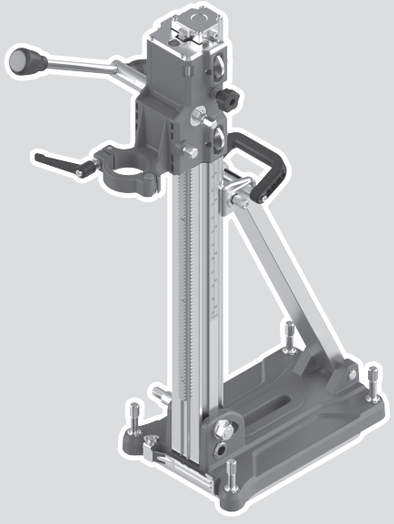
BOSCH

Professional HEAVY DUTY

GCR 180 (II)



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A K23 (2026.09) T / 121

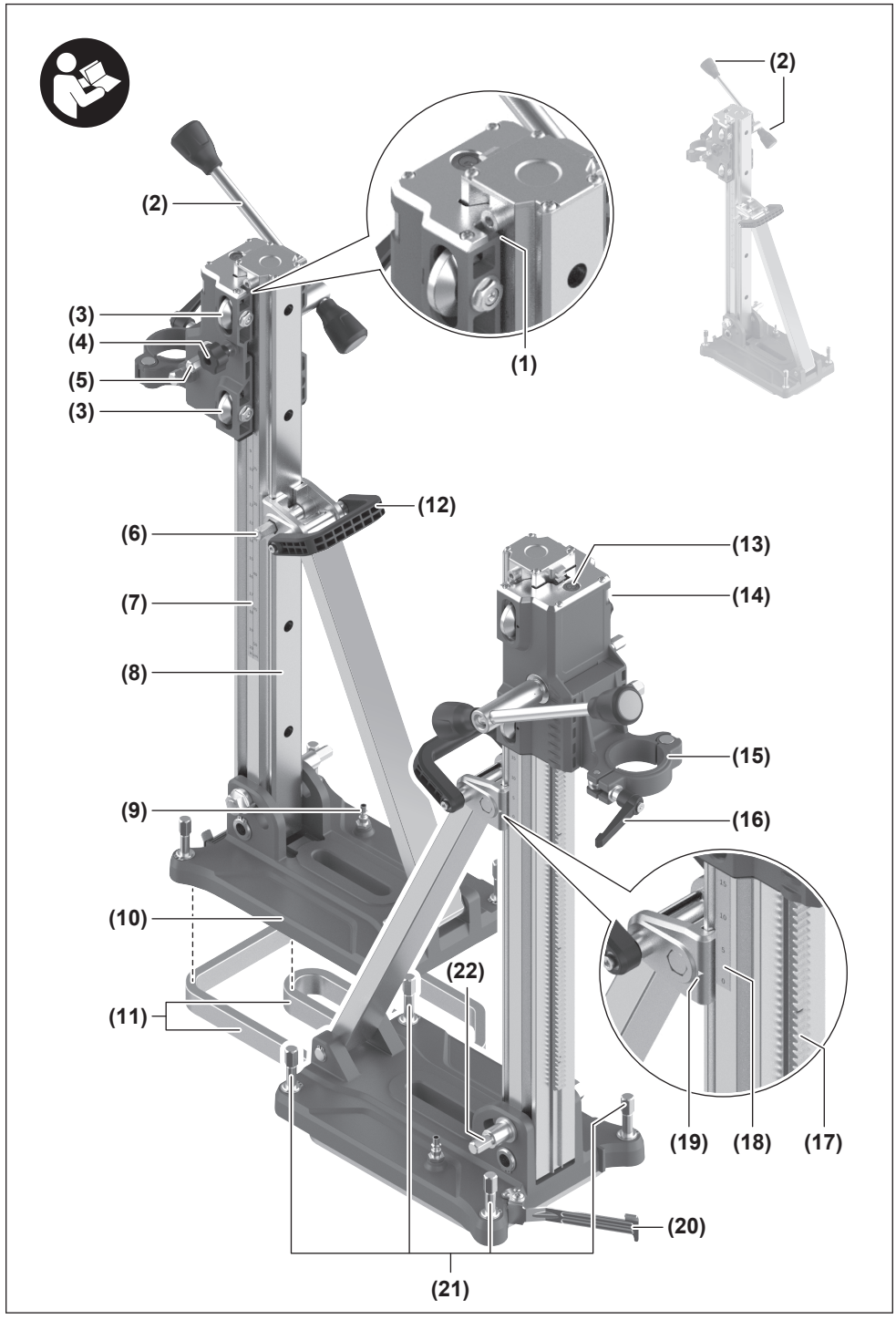
1 609 92A K23

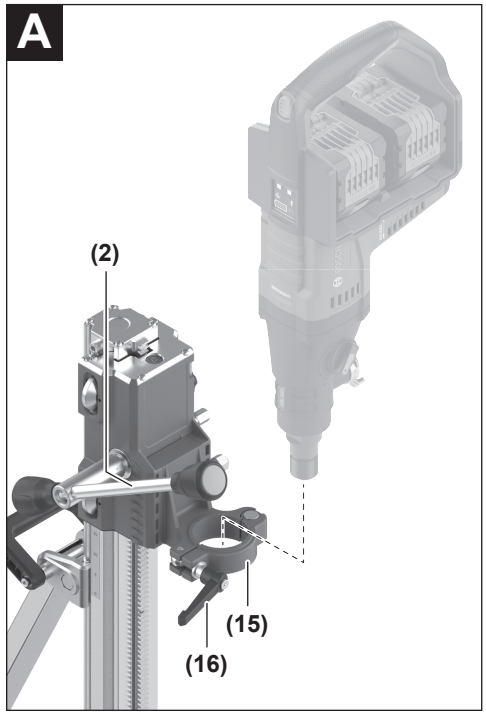
de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice originale
es Manual original
pt Manual original
it Istruzioni originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet
el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
tr Orijinal işletme talimatı
pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás
ru Оригинальное руководство по эксплуатации
uk Оригінальна інструкція з експлуатації
kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
ro Instrucțiuni originale
bg Оригинална инструкция
mk Оригинално упатство за работа
sq Manuali origjinal i përdorimit
sr Originalno uputstvo za rad
sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend
lv Instrukcijas oriģinālvalodā
lt Originali instrukcija
ko 사용 설명서 원본
ar دليل التشغيل الأصلي

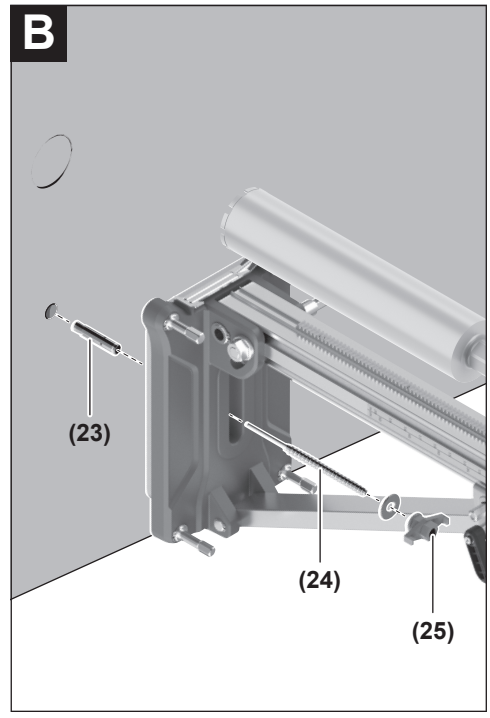
Deutsch ..... Seite 5
English ..... Page 8
Français ..... Page 12
Español ..... Página 15
Português ..... Página 19
Italiano ..... Pagina 23
Nederlands ..... Pagina 26
Dansk ..... Side 30
Svensk ..... Sidan 33
Norsk ..... Side 37
Suomi ..... Sivu 40
Ελληνικά ..... Σελίδα 43
Türkçe ..... Sayfa 47
Polski ..... Strona 51
Čeština ..... Stránka 55
Slovenčina ..... Stránka 58
Magyar ..... Oldal 62
Русский ..... Страница 65
Українська ..... Сторінка 69
Қазақ ..... Бет 73
Română ..... Pagina 78
Български ..... Страница 81
Македонски ..... Страница 85
Shqip ..... Faqe 89
Srpski ..... Strana 92
Slovenščina ..... Stran 96
Hrvatski ..... Stranica 99
Eesti ..... Lehekülg 102
Latviešu ..... Lappuse 106
Lietuvių k. ..... Puslapis 109
한국어 ..... 페이지 113
عربي ..... الصفحة 117

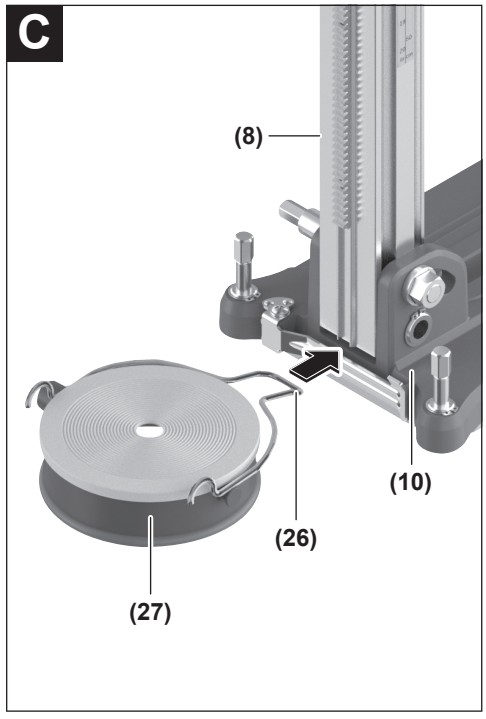
https://eu-doc.bosch.com/

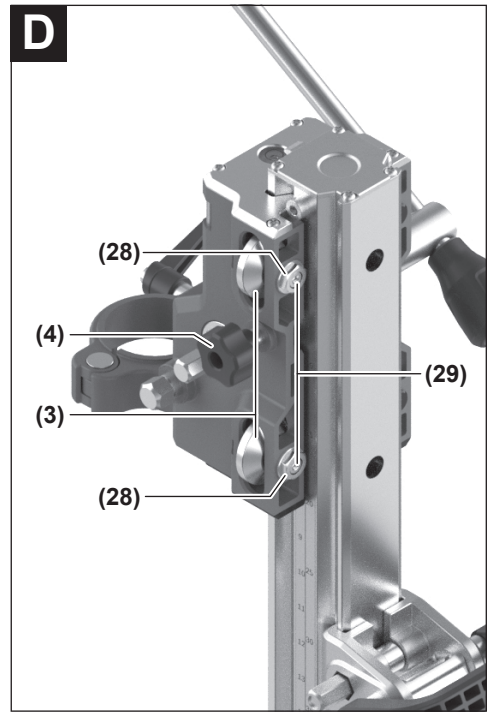
https://gb-doc.bosch.com/


(2)
(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(3)
(12)
(6)
(13)
(7)
(14)
(8)
(15)
(9)
(16)
(10)
(22)
(11)
(19)
(18)
(17)
(20)
(21)


A
(2)
(15)
(16)


B
(23)
(24)
(25)


C
(8)
(10)
(26)
(27)


D
(28)
(4)
(29)
(3)
(28)

Deutsch

Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle dem Bohrständer und dem verwendeten Elektrowerkzeug beigefügten Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

- ▶ **Verlassen Sie das in den Bohrständer eingespannte Elektrowerkzeug nie, bevor es vollständig zum Stillstand gekommen ist.** Nachlaufende Einsatzwerkzeuge können Verletzungen verursachen.
- ▶ **Bauen Sie vor der Montage der Bohrmaschine den Bohrständer richtig auf.** Richtiger Zusammenbau ist wichtig, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
- ▶ **Befestigen Sie die Bohrmaschine sicher am Bohrständer, bevor Sie sie benutzen.** Ein Verrutschen der Bohrmaschine im Bohrständer kann zum Verlust der Kontrolle führen.
- ▶ **Befestigen Sie den Bohrständer auf einer festen, ebenen Fläche.** Wenn der Bohrständer verrutschen oder wackeln kann, kann die Bohrmaschine nicht gleichmäßig und sicher geführt werden.
- ▶ **Halten Sie das Anschlusskabel einer netzbetriebenen Bohrmaschine fern vom Arbeitsbereich.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ▶ **Überlasten Sie den Bohrständer nicht und verwenden Sie ihn nicht als Leiter oder Gerüst.** Überlastung oder Stehen auf dem Bohrständer kann dazu führen, dass sich der Schwerpunkt des Bohrständers nach oben verlagert und er umkippt.
- ▶ **Bewahren Sie unbenutzte Bohrständer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- ▶ **Sichern Sie vor allen Arbeiten an Bohrständer oder Bohrmaschine, in Arbeitspausen sowie bei Nichtgebrauch den Bohrständer durch Festdrehen der Feststellbremse gegen unbeabsichtigtes Bewegen.**
- ▶ **Ein netzbetriebenes Elektrowerkzeug darf nur an Stromnetzen mit Schutzleiter und ausreichender Dimensionierung betrieben werden.**
- ▶ **Befestigen Sie den Bohrständer beim Betrieb stets mittels Dübel oder Vakuum (Zubehör), um unbeabsichtigtes Umkippen des Bohrständers bei eingesetzter Diamantbohrmaschine und Bohrkrone zu verhindern.**
- ▶ **Achten Sie darauf, dass wasserführende Schläuche, Verbindungsteile sowie der Wassersammelring (Zubehör) in einwandfreiem Zustand sind. Wechseln Sie beschädigte oder verschlissene Teile vor dem nächsten Gebrauch.** Der Austritt von Wasser aus Teilen des Elektrowerkzeugs erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

Produkt- und Leistungsbeschreibung

Bitte beachten Sie die Abbildungen im vorderen Teil der Betriebsanleitung.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Diamantbohrständer ist zur Aufnahme der **Bosch**-Diamantbohrmaschinen **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** bestimmt. **Überkopfarbeiten ist nicht zulässig.**

Der Diamantbohrständer kann mithilfe eines Dübels am Boden oder an der Wand angebracht werden.

Der Diamantbohrständer kann mithilfe von Vakuum am Boden angebracht werden. Eine Vakuum-Befestigung an der Wand ist nicht zulässig.

Abgebildete Komponenten

Die Nummerierung der abgebildeten Komponenten bezieht sich auf die Darstellung des Produkts auf den Grafikseiten.

(1) Markierung für Bohrtiefe
(2) Vorschubhebel (isolierte Griffﬂäche)
(3) Führungsrolle
(4) Feststellbremse
(5) Vorschubritzel
(6) obere Hutmutter der Bohrwinkel-Verstellung
(7) Skala Bohrtiefe
(8) Bohrsäule
(9) Vakuumanschluss
(10) Bodenplatte
(11) Dichtungsgummi für Vakuumbefestigung
(12) Tragegriff des Bohrständers
(13) Libelle für senkrechtes Ausrichten
(14) Libelle für waagerechtes Ausrichten
(15) Geräteaufnahme
(16) Knebelgriff der Geräteaufnahme
(17) Zahnstange
(18) Bohrwinkelskala
(19) Markierung für Bohrwinkel
(20) Bohrloch-Mittenanzeiger
(21) Nivellier-Hutmutter
(22) untere Hutmutter der Bohrwinkel-Verstellung
(23) Mauerwerksdübel/Betondübel[a)]
(24) Schnellspannspindel[a)]

(25) Flügelmutter der Schnellspannspindel[a)]
(26) Spannfeder des Wassersammelrings[a)]
(27) Wassersammelring[a)]
(28) Einstellschraube der Führungsrolle
(29) Arretierschraube der Führungsrolle

a) **Dieses Zubehör gehört nicht zum Standard-Lieferumfang.**

Technische Daten

Diamantbohrständer		GCR 180 (II)
Sachnummer		**3 601 A90 400**
Maße		
– Höhe	mm	842
– Breite	mm	267
– Tiefe	mm	532
Durchmesser Geräteaufnahme	mm	60
Maße Bohrkrone max.		
– Durchmesser	mm	202
– Durchmesser mit Wassersammelring	mm	132
– Länge	mm	530
Bohrhub max.	mm	495
Arbeitslänge max.	mm	475
Bohrwinkel	°	0–45
Gewicht	kg	13,2

Werte können je nach Produkt variieren und Anwendungs- sowie Umweltbedingungen unterliegen. Weitere Informationen unter www.bosch-professional.com/wac.

Montage

► **Unterbrechen Sie vor allen Arbeiten am Bohrständer die Energieversorgung des eingesetzten Elektrowerkzeugs.** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bzw. entnehmen Sie den Akku/die Akkus.

Bohrständer montieren

Bohrsäule aufrichten

Bringen Sie die Bohrsäule **(8)** in die senkrechte Position.

Ziehen Sie die untere Hutmutter **(22)** und die obere Hutmutter **(6)** mit dem Vorschubhebel **(2)** bzw. einem Gabelschlüssel (Schlüsselweite 14 mm) fest.

Vorschubhebel aufsetzen

Der Vorschubhebel **(2)** dient sowohl zum Vorschub beim Bohren als auch zum Lösen bzw. Anziehen von Hutmuttern am Bohrständer.

Zum Bohren schieben Sie den Vorschubhebel **(2)** je nach Bedarf links oder rechts bis zum Anschlag auf das Vorschubritzel **(5)**. Zum Abnehmen des Vorschubhebels ziehen Sie den Vorschubhebel kräftig ab.

Vorschubarretierung mit Feststellbremse

Arretieren Sie für alle Arbeiten am Bohrständer, in Arbeitspausen sowie bei Nichtgebrauch den Vorschub. Drehen Sie dafür die Feststellbremse **(4)** an.

Lösen Sie zum Bohren die Feststellbremse **(4)** so weit, dass sich der Vorschubhebel **(2)** leicht bewegen lässt. Halten Sie dabei den Vorschubhebel fest, um ein unkontrolliertes Herabgleiten des Elektrowerkzeugs zu verhindern.

Elektrowerkzeug einsetzen (siehe Bild A)

Demontieren Sie den Zusatzgriff des Elektrowerkzeugs. Beachten Sie dazu die Betriebsanleitung des Elektrowerkzeugs.

Achten Sie darauf, dass die Feststellbremse **(4)** des Bohrständers angezogen ist.

Lösen Sie den Knebelgriff **(16)** an der Geräteaufnahme des Bohrständers. Setzen Sie das Elektrowerkzeug mit dem Spannhals von oben bis zum Anschlag in die Geräteaufnahme **(15)** ein.

Drehen Sie das Elektrowerkzeug in der Geräteaufnahme so, dass alle Schalter gut erreichbar sind und der Anschluss der Staubabsaugung/Wasserkühlung am Elektrowerkzeug den Bohrvorgang nicht behindert. Drehen Sie den Knebelgriff **(16)** an der Geräteaufnahme fest.

Schieben Sie den Vorschubhebel **(2)** für den Bohrvorgang rechts oder links auf das Vorschubritzel **(5)**.

► **Kontrollieren Sie den festen Sitz des Elektrowerkzeugs in der Geräteaufnahme.**

Gehen Sie beim Entnehmen des Elektrowerkzeugs aus dem Bohrständer in umgekehrter Reihenfolge vor.

Bohrständer befestigen

Hinweis: Befestigen Sie den Bohrständer spielfrei. So vermeiden Sie ein Verklemmen der Bohrkrone und damit Segmentabriss.

Befestigen Sie je nach Art und Beschaffenheit des Untergrundes den Bohrständer mit Dübel oder Vakuum am geplanten Bohrloch.

Bohrständer vor der Befestigung positionieren

Zeichnen Sie die gewünschte Bohrlochmitte am Untergrund an. Markieren Sie die Außenmaße der Bohrkrone, mit der Sie bohren wollen, mit der Bohrlochmitte als Zentrum.

Befestigen Sie den Bohrständer (mit eingesetztem Elektrowerkzeug) mit Dübel oder Vakuum so, dass die montierte Bohrkrone mit den angezeichneten Maßen deckungsgleich ist.

Bei einem Bohrwinkel von 0° können Sie den Bohrständer auch ohne eingesetztes Elektrowerkzeug positionieren: Klappen Sie den Bohrloch-Mittenanzeiger **(20)** bis zum Anschlag aus. Positionieren Sie den Bohrständer so, dass die Spitze des Bohrloch-Mittenanzeigers auf der gewünschten Bohrlochmitte liegt. Klappen Sie den Bohrloch-Mittenanzeiger **(20)** nach der Befestigung des Bohrständers wieder bis zum Anschlag ein.

Befestigung mit Dübel (siehe Bild B)

Für die Befestigung des Bohrständers mit Dübel benötigen Sie ein handelsübliches Befestigungsset für Beton bzw. Mauerwerk.

Bohren Sie in passendem Abstand zum geplanten Bohrloch ein separates Befestigungsloch für den Dübel.

Abstand Dübelloch – Mitte des geplanten Bohrlochs	
optimal	**260** mm
möglich	**245–330** mm

Für das Dübelloch gelten folgende Maße:

	Durchmesser	Tiefe
Mauerwerk	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Setzen Sie einen Betondübel mit Spreizkeil bzw. einen Mauerwerksdübel **(23)** in das Dübelloch. Schrauben Sie die Schnellspannspindel **(24)** in den Dübel.

Setzen Sie den Bohrständer sowie eine Unterlegscheibe auf und schrauben Sie die Flügelmutter **(25)** des Befestigungssets an. Ziehen Sie die Flügelmutter nach der Nivellierung fest.

Befestigung mit Vakuum

- ▶ **Befestigen Sie den Bohrständer mit Vakuum ausschließlich am Boden.** Die Befestigung an der Wand oder Decke ist nicht zulässig.

Für die Befestigung mit Vakuum muss der Untergrund glatt und eben sein. Der Einsatz auf Putz oder Mauerwerk ist nicht gestattet.

Legen Sie beide Dichtungsgummis **(11)** in die entsprechende Nut an der Unterseite der Bodenplatte **(10)**.

Drehen Sie die Nivellier-Hutmuttern **(21)** vollständig zurück.

Verbinden Sie den Vakuumanschluss **(9)** des Bohrständers mit einer handelsüblichen Vakuumpumpe. Die Vakuumpumpe muss über eine Schlauchkupplung nach ISO 6150 B-12 verfügen und ein Vakuum von mindestens 80 % (−800 mbar) erzeugen. Beachten Sie für den Anschluss die Betriebsanleitung der Vakuumpumpe.

Setzen Sie, nachdem die Vakuumverbindung hergestellt ist, die Nivellier-Hutmuttern **(21)** leicht auf den Untergrund auf, damit der Bohrständer starr sitzt und die Dichtungsgummis **(11)** leicht entspannen. Ansonsten sitzt der Bohrständer sehr weich auf den Dichtungsgummis.

- ▶ **Die Sicherheits- und Arbeitshinweise der Vakuumpumpe sind strikt zu beachten!**

Nivellieren (nicht bei Befestigung mit Vakuum)

Drehen Sie die Nivellier-Hutmuttern **(21)** mit dem Vorschubhebel **(2)** einzeln so weit ein bzw. heraus, bis die Libelle **(13)** (bei senkrechter Montage) bzw. die Libelle **(14)** (bei waagerechter Montage) exakt ausgerichtet ist.

Fixieren Sie nun den Bohrständer fest mit Dübelbefestigung.

Wassersammelring zur Wasserabsaugung montieren (siehe Bild C)

Um das beim Nassbohren aus der Bohrung austretende Wasser aufzufangen, benötigen Sie einen Wassersammelring **(27)** und einen Nass-/Trockensauger (Zubehör).

Der Wassersammelring **(27)** ist für die Verwendung mit dem Diamantbohrständer **GCR 180 (II)** und den Diamantbohrmaschinen **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** vorgesehen.

Schneiden Sie eine Öffnung für den gewünschten Bohrdurchmesser in den Dichtungsdeckel.

Schieben Sie die Spannfeder **(26)** bis zum Anschlag in den Spalt zwischen Bodenplatte **(10)** und Bohrsäule **(8)**. Achten Sie darauf, dass der abgewinkelte Teil der Spannfeder nach unten zeigt.

Bringen Sie den Wassersammelring in Position und legen Sie die Spannfeder auf die Auflagepunkte am Wassersammelring. (Die Laschen an den Enden der Spannfeder dienen zum Ziehen der Spannfeder nach oben.)

Durch die Spannkraft der Feder wird der Wassersammelring mit seiner Dichtung auf den Untergrund gedrückt und verhindert zusammen mit dem Vakuum des Nass-/Trockensaugers den Wasseraustritt.

Beachten Sie die Betriebsanleitung des Wassersammelrings.

Betrieb

Bohrwinkel ändern

- ▶ **Unterbrechen Sie vor allen Arbeiten am Bohrständer die Energieversorgung des eingesetzten Elektrowerkzeugs.** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bzw. entnehmen Sie den Akku/die Akkus.
- ▶ **Ziehen Sie nach jeder Verstellung am Bohrständer alle Hutmuttern/Schrauben wieder fest.**

Lösen Sie erst die untere Hutmutter **(22)** und dann die obere Hutmutter **(6)** der Bohrwinkel-Verstellung mit dem Vorschubhebel **(2)** bzw. einem Gabelschlüssel (Schlüsselweite 14 mm).

Stellen Sie den Bohrständer anhand der Bohrwinkelskala **(18)** auf den gewünschten Bohrwinkel. Beachten Sie für die genaue Einstellung die Markierung **(19)**.

Ziehen Sie beide Hutmuttern wieder handfest an.

- ▶ **Der Bohrständer darf erst eingesetzt werden, wenn beide Hutmuttern der Winkelverstellung wieder festgezogen sind.**

Nach dem Bohren bringen Sie die Bohrsäule **(8)** in umgekehrter Reihenfolge wieder in die senkrechte Position (Bohrwinkel von 0°).

Arbeitshinweise

- ▶ **Beachten Sie zum Bohren die Betriebsanleitung Ihrer Diamantbohrmaschine.**

Lösen Sie zum Bohren die Feststellbremse **(4)** so weit, dass sich der Vorschubhebel **(2)** leicht bewegen lässt. Halten Sie

den Vorschubhebel dabei fest, um ein unkontrolliertes Herabgleiten des Elektrowerkzeugs zu verhindern.

Drehen Sie mit dem Vorschubhebel **(2)** das Elektrowerkzeug bis zur gewünschten Bohrtiefe anhand der Skala Bohrtiefe **(7)** herunter. Beachten Sie für die genaue Bohrtiefe die Markierung **(1)**.

Drehen Sie es danach zurück, bis die Bohrkrone vollständig sichtbar ist.

Um die maximal mögliche Arbeitslänge zu erreichen, müssen Sie den Bohrkern entfernen, sobald er die Bohrkrone komplett ausfüllt. Führen Sie dann die Bohrkrone erneut in das Bohrloch ein und bohren Sie bis zur Maximaltiefe.

Wartung und Service

Wartung und Reinigung

▶ **Unterbrechen Sie vor allen Arbeiten am Bohrständer die Energieversorgung des eingesetzten Elektrowerkzeugs.** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bzw. entnehmen Sie den Akku/die Akkus.

Halten Sie die Zahnstange **(17)** und die Führungsflächen der Bohrsäule **(8)** stets sauber.

Führungsrollen nachjustieren (siehe Bild D)

Im Lauf der Zeit können die Führungsrollen **(3)** verschleißen und es tritt Spiel zwischen den Führungsrollen und der Bohrsäule auf. Um dieses Spiel zu beseitigen, müssen Sie die beiden Führungsrollen **(3)** auf der Seite der Feststellbremse **(4)** nachjustieren.

Lösen Sie die beiden Arretierschrauben **(29)** mit einem Innensechskantschlüssel (Schlüsselweite 5 mm) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.

Drehen Sie anschließend die beiden Einstellschrauben **(28)** mit einen Gabelschlüssel (Schlüsselweite 16 mm) im Uhrzeigersinn, bis das Spiel minimiert ist.

Ziehen Sie die beiden Arretierschrauben **(29)** wieder fest.

Transport

Sie können den Bohrständer mit eingesetztem Elektrowerkzeug abstellen. Drehen Sie dazu das Elektrowerkzeug mit dem Vorschubhebel **(2)** so weit wie möglich in Richtung Bodenplatte, um die Kippgefahr zu verringern.

Zum sicheren Transport entnehmen Sie das Elektrowerkzeug aus dem Bohrständer.

Zubehör/Ersatzteile

Wassersammelring (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Dichtungsdeckel für Wassersammelring (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Kundendienst und Anwendungsberatung

Deutschland
Tel.: +49 711 400 40 460

Österreich
Tel.: (01) 797222010

Schweiz
Tel.: (044) 8471511

Den Link zu unseren Serviceadressen und zu den Garantiebedingungen finden Sie auf der letzten Seite.

Geben Sie bei allen Rückfragen und Ersatzteilbestellungen bitte unbedingt die 10-stellige Sachnummer laut Typenschild des Produkts an.

Entsorgung

Bohrständer, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

English

Safety instructions



Read all safety and general instructions enclosed with the drill stand and the power tool being used. Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety and general instructions for future reference.

- ▶ **Never leave the power tool clamped into the drill stand unattended before it has come to a complete stop.** Accessories that are still running can cause injuries.
- ▶ **Assemble the drill stand properly before mounting the drill.** The correct assembly is important in order to ensure proper function.
- ▶ **Ensure that the drill is securely attached to the drill stand before using it.** Otherwise, the drill may slip in the drill stand, which can lead to a loss of control.
- ▶ **Secure the drill stand on a stable and even surface.** If there is a chance that the drill stand will slip or wobble, the safe and steady operation of the drill cannot be guaranteed.
- ▶ **Keep the cord of a mains operated drill away from the work area.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not overload the drill stand or climb or stand on it.** Overloading or standing on the drill stand can raise its centre of gravity, causing it to tip over.
- ▶ **Store idle drill stands out of the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with the tool or these instructions to operate the tool.** Tools can be dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Before carrying out any work on the drill stand or drill, during work breaks and when not using the drill stand, secure the drill stand against unintentional movement by tightening the parking brake.**

- ▶ **A mains operated power tool must only be operated on a mains supply with protective conductor and adequate dimensioning.**
- ▶ **Always fasten the drill stand while in operation, using anchors or vacuum (accessory) to prevent accidental tipping of the drill stand with inserted diamond drill and core bit.**
- ▶ **Ensure that water-carrying hoses, connectors and the water collection ring (accessory) are in immaculate condition. Replace damaged or worn parts before the next use.** Water escaping from parts of the power tool will increase the risk of electric shock.

Product Description and Specifications

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

Intended use

The drill stand for diamond drills is intended for mounting the **Bosch EXDB18V2-180/GDB 180 WE** diamond drills. **Overhead work is not permitted.**

The drill stand for diamond drills can be secured to the floor or the wall using an anchor.

The drill stand for diamond drills can be secured to the floor by means of a vacuum. It is not permitted to attach the drill stand to a wall by a vacuum.

Product features

The numbering of the product features shown refers to the illustrations of the product on the graphic pages.

(1) Mark for drilling depth
(2) Push lever (insulated gripping surface)
(3) Guide roller
(4) Locking brake
(5) Feed pinion
(6) Upper cap nut for drilling angle adjuster
(7) Scale for drilling depth
(8) Drill column
(9) Vacuum connection
(10) Base plate
(11) Rubber seal for vacuum fastening
(12) Drill stand carrying handle
(13) Spirit level for vertical alignment
(14) Spirit level for horizontal alignment
(15) Drill holder
(16) T-handle for drill holder
(17) Rack
(18) Drilling angle scale
(19) Mark for drilling angle
(20) Drilling hole centre indicator
(21) Levelling cap nut
(22) Lower cap nut for drilling angle adjuster
(23) Masonry/concrete anchor[a)]
(24) Quick-clamping spindle[a)]
(25) Wing nuts for quick-clamping spindle[a)]
(26) Water collection ring tension spring[a)]
(27) Water collection ring [a)]
(28) Adjustment screw for guide roller
(29) Locking screw for guide roller

a) **This accessory is not part of the standard scope of delivery.**

Technical data

Drill stand for diamond drills		GCR 180 (II)
Article number		**3 601 A90 400**
Dimensions		
– Height	mm	842
– Width	mm	267
– Depth	mm	532
Drill holder diameter	mm	60
Dimensions of core bit, max.		
– Diameter	mm	202
– Diameter with water collection ring	mm	132
– Length	mm	530
Drill stroke, max.	mm	495
Working length, max.	mm	475
Drilling angle	°	0–45
Weight	kg	13.2

Values can vary depending on the product, scope of application and environmental conditions. To find out more, visit www.bosch-professional.com/wac.

Assembly

- ▶ **Before performing any work on the drill stand, disconnect the power supply of the power tool being used.** Pull the mains plug from the plug socket and remove the battery/batteries.

Assembling the drill stand

Erecting the drill column

Position the drill column **(8)** so that it is vertical.

Tighten the lower cap nut **(22)** and the upper cap nut **(6)** using the feed lever **(2)** or an open-ended spanner (width across flats 14 mm).

Mounting the Feed Lever

The feed lever **(2)** serves both as the feed during drilling and as a means of loosening or tightening cap nuts on the drill stand.

To drill, push the feed lever **(2)** all the way to the left or right (as required) and onto the feed pinion **(5)**. Pull the feed lever off firmly to remove it.

Feed lock with locking brake

Lock the feed when performing any work on the drill stand, during breaks and when not using the drill stand. Do this by engaging the locking brake **(4)**.

To drill, loosen the locking brake **(4)** until the feed lever **(2)** is easy to move. When doing so, hold the feed lever in place to prevent the power tool from sliding down in an uncontrolled manner.

Inserting the power tool (see figure A)

Remove the auxiliary handle of the power tool. To do this, refer to the operating instructions for the power tool.

Ensure that the locking brake **(4)** on the drill stand is engaged.

Loosen the T-handle **(16)** on the drill holder of the drill stand. Insert the power tool with the collar all the way into the drill holder **(15)** from above.

Turn the power tool in the drill holder so that all the switches are easy to reach and the dust extraction/water cooling connection on the power tool does not interfere with drilling. Tighten the T-handle **(16)** on the drill holder.

Slide the feed lever **(2)** to the right or left and onto the feed pinion **(5)** in order to drill.

- ▶ **Check that the power tool is fitted securely in the drill holder.**

To remove the power tool from the drill stand, carry out the steps above in reverse order.

Fixing the drill stand in place

Note: Fix the drill stand in place so that it is free of play. This prevents the core bit jamming and segments from being torn out.

Depending on the type and condition of the surface, fasten the drill stand at the planned bore hole using anchors or vacuum.

Positioning the drill stand before fixing in place

Mark the centre of the hole you want to drill on the surface. Mark the outer dimensions of the core bit you want to use, using the centre of the hole as the centre of the bit.

Fix the drill stand (with power tool inserted) in place using an anchor or vacuum so that the core bit lines up with the marked dimensions when attached.

For a drilling angle of 0°, you can also position the drill stand without inserting the power tool: Fold out the drilling hole centre indicator **(20)** as far as it will go. Position the drill stand so that the tip of the drilling hole centre indicator is positioned at the centre of the hole you want to drill. After securing the drill stand, fold the drill hole centre indicator **(20)** all the way back in.

Fixing with an anchor (see figure B)

You will require a commercially available fastening set for concrete or masonry for fixing the drill stand in place with an anchor.

Drill a separate attachment hole for the anchor at a suitable distance from the planned bore hole.

Distance between anchor hole and centre of planned hole	
optimum	**260** mm
Possible	**245–330** mm

The following dimensions apply for the anchor hole:

	Diameter	Depth
Masonry	20 mm	85 mm
Concrete	16 mm	50 mm

Insert a concrete anchor with expansion wedge or a masonry anchor **(23)** into the anchor hole. Screw the quick-clamping spindle **(24)** into the anchor.

Attach the drill stand and a washer and screw the wing nuts **(25)** from the fastening set. Retighten the wing nuts according to the levelling.

Fastening with a vacuum

- ▶ **Only use a vacuum to secure the drill stand to the floor.** It is not permitted to attach the drill stand to a wall or ceiling by a vacuum.

The surface must be smooth and flat in order to fasten with vacuum. Use on plaster or brickwork is not permitted.

Place both rubber seals **(11)** in the corresponding groove on the underside of the base plate **(10)**.

Turn the levelling cap nuts **(21)** all the way back.

Connect the vacuum connection **(9)** of the drill stand to a commercially available vacuum pump. The vacuum pump must have a hose coupling according to ISO 6150 B-12 and create a vacuum of at least 80 % (–800 mbar). Observe the vacuum pump operating instructions for the connection.

Once the vacuum connection has been established, gently attach the levelling cap nuts **(21)** to the base material so that the drill stand is in a rigid position and the rubber seal **(11)** relaxes slightly. Otherwise the drill stand will sit very softly on the rubber seal.

- ▶ **The Safety Instructions and Working Advice for the vacuum pump must be strictly observed!**

Levelling (does not apply for fastening by vacuum)

Use the feed lever **(2)** to turn the levelling cap nuts **(21)** in or out individually until the spirit level **(13)** (when mounting vertically) or the spirit level **(14)** (when mounting horizontally) is exactly aligned.

Then fix the drill stand firmly in place using an anchor attachment.

Fitting a water collection ring for water extraction (see figure C)

You will need a water collection ring **(27)** and a wet/dry extractor (accessories) to collect the water that escapes from the drill hole during wet drilling.

The water collection ring **(27)** is intended for use with the **GCR 180 (II)** drill stand for diamond drills and **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** diamond drills.

Cut an opening for the required drilling diameter in the sealing cover.

Push the tension spring **(26)** as far as possible into the gap between the base plate **(10)** and drill column **(8)**. Make sure that the angled section of the tension spring is facing downwards.

Put the water collection ring in position and place the tension spring on the contact points on the water collection ring. (The lugs on the ends of the tension spring are used to pull the tension spring upwards.)

The tensioning force of the spring will press the water collection ring with its seal onto the surface. Together with the vacuum of the wet/dry extractor, this will prevent water from escaping.

Refer to the operating instructions of the water collection ring.

Operation

Changing the drilling angle

- ▶ **Before performing any work on the drill stand, disconnect the power supply of the power tool being used.** Pull the mains plug from the plug socket and remove the battery/batteries.
- ▶ **Always retighten all the cap nuts/screws after making adjustments to the drill stand.**

First, use the feed lever **(2)** or an open-ended spanner (width across flats 14 mm) to undo the lower cap nut **(22)** and then the upper cap nut **(6)** of the drilling angle adjuster.

Set the drill stand to the required drilling angle using the drilling angle scale **(18)**. To set the drill stand precisely, note the marking **(19)**.

Retighten both cap nuts by hand.

- ▶ **The drill stand must not be inserted until both cap nuts of the angle adjuster have been retightened.**

After drilling, put the drill column **(8)** back in the vertical position (drilling angle of 0°) by carrying out the steps above in reverse order.

Working advice

- ▶ **For drilling, refer to the operating instructions of your diamond drill.**

To drill, loosen the locking brake **(4)** until the feed lever **(2)** is easy to move. When doing so, hold the feed lever in place to prevent the power tool from sliding down in an uncontrolled manner.

Use the feed lever **(2)** to turn the power tool down to the required drilling depth on the drilling depth scale **(7)**. To set the drilling depth precisely, note the marking **(1)**.

Then turn it back until the core bit is completely visible.

To reach the maximum possible working length, you will need to remove the drill core once it completely fills the core bit. Then insert the core bit back into the drilled hole and drill to the maximum depth.

Maintenance and service

Maintenance and Cleaning

- ▶ **Before performing any work on the drill stand, disconnect the power supply of the power tool being used.** Pull the mains plug from the plug socket and remove the battery/batteries.

Keep the rack **(17)** and the guide surfaces of the drill column **(8)** clean at all times.

Readjusting guide rollers (see figure D)

The guide rollers **(3)** can wear down over time, resulting in play between the guide rollers and the drill column. To eliminate this play, you must readjust both guide rollers **(3)** on the side with the locking brake **(4)**.

Turn a hex key (width across flats 5 mm) anticlockwise to undo both locking screws **(29)**.

Then use an open-ended spanner (width across flats 16 mm) to turn both adjustment screws **(28)** clockwise until the play is minimised.

Then retighten both locking screws **(29)**.

Transport

You can take down the drill stand while the power tool is still attached. To do this, turn the power tool by the feed lever **(2)** as far as possible towards the base plate to reduce the risk of tipping.

To safely transport the power tool, remove it from the drill stand.

Accessories/replacement parts

Water collection ring (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Sealing cover for water collection ring (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

After-Sales Service and Application Service

Great Britain
Tel. Service: (0344) 7360109

GB Importer:
Robert Bosch Ltd.
Broadwater Park
North Orbital Road
Uxbridge
UB9 5HJ

You can find the link to our service addresses and warranty conditions on the last page.

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

Disposal

The drill stand, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.

Français

Consignes de sécurité



Lisez toutes les consignes de sécurité et instructions jointes au support de perçage et à l'outil électroportatif utilisé. Le non-respect de ces consignes de sécurité et instructions engendre un risque de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.

Conservez les consignes de sécurité et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

- ▶ **Ne quittez jamais l'outil électroportatif fixé dans le support de perçage avant son immobilisation totale.** Les accessoires de travail qui continuent de tourner peuvent causer des blessures.
- ▶ **Montez correctement le support de forage avant d'installer la carotteuse.** Un montage correct est essentiel pour une bonne utilisation.
- ▶ **Fixez correctement la carotteuse au support de forage avant de l'utiliser.** Vous risquez de ne plus pouvoir maîtriser la carotteuse si elle se met à glisser dans le support de forage.
- ▶ **Fixez le support de forage sur une surface stable et plane.** Si le support de forage ne met à glisser ou vaciller, la carotteuse ne pourra pas être guidée de manière sûre et uniforme.
- ▶ **Faites en sorte que le câble d'alimentation de la carotteuse filaire reste en dehors de la zone de travail.** Un câble endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- ▶ **Ne surchargez pas le support de forage et ne l'utilisez pas comme escabeau ou tabouret.** Le fait de surcharger le support de forage ou de monter dessus peut déplacer son centre de gravité vers le haut et le faire basculer.
- ▶ **Conservez les supports de forage non utilisés hors de portée des enfants. Veillez à ce que l'outil ne soit pas utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement ou qui n'ont pas lu la présente notice.** Les outils sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.
- ▶ **Avant tout travail sur le support de forage ou la carotteuse, lors des pauses de travail ainsi qu'en cas de non-utilisation, bloquez le support de forage en verrouillant le blocage d'avance pour éviter tout mouvement non-intentionné.**
- ▶ **Ne raccordez un outil électroportatif filaire qu'à un réseau électrique suffisamment puissant muni d'une mise à la terre.**
- ▶ **Fixez toujours le support de forage avec une cheville ou un kit de dépression (accessoire) afin d'exclure son basculement accidentel lors de l'utilisation d'une carotteuse et d'une couronne-trépan diamantée.**
- ▶ **Veillez à ce que les tuyaux d'eau, les pièces de raccordement ainsi que le collecteur d'eau (accessoire) se trouvent en parfait état. Remplacez les pièces endommagées ou usées avant la prochaine utilisation.** Toute fuite d'eau augmente le risque de choc électrique.

Description des prestations et du produit

Veuillez tenir compte des illustrations dans la partie avant de la notice d'utilisation.

Utilisation conforme

Le support de forage est conçu pour recevoir les carotteuses diamant **Bosch EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Il n'est pas conçu pour effectuer des travaux en hauteur.**

Le support de forage diamant peut être fixé au sol ou au mur à l'aide d'une cheville.

Le support de forage diamant peut être fixé au sol par aspiration (fixation par effet ventouse). Une fixation par ventouse à un mur n'est pas admissible.

Éléments constitutifs

La numérotation des éléments se réfère à la représentation du produit dans les pages graphiques.

(1) Marquage de la profondeur de forage
(2) Levier d'avance (surface de prise en main isolée)
(3) Galet de guidage
(4) Frein de sécurité
(5) Pignon d'avance
(6) Écrou borgne supérieur du mécanisme de réglage d'angle de forage
(7) Échelle de profondeur de forage
(8) Colonne de forage
(9) Raccord de dépression
(10) Socle
(11) Caoutchouc d'étanchéité pour fixation par ventouse
(12) Poignée de transport
(13) Nivelle sphérique pour mise à niveau verticale
(14) Nivelle sphérique pour mise à niveau horizontale
(15) Logement d'outil
(16) Poignée du logement d'outil

(17) Crémaillère

(18) Échelle graduée d'angles de forage

(19) Marquage d'angles de forage

(20) Indicateur de centre de trou de forage

(21) Écrou borne de mise à niveau

(22) Écrou borgne inférieur du mécanisme de réglage d'angles de forage

(23) Cheville à maçonnerie/à béton[a)]

(24) Broche de serrage rapide[a)]

(25) Écrou à oreilles de la broche de serrage rapide[a)]

(26) Étrier de fixation du collecteur d'eau[a)]

(27) Collecteur d'eau[a)]

(28) Vis de réglage du galet de guidage

(29) Vis de blocage du galet de guidage

a) **Ces accessoires ne sont pas compris dans la fourniture.**

Caractéristiques techniques

Support de forage diamant		GCR 180 (II)
Référence		**3 601 A90 400**
Dimensions		
– Hauteur	mm	842
– Largeur	mm	267
– Profondeur	mm	532
Diamètre du logement d'outil	mm	60
Dimensions max. de la couronne de forage		
– Diamètre	mm	202
– Diamètre avec collecteur d'eau	mm	132
– Longueur	mm	530
Course de perçage max.	mm	495
Longueur utile max.	mm	475
Angles de forage	°	0–45
Poids	kg	13,2

Les valeurs peuvent varier selon le produit, les conditions d'utilisation et les conditions ambiantes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.bosch-professional.com/wac.

Montage

► **Avant d'intervenir de quelque manière que ce soit sur le support de forage, coupez l'alimentation électrique de l'outil électroportatif utilisé.** Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur ou retirez la(es) batterie(s).

Montage du support de forage

Montage de la colonne de forage

Amenez la colonne de forage **(8)** en position verticale.

Serrez l'écrou borgne inférieur **(22)** et l'écrou borgne supérieur **(6)** à l'aide du levier d'avance **(2)** ou d'une clé plate de 14 mm.

Mise en place du levier d'avance

Le levier d'avance **(2)** sert à la fois à réguler l'avance lors des forages et au serrage/desserrage des écrous borgnes du support de forage.

Pour effectuer des forages, engagez jusqu'en butée le levier d'avance **(2)** sur le pignon d'avance **(5)**, du côté gauche ou du côté droit (selon les besoins). Pour retirer le levier d'avance, tirez vigoureusement dessus.

Verrouillage du dispositif d'avance avec le frein de sécurité

Avant tout travail sur le support de forage, pendant les pauses de travail ainsi que lors des périodes de non-utilisation, verrouillez le dispositif d'avance. Vissez pour cela le blocage de sécurité **(4)**.

Avant de forer, desserrez le frein de sécurité **(4)** suffisamment pour pouvoir tourner le levier d'avance **(2)** sans effort. Tenez ce faisant fermement le levier d'avance pour que l'outil électroportatif ne glisse pas brusquement vers le bas.

Mise en place de l'outil électroportatif (voir figure A)

Retirez la poignée auxiliaire de l'outil électroportatif. Reportez-vous pour cela à la notice d'utilisation de l'outil électroportatif.

Assurez-vous que le frein de sécurité **(4)** du support de forage est bien serré.

Desserrez la poignée **(16)** du logement d'outil sur le support de forage. Insérez par le haut le collet de broche de l'outil électroportatif jusqu'en butée dans le logement d'outil **(15)**.

Orientez l'outil électroportatif dans le logement d'outil de façon à ce que tous les interrupteurs soient aisément accessibles et que la position du raccord d'aspirateur/refroidissement par eau n'entrave pas l'opération de forage. Resserrez la poignée **(16)** du logement d'outil.

Engagez jusqu'en butée le levier d'avance **(2)** sur le pignon d'avance **(5)**, du côté gauche ou du côté droit.

► **Assurez-vous que l'outil électroportatif est bien place dans le logement d'outil et qu'il ne risque pas de bouger ou de s'extraire.**

Procédez dans l'ordre inverse pour retirer l'outil électroportatif du support de forage.

Fixation du support de forage

Remarque : Fixez le support de forage de sorte qu'il n'y ait pas de jeu. Ceci empêche tout blocage et coincement de la couronne de forage et donc tout risque de cassure de ses segments.

Fixez le support de forage à l'emplacement du trou à forer avec une cheville ou au moyen du set d'aspiration (selon la consistance de la surface).

Positionnement du support de forage avant de le fixer

Marquez sur la surface le centre du trou à forer. Marquez le pourtour extérieur de la couronne de forage que vous souhaitez utiliser, en prenant le centre du trou de forage comme point central.

Fixez le support de forage (avec l'outil électroportatif en place) avec une cheville ou au moyen du set d'aspiration, de façon à ce que la position de la couronne de forage montée coïncide avec les marquages effectués.

Pour un angle de forage de 0°, vous pouvez positionner le support de forage même si l'outil électroportatif n'est pas en place : sortez pour cela l'indicateur de centre de trou de forage **(20)** jusqu'en butée. Positionnez le support de forage de façon à ce que la pointe de l'indicateur de centre de trou de forage se trouve au centre du trou à forer. Après avoir fixé le support de forage, rentrez l'indicateur de centre de trou de forage **(20)** jusqu'en butée.

Fixation avec une cheville (voir figure B)

Pour fixer le support de forage à l'aide d'une cheville, vous avez besoin d'un set de fixation pour béton ou maçonnerie.

Percez un trou pour cheville à une distance suffisante du futur trou à forer.

Distance entre le trou de cheville et le centre du trou à forer	
optimale	**260** mm
possible	**245–330** mm

Ci-dessous les cotes à respecter pour le trou de cheville :

	Diamètre	**Profondeur**
Maçonnerie	20 mm	85 mm
Béton	16 mm	50 mm

Insérez dans le trou une cheville à béton avec coin d'écartement ou une cheville à maçonnerie **(23)**. Vissez la broche à serrage rapide **(24)** dans la cheville.

Positionnez le support de forage ainsi qu'une rondelle sur la broche et vissez l'écrou à oreilles **(25)** du set de fixation. Serrez fermement l'écrou à oreilles après avoir mis le support de forage à niveau.

Fixation par aspiration (effet ventouse)

- ▶ **N'utilisez la méthode de fixation par aspiration (effet ventouse) que pour fixer le support de forage au sol.** Une fixation par ventouse à un mur ou un plafond n'est pas admissible.

Pour la fixation par aspiration (effet ventouse), la surface doit être plane et lisse. Une fixation par aspiration sur du crépi ou de la maçonnerie n'est pas autorisée.

Posez les deux caoutchoucs d'étanchéité **(11)** dans les rainures prévues à cet effet sous le socle **(10)**.

Dévissez complètement les écrous borgnes de mise à niveau **(21)**.

Raccordez le raccord de dépression **(9)** du support de forage à une pompe à vide usuelle du commerce. La pompe à vide doit disposer d'un coupleur rapide selon ISO 6150 B-12 et produire une dépression d'au moins 80 % (−800 mbar). Pour le raccordement, suivez les indications de la notice d'utilisation de la pompe à vide.

Après avoir raccordé la pompe à vide, vissez les écrous borgnes de mise à niveau **(21)** de façon à ce qu'ils appuient légèrement sur la surface et stabilisent bien le support de forage et détendez légèrement les caoutchoucs d'étanchéité **(11)**. Sinon le support de forage appuie de manière trop souple sur les caoutchoucs d'étanchéité.

- ▶ **Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité ainsi que les instructions concernant la pompe à vide !**

Mise à niveau (pas pour la fixation par aspiration)

À l'aide du levier d'avance **(2)**, serrez ou desserrez un par un les écrous borgnes de mise à niveau **(21)** jusqu'à ce que la bulle se trouve bien au centre de la nivelle sphérique **(13)** (dans le cas d'un montage vertical) ou de la nivelle sphérique **(14)** (dans le cas d'un montage horizontal).

Fixez à présent fermement le support de forage avec la cheville.

Mise en place du collecteur d'eau (voir figure C)

Pour les forages à eau, vous avez besoin à la fois d'un collecteur d'eau **(27)** et d'un aspirateur eau et poussière (accessoire) pour récupérer l'eau qui s'écoule du trou de forage.

Le collecteur d'eau **(27)** est conçu pour être utilisé avec le support de forage **GCR 180 (II)** et les carotteuses diamant **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Découpez dans le couvercle d'étanchéité une ouverture correspondant au diamètre de forage.

Glissez l'étrier de fixation **(26)** jusqu'en butée dans l'interstice entre le socle **(10)** et la colonne de perçage **(8)**. Assurez-vous que la partie coudée de l'étrier se trouve orientée vers le bas.

Positionnez le collecteur d'eau et placez l'étrier de fixation sur les points d'appui du collecteur d'eau. (Les pattes situées aux extrémités de l'étrier servent à tirer l'étrier vers le haut.)

Sous l'action de la force de serrage de l'étrier, le collecteur d'eau et son joint sont plaqués contre le support de fixation et empêchent, en combinaison avec la dépression générée par l'aspirateur, tout écoulement d'eau.

Observez les indications de la notice d'utilisation du collecteur d'eau.

Utilisation

Modification de l'angle de forage

- ▶ **Avant d'intervenir de quelque manière que ce soit sur le support de forage, coupez l'alimentation électrique de l'outil électroportatif utilisé.** Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur ou retirez la(es) batterie(s).
- ▶ **Resserrez tous les écrous borgnes/toutes les vis après tout réglage sur le support de forage.**

Desserrez d'abord l'écrou borgne inférieur **(22)** puis l'écrou borgne supérieur **(6)** du mécanisme de réglage d'angle de forage à l'aide du levier d'avance **(2)** ou d'une clé plate de 14 mm.

Réglez le support de forage à l'angle de forage requis au moyen de l'échelle graduée **(18)**. Pour obtenir un réglage précis, tenez compte du marquage **(19)**.

Resserrez fermement à la main les deux écrous borgnes.

▶ **Le support de forage ne doit être utilisé qu'après avoir resserré les deux écrous borgnes du mécanisme de réglage d'angle de forage.**

Après le forage, ramenez la colonne de forage **(8)** en position verticale (angle de forage de 0°) en procédant dans l'ordre inverse.

Instructions d'utilisation

▶ **Observez pour les forages les indications de la notice d'utilisation de la carotteuse diamant.**

Avant de forer, desserrez le frein de sécurité **(4)** suffisamment pour pouvoir actionner le levier d'avance **(2)** sans effort. Tenez ce faisant fermement le levier d'avance pour que l'outil électroportatif ne glisse pas brusquement vers le bas.

Abaissez l'outil électroportatif jusqu'à la profondeur de forage souhaitée avec le levier d'avance **(2)** en vous aidant de l'échelle graduée de profondeur de forage **(7)**. Pour forer exactement à la bonne profondeur, tenez compte du marquage **(1)**.

Revenez ensuite en arrière jusqu'à ce que la couronne-trépan soit complètement visible.

Pour atteindre la profondeur de forage maximale possible, vous devez retirer la carotte dès qu'elle remplit complètement la couronne de forage. Engagez ensuite de nouveau la couronne de forage dans le trou et poursuivez le forage jusqu'à la profondeur maximale.

Entretien et service après-vente

Nettoyage et entretien

▶ **Avant d'intervenir de quelque manière que ce soit sur le support de forage, coupez l'alimentation électrique de l'outil électroportatif utilisé.** Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur ou retirez la(es) batterie(s).

Veillez à ce que la crémaillère **(17)** et les surfaces de guidage de la colonne **(8)** restent propres.

Réajustement des galets de guidage (voir figure D)

Les galets de guidage **(3)** peuvent s'user au fil du temps, causant l'apparition d'un jeu entre les galets et la colonne de forage. Pour éliminer ce jeu, vous devez réajuster les deux galets de guidage **(3)** du côté du frein de sécurité **(4)**.

Desserrez les deux vis de blocage **(29)** dans le sens antihoraire avec une clé plate de 5 mm.

Tournez ensuite les deux vis de réglage **(28)** dans le sens horaire avec une clé plate de 16 mm jusqu'à ce que le jeu soit minime.

Resserrez les deux vis de blocage **(29)**.

Transport

Le support de forage peut être rangé en laissant l'outil électroportatif en place. Pour éviter tout risque de basculement, abaissez toutefois au maximum l'outil électroportatif (en direction du socle) avec le levier d'avance **(2)**.

Pour transporter le support de forage en toute sécurité, retirez préalablement l'outil électroportatif.

Accessoires/pièces de rechange

Collecteur d'eau (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Couvercle d'étanchéité pour collecteur d'eau (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Service après-vente et conseil utilisateurs

France

Tel. : 09 70 82 12 26 (Numéro non surtaxé au prix d'un appel local)

Vous trouverez le lien vers les conditions de garantie et les adresses du service après-vente à la dernière page.

Pour toute demande de renseignement ou toute commande de pièces de rechange, précisez impérativement la référence à 10 chiffres figurant sur l'étiquette signalétique du produit.

Élimination des déchets

Le support de forage, les accessoires et emballages doivent être rapportés dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Valable uniquement pour la France :



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Español

Indicaciones de seguridad



Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones que se adjuntan al soporte para taladros y a la herramienta eléctrica utilizada. La falta de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para futuras consultas.

▶ **Jamás abandone una herramienta eléctrica sujeta en el soporte para taladros antes de que se haya detenido completamente.** Las herramientas de inserción en marcha por inercia pueden provocar accidentes.

▶ **Instale correctamente el soporte de taladrar antes del montaje de la taladradora.** Un ensamble correcto es importante para conseguir un funcionamiento perfecto.

▶ **Fije firmemente la taladradora al soporte de taladrar antes de su utilización.** Podría perder el control sobre la

taladradora si ésta no va correctamente sujeta al soporte de taladrar.

- ▶ **Fije el soporte de taladrar sobre una superficie firme y plana.** Si el soporte de taladrar se desplaza sobre la base o tambalea, no es posible guiar uniformemente ni de forma segura la taladradora.
- ▶ **Mantenga el cable de conexión de una taladradora con cable alejado del área de trabajo.** Los cables dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
- ▶ **No sobrecargue el soporte de taladrar ni lo emplee como escalera o andamio.** Si Ud. sobrecarga o se sube al soporte de taladrar puede ocurrir que éste llegue a caerse.
- ▶ **Guarde soportes de taladrar no usados fuera del alcance de los niños. No permita la utilización del aparato a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones.** Puede resultar peligrosa la utilización de aparatos por personas inexpertas.
- ▶ **Antes de realizar cualquier trabajo en el soporte de taladrar o en la taladradora, durante las pausas de trabajo y cuando no esté en uso, asegure el soporte de taladrar contra el movimiento involuntario apretando el freno de estacionamiento.**
- ▶ **Una herramienta eléctrica con cable solo se debe utilizar en redes eléctricas con conductor de protección y dimensiones suficientes.**
- ▶ **Fije el soporte de taladrar durante el servicio mediante tacos o vacío (accesorio), para evitar un vuelco involuntario del soporte de taladrar con la taladradora para útiles diamantados y corona perforadora montada**.
- ▶ **Preste atención a que las mangueras de agua, las piezas de unión así como el anillo colector de agua (accesorio) se encuentren en perfecto estado. Cambie las piezas dañadas o desgastadas antes del siguiente uso.** La salida de agua de piezas de la herramienta eléctrica aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.

Descripción del producto y servicio

Tenga en cuenta las figuras que aparecen en la parte delantera de las instrucciones de uso.

Utilización reglamentaria

El soporte para taladros de diamante está concebido para el alojamiento de taladros de diamante **Bosch EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **No son admisibles trabajos sobre la cabeza.**

El soporte de taladrar con diamantes puede colocarse en el suelo o en la pared con ayuda de un tarugo.

El soporte para taladros de diamante puede fijarse al suelo con la ayuda de vacío. No se permite una fijación al vacío en la pared.

Componentes principales

La numeración de los componentes que aparecen en la imagen se refiere a la representación del producto en las páginas de gráficos.

(1) Marca para la profundidad de perforación
(2) Palanca de avance (zona de agarre aislada)
(3) Rodillo guía
(4) Freno de bloqueo
(5) Piñón de avance
(6) Tuerca de sombrerete superior de la regulación del ángulo de perforación
(7) Escala de profundidad de perforación
(8) Columna
(9) Conexión de vacío
(10) Rejilla base
(11) Goma de junta para fijación al vacío
(12) Asa de transporte del soporte para taladros
(13) Nivel de burbuja para nivelado vertical
(14) Nivel de burbuja para nivelado horizontal
(15) Alojamiento de la herramienta
(16) Manilla del alojamiento de la herramienta
(17) Cremallera
(18) Escala ángulos de perforación
(19) Marca para el ángulo de perforación
(20) Indicador central del orificio de perforación
(21) Tuerca de sombrerete de nivelación
(22) Tuerca de sombrerete inferior de la regulación del ángulo de perforación
(23) Taco de mampostería/taco de hormigón[a)]
(24) Husillo de sujeción rápida[a)]
(25) Tuerca de mariposa del husillo de sujeción rápida[a)]
(26) Resorte tensor del anillo colector de agua[a)]
(27) Anillo colector de agua[a)]
(28) Tornillo de ajuste para rodillo guía
(29) Tornillo de retención para rodillo guía

a) **Estos accesorios no corresponden al material que se adjunta de serie.**

Datos técnicos

Soporte de taladrar con diamantes		GCR 180 (II)
Número de artículo		**3 601 A90 400**
Medidas		
– Altura	mm	842
– Ancho	mm	267
– Profundidad	mm	532
Diámetro interior del alojamiento de la herramienta	mm	60
Medidas de corona perforadora máx.		

Soporte de taladrar con diamantes		GCR 180 (II)
– Diámetro	mm	202
– Diámetro del anillo colector de agua	mm	132
– Longitud	mm	530
Carrera de perforación, máx.	mm	495
Longitud de trabajo máx.	mm	475
Ángulo de perforación	°	0–45
Peso	kg	13,2

Los valores pueden variar dependiendo del producto y están sujetos a la aplicación y a las condiciones medioambientales. Más información en www.bosch-professional.com/wac.

Montaje

▶ **Desconecte el suministro de corriente de la herramienta eléctrica utilizada antes de realizar cualquier trabajo en el soporte para taladros.** Desconecte el enchufe de la toma de corriente o extraiga la/s batería/s.

Montaje del soporte de taladrar

Poner en pie la columna de taladrar

Ponga la columna de taladrar **(8)** en posición vertical.

Apriete la tuerca de sombrerete **(22)** y la tuerca de sombrerete superior **(6)** con la palanca de avance **(2)** o una llave de boca (ancho de llave: 14 mm).

Ajuste de la palanca de avance

La palanca de avance **(2)** sirve tanto para avanzar al taladrar como para aflojar o apretar los tornillos en el soporte para taladros.

Para perforar, empuje la palanca de avance **(2)** hacia la izquierda o derecha según sea necesario hasta el tope hacia el piñón de avance **(5)**. Para quitar la palanca de avance, retírela con fuerza.

Retención de avance con freno de bloqueo

Bloquee el avance para todos los trabajos en el soporte de taladrar, en las pausas de trabajo así como en caso del desuso. Accione para ello el freno de bloqueo **(4)**.

Para perforar, suelte el freno de bloqueo **(4)** hasta que la palanca de avance **(2)** pueda moverse ligeramente. Sujete firmemente la palanca de avance para evitar que la herramienta eléctrica se deslice sin control.

Montaje de la herramienta eléctrica (ver figura A)

Desmonte la empuñadura auxiliar de la herramienta eléctrica. Observe a este respecto las instrucciones de servicio de la herramienta eléctrica.

Asegúrese de que el freno de bloqueo **(4)** del soporte para taladros esté accionado.

Afloje la manilla **(16)** del alojamiento de la herramienta del soporte para taladros. Coloque la herramienta eléctrica con el cuello de sujeción desde arriba hasta el tope en el alojamiento de la herramienta **(15)**.

Gire la herramienta eléctrica en el alojamiento de la herramienta de forma que todos los interruptores queden bien accesibles y que la conexión de la aspiración de polvo/refrigeración por agua de la herramienta eléctrica no interfiera en el proceso de taladrado. Apriete la manilla **(16)** del alojamiento de la herramienta.

Deslice la palanca de avance **(2)** para el avance de la perforación hacia la derecha o izquierda en el piñón de avance **(5)**.

▶ **Revise el asiento firme de la herramienta eléctrica en el alojamiento del aparato.**

Para extraer la herramienta eléctrica del soporte de taladrar, proceda en el orden inverso.

Sujeción del soporte de taladrar

Nota: Fije el soporte de taladrar sin juego. Con ello se evita que se agarrote y se dañe la corona perforadora.

Según el tipo y la naturaleza del suelo, fije el soporte de taladrar con un taco o vacío en el orificio a taladrar.

Posicionamiento del soporte de taladrar antes de su sujeción

Marque el centro de la perforación prevista en el suelo. Marque las medidas exteriores de la corona perforadora, con la cual desea taladrar, con el centro de la perforación prevista como centro.

Fije el soporte de taladrar (con la herramienta eléctrica insertada) con el taco o con vacío para que la corona perforadora montada sea congruente con las dimensiones marcadas.

Con un ángulo de perforación de 0° también puede colocar el soporte para taladros sin utilizar una herramienta eléctrica: despliegue el indicador central del orificio de perforación **(20)** hasta el tope. Coloque el soporte para taladros de forma que la punta del indicador central del orificio de perforación se encuentre en el centro de la perforación. Despliegue el indicador central del orificio de perforación **(20)** hasta el tope después de fijar el soporte para taladros.

Fijación con taco (ver figura B)

Necesitará un set de fijación convencional para hormigón o mampostería para fijar el soporte para taladros con tacos.

Perfore un orificio de fijación independiente para el taco a una distancia adecuada del orificio previsto.

Distancia agujero taco – Centro del agujero de perforación planificado	
óptimo	**260** mm
posible	**245–330** mm

El taladro para el taco deberá tener las siguientes medidas:

	Diámetro	Profundidad
Ladrillo	20 mm	85 mm
Hormigón	16 mm	50 mm

Coloque un taco de hormigón con cuña separadora o un taco de mampostería **(23)** en el orificio para el taco. Atornille el husillo de sujeción rápida **(24)** en el taco.

Coloque el soporte para taladros y una arandela y atornille la tuerca de mariposa **(25)** del set de fijación. Apriete firmemente la tuerca de mariposa después de la nivelación.

Fijación con vacío

- ▶ **Fije el soporte para taladros con vacío únicamente al suelo.** No se permite una fijación en la pared o en el techo.

Para la fijación con vacío, el suelo debe tener una estructura lisa y plana. La aplicación sobre enlucido o muros no está permitida.

Coloque ambas gomas de junta **(11)** en la ranura correspondiente de la parte inferior de la placa base **(10)**.

Gire las tuercas de sombrerete de nivelación **(21)** hasta el tope.

Conecte la conexión de vacío **(9)** del soporte para taladros a una bomba de vacío convencional. La bomba de vacío debe disponer de un acoplamiento de manguera según ISO 6150 B-12 y generar un vacío de al menos el 80 % (−800 mbar). Tenga en cuenta el manual de instrucciones de la bomba de vacío para la conexión.

Una vez establecida la conexión por vacío, coloque las tuercas de sombrerete de nivelación **(21)** sobre la base para que el soporte para taladros se asiente de forma rígida y las gomas de junta **(11)** se aflojen un poco. En caso contrario, el soporte para taladros queda asentado en forma muy blanda sobre las gomas de junta.

- ▶ **¡Atenerse estrictamente a las instrucciones de seguridad y operación de la bomba de vacío!**

Nivelación (no en caso de fijación con vacío)

Enrosque y desenrosque las tuercas de sombrerete de nivelación **(21)** con la palanca de avance **(2)** uno a uno hasta que el nivel de burbuja **(13)** (con montaje vertical) o el nivel de burbuja **(14)** (con montaje horizontal) esté alineado con precisión.

Fije ahora el soporte de taladrar firmemente con la fijación de taco.

Montaje del anillo colector de agua para la aspiración de agua (ver figura C)

Para recoger el agua saliente del taladro durante la perforación en húmedo, se necesita un anillo colector de agua **(27)** y una aspiradora en húmedo y seco (accesorio).

El anillo colector de agua **(27)** está previsto para su uso con el soporte para taladros **GCR 180 (II)** y los taladros de diamante **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Corte una abertura para el diámetro de taladrado deseado en la tapa estanqueizante.

Deslice el resorte tensor **(26)** hasta el tope en la ranura situada entre la placa base **(10)** y la columna de taladrar **(8)**. Asegúrese de que la parte acodada del resorte tensor apunta hacia abajo.

Lleve el anillo colector de agua a su posición y coloque el resorte tensor en los puntos de apoyo del anillo colector de agua. (Las lengüetas en los extremos del resorte tensor sirven para tirar el resorte tensor hacia arriba.)

Gracias la fuerza tensora de los resortes, el anillo colector de agua presiona con su junta hacia el suelo y junto con el vacío del aspirador en húmedo/seco impide la salida de agua.

Observe las instrucciones de servicio del anillo colector de agua.

Operación

Modificación del ángulo de perforación

- ▶ **Desconecte el suministro de corriente de la herramienta eléctrica utilizada antes de realizar cualquier trabajo en el soporte para taladros.** Desconecte el enchufe de la toma de corriente o extraiga la/s batería/s.
- ▶ **Apriete firmemente de nuevo todos/as los/las tornillos/tuercas de sombrerete tras cada regulación en el soporte para taladros.**

Afloje primero la tuerca de sombrerete **(22)** y, luego, la tuerca de sombrerete superior **(6)** de la regulación del ángulo de perforación con la palanca de avance **(2)** o una llave de boca (ancho de llave: 14 mm).

Coloque el soporte para taladros en el ángulo de perforación deseado con la escala de ángulos de perforación **(18)**. Tenga en cuenta la marca **(19)** para el ajuste preciso.

Vuelva a apretar ambas tuercas de sombrerete a mano.

- ▶ **Para poder utilizar el soporte para taladros, es imprescindible que ambas tuercas de sombrerete del ajuste del ángulo vuelvan a estar apretadas.**

Después del taladrado, vuelva a colocar la columna de taladrar **(8)** en la posición vertical (ángulo de perforación de 0°) en el orden inverso.

Instrucciones para la operación

- ▶ **Al perforar, siga las instrucciones de servicio de su taladro de diamante.**

Para perforar, suelte el freno de bloqueo **(4)** hasta que la palanca de avance **(2)** pueda moverse ligeramente. Sujete firmemente la palanca de avance para evitar que la herramienta eléctrica se deslice sin control.

Use la palanca de avance **(2)** para bajar la herramienta eléctrica a la profundidad de perforación deseada utilizando la escala de profundidad de perforación **(7)**. Tenga en cuenta la marca **(1)** para la profundidad de perforación precisa.

A continuación, gírelo en sentido contrario hasta lograr sacar del todo la corona perforadora.

A fin de alcanzar la longitud de trabajo máxima posible, debe retirar el núcleo de perforación apenas llene completamente la corona perforadora. Luego inserte de nuevo la corona perforadora en el orificio taladrado y siga perforando hasta la profundidad máxima.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

- ▶ **Desconecte el suministro de corriente de la herramienta eléctrica utilizada antes de realizar cualquier**

trabajo en el soporte para taladros. Desconecte el enchufe de la toma de corriente o extraiga la/s batería/s.

Mantenga siempre limpias la cremallera **(17)** y las superficies de guía de la columna de taladrar **(8)**.

Reajuste de los rodillos guía (ver figura D)

Con el tiempo, los rodillos guía **(3)** pueden desgastarse y se produce holgura entre los rodillos guía y la columna de perforación. Para eliminar esta holgura, se deben reajustar los dos rodillos guía **(3)** del lado del freno de bloqueo **(4)**.

Afloje ambos tornillos de retención **(29)** con una llave macho hexagonal (ancho de llave 5 mm) girándolos en el sentido contrario a las agujas del reloj.

A continuación, gire los dos tornillos de ajuste **(28)** con una llave de boca (ancho de llave 16 mm) en el sentido de las agujas del reloj hasta que la holgura sea mínima.

Vuelva a apretar los dos tornillos de retención **(29)**.

Transporte

Puede estacionar el soporte para taladros con la herramienta eléctrica insertada. Para ello, gire la herramienta eléctrica con la palanca de avance **(2)** lo máximo posible hacia la placa base para reducir el riesgo de vuelco.

Para garantizar un transporte seguro, extraiga la herramienta eléctrica del soporte de taladrar.

Accesorios/piezas de recambio

Anillo colector de agua (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Tapa de junta del anillo colector de agua (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Servicio técnico y atención al cliente

México
Robert Bosch, S. de R.L. de C.V.
Calle Robert Bosch No. 405
C.P. 50071 Zona Industrial,
Toluca – México, RFC: RBO910102QJ9
Tel.: (52) 55 528430-62
Tel.: 800 6271286

España
Tel. Asesoramiento al cliente: 902 531 553

El enlace a nuestras direcciones de servicio y condiciones de garantía se encuentra en la última página.

Para cualquier consulta o pedido de piezas de repuesto es imprescindible indicar el nº de artículo de 10 dígitos que figura en la placa de características del producto.

Eliminación

El soporte para taladros, los accesorios y los embalajes deberán reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Português

Instruções de segurança



Leia todas as indicações de segurança e instruções fornecidas com a coluna de furar e a ferramenta elétrica utilizada. A inobservância das indicações de segurança e instruções pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde bem todas as indicações de segurança e instruções para futura referência.

- ▶ **Nunca abandone a ferramenta elétrica fixada na coluna de furar, sem a mesma ter parado por completo.** Ferramentas de trabalho em funcionamento de inércia podem causar lesões.
- ▶ **Monte corretamente a coluna de furar antes de montar o berbequim.** É importante a montagem correta para garantir um funcionamento sem problemas.
- ▶ **Fixe bem o berbequim na coluna de furar antes de o usar.** Se o berbequim se deslocar na coluna de furar, o utente poderá perder o controlo sobre a ferramenta.
- ▶ **Fixe a coluna de furar numa superfície estável e plana.** Se for possível deslocar ou balançar a coluna de furar, o berbequim não poderá ser conduzido de maneira uniforme.
- ▶ **Mantenha o cabo de ligação de um berbequim operado com corrente elétrica afastado da área de trabalho.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de um choque elétrico.
- ▶ **Não sobrecarregue a coluna de furar, nem a use como escadote ou armação.** Se sobrecarregar ou se subir na coluna de furar, poderá ser que o centro de gravidade se desloque para cima e que a coluna de furar tombe.
- ▶ **Guarde colunas de furar não utilizadas fora do alcance de crianças. Não deixe pessoas utilizarem o aparelho se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou se não tiverem lido estas instruções.** Os aparelhos são perigosos se forem utilizados por pessoas inexperientes.
- ▶ **Antes de quaisquer trabalhos na coluna de furar ou no berbequim, durante pausas no trabalho, assim como em períodos de não utilização, proteja a da coluna de furar contra movimentos inadvertidos apertando o travão de imobilização.**
- ▶ **Uma ferramenta elétrica operada com corrente elétrica só pode ser operada em redes elétricas com condutor de proteção e dimensionamento suficiente.**
- ▶ **Para operação, fixe sempre a coluna de furar mediante buchas ou vácuo (acessórios) para evitar um tombamento inadvertido da coluna de furar com o berbequim de diamante e a coroa de perfuração colocados.**
- ▶ **Certifique-se de que as mangueiras de transporte de água, as peças de união e também o anel coletor de água (acessórios) se encontram em estado impecável.**

Substitua as peças danificadas ou gastas antes da próxima utilização. A saída de água de peças da ferramenta elétrica aumenta o risco de um choque elétrico.

Descrição do produto e do serviço

Favor observar as ilustrações na parte dianteira deste manual de instruções.

Utilização adequada

A coluna de furar de diamante destina-se ao suporte de berbequins de diamante **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** da **Bosch**. **Não é permitido usar a ferramenta para trabalhos acima do nível da cabeça.**

A coluna de furar de diamante pode ser fixada ao solo ou à parede com a ajuda de uma bucha.

A coluna de furar de diamante pode ser fixada ao solo mediante vácuo. Não é permitida uma fixação com vácuo à parede.

Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados refere-se à apresentação do produto na página de esquemas.

(1) Marcação para a profundidade de perfuração
(2) Alavanca de avanço (superfície do punho isolada)
(3) Rolete de guia
(4) Travão de bloqueio
(5) Pinhão de avanço
(6) Porca da capa superior do ajuste do ângulo de perfuração
(7) Escala da profundidade de perfuração
(8) Coluna de furar
(9) Ligação de vácuo
(10) Placa base
(11) Borracha de vedação para fixação com vácuo
(12) Pega de transporte da coluna de furar
(13) Nível de bolha para o alinhamento vertical
(14) Nível de bolha para o alinhamento horizontal
(15) Assento da ferramenta
(16) Pega da alavanca do assento da ferramenta
(17) Cremalheira
(18) Escala do ângulo de perfuração
(19) Marcação para o ângulo de perfuração
(20) Indicador do centro do furo
(21) Porca de capa de nivelamento
(22) Porca de capa inferior para o ajuste do ângulo de perfuração
(23) Bucha para alvenaria/bucha para betão[a)]
(24) Veio de aperto rápido[a)]
(25) Porca de orelhas do veio de aperto rápido[a)]
(26) Mola tensora do anel coletor de água[a)]
(27) Anel coletor de água[a)]
(28) Parafuso de regulação do rolete de guia
(29) Parafuso de travamento do rolete de guia

a) **Este acessório não pertence ao volume de fornecimento.**

Dados técnicos

Coluna de furar de diamante		GCR 180 (II)
Número de produto		**3 601 A90 400**
Dimensões		
– Altura	mm	842
– Largura	mm	267
– Profundidade	mm	532
Diâmetro do assento da ferramenta	mm	60
Dimensões máx. da broca de coroa		
– Diâmetro	mm	202
– Diâmetro com anel coletor de água	mm	132
– Comprimento	mm	530
Máx. curso de perfuração	mm	495
Comprimento útil máx.	mm	475
Ângulo de perfuração	°	0–45
Peso	kg	13,2

Os valores podem variar em função do produto e estar sujeitos a condições de aplicação e do meio ambiente. Para mais informações consulte www.bosch-professional.com/wac.

Montagem

▶ **Interrompa a alimentação de energia da ferramenta elétrica utilizada antes de efetuar trabalhos na coluna de furar.** Retire a ficha de rede da tomada ou retire a bateria/as baterias.

Montar a coluna de furar

Erguer a coluna de furar

Coloque a coluna de furar **(8)** na posição vertical.

Aperte bem a porca de capa inferior **(22)** e a porca de capa superior **(6)** com a alavanca de avanço **(2)** ou com uma chave de bocas (tamanho da chave 14 mm).

Colocar a alavanca de avanço

A alavanca de avanço **(2)** tanto serve para o avanço ao perfurar como para soltar ou apertar porcas de capa na coluna de furar.

Para perfurar, desloque a alavanca de avanço **(2)** para a esquerda ou para a direita, conforme necessário, sobre o pinhão de avanço **(5)** até ao limite. Para remover a alavanca de avanço, puxe-a para fora com força.

Imobilização do avanço com o travão de bloqueio

A imobilização do avanço é necessária para todos os trabalhos na coluna de furar, em pausas no trabalho, assim como em períodos de não utilização. Para tal, aperte o travão de bloqueio **(4)**.

Para perfurar, solte o travão de bloqueio **(4)** o suficiente para que a alavanca de avanço **(2)** se possa mover ligeiramente. Ao fazê-lo, segure a alavanca de avanço para evitar o deslize e queda descontrolados da ferramenta elétrica.

Introduzir ferramenta elétrica (ver figura A)

Desmonte o punho adicional da ferramenta elétrica. Observe a este respeito o manual de instruções da ferramenta elétrica.

Certifique-se de que o travão de bloqueio **(4)** da coluna de furar está acionado.

Solte a pega da alavanca **(16)** no assento da ferramenta da coluna de furar. Coloque a ferramenta elétrica com o colar de aperto de cima para baixo na admissão do aparelho **(15)** até ao limite.

Rode a ferramenta elétrica na admissão do aparelho de modo a que todos os interruptores fiquem bem acessíveis e a ligação da aspiração de pó/refrigeração de água na ferramenta elétrica não impeçam o trabalho de perfuração. Aperte a pega da alavanca **(16)** no assento da ferramenta.

Para o processo de perfuração, desloque a alavanca de avanço **(2)** para a direita ou para a esquerda sobre o pinhão de avanço **(5)**.

- ▶ **Verifique o assento seguro da ferramenta elétrica admissão do aparelho.**

Proceda pela ordem inversa para remover a ferramenta elétrica da coluna de furar.

Fixar a coluna de furar

Nota: Fixe a coluna de furar sem folga. Assim evita-se que a coroa de perfuração emperre e que o segmento seja arrancado.

Consoante o tipo e a natureza da base, fixe a coluna de furar no orifício planeado mediante uma bucha ou vácuo.

Posicionar a coluna de furar antes da fixação

Assinale o centro do orifício desejado na base. Marque a medida exterior da coroa de perfuração com a qual pretende perfurar, com o centro do orifício como ponto central.

Fixe a coluna de furar (com a ferramenta elétrica colocada) mediante uma bucha ou vácuo, de modo a que a coroa de perfuração montada coincida com as medidas assinaladas.

Com um ângulo de perfuração de 0° também pode posicionar a coluna de furar sem a ferramenta elétrica colocada: abra o indicador do centro do furo **(20)** até ao limite. Posicione a coluna de furar de modo a que o indicador do centro do furo se encontre no centro do furo desejado. Após a fixação da coluna de furar, feche novamente o indicador do centro do furo **(20)** até ao limite.

Fixação com bucha (ver figura B)

Para fixar a coluna de furar com buchas necessita de um conjunto de fixação convencional para betão ou alvenaria.

Faça um furo de fixação separado para a bucha a uma distância adequada em relação ao furo planeado.

Distância furo para bucha de madeira – Centro do furo planeado	
ótimo	**260** mm
possível	**245–330** mm

Para o furo da bucha valem as seguintes medidas:

	Diâmetro	Profundidade
Alvenaria	20 mm	85 mm
Betão	16 mm	50 mm

Coloque uma bucha para betão com cunha expansível ou uma bucha para alvenaria **(23)** no furo para a bucha. Enrosque o veio de aperto rápido **(24)** na bucha.

Coloque a coluna de furar, assim como a anilha plana, e aperte-as com a porca de orelhas **(25)** do conjunto de fixação. Aperte a porca de orelhas após o nivelamento.

Fixação com vácuo

- ▶ **Fixe a coluna de furar com vácuo exclusivamente ao solo.** Não é permitida a fixação à parede ou teto.

Para a fixação com vácuo é preciso que a base seja lisa e plana. Não está prevista a utilização em reboco ou alvenaria.

Coloque as duas borrachas de vedação **(11)** na respetiva ranhura na parte de baixo da placa base **(10)**.

Rode as porcas de capa de nivelamento **(21)** totalmente para trás.

Una a ligação de vácuo **(9)** da coluna de furar a uma bomba de vácuo convencional. A bomba de vácuo tem de dispor de um acoplamento de mangueira conforme ISO 6150 B-12 e gerar um vácuo de, no mínimo, 80% (−800 mbar). Para a ligação, consulte o manual de instruções da bomba de vácuo.

Depois de estabelecida a ligação por vácuo, disponha as porcas de capa de nivelamento **(21)** levemente na base, para que a coluna de furar assente firmemente e a borrachas de vedação **(11)** afrouxem ligeiramente. Caso contrário, a coluna de furar assenta com pouca firmeza nas borrachas de vedação.

- ▶ **As instruções de segurança e operação da bomba de vácuo devem ser rigorosamente respeitadas!**

Nivelar (exceto na fixação com vácuo)

Aperte ou desaperte as porcas de capa de nivelamento **(21)** com a alavanca de avanço **(2)** individualmente de modo a que o nível de bolha de ar **(13)** (em caso de montagem vertical) ou o nível de bolha de ar **(14)** (em caso de montagem horizontal) fique exatamente alinhado.

Agora, fixe bem a coluna de furar mediante fixação com buchas de madeira.

Montar anel coletor de água para aspiração da água (ver figura C)

Para recolher a água que vai saindo do furo ao furar a húmido é necessário um anel coletor de água **(27)** e um aspirador universal (acessórios).

O anel coletor de água **(27)** destina-se ao uso com colunas de furar de diamante **GCR 180 (II)** e berbequins de diamante **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Corte uma abertura na tampa de vedação para o diâmetro de perfuração desejado.

Desloque a mola tensora **(26)** até ao limite na fenda entre a placa base **(10)** e a coluna de furar **(8)**. Certifique-se de que a parte angulada da mola tensora fica virada para baixo.

Coloque o anel coletor de água em posição e posicione a mola tensora nos pontos de apoio no anel coletor de água. (As linguetas nas extremidades da mola tensora servem para puxar a mola tensora para cima.)

Através da força de aperto da mola, o anel coletor de água é pressionado contra a base com a respetiva vedação e, juntamente com o vácuo do aspirador universal, previne a saída de água.

Observe o manual de instruções do anel coletor de água.

Funcionamento

Alterar o ângulo de perfuração

- ▶ **Interrompa a alimentação de energia da ferramenta elétrica utilizada antes de efetuar trabalhos na coluna de furar.** Retire a ficha de rede da tomada ou retire a bateria/as baterias.
- ▶ **Aperte novamente todas as porcas de capa/parafusos após cada ajuste da coluna de furar.**

Solte primeiro a porca de capa inferior **(22)** e depois a porca de capa superior **(6)** do ajuste do ângulo de perfuração com a alavanca de avanço **(2)** ou com uma chave de bocas (tamanho da chave 14 mm).

Orientando-se pela escala do ângulo de perfuração **(18)**, posicione a coluna de furar no ângulo de perfuração desejado. Tenha atenção à marcação **(19)** para o ajuste exato.

Aperte novamente as duas porcas de capa manualmente.

- ▶ **A coluna de furar só pode ser usada se as duas porcas de capa do deslocamento angular já estiverem novamente apertadas.**

Depois de perfurar, volte a colocar a coluna de furar **(8)** na posição vertical pela ordem inversa (ângulo de perfuração de 0°).

Instruções de trabalho

- ▶ **Para furar, observe o manual de instruções do seu berbequim de diamante.**

Para perfurar, solte o travão de bloqueio **(4)** o suficiente para que a alavanca de avanço **(2)** se possa mover ligeiramente. Ao fazê-lo, segure a alavanca de avanço para evitar o deslize e queda descontrolados da ferramenta elétrica.

Usando a alavanca de avanço **(2)** rode a ferramenta elétrica para baixo até esta alcançar a profundidade de perfuração desejada **(7)** com base na escala. Tenha atenção à marcação **(1)** para a profundidade de perfuração exata.

Em seguida, deverá girar de volta, até a coroa de perfuração estar completamente visível.

Para alcançar o máximo comprimento de trabalho possível, é necessário remover o núcleo da broca assim que a coroa de perfuração esteja totalmente preenchida. Volte então a introduzir a coroa de perfuração no orifício e perfure até à profundidade máxima.

Manutenção e assistência técnica

Manutenção e limpeza

- ▶ **Interrompa a alimentação de energia da ferramenta elétrica utilizada antes de efetuar trabalhos na coluna de furar.** Retire a ficha de rede da tomada ou retire a bateria/as baterias.

Mantenha sempre a cremalheira **(17)** e as áreas guias da coluna de furar **(8)** limpas.

Reajustar os roletes de guia (ver figura D)

Com o passar do tempo, os roletes de guia **(3)** podem desgastar-se, surgindo folgas entre os roletes de guia e a coluna de furar. Para eliminar essa folga, é necessário reajustar ambos os roletes de guia **(3)** do lado do travão de bloqueio **(4)**.

Solte os dois parafusos de travamento **(29)** com uma chave sextavada interior (tamanho da chave 5 mm) rodando para a esquerda.

Em seguida, rode os dois parafusos de regulação **(28)** com uma chave de bocas (tamanho da chave 16 mm) para a direita até que a folga esteja minimizada.

Aperte novamente os dois parafusos de travamento **(29)**.

Transporte

Pode pousar a coluna de furar com a ferramenta elétrica colocada. Para tal, rode a ferramenta elétrica com a alavanca de avanço **(2)** o mais possível no sentido da placa base, para evitar que tombe.

Para um transporte seguro, retire a ferramenta elétrica da coluna de furar.

Acessórios/peças sobressalentes

Anel coletor de água (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Tampa de vedação para o anel coletor de água (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Serviço pós-venda e aconselhamento

Brasil
Robert Bosch Ltda. – Divisão de Ferramentas Elétricas
Rodovia Anhanguera, Km 98 – Parque Via Norte

13065-900, CP 1195
Campinas, São Paulo
Tel.: 0800 7045 446
www.bosch.com.br/contato

Portugal
Tel.: 21 8500000

Na última página encontra o link para os nossos endereços de assistência técnica e para as condições da garantia.

Indique para todas as questões e encomendas de peças sobressalentes a referência de 10 dígitos de acordo com a placa de caraterísticas do produto.

Eliminação

A coluna de furar, os acessórios e as embalagens devem ser reciclados de forma ambientalmente correta.

Italiano

Avvertenze di sicurezza



Leggere per intero le avvertenze di sicurezza e le istruzioni allegate al supporto a colonna e all'elettroutensile impiegato. La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni a scopo di futura consultazione.

- ▶ **Non lasciare in nessun caso incustodito l'elettroutensile inserito nel supporto a colonna prima che si sia arrestato completamente.** Gli utensili accessori in fase di arresto possono provocare lesioni.
- ▶ **Prima del montaggio del trapano installare correttamente il supporto a colonna.** Un assemblaggio corretto è importante per poter garantirne un perfetto funzionamento.
- ▶ **Fissare il trapano in modo sicuro nel supporto a colonna prima di procedere all'utilizzo dello stesso.** Se il trapano elettrico scivola nel supporto a colonna si può avere una pericolosa perdita del controllo.
- ▶ **Fissare il supporto a colonna su di una superficie stabile ed in piano.** Se il supporto a colonna può scivolare oppure vacillare, non sarà possibile utilizzare il trapano in modo uniforme e sicuro.
- ▶ **Il cavo di collegamento di un trapano alimentato dalla rete elettrica deve essere tenuto lontano dall'area di lavoro.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di folgorazione.
- ▶ **Non sovraccaricare il supporto a colonna e non utilizzarlo come scala o come impalcatura.** Il sovraccarico o la salita sul supporto a colonna può comportare lo spostamento verso l'alto del baricentro del supporto a colonna con conseguente ribaltamento dello stesso.
- ▶ **Quando i supporti a colonna non vengono utilizzati, conservarli fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'utensile a persone non hanno familiarità con l'utensile stesso o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Le macchine diventano pericolose quando vengono utilizzate da persone non dotate di sufficiente esperienza.
- ▶ **Prima di eseguire qualsiasi lavoro sui supporti a colonna o sui trapani, durante le pause di lavoro o in caso di inutilizzo, fissare i supporti a colonna mediante serraggio del freno di arresto al fine di evitare movimenti accidentali.**
- ▶ **Un elettroutensile alimentato dalla rete elettrica può essere collegato solamente a reti provviste di conduttori di terra e sufficientemente dimensionate.**
- ▶ **Durante il funzionamento fissare sempre il supporto a colonna per mezzo di tasselli o dispositivo a depressione (accessorio), al fine di evitare un ribaltamento accidentale del supporto stesso con il trapano carotatore e la corona a forare inseriti.**
- ▶ **Accertarsi che i tubi flessibili per l'acqua, gli elementi di raccordo e il dispositivo di recupero dell'acqua (accessori) siano in condizioni regolari. Sostituire le parti eventualmente danneggiate o usurate prima dell'utilizzo successivo.** La fuoriuscita d'acqua da parti dell'elettroutensile aumenta il rischio di folgorazione.

Descrizione del prodotto e dei servizi forniti

Osservare le figure nella parte anteriore delle istruzioni per l'uso.

Utilizzo conforme

Il supporto a colonna per foratura al diamante deve essere impiegato per alloggiare trapani carotatori **Bosch EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Non è consentito utilizzare l'utensile per eseguire lavori sopra-testa.**

Il supporto a colonna per foratura al diamante può essere fissato al pavimento o alla parete con l'ausilio di un apposito tassello.

Il supporto a colonna per foratura al diamante può essere fissato al pavimento mediante dispositivo a depressione. Un fissaggio a depressione alla parete non è consentito.

Componenti illustrati

La numerazione dei componenti illustrati si riferisce alla rappresentazione del prodotto sulle pagine con rappresentazione grafica.

(1) Marcatura per profondità di taglio
(2) Leva di avanzamento (superficie di presa isolata)
(3) Rullo di guida
(4) Freno di stazionamento
(5) Pignone di avanzamento

(6) Dado a cappello superiore della regolazione dell'angolo di foratura
(7) Scala profondità di foratura
(8) Colonna del trapano
(9) Allaccio per il vuoto
(10) Piastra di base
(11) Gomma di tenuta per fissaggio a depressione
(12) Impugnatura di trasporto del supporto a colonna
(13) Livella per allineamento in verticale
(14) Livella per allineamento in orizzontale
(15) Attacco per elettroutensile
(16) Impugnatura a traversino dell'attacco per elettroutensile
(17) Cremagliera
(18) Scala graduata per angolo di foratura
(19) Marcatura per angolo di foratura
(20) Indicatore di centratura del foro
(21) Dado a cappello di livellamento
(22) Dado a cappello inferiore della regolazione dell'angolo di foratura
(23) Tassello da muratura/tassello da calcestruzzo[a)]
(24) Asta filettata autoserrante[a)]
(25) Dado ad alette dell'asta filettata autoserrante[a)]
(26) Molla tenditrice del dispositivo di recupero dell'acqua[a)]
(27) Dispositivo di recupero dell'acqua[a)]
(28) Vite di regolazione del rullo di guida
(29) Vite di arresto del rullo di guida

a) **Questo accessorio non è compreso nella fornitura standard.**

Dati tecnici

Supporto a colonna per foratura al diamante		**GCR 180 (II)**
Codice prodotto		**3 601 A90 400**
Dimensioni		
– Altezza	mm	842
– Larghezza	mm	267
– Profondità	mm	532
Diametro dell'attacco per elettroutensile	mm	60
Dimensioni max. corona a forare		
– Diametro	mm	202
– Diametro con dispositivo di recupero dell'acqua	mm	132
– Lunghezza	mm	530
Corsa di foratura max.	mm	495
Lunghezza utile max.	mm	475
Angolo di foratura	°	0–45
Supporto a colonna per foratura al diamante		**GCR 180 (II)**
Peso	kg	13,2

I valori possono variare a seconda del prodotto ed essere soggetti a condizioni di impiego e ambientali. Per maggiori informazioni, consultare il sito www.bosch-professional.com/wac.

Montaggio

▶ **Prima di eseguire qualsiasi lavoro sul supporto a colonna, interrompere l'alimentazione di energia dell'elettroutensile inserito.** Estrarre l'alimentatore dalla presa o rimuovere la/e batteria/e.

Montaggio del supporto a colonna

Sistemazione della colonna del trapano

Portare la colonna del trapano **(8)** in posizione verticale.

Serrare il dado a cappello inferiore **(22)** e il dado a cappello superiore **(6)** utilizzando la leva di avanzamento **(2)** o una chiave fissa (ampiezza chiave 14 mm).

Posizionamento della leva di avanzamento

La leva di avanzamento **(2)** può essere utilizzata sia per l'avanzamento in fase di foratura sia per allentare o serrare dadi a cappello sul supporto a colonna.

Per la foratura, spingere la leva di avanzamento **(2)** a sinistra o a destra come necessario fino a battuta sul pignone di avanzamento **(5)**. Per rimuovere la leva di avanzamento, estrarla con forza.

Blocco dell'avanzamento con il freno di arresto

Prima di eseguire qualsiasi lavoro sul supporto a colonna, durante le pause di lavoro o in caso di inattività bloccare l'avanzamento. A questo scopo, avvitare il freno di arresto **(4)**.

Per eseguire la foratura, allentare il freno di arresto **(4)** fino a poter muovere agevolmente la leva di avanzamento **(2)**. Durante questa operazione, tenere saldamente la leva di avanzamento per evitare che l'elettroutensile scivoli verso il basso in modo incontrollato.

Montaggio dell'elettroutensile (vedere Fig. A)

Smontare l'impugnatura supplementare dell'elettroutensile. A tal proposito, seguire le istruzioni per l'uso dell'elettroutensile.

Accertarsi che il freno di arresto **(4)** del supporto a colonna sia azionato.

Allentare l'impugnatura a traversino **(16)** sull'attacco per elettroutensile del supporto a colonna. Inserire l'elettroutensile dall'alto fino a battuta, con il relativo collarino di fissaggio, nell'attacco per elettroutensile **(15)**.

Ruotare l'elettroutensile nell'apposito attacco in modo che tutti gli interruttori siano ben accessibili e che l'attacco dell'aspirazione della polvere/del raffreddamento acqua dell'elettroutensile stesso non ostacoli la foratura. Serrare l'impugnatura a traversino **(16)** sull'attacco per elettroutensile.

Spingere la leva di avanzamento **(2)** per il processo di foratura verso destra o verso sinistra sul pignone di avanzamento **(5)**.

- ▶ **Controllare che l'elettroutensile sia saldamente inserito nell'attacco per elettroutensile.**

Per rimuovere l'elettroutensile dal supporto a colonna, procedere in sequenza inversa.

Fissaggio del supporto a colonna

Avvertenza: fissare il supporto a colonna senza gioco. In questo modo si evita che la corona a forare si blocchi provocando il distacco di un segmento.

In base al tipo e alle caratteristiche del fondo, fissare il supporto a colonna sul foro previsto mediante tasselli o depressione.

Posizionamento del supporto a colonna prima del fissaggio

Contrassegnare sul fondo il centro del foro desiderato. Contrassegnare quindi le misure esterne della corona a forare che si intende utilizzare, adottando come centro il centro del foro.

Fissare il supporto a colonna (con l'elettroutensile inserito), mediante tasselli o a depressione, in modo che la corona a forare montata coincida con le misure contrassegnate.

In caso di angolo di foratura di 0° è possibile posizionare il supporto a colonna anche senza elettroutensile inserito: aprire l'indicatore di centratura del foro **(20)** fino a battuta. Posizionare il supporto a colonna in modo tale che la punta dell'indicatore di centratura del foro si trovi nella posizione centrale del foro desiderata. Dopo il fissaggio del supporto a colonna, richiudere l'indicatore di centratura del foro **(20)** fino a battuta.

Fissaggio mediante tasselli (vedere Fig. B)

Per il fissaggio del supporto a colonna con un tassello occorre un comune kit di fissaggio per calcestruzzo o muratura.

A una distanza idonea dal foro previsto, eseguire un foro di fissaggio separato per il tassello.

Distanza foro del tassello – centro del foro previsto	
ottimale	**260** mm
possibile	**245–330** mm

Per il foro per tassello valgono le seguenti misure:

	Diametro	Profondità
Muratura	20 mm	85 mm
Calcestruzzo	16 mm	50 mm

Inserire un tassello da calcestruzzo con cuneo di espansione o un tassello da muratura **(23)** nel foro per il tassello. Avvitare l'asta filettata autoserrante **(24)** nel tassello.

Posizionare il supporto a colonna e una rondella e avvitare il dado ad alette **(25)** del kit di fissaggio. Dopo il livellamento, serrare il dado ad alette.

Fissaggio a depressione

- ▶ **Fissare il supporto a colonna mediante depressione esclusivamente al pavimento.** Il fissaggio alla parete o al soffitto non è consentito.

Per il fissaggio a depressione, il fondo deve essere liscio e piano. L'impiego su intonaco o muratura non è consentito.

Posizionare le due gomme di tenuta **(11)** nella scanalatura corrispondente sul lato inferiore della piastra di base **(10)**.

Girare i dadi a cappello di livellamento **(21)** completamente in senso antiorario.

Collegare l'allaccio per il vuoto **(9)** del supporto a colonna a una pompa a vuoto convenzionale. La pompa a vuoto deve disporre di un giunto per tubi flessibili secondo ISO 6150 B-12 e generare un vuoto almeno dell'80% (−800 mbar). Per il collegamento, attenersi alle istruzioni d'uso della pompa a vuoto.

Una volta realizzato il collegamento a depressione, poggiare i dadi a cappello di livellamento **(21)** delicatamente sulla superficie di fondo in modo da irrigidire il supporto a colonna e scaricare leggermente le gomme di tenuta **(11)**. In caso contrario, il supporto a colonna poggerà in modo molto instabile sulle gomme di tenuta.

- ▶ **Attenersi scrupolosamente alle avvertenze di sicurezza e utilizzo della pompa a vuoto!**

Livellamento (non eseguibile in caso di fissaggio mediante depressione)

Avvitare o svitare singolarmente i dadi a cappello di livellamento **(21)** con la leva di avanzamento **(2)** finché la livella **(13)** (in caso di montaggio verticale) o la livella **(14)** (in caso di montaggio orizzontale) non risulta esattamente allineata.

Fissare ora saldamente il supporto a colonna mediante il fissaggio con tasselli.

Montaggio del dispositivo di recupero dell'acqua per l'aspirazione dell'acqua (vedere Fig. C)

Per raccogliere l'acqua che fuoriesce dal foro in caso di foratura a umido occorrono un dispositivo di recupero dell'acqua **(27)** e un aspiratore a umido/a secco (accessori).

Il dispositivo di recupero dell'acqua **(27)** è concepito per essere utilizzato con il supporto a colonna per foratura al diamante **GCR 180 (II)** e con i trapani carotatori **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Praticare nel coperchio a tenuta un'apertura per il diametro di foratura desiderato.

Spingere la molla tenditrice **(26)** fino a battuta nello spazio compreso tra la piastra di base **(10)** e la colonna del trapano **(8)**. Accertarsi che la parte angolata della molla tenditrice sia rivolta verso il basso.

Portare in posizione il dispositivo di recupero dell'acqua e sistemare la molla tenditrice sui punti di appoggio del dispositivo di recupero dell'acqua (le linguette alle estremità della molla tenditrice vengono utilizzate per tenderla verso l'alto).

La forza di serraggio della molla spinge sul fondo il dispositivo di recupero dell'acqua con la relativa guarnizione, impe-

dendo – unitamente alla depressione dell'aspiratore a umido/a secco – la fuoriuscita d'acqua.

Attenersi alle istruzioni d'uso del dispositivo di recupero dell'acqua.

Utilizzo

Modifica dell'angolo di foratura

- ▶ **Prima di eseguire qualsiasi lavoro sul supporto a colonna, interrompere l'alimentazione di energia dell'elettroutensile inserito.** Estrarre l'alimentatore dalla presa o rimuovere la/e batteria/e.
- ▶ **Dopo ogni regolazione eseguita sul supporto a colonna, serrare nuovamente tutti i dadi a cappello/le viti.**

Svitare dapprima il dado a cappello inferiore **(22)** e successivamente il dado a cappello superiore **(6)** della regolazione dell'angolo di foratura utilizzando la leva di avanzamento **(2)** o una chiave fissa (ampiezza chiave 14 mm).

Regolare il supporto a colonna sull'angolo di foratura desiderato in base all'apposita scala graduata **(18)**. Per una regolazione esatta, osservare la marcatura **(19)**.

Serrare nuovamente i due dadi a cappello a mano.

- ▶ **Il supporto a colonna potrà essere utilizzato solamente quando entrambi i dadi a cappello della regolazione angolare saranno stati nuovamente serrati.**

Dopo la foratura, procedendo in sequenza inversa, riportare nuovamente la colonna del trapano **(8)** in posizione verticale (angolo di foratura 0°).

Indicazioni operative

- ▶ **Per la foratura, attenersi alle istruzioni d'uso del proprio trapano carotatore.**

Per eseguire la foratura, allentare il freno di arresto **(4)** fino a poter muovere agevolmente la leva di avanzamento **(2)**. Durante questa operazione, tenere saldamente la leva di avanzamento per evitare che l'elettroutensile scivoli verso il basso in modo incontrollato.

Utilizzando la leva di avanzamento **(2)**, ruotare l'elettroutensile verso il basso fino alla profondità di foratura desiderata sulla base della scala per la profondità di foratura **(7)**. Per una regolazione esatta, osservare la marcatura **(1)**.

Una volta conclusa l'operazione, ruotare in senso inverso fino a rendere la corona a forare completamente visibile.

Per ottenere la massima lunghezza di lavoro possibile, la carota deve essere rimossa non appena occupa interamente la corona a forare. Successivamente, reintrodurre la corona nel foro e forare fino alla profondità massima.

Manutenzione ed assistenza

Manutenzione e pulizia

- ▶ **Prima di eseguire qualsiasi lavoro sul supporto a colonna, interrompere l'alimentazione di energia dell'elettroutensile inserito.** Estrarre l'alimentatore dalla presa o rimuovere la/e batteria/e.

Tenere la cremagliera **(17)** e le superfici di guida della colonna del trapano **(8)** sempre pulite.

Regolazione dei rulli di guida (vedere figura D)

Con il tempo è possibile che i rulli di guida **(3)** si usurino e che si crei gioco fra i rulli e la colonna del trapano. Per eliminare questo gioco occorre regolare i due rulli di guida **(3)** sul lato del freno di arresto **(4)**.

Svitare le due viti di arresto **(29)** utilizzando una chiave a brugola (ampiezza chiave 5 mm) ruotandole in senso antiorario.

Successivamente, ruotare le due viti di regolazione **(28)** in senso orario utilizzando una chiave fissa (ampiezza chiave 16 mm), fino a ridurre il gioco al minimo.

Serrare nuovamente le due viti di arresto **(29)**.

Trasporto

È possibile riporre il supporto a colonna con l'elettroutensile inserito. A tal fine, utilizzando la leva di avanzamento **(2)**, ruotare l'elettroutensile per quanto possibile in direzione della piastra di base per ridurre il rischio di ribaltamento.

Per un trasporto sicuro rimuovere l'elettroutensile dal supporto a colonna.

Accessori/pezzi di ricambio

Dispositivo di recupero dell'acqua (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 621
Coperchio a tenuta del dispositivo di recupero dell'acqua (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Servizio di assistenza e consulenza tecnica

Italia

Tel.: (02) 3696 2314

Il link ai nostri indirizzi di assistenza e alle condizioni di garanzia è riportato all'ultima pagina.

In caso di richieste o di ordinazione di pezzi di ricambio, comunicare sempre il codice prodotto a 10 cifre riportato sulla targhetta di fabbricazione dell'elettroutensile.

Smaltimento

Supporto a colonna, accessori e imballaggi dovranno essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Nederlands

Veiligheidsaanwijzingen



Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies die bij de boorstandaard en het gebruikte elektrische gereedschap worden geleverd. Het niet naleven van de veiligheidsaan-

wijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.

- ▶ **Verlaat het in de boorstandaard bevestigde elektrische gereedschap nooit, voordat het volledig tot stilstand is gekomen.** Uitlopende inzetgereedschappen kunnen verwondingen veroorzaken.
- ▶ **Bouw vóór de montage van de boormachine de boorstandaard correct op.** Een correcte montage is belangrijk om de juiste werking te waarborgen.
- ▶ **Bevestig de boormachine veilig aan de boorstandaard, voordat u deze gebruikt.** Wegglijden van de boormachine in de boorstandaard kan ertoe leiden dat u de controle over de machine verliest.
- ▶ **Bevestig de boorstandaard op een stabiele, vlakke ondergrond.** Als de boorstandaard kan wegglijden of wankel staat, kan de boormachine niet gelijkmatig en veilig worden geleid.
- ▶ **Houd het aansluitsnoer van een boormachine die op netstroom werkt, uit de buurt van de plaats waar u werkt.** Beschadigde of in de war geraakte snoeren vergroten het risico van een elektrische schok.
- ▶ **Zorg ervoor dat de boorstandaard niet overbelast wordt en gebruik deze niet als ladder of steiger.** Overbelasting of staan op de boorstandaard kan ertoe leiden dat het zwaartepunt van de boorstandaard naar boven verschuift en deze omvalt.
- ▶ **Bewaar boorstandaards die niet gebruikt worden, buiten het bereik van kinderen. Laat de machine niet gebruiken door personen die er niet vertrouwd mee zijn of deze instructies niet hebben gelezen.** Gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer deze door onervaren personen worden gebruikt.
- ▶ **Beveilig vóór alle werkzaamheden aan boorstandaard of boormachine, tijdens pauzes en wanneer deze niet gebruikt wordt, de boorstandaard tegen abusievelijk bewegen door de vastzetrem vast te draaien.**
- ▶ **Een elektrische gereedschap dat op netstroom werkt, mag uitsluitend gebruikt worden op elektriciteitsnetten met randaarde en waarvan de dimensionering voldoende is.**
- ▶ **Bevestig tijdens gebruik de boorstandaard altijd met plug of vacuüm (accessoire) om per ongeluk omvallen van de boorstandaard bij een bevestigde diamantboormachine en boorkroon te verhinderen.**
- ▶ **Let erop dat watervoerende slangen, verbindingsdelen en watervangring (accessoire) in een onberispelijke toestand verkeren. Vervang beschadigde of versleten delen vóór het volgende gebruik.** Het lekken van water uit delen van het elektrische gereedschap verhoogt de kans op een elektrische schok.

Beschrijving van product en werking

Neem de afbeeldingen in het voorste gedeelte van de gebruiksaanwijzing in acht.

Beoogd gebruik

De diamantboorstandaard is bestemd voor het opnemen van de **Bosch** diamantboormachines **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Bovenhands werken is niet toegestaan.**

De diamantboorstandaard kan met behulp van een plug op de grond of aan de muur aangebracht worden.

De diamantboorstandaard kan met behulp van vacuüm op de grond worden aangebracht. Een bevestiging middels vacuüm aan de muur is niet toegestaan.

Afgebeelde componenten

De componenten zijn genummerd zoals op de afbeeldingen van het product op de pagina's met afbeeldingen.

(1) Markering voor boordiepte
(2) Toevoerhendel (geïsoleerd greepvlak)
(3) Steunwiel
(4) Vastzetrem
(5) Voedingsrondsel
(6) Bovenste dopmoer van de boorhoekverstelling
(7) Verdeelschaal boordiepte
(8) Boorkolom
(9) Vacuümaansluiting
(10) Bodemplaat
(11) Afdichtrubber voor vacuümbevestiging
(12) Draaggreep van boorstandaard
(13) Libel voor verticaal uitlijnen
(14) Libel voor horizontaal uitlijnen
(15) Machinehouder
(16) Knevelgreep van de machinehouder
(17) Tandstang
(18) Boorhoekschaal
(19) Markering voor boorhoek
(20) Boorgat-middenwijzer
(21) Nivelleer-dopmoer
(22) Onderste dopmoer van de boorhoekverstelling
(23) Metselwerkplug/betonplug[a)]
(24) Snelspanas[a)]
(25) Vleugelmoer van snelspanas[a)]
(26) Spanveer van watervangring[a)]
(27) Watervangring[a)]
(28) Instelschroef van de geleiderol
(29) Vergrendelschroef van de geleiderol

a) **Dit toebehoren wordt niet standaard meegeleverd.**

Technische gegevens

Diamantboorstandaard		GCR 180 (II)
Productnummer		**3 601 A90 400**
Afmetingen		
– Hoogte	mm	842
– Breedte	mm	267
– Diepte	mm	532
Diameter machinehouder	mm	60
Afmetingen boorkroon max.		
– Diameter	mm	202
– Diameter met watervangring	mm	132
– Lengte	mm	530
Boorslag max.	mm	495
Werklengte max.	mm	475
Boorhoek	°	0–45
Gewicht	kg	13,2

Waarden kunnen afhankelijk van product variëren en onderhevig zijn aan toepassings- en omgevingsvoorwaarden. Meer informatie vindt u op www.bosch-professional.com/wac.

Montage

- ▶ **Onderbreek vóór alle werkzaamheden aan de boorstandaard de energievoorziening van het hierin geplaatste elektrische gereedschap.** Trek de stekker uit het stopcontact of verwijder de accu('s).

Boorstandaard monteren

Boorkolom oprichten

Zet de boorkolom **(8)** in verticale positie.

Draai de onderste dopmoer **(22)** en de bovenste dopmoer **(6)** met de toevoerhendel **(2)** of een steeksleutel (sleutelwijdte 14 mm) vast.

Toevoerhendel aanbrengen

De toevoerhendel **(2)** dient zowel voor de toevoerbeweging bij het boren als voor het los- of vastdraaien van dopmoeren op de boorstandaard.

Om te boren schuift u de toevoerhendel **(2)** zoals gewenst links of rechts tot aan de aanslag op het voedingsrondsel **(5)**. Om het voedingsrondsel te verwijderen, trekt u de toevoerhendel er krachtig af.

Voedingsvergrendeling met vastzetrem

Vergrendel de voeding voor alle werkzaamheden aan de boorstandaard, bij werkpauzes en als de boorstandaard niet wordt gebruikt. Draai hiervoor de vastzetrem **(4)** aan.

Zet om te boren de vastzetrem **(4)** zover los dat de toevoerhendel **(2)** gemakkelijk kan worden bewogen. Houd hierbij de toevoerhendel vast om ongecontroleerd omlaagglijden van het elektrische gereedschap te verhinderen.

Elektrisch gereedschap aanbrengen (zie afbeelding A)

Demonteer de extra handgreep van het elektrische gereedschap. Neem hiervoor goed nota van de gebruiksaanwijzing van het elektrische gereedschap.

Let erop dat de vastzetrem **(4)** van de boorstandaard aangetrokken is.

Maak de knevelgreep **(16)** op de machinehouder van de boorstandaard los. Plaats het elektrische gereedschap met de spanhals van bovenaf tot aan de aanslag in de machinehouder **(15)**.

Draai het elektrische gereedschap zodanig in de machinehouder dat alle schakelaars goed bereikbaar zijn en de aansluiting van de stofafzuiging/waterkoeling op het elektrische gereedschap het boren niet hindert. Draai de knevelgreep **(16)** op de machinehouder vast.

Schuif de toevoerhendel **(2)** voor het boren rechts of links op het voedingsrondsel **(5)**.

- ▶ **Controleer of het elektrische gereedschap stevig in de machineopname zit.**

Ga bij het wegnemen van het elektrische gereedschap uit de boorstandaard in omgekeerde volgorde te werk.

Boorstandaard bevestigen

Aanwijzing: Bevestig de boorstandaard zonder speling. Zo voorkomt u het vastklemmen van de boorkroon en het als gevolg daarvan afbreken van segmenten.

Bevestig afhankelijk van aard en gesteldheid van de ondergrond de boorstandaard met plug of vacuüm bij het geplande boorgat.

Boorstandaard vóór de bevestiging in de juiste positie plaatsen

Teken het gewenste boorgatmidden op de ondergrond af. Markeer de buitenafmetingen van de boorkroon waarmee u wilt boren, met het boorgatmidden als centrum.

Bevestig de boorstandaard (met bevestigd elektrisch gereedschap) zodanig met plug of vacuüm dat de gemonteerde boorkroon met de afgetekende afmetingen gelijk ligt.

Bij een boorhoek van 0° kunt u de boorstandaard ook zonder erin geplaatst elektrisch gereedschap in de juiste positie plaatsen: klap de boorgat-middenwijzer **(20)** tot aan de aanslag uit. Plaats de boorstandaard zodanig in de juiste positie dat de punt van de boorgat-middenwijzer op het gewenste boorgatmidden ligt. Klap de boorgat-middenwijzer **(20)** na de bevestiging van de boorstandaard weer tot aan de aanslag in.

Bevestiging met plug (zie afbeelding B)

Voor de bevestiging van de boorstandaard met plug hebt u een gangbare bevestigingsset voor beton of metselwerk nodig.

Boor op de juiste afstand van het geplande boorgat een apart bevestigingsgat voor de plug.

Afstand pluggat – midden van gepland boorgat	
optimaal	**260** mm

Afstand pluggat – midden van gepland boorgat	
mogelijk	**245–330** mm

Voor het pluggat gelden de volgende maten:

	Diameter	Diepte
Metselwerk	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Plaats een betonplug met spreidwig of een metselwerkplug **(23)** in het pluggat. Schroef de snelspanas **(24)** in de plug.

Breng de boorstandaard en een onderlegring aan en draai de vleugelmoer **(25)** van de bevestigingsset aan. Draai de vleugelmoer na het nivelleren vast.

Bevestiging met vacuüm

- ▶ **Bevestig de boorstandaard met vacuüm uitsluitend op de grond.** Een bevestiging aan de muur of het plafond is niet toegestaan.

Voor de bevestiging met vacuüm moet de ondergrond glad en vlak zijn. Het gebruik op pleister of metselwerk is niet toegestaan.

Leg beide afdichtrubbers **(11)** in de juiste groef aan de onderkant van de bodemplaat **(10)**.

Draai de nivelleer-dopmoeren **(21)** helemaal terug.

Verbind de vacuümaansluiting **(9)** van de boorstandaard met een gangbare vacuümpomp. De vacuümpomp moet een slangkoppeling volgens ISO 6150 B-12 hebben en een vacuüm van ten minste 80 % (–800 mbar) produceren. Neem voor de aansluiting goed nota van de gebruiksaanwijzing van de vacuümpomp.

Plaats, nadat de vacuümverbinding tot stand is gebracht, de nivelleer-dopmoeren **(21)** licht op de ondergrond zodat de boorstandaard strak zit en de afdichtrubbers **(11)** iets ontspannen. Anders zit de boorstandaard heel zacht op de afdichtrubbers.

- ▶ **De aanwijzingen voor veiligheid en werking van de vacuümpomp moeten strikt worden nageleefd!**

Nivelleren (niet bij bevestiging met vacuüm)

Draai de nivelleer-dopmoeren **(21)** er met de toevoerhendel **(2)** één voor één zover in of uit tot de libel **(13)** (bij verticale montage) of de libel **(14)** (bij horizontale montage) exact uitgelijnd is.

Zet nu de boorstandaard stevig met plugbevestiging vast.

Watervangring voor waterafzuiging monteren (zie afbeelding C)

Om het bij het nat boren uit het boorgat komende water op te vangen, hebt u een watervangring **(27)** en een zuiger voor nat en droog zuigen (accessoire) nodig.

De watervangring **(27)** is bestemd voor het gebruik met de diamantboorstandaard **GCR 180 (II)** en de diamantboormachines **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Snijd een opening voor de gewenste boordiameter in het afdichtingsdeksel.

Schuif de spanveer **(26)** tot aan de aanslag in de spleet tussen bodemplaat **(10)** en boorkolom **(8)**. Let erop dat het afgeschuinde deel van de spanveer omlaag wijst.

Breng de watervangring in positie en leg de spanveer op de steunpunten bij de watervangring. (De lippen op de uiteinden van de spanveer dienen om de spanveer naar boven te trekken.)

Door de spankracht van de veer wordt de watervangring met zijn afdichting op de ondergrond gedrukt en verhindert samen met het vacuüm van de alleszuiger het lekken van water.

Lees de gebruiksaanwijzing van de watervangring aandachtig door.

Gebruik

Boorhoek wijzigen

- ▶ **Onderbreek vóór alle werkzaamheden aan de boorstandaard de energievoorziening van het hierin geplaatste elektrische gereedschap.** Trek de stekker uit het stopcontact of verwijder de accu('s).
- ▶ **Draai na elke verstelling op de boorstandaard alle dopmoeren/schroeven weer vast.**

Draai de onderste dopmoer **(22)** en daarna de bovenste dopmoer **(6)** van de boorhoekverstelling met de toevoerhendel **(2)** of een steeksleutel (sleutelwijdte 14 mm) los.

Zet de boorstandaard aan de hand van de boorhoekschaal **(18)** op de gewenste boorhoek. Let voor de nauwkeurige instelling op de markering **(19)**.

Draai beide dopmoeren weer handvast aan.

- ▶ **De boorstandaard mag pas worden gebruikt, wanneer beide dopmoeren van de hoekverstelling weer zijn vastgedraaid.**

Na het boren zet u de boorkolom **(8)** in omgekeerde volgorde weer in de verticale positie (boorhoek van 0°).

Aanwijzingen voor werkzaamheden

- ▶ **Neem voor het boren goed nota van de gebruiksaanwijzing van uw diamantboormachine.**

Zet om te boren de vastzetrem **(4)** zover los dat de toevoerhendel **(2)** gemakkelijk kan worden bewogen. Houd hierbij de toevoerhendel vast om ongecontroleerd omlaagglijden van het elektrische gereedschap te verhinderen.

Draai met de toevoerhendel **(2)** het elektrische gereedschap tot aan de gewenste boordiepte aan de hand van de verdeelschaal boordiepte **(7)** omlaag. Let voor de nauwkeurige boordiepte op de markering **(1)**.

Draai dit vervolgens terug tot de boorkroon volledig zichtbaar is.

Om de maximaal mogelijke werklengte te bereiken, moet u de boorkern verwijderen zodra deze de boorkroon volledig vult. Breng dan de boorkroon opnieuw in het boorgat in en boor tot aan de maximumdiepte.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

- ▶ **Onderbreek vóór alle werkzaamheden aan de boorstandaard de energievoorziening van het hierin geplaatste elektrische gereedschap.** Trek de stekker uit het stopcontact of verwijder de accu('s).

Houd de tandstang **(17)** en de geleidingsvlakken van de boorkolom **(8)** altijd schoon.

Geleiderollen bijstellen (zie afbeelding D)

Na verloop van tijd kunnen de geleiderollen **(3)** slijten en treedt er speling tussen de geleiderollen en de boorkolom op. Om deze speling te verhelpen, moet u de beide geleiderollen **(3)** aan de kant van de vastzetrem **(4)** bijstellen.

Draai de beide vergrendelschroeven **(29)** met een binnenzeskantsleutel (sleutelwijdte 5 mm) los door deze linksom te draaien.

Draai daarna de beide instelschroeven **(28)** met een steeksleutel (sleutelwijdte 16 mm) rechtsom tot de speling kleiner is geworden.

Draai de beide vergrendelschroeven **(29)** weer vast.

Vervoer

U kunt de boorstandaard met bevestigd elektrisch gereedschap neerzetten. Draai hiervoor het elektrische gereedschap met de toevoerhendel **(2)** zover mogelijk in de richting van de bodemplaat om gevaar voor kantelen te verminderen.

Voor een veilig vervoer verwijdert u het elektrische gereedschap uit de boorstandaard.

Accessoires/vervangingsonderdelen

Watervangring (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Afdichtdeksel voor watervangring (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Klantenservice en gebruiksadvies

Nederland

Tel.: (076) 579 54 54

De link naar onze serviceadressen en naar de garantievoorwaarden is te vinden op de laatste pagina.

Vermeld bij vragen en bestellingen van vervangingsonderdelen altijd het uit tien cijfers bestaande productnummer volgens het typeplaatje van het product.

Afvalverwijdering

Boorstandaard, accessoires en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Dansk

Sikkerhedsinstrukser



Læs alle de sikkerhedsforskrifter og anvisninger, der følger med borestanderen og det benyttede el-værktøj. Overholdes sikkerhedsforskrifterne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle sikkerhedsforskrifter og anvisninger til senere brug.

- ▶ **Forlad aldrig elværktøjet fastspændt i borestativet, før det står helt stille.** Efterløbende indsatsværktøj kan føre til kvæstelser.
- ▶ **Opstil borestanden rigtigt før montering af boremaskinen.** Det er vigtigt at samle den korrekt for at garantere en fejlfri funktion.
- ▶ **Fastgør boremaskinen sikkert på borestanderen, før du bruger den.** Hvis boremaskinen glider i borestanderen, er der risiko for at miste kontrollen over den.
- ▶ **Fastgør borestanderen på en fast, jævn flade.** Hvis borestanderen kan glide eller ryste, kan boremaskinen ikke føres jævnt og sikkert.
- ▶ **Hold tilslutningskablet til en netdrevet boremaskine ude fra arbejdsområdet.** Beskadigede eller indviklede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- ▶ **Overbelast ikke borestanderen, og brug den ikke som stige eller stillads.** Hvis du overbelaster eller står på borestanderen, er der risiko for, at borestanderens tyngdepunkt forskydes opad, så den kan vælte.
- ▶ **Opbevar ubenyttede borestandere utilgængeligt for børn. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med værktøjet/redskabet eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte værktøjet/redskabet.** Værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.
- ▶ **Foretag altid sikring af borestanderen ved at spænde bremsen, så den ikke kan bevæges utilsigtet, før du udfører arbejde på borestanderen eller boremaskinen, holder pause eller stiller borestanderen til opbevaring.**
- ▶ **Et netdrevet elværktøj må kun tages i drift på el-net med beskyttelsesleder og tilstrækkelig dimensionering.**
- ▶ **Fastgør altid borestanderen ved hjælp af dyvler eller vakuum (tilbehør) for at undgå, at borestanderen vælter med isat diamantboremaskine og borekrone.**
- ▶ **Sørg for, at vandførende slanger, forbindelsesdele og vandsamleringen (tilbehør) er i fejlfri tilstand. Udskift beskadigede eller slidte dele, før værktøjet bruges igen.** Hvis der kommer vand ud fra dele af el-værktøjet, forøges risikoen for elektrisk stød.

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Vær opmærksom på billederne i starten af brugsanvisningen.

Beregnet anvendelse

Diamantborestanderen er beregnet til montering af **Bosch**-diamantboremaskiner **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Arbejde over hovedhøjde er ikke tilladt.**

Diamantborestanden kan anbringes på gulvet eller væggen ved hjælp af dyvel.

Diamantborestanderen kan monteres på gulvet ved hjælp af vakuum. Det er ikke tilladt at fastgøre den med vakuum på væggen.

Illustrerede komponenter

Nummereringen af de illustrerede komponenter refererer til gengivelsen af produktet på illustrationssiderne.

(1) Markering for boredybde
(2) Fremføringshåndtag (isoleret grebsflade)
(3) Føringsrulle
(4) Bremse
(5) Fremføringsdrev
(6) Øverste topmøtrik til borevinkelindstilling
(7) Skala boredybde
(8) Boresøjle
(9) Vakuumtilslutning
(10) Bundplade
(11) Gummitætning til vakuumfastgørelse
(12) Borestanderens bæregreb
(13) Libelle til lodret justering
(14) Libelle til vandret justering
(15) Maskinholder
(16) Tersskrue til maskinholderen
(17) Tandstang
(18) Borevinkelskala
(19) Markering for borevinkel
(20) Indikator for borehullets midte
(21) Nivelleringstopmøtrik
(22) Nederste topmøtrik til borevinkelindstilling
(23) Murværksdyvel/betondyvel[a)]
(24) Hurtigspændespindel[a)]
(25) Vingemøtrik til hurtigspændespindel[a)]
(26) Spændefjeder til vandsamlering[a)]
(27) Vandsamlering[a)]
(28) Indstillingsskrue til føringsrulle
(29) Låseskrue til føringsrulle

a) **Dette tilbehør hører ikke til standard-leveringen.**

Tekniske data

Diamantborestander		GCR 180 (II)
Varenummer		**3 601 A90 400**
Mål		
– Højde	mm	842
– Bredde	mm	267
– Dybde	mm	532
Diameter maskinholder	mm	60
Mål borekrone maks.		
– Diameter	mm	202
– Diameter med vandsamlering	mm	132
– Længde	mm	530
Borlængde maks.	mm	495
Arbejdslængde maks.	mm	475
Borevinkel	°	0-45
Vægt	kg	13,2

Værdierne kan varierer afhængigt af produktet samt anvendelses- og miljøbetingelserne. Du kan finde flere oplysninger under www.bosch-professional.com/wac.

Montering

▶ **Afbryd strømforsyningen til det anvendte el-værktøj, før der arbejdes på borestanden.** Træk netstikket ud af stikkontakten eller tag batteriet/-erne ud.

Borestander monteres

Opretning af boresøjle

Anbring boresøjlen **(8)** i lodret position.

Spænd den nederste topmøtrik **(22)** og den øverste topmøtrik **(6)**med fremføringshåndtaget **(2)** eller en gaffelnøgle (nøglestørrelse 14 mm).

Påsætning af fremføringshåndtaget

Fremføringshåndtaget **(2)** benyttes både til fremføring ved boring og til at løsne eller stramme topmøtrikker på borestanderen.

Ved boring skubber du fremføringshåndtaget **(2)** til venstre eller højre (afhængigt af boreopgave) til anslag på fremføringsdrevet **(5)**. Fremføringshåndtaget tages af ved at trække kraftigt i det.

Fremføringslåsning med bremse

Lås altid fremføringen ved arbejde på borestanderen, i arbejdspauser og når værktøjet ikke benyttes. Dette gøres ved at stramme bremsen **(4)**.

Ved boring skal bremsen **(4)** løsnes så meget, at fremføringshåndtaget **(2)** let kan bevæges. Hold samtidig fast i fremføringshåndtaget for at forhindre, at el-værktøjet ukontrolleret glider ned.

Isætning af el-værktøj (se billede A)

Afmonter ekstrahåndtaget fra el-værktøjet. Følg altid betjeningsvejledningen til el-værktøjet.

Sørg for, at borestanderens bremse **(4)** er strammet.

Løsn tersskruen **(16)** på borestanderens maskinholder. Sæt el-værktøjet med spændehalsen oppefra helt ind i maskinholderen **(15)**.

Drej el-værktøjet i værktøjsholderen, så alle kontakter er letilgængelige, og tilslutningen for støvopsugning/vandkøling på el-værktøjet ikke hæmmer boreprocessen. Spænd tersskruen **(16)** fast på maskinholderen.

Skub fremføringshåndtaget **(2)** til boreprocessen til højre eller venstre på fremføringsdrevet **(5)**.

- ▶ **Kontroller, at el-værktøjet sidder fast i maskinholderen.**

Gå frem i omvendt rækkefølge for at tage el-værktøjet ud af borestanderen.

Borestander fastgøres

Bemærk: Fastgør borestanderen slørfrit. Således undgås, at borekronen kommer i klemme, hvilket kan føre til segmentafrivning.

Fastgør borestanderen med dyvler eller vakuum på det planlagte borehul, afhængigt af underlagets beskaffenhed.

Borestander positioneres foran fastgørelse

Afmærk den ønskede borehulsmidte på underlaget. Markér ydermålene af borekronen, som du vil benytte til boreopgaven, med borehulsmidten som centrum.

Fastgør borestanderen (med indsat el-værktøj) med dyvel eller vakuum, så den monterede borekrone stemmer overens med de afmærkede mål.

Med en borevinkel på 0° kan borestanderen også positioneres uden isat el-værktøj: Slå indikatoren for borehullets midte **(20)** ud til anslaget. Positioner borestanderen, så spidsen af indikatoren for borehullets midte er placeret på det sted, hvor borehullets midte skal være. Slå indikatoren for borehullets midte **(20)** ind til anslaget igen, når borestanden er blevet fastgjort.

Fastgørelse med dyvel (se billede B)

Til fastgørelse af borestanderen med dyvel skal der bruges et almindeligt fastgørelsessæt til beton eller murværk.

Bor et separat fastgørelseshul til dyvlen med en passende afstand til det planlagte borehul.

Afstand dyvelhul – Midte på det planlagte borehul	
optimal	**260** mm
mulig	**245–330** mm

For dyvelhullet gælder følgende mål:

	Diameter	Dybde
Murværk	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Sæt en betondyvel med spredekile eller en murværksdyvel **(23)** i dyvelhullet. Skru hurtigspændespindlen **(24)** ind i dyvlen.

Påsæt borestanderen og en spændeskive, og skru det hele fast med vingemøtrikken **(25)** fra fastgørelsessættet. Spænd vingemøtrikken fast efter nivellering.

Fastgørelse med vakuum

- ▶ **Fastgør kun borestanderen med vakuum på gulvet.** Denne fastgørelse er ikke tilladt på vægge eller loft.

Ved fastgørelse med vakuum skal underlaget være glat og jævnt. Anvendelse på puds eller murværk er ikke tilladt.

Læg de to gummitætningerne **(11)** i den passende rille på undersiden af bundpladen **(10)**.

Skru nivelleringstopmøtrikkerne **(21)** helt tilbage.

Tilslut borestanderens vakuumtilslutning **(9)** til en almindelig vakuumpumpe. Vakuumpumpen skal have en slangetilkobling i overensstemmelse med ISO 6150 B-12 og generere et vakuum på mindst 80 % (−800 mbar). Følg vakuumpumpens driftsvejledning i forbindelse med tilslutningen.

Når vakuumforbindelsen er etableret, skal du sætte nivelleringstopmøtrikkerne **(21)** let på underlaget, så borestanderen sidder stabilt, og gummitætningerne **(11)** afspændes let. Ellers sidder borestanderen meget blødt på gummitætningerne.

- ▶ **Sikkerheds- og arbejdsforskrifterne for vakuumpumpen skal overholdes nøje!**

Nivellering (ikke ved fastgørelse med vakuum)

Drej hver enkelt nivelleringstopmøtrik **(21)** så langt ind eller ud med fremføringshåndtaget **(2)**, at libellen **(13)** (ved lodret montering) eller libellen **(14)** (ved vandret montering) er indstillet nøjagtigt.

Fikser nu borestanderen fast med dyvelfastgørelse.

Montering af vandsamlering til vandopsugning (se billede C)

Til at opsamle det genererede vand fra boringen ved vådboring skal du bruge en vandsamlering **(27)** og en våd-/tørsuger (begge dele er tilbehør).

Vandsamleringen **(27)** er beregnet til anvendelse sammen med diamantborestanderen **GCR 180 (II)** og diamantboremaskinerne **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Skær en åbning til den ønskede borediameter i tætningsdækslet.

Skub spændefjederen **(26)** ind til anslaget i spalten mellem bundplade **(10)** og boresøjle **(8)**. Sørg for, at den vinklede del af spændefjederen peger nedad.

Bring vandsamleringen i position, og læg spændefjederen på anlægspunkterne på vandsamleringen. (Laskerne ved spændefjederens ender benyttes til at trække spændefjederen opad.)

På grund af fjederens spændekraft trykkes vandsamleringen med sin tætning ned mod underlaget og sikrer sammen med våd-/tørsugerens vakuum, at der kommer vand ud.

Overhold brugsanvisningen til vandsamleringen.

Brug

Borevinkel ændres

- ▶ **Afbryd strømforsyningen til det anvendte el-værktøj, før der arbejdes på borestanden.** Træk netstikket ud af stikkontakten eller tag batteriet/-erne ud.

▶ **Spænd altid alle topmøtrikker/skruer igen efter justering af borestanderen.**

Løsn først den nederste topmøtrik **(22)** og derefter den øverste topmøtrik **(6)** til borevinkelindstilling med fremføringshåndtaget **(2)** eller en gaffelnøgle (nøglestørrelse 14 mm).

Stil borestanderen på den ønskede borevinkel ved hjælp af borevinkelskalaen **(18)**. Vær opmærksom på markeringen **(19)** for nøjagtig indstilling.

Spænd igen begge topmøtrikker håndfast.

▶ **Borestanderen må først benyttes, når bette topmøtrikkerne til vinkelindstillingen igen er spændt.**

Efter boringen skal boresøjlen **(8)** igen bringes i lodret position (borevinkel på 0°) i omvendt rækkefølge.

Arbejdsvejledning

▶ **Følg betjeningsvejledningen til diamantboremaskinen ved boring.**

Ved boring skal bremsen **(4)** løsnes så meget, at fremføringshåndtaget **(2)** let kan bevæges. Hold samtidig fast i fremføringshåndtaget for at forhindre, at el-værktøjet glider ukontrolleret ned.

Drej el-værktøjet ned til den ønskede boredybde med fremføringshåndtaget **(2)** ved hjælp af borevinkelskalaen **(7)**. Vær opmærksom på markeringen **(1)** for nøjagtig boredybde.

Drej herefter tilbage, til borekronen ses helt tydeligt.

For at nå den maksimalt mulige arbejdslængde skal du fjerne borekernen, så snart den udfylder hele borekronen. Før så igen borekronen ind i borehullet, og bor til maksimal dybde.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

▶ **Afbryd strømforsyningen til det anvendte el-værktøj, før der arbejdes på borestanden.** Træk netstikket ud af stikkontakten eller tag batteriet/-erne ud.

Sørg altid for, at tandstangen **(17)** og føringsfladerne på boresøjlen **(8)** er rene.

Efterjustering af føringsruller (se billede D)

Føringsrullerne **(3)** kan efterhånden blive slidte, og der opstår slør mellem føringsrullerne og boresøjlen. For at afhjælpe dette slør skal du efterjustere de to føringsruller **(3)** på samme side som bremsen **(4)**.

Løsn de to låseskruer **(29)** med en unbrakonøgle (nøglestørrelse 5 mm) ved at dreje mod uret.

Drej derefter de to indstillingsskruer **(28)** med uret med en gaffelnøgle (nøglestørrelse 16 mm), til sløret er minimeret.

Spænd de to låseskruer **(29)** fast igen.

Transport

Du kan sætte borestanderen ned med isat el-værktøj. Det gøres ved at dreje el-værktøjet med fremføringshåndtaget **(2)** så langt som muligt i retning af bundpladen for at begrænse vippefaren.

For sikker transport udtages el-værktøjet fra borestanderen.

Tilbehør/reservedele

Vandsamlering (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Tætningsdæksel til vandsamlering (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Dansk

Tlf. Service Center: 44898855

Du finder linket til vores servicecentre og garantibetingelser på sidste side.

Produktets 10-cifrede typenummer (se typeskilt) skal altid angives ved forespørgsler og bestilling af reservedele.

Bortskaffelse

Borestander, tilbehør og emballage skal afleveres til miljøvenlig genbrug.

Svensk

Säkerhetsanvisningar



Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar som medföljer borrstativet och elverktyget. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsinstruktionerna och anvisningarna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar.

▶ **Lämna aldrig elverktyget fastspänt i borrstativet förrän det har stannat helt och hållet.** Insatsverktyg som efter frånkoppling fortsätter att rotera kan orsaka personskada.

▶ **Montera borrstativet korrekt innan montering.** Korrekt montering är viktigt för att garantera felfri funktion.

▶ **Sätt fast borrmaskinen säkert på borrstativet innan du använder den.** Om borrmaskinen glider i borrstativet kan du förlora kontrollen över det.

▶ **Sätt borrstativet på en fast, plan yta.** Om borrstativet kan glida eller vackla kan borrmaskinen inte föras jämnt och säkert.

▶ **Håll den nätdrivna borrmaskinens anslutningskabel på avstånd från arbetsområdet.** Skadade eller tilltrasslade kablar ökar risken för elstöt.

▶ **Överbelasta inte borrstativet och använd det inte som stege eller ställning.** Överbelastning eller om du står på

borrstativet kan det leda till att borrstativets tyngdpunkt flyttas uppåt och det välter.

- ▶ **Förvara oanvända borrstativ utom räckhåll för barn. Låt inte apparaten användas av personer som inte är förtrogna med dess användning eller som inte läst dessa anvisningar.** Apparater kan vara farliga om de används av oerfarna personer.
- ▶ **Säkra borrstativet mot oavsiktliga rörelser innan alla arbeten vid borrstativ eller borrmaskin, vid pauser och när det inte används genom att aktivera arreteringsbromsen.**
- ▶ **Ett nätanslutet elverktyg får endast anslutas till elnät med skyddsledare och tillräcklig spänning.**
- ▶ **Fäst alltid borrstativet med pluggar eller vakuum (tillbehör) för att förhindra att borrstativet välter med monterad diamantborrmaskin och borrkrona.**
- ▶ **Kontrollera att vattenförande slangar, anslutningsdelar och vattensamlingsringen (tillbehör) är i ett felfritt skick. Byt ut skadade eller slitna delar innan nästa användning.** Om det tränger ut vatten ur delar till elverktyget ökar det risken för en elektrisk stöt.

Produkt- och prestandabeskrivning

Observera bilderna i början av instruktionsboken.

Ändamålsenlig användning

Diamantborrstativet är avsett för att hålla **Bosch** diamantborrmaskiner **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Arbete över huvudhöjd är inte tillåtet.**

Diamantborrstativet kan monteras på golvet eller väggen med hjälp av en plugg.

Diamantborrstativet kan fästas på golvet med hjälp av vakuum. Vakuumfästning på väggen är inte tillåten.

Illustrerade komponenter

Numreringen av komponenterna hänvisar till illustrationen av produkten på grafiksidan.

(1) Markering för borrdjup
(2) Frammatningsspak (isolerad greppyta)
(3) Styrrulle
(4) Hjulbroms
(5) Frammatningsdrev
(6) Borrvinkeljusteringens övre hattmutter
(7) Skala borrdjup
(8) Borrpelare
(9) Vakuumanslutning
(10) Bottenplatta
(11) Gummitätning för vakuuminfästning
(12) Bärhandtag för borrstativet
(13) Libell för lodrät inriktning
(14) Libell för vågrät inriktning
(15) Verktygsfäste
(16) Verktygsfästets T-handtag
(17) Kuggstång
(18) Borrvinkelskala
(19) Markering för borrvinkel
(20) Borrhålets centrumindikator
(21) Nivelleringshattmutter
(22) Borrvinkeljusteringens undre hattmutter
(23) Murverksplugg/betongplugg [a)]
(24) Snabbspännspindel [a)]
(25) Snabbspännspindelns vingmuttrar [a)]
(26) Vattensamlingsringens spännfjäder [a)]
(27) Vattensamlingsring [a)]
(28) Inställningsskruv för styrrulle
(29) Låsskruv för styrrulle

a) **Dessa tillbehör ingår inte i standard leveransen.**

Tekniska data

Diamantborrstativ		GCR 180 (II)
Artikelnummer		**3 601 A90 400**
Mått		
– Höjd	mm	842
– Bredd	mm	267
– Djup	mm	532
Verktygsfästets diameter	mm	60
Mått borrkrona max.		
– Diameter	mm	202
– Diameter med vattenuppsamlare	mm	132
– Längd	mm	530
Borrslag max.	mm	495
Arbetslängd max.	mm	475
Borrvinkel	°	0–45
Vikt	kg	13,2

Värdena kan variera beroende på produkt och är beroende av användnings- och omgivningsvillkor. Mer information finns på www.bosch-professional.com/wac.

Montage

- ▶ **Koppla bort strömförsörjningen till det elverktyg som används innan du utför något arbete på borrstativet.** Dra ut nätkontakten ur vägguttaget eller ta ur det laddningsbara batteriet/batterierna.

Montering av borrstativ

Räta upp borrpelare

Placera borrpelaren **(8)** i lodrät position.

Dra åt den undre hattmuttern **(22)** och den övre hattmuttern **(6)** med frammatningsspaken **(2)** eller med en U-nyckel (nyckelvidd 14 mm).

Sätta fast frammatningsspaken

Frammatningsspaken **(2)** används både för matning under borrning och för att lossa eller dra åt hattmuttrar på borrstativet.

För att borra skjuter du frammatningsspaken **(2)** åt vänster eller höger, allt efter behov ända till anslaget på frammatningsdrevet **(5)**. För att ta av frammatningsspaken drar du av den kraftigt.

Frammatningsarretering med låsbroms

Arretera frammatningen för alla arbeten på borrstativet, i arbetspauser och vid ej användning. För att göra detta skruvas arreteringsbromsen **(4)** åt.

För att borra lossas arreteringsbromsen **(4)** så att frammatningsspaken **(2)** går lätt att röra. Håll i frammatningsspaken för att förhindra att elverktyget glider ner okontrollerat.

Sätt elverktyget (se bild A)

Ta bort elverktygets stödhandtag. Beakta elverktygets bruksanvisning.

Se till att borrstativets arreteringsbroms **(4)** är åtdragen.

Lossa T-handtaget **(16)** på borrstativets enhetshållare. Skjut in elverktyget med spännhalsen uppåt mot anslag i verktygsfästet **(15)**.

Vrid elverktyget i verktygsfästet på ett sådant sätt att alla brytare är lätta att nå och att anslutningen till dammutsugningen/vattenkylningen på elverktyget inte hindrar borrningen. Dra åt T-handtaget **(16)** på verktygsfästet.

För att borra skjuts frammatningsspaken **(2)** åt höger eller vänster på frammatningsdrevet **(5)**.

▶ **Kontrollera att elverktyget sitter stadigt i verktygsfästet.**

Gå tillväga i omvänd ordning när elverktyget tas ut ur borrpelaren.

Fastspänning av borrstativ

Observera: spänn fast borrstativet utan glapp. Härmed undviks inklämning av borrkronan och eventuellt segmentbrott.

Beroende på underlagets typ och beskaffenhet fästs borrstativet med plugg eller vakuum i det planerade borrhålet.

Rikta upp borrstativet före infästning

Rita upp den önskade borrhålsmitten på underlaget. Markera yttermåttet för den borrkrona som du vill borra med borrhålsmitten som centrum.

Fäst borrstativet (med isatt elverktyg) med plugg eller vakuum, så att den monterade borrkronan stämmer överens med de uppritade måtten.

Med en borrvinkel på 0° kan du även placera borrstativet utan att använda ett elverktyg: Fäll ut borrhålets centrumindikator **(20)** ända till anslaget. Placera borrstativet så att spetsen på borrhålets centrumindikator befinner sig i önskat borrhålscentrum. Efter att borrstativet har fästs, fäll in borrhålets centrumindikator **(20)** ända till anslaget.

Fästa med plugg (se bild B)

För att fästa borrstativet med pluggar behöver du en standardfästsats för betong eller murverk.

Borra ett separat fästhål för pluggen på lämpligt avstånd från det planerade borrhålet.

Avstånd plugghål – mitten av det planerade borrhålet	
optimal	**260** mm
möjligt	**245–330** mm

Plugghålet ska ha måtten:

	Diameter	**Djup**
Murverk	20 mm	85 mm
Betong	16 mm	50 mm

Sätt en betongplugg med expander eller en murverksplugg **(23)** i plugghålet. Skruva fast snabbspännspindeln **(24)** i pluggen.

Montera borrstativet och en bricka och skruva på vingmuttern **(25)** på fästsatsen. Dra åt vingmuttrarna efter nivelleringen.

Infästning med vakuum

▶ **Fäst borrstativet med vakuum endast på golvet.** Fästning på vägg eller tak är inte tillåten.

För infästningen med vakuum skall underlaget vara slätt och jämnt. Användning på puts eller murverk är inte tillåtet.

Placera båda gummitätningarna **(11)** i motsvarande spår på undersidan av bottenplattan **(10)**.

Vrid nivelleringshattmuttrarna **(21)** hela vägen tillbaka.

Anslut borrstativets vakuumanslutning **(9)** till en kommersiellt tillgänglig vakuumpump. Vakuumpumpen måste ha en slangkoppling i enlighet med ISO 6150 B-12 och generera ett vakuum på minst 80 % (–800 mbar). Beakta vakuumpumpens bruksanvisning för anslutningen.

Efter att vakuumförbindelsen upprättats placeras nivelleringshattmuttrarna **(21)** lätt på underlaget så att borrstativet står stadigt och gummitätningen **(11)** spänns loss lätt. Annars vilar borrstativet ostadigt på gummitätningarna.

▶ **Säkerhets- och bruksanvisningarna för vakuumpumpen måste följas noga!**

Nivellering (ej vid infästning med vakuum)

Vrid nivellerhattmuttern **(21)** med frammatningsspaken **(2)** ut eller in tills vattenpasset **(13)** (vid lodrät montering) eller vattenpasset **(14)** (vid vågrät montering) är exakt inriktade.

Fixera nu borrstativet fast med plugginfästningen.

Montera en vattenuppsamlare för vattenuppsugning (se bild C)

För att fånga upp det utträdande vattnet ur borrhålet krävs en vattensamlingsring **(27)** och en våt- och torrdammsugare (tillbehör).

Vattenuppsamlaren **(27)** är avsedd för användning med diamantborrstativet **GCR 180 (II)** och diamantborrmaskiner **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Skär upp en öppning för den önskade borrdiametern i tätningslocket.

Skjut spännfjädern **(26)** till anslag i spalten mellan bottenplattan **(10)** och borrpelaren **(8)**. Se till att spännfjäderns vinklade del pekar neråt.

Sätt vattensamlingsringen i position och lägg spännfjädern på supportpunkterna på vattensamlingsringen. (Laskorna i spännfjädrarnas ändar används för att dra spännfjädrarna uppåt.)

Genom spännfjäderns spännkraft trycks vattensamlingsringen ned i botten med sin tätning och förhindrar tillsammans med vakuumet hos våt-/torrsugen att vatten tränger ut.

Beakta bruksanvisningen för vattenuppsamlaren.

Drift

Ändring av borrvinkel

- ▶ **Koppla bort strömförsörjningen till det elverktyg som används innan du utför något arbete på borrstativet.** Dra ut nätkontakten ur vägguttaget eller ta ur det laddningsbara batteriet/batterierna.
- ▶ **Dra åt alla hattmuttrar/skruvar igen efter varje justering på borrstativet.**

Dra åt den undre hattmuttern **(22)** och sen den övre hattmuttern **(6)** till borrvinkeljusteringen med frammatningsspaken **(2)** eller med en U-nyckel (nyckelvidd 14 mm).

Ställ borrstativet på önskad borrvinkel med borrvinkelskalan **(18)**. Notera markeringen för exakt inställning **(19)**.

Dra åt båda lockmuttrarna ordentligt igen.

- ▶ **Borrstativet får användas först när båda hattmuttrarna är fast åtdragen i vinkeljusteringen igen.**

Efter borrningen återställs borrpelaren **(8)** till lodrät position i omvänd ordning (borrvinkel på 0°).

Arbetsanvisningar

- ▶ **Beakta bruksanvisningen för din diamantborrmaskin vid borrning.**

För att borra lossas arreteringsbromsen **(4)** så att frammatningsspaken **(2)** går lätt att röra. Håll i frammatningsspaken för att förhindra att elverktyget glider ner okontrollerat.

Använd frammatningsspaken **(2)** för att vrida ner elverktyget till önskat borrdjup med hjälp av borrdjupsskala **(7)**. Notera markeringen för exakt borrdjup **(1)**.

Vrid sedan tillbaka tills borrkronan är fullt synlig.

För att uppnå den maximalt möjliga arbetslängden skall borrkärnan tas bort så snart den fyller ut borrkronan helt och hållet. För sedan in borrkronan i borrhålet igen och borra ner till maximalt djup.

Underhåll och service

Underhåll och rengöring

- ▶ **Koppla bort strömförsörjningen till det elverktyg som används innan du utför något arbete på borrstativet.** Dra ut nätkontakten ur vägguttaget eller ta ur det laddningsbara batteriet/batterierna.

Håll alltid kuggstången **(17)** och styrytorna på borrpelaren **(8)** rena.

Justera styrrullarna (se bild D)

Med tiden kan styrrullarna **(3)** och det blir glapp mellan styrrullarna och borrpelaren. För att åtgärda detta spel måste de båda styrrullarna **(3)** på låsbromsens **(4)** sida justeras.

Lossa de två låsskruvarna **(29)** med en insexnyckel (bredd mellan plattorna 5 mm) genom att vrida dem moturs.

Vrid sedan de två inställningsskruvarna **(28)** medurs med hjälp av en U-nyckel (bredd mellan plattorna 16 mm) tills spelet är minimerat.

Dra åt de båda låsskruvarna **(29)** igen.

Transport

Du kan ställa av borrstativet med isatt elverktyg. Vrid elverktyget med frammatningsspaken **(2)** så långt som möjligt i riktning mot bottenplattan för att minska fallrisken.

Ta ut elverktyget ur borrstativet för säker transport.

Tillbehör/reservdelar

Vattenuppsamlare (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Tätningslock för vattenuppsamlare (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Kundtjänst och applikationsrådgivning

Svenska
Tel.: (08) 7501820

Du hittar länken till våra servicecenter och garantivillkor på sista sidan.

Ange alltid vid förfrågningar och reservdelsbeställningar det 10-siffriga produktnumret som finns på produktens typskylt.

Avfallshantering

Borrstativ, tillbehör och förpackningar ska återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Norsk

Sikkerhetsanvisninger



Les alle vedlagte sikkerhetsanvisninger og instrukser for borestativet og det benyttede elektroverktøyet. Hvis ikke sikkerhetsanvisningene og instruksene tas til følge, kan det oppstå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Ta godt vare på alle sikkerhetsanvisningene og instruksene.

- ▶ **La aldri elektroverktøyet være fastklemt i borestativet før det har stoppet helt.** Innsatsverktøy som fortsetter å gå kan forårsake skader.
- ▶ **Sett opp borstativet riktig før bormaskinen monteres.** Det er viktig at det settes sammen riktig for at det skal fungere problemfritt.
- ▶ **Fest bormaskinen sikkert på borstativet før du bruker den.** Hvis bormaskinen glir i borstativet, kan du miste kontrollen.
- ▶ **Fest borstativet på et fast, plant underlag.** Hvis borstativet kan gli eller bli ustabilt, kan ikke bormaskinen føres jevnt og sikkert.
- ▶ **Hold tilkoblingsledningen til bormaskinen i god avstand fra arbeidsområdet.** Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- ▶ **Du må ikke overbelaste borstativet og ikke bruke det som stige eller stillas.** Hvis du står på eller overbelaster borstativet, kan det føre til at borstativets tyngdepunkt forskyves oppover og det velter.
- ▶ **Borstativer som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Personer som ikke er fortrolige med utstyret eller ikke har lest disse anvisningene, må ikke bruke det.** Utstyret representerer fare når det brukes av ukyndige personer.
- ▶ **Før alt arbeid på borstativet eller bormaskinen, før pauser i arbeidet og når borstativet ikke brukes må du sikre det mot utilsiktet bevegelse ved at du skrur fast stoppbremsen .**
- ▶ **Et nettdrevet elektroverktøy må kun brukes på strømnett med beskyttelsesleder og tilstrekkelig dimensjonert.**
- ▶ **Du må alltid feste borstativet ved hjelp av plugg eller vakuum (tilbehør), slik at det ikke velter når diamantbormaskinen og borekronen er satt i stativet.**
- ▶ **Kontroller at vannførende slanger, forbindelsesdeler og vannoppsamlingsringen (tilbehør) er i feilfri stand. Skift ut skadde eller slitte deler før neste gangs bruk.** Vann som renner ut av deler på elektroverktøyet øker faren for elektrisk støt.

Produktbeskrivelse og ytelsesspesifikasjoner

Vær oppmerksom på illustrasjonene i den fremre delen av driftsinstruksen.

Forskriftsmessig bruk

Diamantborstativet er beregnet brukt som holder for **Bosch**-diamantbormaskinen **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.
Arbeid over hodehøyde er ikke tillatt.

Diamantborstativet kan plasseres på gulvet eller veggen ved hjelp av en plugg.

Diamantborstativet kan festes til gulvet ved hjelp av vakuum. Vakuummontering på vegg er ikke tillatt.

Illustrerte komponenter

Nummereringen av de illustrerte komponentene gjelder for bildene av produktet på illustrasjonssidene.

(1) Merking for boredybde
(2) Matespake (isolert grepsflate)
(3) Styrerull
(4) Stoppbrems
(5) Matehjul
(6) Øvre hettemutter for borevinkeljustering
(7) Skala for boredybde
(8) Boresøyle
(9) Vakuumtilkobling
(10) Bunnplate
(11) Gummipakning for vakuumfeste
(12) Borstativets bærehåndtak
(13) Vater for loddrett innstilling
(14) Libelle for vannrett nivellering
(15) Feste
(16) Vippehåndtak på verktøyholderen
(17) Tannstang
(18) Borevinkelskala
(19) Markering for borevinkel
(20) Borehullindikator
(21) Nivellering-hettemutter
(22) Nedre hettemutter for borevinkeljustering
(23) Murplugg/betongplugg[a)]
(24) Hurtigspennspindel[a)]
(25) Vingemutter for hurtigspennspindel[a)]
(26) Spennfjær for vannoppsamlingsring[a)]
(27) Vannoppsamlingsring[a)]
(28) Justeringsskrue for styrerullen
(29) Styrerullens låseskrue

a) **Dette tilbehøret inngår ikke i standard-leveransen.**

Tekniske data

Diamantborstativ		GCR 180 (II)
Artikkelnummer		**3 601 A90 400**
Mål		
– Høyde	mm	842
– Bredde	mm	267
– Dybde	mm	532
Diameter maskinfeste	mm	60
Dimensjoner på borekrone maks.		
– Diameter	mm	202
– Diameter med vannoppsamlingsring	mm	132
– Lengde	mm	530
Boreslag maks.	mm	495
Arbeidslengde maks.	mm	475
Borevinkel	°	0–45
Vekt	kg	13,2

Verdiene kan variere avhengig av produktet, bruksområdet og miljøforholdene. Du finner mer informasjon på www.bosch-professional.com/wac.

Montering

- ▶ **Før du utfører noe arbeid på borestativet, koble fra strømforsyningen til det elektriske verktøyet som er i bruk.** Trekk ut strømledningen fra stikkontakten eller ta ut batteriet.

Montering av borestativ

Sette opp boresøylen

Sett boresøylen **(8)** i loddrett stilling.

Stram den nedre hettemutteren **(22)** og den øvre hettemutteren **(6)** med en matespak **(2)** eller en fastnøkkel (nøkkelstørrelse 14 mm).

Feste matespaken

Matespaken **(2)** fungerer under boring, men brukes også til å løsne og trekke til skruer på borestativet.

For å bore skyv matespaken **(2)** til venstre eller høyre etter behov til den stopper på matehjulet **(5)**. Du tar av matespaken ved å trekke hardt i matespaken.

Låseanordning for mating, med stoppbrems

Lås alltid matingen før arbeid på borstativet, før pauser og når borstativet ikke er i bruk. Dette gjør du ved å skru på stoppbremsen **(4)**.

Når du skal bore, løser du stoppbremsen **(4)** helt til matespaken **(2)** er lett å bevege. Hold fast matespaken mens du gjør dette, slik at ikke elektroverktøyet glir ukontrollert ned.

Feste et elektroverktøy (se bilde A)

Fjern ekstrahåndtaket på elektroverktøyet. Se bruksanvisningen for elektroverktøyet.

Forviss deg om at stoppbremsen **(4)** er trukket til borestativet er strammet.

Løsne på vippehåndtaket **(16)** borestativets verktøyholder. Sett elektroverktøyet med spennhalsen ovenfra inn i maskinholderen **(15)** til det stopper.

Drei elektroverktøyet i maskinholderen, slik at alle bryterne er lett tilgjengelige og tilkoblingen for støvavsug/vannkjøling på elektroverktøyet ikke hindrer boringen. Stram vippehåndtaket **(16)** på verktøyholderen.

Skyv matespaken **(2)** til høyre eller venstre på matehjulet **(5)** når du skal bore.

- ▶ **Kontroller at elektroverktøyet sitter godt fast i maskinholderen.**

Gå frem på samme måte, men i motsatt rekkefølge, når du tar elektroverktøyet ut av borstativet.

Festing av borestativet

Merknad: Fest borstativet uten klaring. Slik unngår du at borekronen klemmes fast og segmenter rives av.

Fest borstativet med plugg eller vakuum på det planlagte borehullet, avhengig av underlagets tilstand og egenskaper.

Plassering av borestativet før festing

Merk av ønsket midten av borehullet på underlaget. Marker de ytre målene til borekronen du ønsker å bore med, med midten av borehullet som senter.

Fest borstativet (med påsatt elektroverktøy) med plugg eller vakuum. Den monterte borekronen skal flukte med målene som er markert.

Ved en borevinkel på 0° kan du plassere borestativet selv uten innsatt elektroverktøy: Brett ut borehullindikatoren **(20)** så langt det går. Plasser borestativet slik at spissen av borehullindikatoren er på ønsket borehull. Etter å ha festet borestativet, **(20)** bøy borehullindikatoren for borehull tilbake til den stopper.

Feste med plugg (se bilde B)

For å feste borestativet med plugg trenger du et standard festesett for betong eller murverk.

Bor et separat monteringshull for pluggen i passende avstand fra det planlagte borehullet.

Avstand plugghull – midten av planlagt borehull	
Optimal	**260** mm
Mulig	**245–330** mm

For plugghullet gjelder følgende mål:

	Diameter	Dybde
Murverk	20 mm	85 mm
Betong	16 mm	50 mm

Sett inn en betongplugg med ekspansjonskile eller en murplugg **(23)** i plugghullet. Skru hurtigspennspindelen **(24)** inn i pluggen.

Sett på borstativet og en underlagsskive, og skru fast vingemutteren **(25)** til festesettet. Stram vingemutteren etter nivellering.

Feste med vakuum

- ▶ **Fest kun vakuumborstativet til gulvet.** Vakuummontering på vegg eller tak er ikke tillatt.

Feste med vakuum krever at underlaget er glatt og jevnt. Det er ikke tillatt å bruke denne festemetoden på puss eller mur.

Plasser begge gummipakningene **(11)** i det gjeldende sporet på undersiden av bunnplaten **(10)**.

Vri nivellering-hettemutterne **(21)** helt tilbake.

Koble vakuumtilkoblingen **(9)** på borstativet til en vanlig vakuumpumpe. Vakuumpumpen må ha en slangekobling i samsvar med ISO 6150 B-12 og generere et vakuum på minst 80 % (−800 mbar). Følg vakuumpumpens bruksanvisning for tilkobling.

Etter at vakuumforbindelsen er opprettet, setter du nivellering-hettemutteren **(21)** lett ned på underlaget, slik at borstativet sitter helt fast og gummitetningen **(11)** avspennes litt. Ellers sitter borstativet svært lett på gummitetningen.

- ▶ **Sikkerhets- og arbeidsinstruksjon for vakuumpumpen må følges nøye!**

Nivellere (ikke ved feste med vakuum)

Drei nivellering-hettemutteren **(21)** med matespaken **(2)** individuelt inn eller ut til vater **(13)** (når den er montert vertikalt) eller i vater **(14)** (når den er montert horisontalt) er nøyaktig innrettet.

Nå fester du borstativet helt med pluggfeste.

Montere vannoppsamlingsring for vannavsug (se bilde C)

For å samle opp vannet som kommer ut av hullet ved våtboring trenger du en vannoppsamlingsring **(27)** og en våt-/tørrsuger (tilbehør).

Vannoppsamlingsringen **(27)** er beregnet brukt sammen med diamantborstativet **GCR 180 (II)** og diamantbormaskinen **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Skjær en åpning for den ønskede bordiameteren i tetningslokket.

Skyv spennfjæren **(26)** inn i mellomrommet mellom bunnplaten **(10)** og borsøylen **(8)** helt til den stopper. Pass på at den vinklede delen av spennfjæren vender ned.

Sett vannoppsamlingsringen i riktig stilling, og legg spennfjæren på kontaktpunktene på vannoppsamlingsringen. (Laskene på endene til spennfjæren brukes når spennfjæren trekkes opp.)

Spennkraften til fjæren gjør at vannoppsamlingsringen og tetningen trykkes mot underlaget og hindrer, sammen med vakuumet til våt-/tørrsugeren, at vann renner ut.

Følg bruksanvisningen for vannoppsamling.

Bruk

Endring av borevinkelen

- ▶ **Før du utfører noe arbeid på borestativet, koble fra strømforsyningen til det elektriske verktøyet som er i bruk.** Trekk ut strømledningen fra stikkontakten eller ta ut batteriet.
- ▶ **Stram alle hettemutterne/skruene igjen etter justering av borstativet.**

Løsne den nedre hettemutteren **(22)** og den øvre hettemutteren **(6)** til borevinkeljusteringen med en matespak **(2)** eller en fastnøkkel (nøkkelstørrelse 14 mm).

Still borstativet på ønsket borevinkel ved hjelp av borevinkelskalaen **(18)**. Merk Merkingen for nøyaktig innstilling **(19)**.

Stram begge hettemutrene igjen for hånd.

- ▶ **Borstativet får ikke brukes før begge hettemutrene til vinkeljusteringen er strammet igjen.**

Etter boringen setter du borsøylen **(8)** i loddrett stilling igjen (borevinkel på 0°) i omvendt rekkefølge.

Arbeidshenvisninger

- ▶ **Når du borer, se bruksanvisningen for diamantboremaskinen din.**

Når du skal bore, løser du stoppbremsen **(4)** helt til matespaken **(2)** er lett å bevege. Hold fast matespaken mens du gjør dette, slik at ikke elektroverktøyet glir ukontrollert ned.

Bruk matespaken til å skru **(2)** ned elektroverktøyet til ønsket boredybde ved hjelp av boredybdeskalaen **(7)**. Merk Merkingen for nøyaktig boredybde **(1)**.

Sveiv deretter tilbake til borekronen er helt synlig.

For å oppnå maksimalt mulig arbeidslengde må du fjerne borekjernen så snart den fyller borekronen helt. Før deretter borekronen inn i borehullet igjen, og bor til maksimumsdybden.

Service og vedlikehold

Vedlikehold og rengjøring

- ▶ **Før du utfører noe arbeid på borestativet, koble fra strømforsyningen til det elektriske verktøyet som er i bruk.** Trekk ut strømledningen fra stikkontakten eller ta ut batteriet.

Sørg for at tannstangen **(17)** og føringsflatene til borsøylen **(8)** alltid er rene.

Etterjustere styrerullene (se bilde D)

Styrerullene kan etter hvert bli slitt, **(3)** og det oppstår da klaring mellom styrerullene og borsøylen. For å fjerne denne klaringen må du etterjustere de to styrerullene **(3)** på siden til stoppbremsen **(4)**.

Løsne de to låseskruene **(29)** med en unbrakonøkkel (5 mm bredde) ved å vri dem mot klokken.

Vri deretter de to justeringsskruene **(28)** med klokken ved hjelp av en fastnøkkel (16 mm bredde) til klaringen er minimal.

Stram de to låseskruene **(29)** igjen.

Transport

Du kan sette fra deg borstativet med påsatt elektroverktøy. Du må da dreie elektroverktøyet så langt som mulig i retning bunnplaten med matespaken **(2)** for å redusere veltefaren.

For sikker transport tar du elektroverktøyet ut av borstativet.

Tilbehør/reservedeler

Vannoppsamling (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Tetningslokk for vannoppsamling (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Kundeservice og kundeveiledning

Norsk

Tel.: 64 87 89 50

Du finner lenken til våre serviceadresser og garantibetingelser på den siste siden.

Ved alle forespørsler og reservedelsbestillinger må du oppgi det 10-sifrede produktnummeret som er angitt på produktets typeskilt.

Kassering

Borestativet, tilbehøret og emballasjen skal leveres til gjenvinning.

Suomi

Turvallisuusohjeet



Lue kaikki porantelineen ja käyttämäsi sähkötyökalun mukana toimitetut turvallisuus- ja käyttöohjeet. Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.

Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.

- ▶ **Älä poistu poratelineessä olevan sähkötyökalun luota ennen kuin se on pysähtynyt.** Edelleen pyörivät käyttötarvikkeet voivat aiheuttaa tapaturmia.
- ▶ **Kokoa porateline oikein ennen porakoneen asennusta.** Oikea kokoaminen on tärkeää moitteettoman toiminnan takaamiseksi.
- ▶ **Kiinnitä porakone huolellisesti poratelineeseen ennen käytön aloittamista.** Porakoneen luiskahtaminen poratelineessä saattaa johtaa hallinnan menettämiseen.
- ▶ **Kiinnitä porateline tukevalle ja tasaiselle pinnalle.** Jos porateline voi luiskahtaa tai heilua, ei porakonetta voi ohjata tasaisesti ja turvallisesti.
- ▶ **Pidä verkkosyötteiden porakoneen sähköjohto etäällä työskentelykohdasta.** Vahingoittuneet tai sotkeutuneet sähköjohdot lisäävät sähköiskuvaaraa.
- ▶ **Älä ylikuormita poratelinettä äläkä astu sen päälle.** Ylikuorma tai poratelineen päällä seisominen saattaa johtaa siihen, että poratelineen painopiste siirtyy ylöspäin, ja se kaatuu.
- ▶ **Säilytä poratelinettä paikassa, jossa se on poissa lasten ulottuvilta. Älä anna sellaisten ihmisten käyttää tätä laitetta, jotka eivät osaa käyttää sitä oikein tai jotka eivät ole lukeneet näitä ohjeita.** Laitteet ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- ▶ **Estä tahaton liike kiertämällä lukitusjarru kiinni ennen poratelineen tai porakoneen huoltotöitä, käyttötaukoja ja varastointia.**
- ▶ **Verkkosyöttöistä sähkötyökalua saa käyttää vain suojamaadoitetuissa sähköverkoissa, joissa on oikea jännite.**
- ▶ **Kiinnitä porateline käyttöä varten aina tulppakiinnikkeellä tai alipainekiinnittimellä (lisätarvike), jotta saat estettyä poratelineen ja siihen asennetun timanttiporakoneen ja porakruunun tahattoman kaatumisen.**
- ▶ **Varmista, että vettä johtavat letkut, liitososat sekä vedenkeruurengas (lisätarvike) ovat moitteettomassa kunnossa. Vaihda vialliset tai kuluneet osat ennen seuraavaa käyttökertaa.** Sähkötyökalun osista vuotava vesi lisää sähköiskuvaaraa.

Tuotteen ja ominaisuuksien kuvaus

Ota huomioon kuvat käyttöohjeen alussa.

Määräystenmukainen käyttö

Timanttiporateline on tarkoitettu **Bosch**-timanttiporakoneen **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** kiinnittämiseen. **Työkalua ei saa käyttää pään yläpuolella olevissa työkohteissa.**

Timanttiporatelineen voi kiinnittää lattiaan tai seinään tulppakiinnikkeen avulla.

Timanttiporatelineen voi kiinnittää alipainekiinnittimellä lattiaan. Alipainekiinnitys seinään ei ole sallittu.

Kuvatut osat

Kuvattujen osien numerointi viittaa piirrossivuilla oleviin tuotekuviin.

(1) Poraussyvyyden merkintä
(2) Syöttövipu (eristetty kahvapinta)
(3) Ohjainrulla
(4) Seisontajarru
(5) Syöttöhammaspyörä
(6) Poran kulmasäädön ylempi hattumutteri
(7) Poraussyvyyden asteikko
(8) Porapylväs
(9) Alipaineliitäntä
(10) Pohjalevy
(11) Alipainekiinnittimen tiivistekumi
(12) Poratelineen kantokahva

(13) Pystysuoran suuntauksen libelli
(14) Vaakasuoran suuntauksen libelli
(15) Laitteen kiinnityskohta
(16) Laitteen kiinnityskohdan T-kahva
(17) Työntövarsi
(18) Porauskulman asteikko
(19) Poran kulman merkintä
(20) Poranreiän keskipisteen osoitin
(21) Vaatuslaitteen hattumutteri
(22) Poran kulmasäädön alempi hattumutteri
(23) Tiiliseinän tulppakiinnike/betonin tulppakiinnike[a)]
(24) Pikakiinnityskara[a)]
(25) Pikakiinnityskaran siipimutteri[a)]
(26) Vedenkeruurenkaan kiristysjousi[a)]
(27) Vedenkeruurengas[a)]
(28) Ohjainrullan säätöruuvi
(29) Ohjainrullan lukitusruuvi

a) **Nämä lisätarvikkeet eivät kuulu Tavanomainen toimitukseen.**

Tekniset tiedot

Timanttiporateline		GCR 180 (II)
Tuotenumero		**3 601 A90 400**
Mitat		
– Korkeus	mm	842
– Leveys	mm	267
– Syvyys	mm	532
Laitteen kiinnityskohdan halkaisija	mm	60
Porakruunun enimmäismitat		
– Halkaisija	mm	202
– Halkaisija vedenkeruurenkaan kanssa	mm	132
– Pituus	mm	530
Maks. poraussyvyys	mm	495
Maks. työstöpituus	mm	475
Poran kulma	°	0–45
Paino	kg	13,2

Arvot voivat vaihdella tuotteen mukaan ja riippuvat käyttö- ja ympäristöolosuhteista. Lisätietoja saat verkko-osoitteesta www.bosch-professional.com/wac.

Asennus

▶ **Katkaise sähkötyökalun energiansyöttö aina ennen poratelineelle tehtäviä töitä.** Irrota verkkopistoke pistorasiasta tai irrota akku/akut.

Poratelineen asennus

Porapylvään suuntaaminen

Aseta porapylväs **(8)** pystysuoraan asentoon.

Kiristä alempi hattumutteri **(22)** ja ylempi hattumutteri **(6)** syöttövivulla **(2)** tai kiintoavaimella (avainväli 14 mm).

Syöttövivun asettaminen

Syöttövipua **(2)** käytetään sekä syöttöön poraamisen aikana että poratelineen hattumutterien löysäämiseen ja kiristämiseen.

Poraustyötä varten työnnä syöttövipua **(2)** tarpeen mukaan vasemmalle tai oikealle syöttöhammaspyörän **(5)** rajoittimeen asti. Irrota syöttövipu vetämällä sitä voimakkaasti.

Syötön lukitus lukitusjarrulla

Lukitse syöttö ennen kaikkia poratelineeseen liittyviä töitä, työtaukojen ajaksi sekä poratelineen säilytystä varten. Käännä sitä varten lukitusjarru **(4)** päälle.

Löysää poraamista varten lukitusjarrua **(4)**, kunnes syöttövipua **(2)** voi liikuttaa kevyesti. Pidä tällöin syöttövivusta kiinni, jotta sähkötyökalu ei pääse liukumaan hallitsemattomasti alas.

Sähkötyökalun kiinnittäminen (katso kuva A)

Irrota sähkötyökalun lisäkahva. Noudata tällöin sähkötyökalun käyttöohjeita.

Varmista, että poratelineen lukitusjarru **(4)** on päällä.

Vapauta poratelineen kiinnityskohdan T-kahva **(16)**. Asenna sähkötyökalu kiinnityskaulan kanssa yläkautta laitteen kiinnityskohdan **(15)** rajoittimeen asti.

Käännä sähkötyökalua laitteen kiinnityskohdassa niin, että kaikki kytkimet ovat hyvin esillä ja ettei sähkötyökalun pölynpoiston/vesijäähdytyksen liitäntä estä poraamista. Kiristä laitteen kiinnityskohdan T-kahva **(16)**.

Työnnä syöttövipu **(2)** poraustyötä varten oikealle tai vasemmalle syöttöhammaspyörän **(5)** päälle.

▶ **Tarkasta sähkötyökalun kunnollinen kiinnitys laitteen kiinnityskohdassa.**

Irrota sähkötyökalu poratelineestä päinvastaisessa järjestyksessä.

Poratelineen kiinnitys

Huomautus: kiinnitä porateline välyksettä paikalleen. Näin vältät porakruunun jumittumisen ja segmenttimurtuman.

Kiinnitä porateline alustan tyypistä ja laadusta riippuen tulppakiinnikkeellä tai alipainekiinnittimellä porattavan reiän kohdalle.

Poratelineen kohdistus ennen kiinnitystä

Merkitse porattavan reiän keskikohta alustaan. Merkitse käyttämäsi porakruunun ulkomitat niin, että reiän keskikohta on keskipisteenä.

Kiinnitä porateline (ja siihen asennettu sähkötyökalu) tulppakiinnikkeellä tai alipainekiinnittimellä niin, että asennettu porakruunu on kohdakkain piirrettyjen ulkomittojen kanssa.

Kun poran kulma on 0°, poratelineen voi asettaa myös ilman sähkötyökalua: Käännä poranreiän keskipisteen osoitin **(20)**

rajoittimeen asti. Aseta porateline siten, että poranreiän keskipisteen osoittimen kärki on halutussa poranreiän keskipisteessä. Käännä poranreiän keskipisteen osoitin **(20)** poratelineen kiinnittämisen jälkeen takaisin rajoittimeen asti.

Kiinnitys tulppakiinnikkeellä (katso kuva B)

Porantelineen kiinnittämiseen tulppakiinnikkeellä tarvitaan tavanomainen betonille ja muuraukselle tarkoitettu kiinnitysarja.

Poraa erillinen kiinnitysreikä tulppakiinnikkeelle sopivan etäisyyden päähän suunnitellusta poranreiästä.

Tulppakiinnikkeen reiän ja porattavan reiän keskikohdan keskinäinen etäisyys	
optimaalinen	**260** mm
mahdollinen	**245–330** mm

Tulppakiinnikereikää koskevat seuraavat mitat:

	Halkaisija	**Syvyys**
Kiviseinä	20 mm	85 mm
Betoni	16 mm	50 mm

Asenna kiila-ankkurilla varustettu betonin tulppakiinnike tai tiiliseinän tulppakiinnike **(23)** tulppakiinnikkeen reikään. Ruuvaa pikakiinnityskara **(24)** tulppakiinnikkeeseen.

Asenna porateline ja aluslevy ja ruuvaa kiinnityssarjan siipimutteri **(25)** kiinni. Kiristä siipimutteri tasauksen jälkeen.

Kiinnittäminen alipainekiinnittimen avulla

▶ **Kiinnitä porateline alipainekiinnittimellä vain lattiaan.** Kiinnittäminen seinään tai kattoon ei ole sallittu.

Alipainekiinnittimen kiinnittämistä varten alustan täytyy olla sileä ja tasainen. Käyttö rappauksen tai tiiliseinän päällä on kielletty.

Aseta molemmat tiivistekumit **(11)** asiaankuuluvaan pohjalevyn **(10)** alapuolen uraan.

Kierrä vaaituslaitteen hattumutterit **(21)** kokonaan auki.

Liitä poratelineen alipaineliitäntä **(9)** tavanomaiseen alipainepumppuun. Alipainepumpussa on oltava standardin ISO 6150 B-12 mukainen letkuliitin, ja sen on tuotettava vähintään 80%:n (−800 mbar) alipaine. Noudata alipainepumpun käyttöoppaassa olevia liitäntäohjeita.

Aseta alipaineliitoksen tehtyäsi vaaituslaitteen hattumutterit **(21)** kevyesti alustaa vasten, jotta porateline on tukevasti paikallaan ja tiivistekumit **(11)** löystyvät hieman. Muuten porateline seisoo erittäin huterasti tiivistekumien päällä.

▶ **Alipainepumpun turvallisuus- ja käyttöohjeita on ehdottomasti noudatettava!**

Tasaus (ei alipainekiinnityksessä)

Kierrä vaaituslaitteen hattumuttereita **(21)** syöttövivulla **(2)** yksitellen sisään- tai ulospäin, kunnes libelli **(13)** (pystysuorassa asennuksessa) tai libelli **(14)** (vaakasuorassa asennuksessa) on suunnattu tarkasti.

Lukitse porateline tämän jälkeen tukevasti tulppakiinnikkeellä.

Veden poistoon käytettävän vedenkeruurenkaan asentaminen (katso kuva C)

Märkäporauksen yhteydessä reiästä valuvan veden poistoon tarvitset vedenkeruurenkaan **(27)** ja märkä-/kuivaimurin (lisätarvikkeet).

Vedenkeruurengasta **(27)** käytetään timanttiporatelineen **GCR 180 (II)** ja timanttiporakoneiden **EXDB18V2-180/ GDB 180 WE** kanssa.

Leikkaa tiivistyskanteen halutun porahalkaisijan kokoinen aukko.

Työnnä kiristysjousi **(26)** pohjalevyn **(10)** ja porapylvään **(8)** välisen raon pohjaan asti. Varmista, että kiristysjousen taivutettu osa osoittaa alaspäin.

Asenna vedenkeruurengas paikalleen ja aseta kiristysjousi vedenkeruurenkaan tukipisteiden päälle. (Kiristysjousta vedetään ylöspäin jousen päissä olevista korvakkeista.)

Jousen kiristysvoima painaa vedenkeruurenkaan ja tiivisteen alustaa vasten. Vedenkeruurengas estää yhdessä märkä-/kuivaimurin muodostaman alipaineen kanssa veden vuotamisen.

Huomioi vedenkeruurenkaan käyttöohjeet.

Käyttö

Porauskulman muuttaminen

▶ **Katkaise sähkötyökalun energiansyöttö aina ennen poratelineelle tehtäviä töitä.** Irrota verkkopistoke pistorasiasta tai irrota akku/akut.

▶ **Kierrä kaikki hattumutterit/ruuvit kunnolla kiinni poratelineen jokaisen säätökerran jälkeen.**

Löysää ensin poran kulmasäädön alempaa hattumutteria **(22)** ja sitten ylempää hattumutteria **(6)** syöttövivulla **(2)** tai kiintoavaimella (avainväli 14 mm).

Säädä porateline porauskulman asteikolla **(18)** haluttuun porauskulmaan. Huomioi tarkkaa säätöä varten merkintä **(19)**.

Kiristä molemmat hattumutterit uudelleen käsin.

▶ **Poratelinettä saa käyttää vasta sen jälkeen, kun kulmasäädön molemmat hattumutterit on kiristetty kunnolla kiinni.**

Säädä porapylväs **(8)** poraustyön jälkeen päinvastaisessa järjestyksessä takaisin pystysuoraan asentoon (porauskulma 0°).

Työskentelyohjeita

▶ **Huomioi porattaessa timanttiporakoneen käyttöohjeet.**

Löysää poraamista varten lukitusjarrua **(4)**, kunnes syöttövipua **(2)** voi liikuttaa kevyesti. Pidä tällöin syöttövivusta kiinni, jotta sähkötyökalu ei pääse liukumaan hallitsemattomasti alas.

Käännä syöttövivulla **(2)** sähkötyökalu haluttuun poraussyvyyteen porasyvyyden asteikon **(7)** avulla. Huomioi tarkkaa poraussyvyyttä varten merkintä **(1)**.

Kierrä työkalua tämän jälkeen takaisin, kunnes porakruunu näkyy kokonaisuudessaan.

Maksimaalisen työstöpituuden saavuttamiseksi keerna täytyy poistaa heti kun se täyttää porakruunun kokonaan. Ohjaa porakruunu tämän jälkeen uudelleen reikään ja poraa maksimisyvyyteen asti.

Hoito ja huolto

Huolto ja puhdistus

▶ **Katkaise sähkötyökalun energiansyöttö aina ennen poratelineelle tehtäviä töitä.** Irrota verkkopistoke pistorasiasta tai irrota akku/akut.

Pidä hammastanko **(17)** ja porapylvään **(8)** ohjauspinnat aina puhtaina.

Ohjainrullien säätäminen (katso kuva D)

Ohjainrullat **(3)** saattavat vähitellen kulua, jolloin ohjainrullien ja porapylvään väliin muodostuu välystä. Tämän välyksen poistamiseksi molemmat ohjainrullat **(3)** täytyy säätää lukitusjarrun **(4)** puolella.

Löysää kumpaakin lukitusruuvia **(29)** kuusiokoloavaimella (avainväli 5 mm) vastapäivään kiertämällä.

Kierrä sitten kumpaakin säätöruuvia **(28)** kiintoavaimella (avainväli 16 mm) myötäpäivään, kunnes välys on mahdollisimman pieni.

Kiristä molemmat lukitusruuvit **(29)**.

Kuljetus

Voit säilyttää poratelinettä asennetun sähkötyökalun kanssa. Siirrä syöttövivun **(2)** avulla sähkötyökalua mahdollisimman pitkälle pohjalevyn suuntaan, jotta saat estettyä kaatumisen.

Turvallista kuljetusta varten sähkötyökalu kannattaa irrottaa poratelineestä.

Lisätarvikkeet/varaosat

Vedenkeruurengas (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Vedenkeruurenkaan tiivistyskansi (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

Suomi

Puh.: 0800 98044

Linkki huolto-osoitteisiin ja takuuehtoihin löytyy viimeiseltä sivulta.

Ilmoita kaikissa kyselyissä ja varaosatilauksissa 10-numeroinen tuotenumero, joka on ilmoitettu tuotteen mallikilvessä.

Hävitys

Toimita käytöstä poistetut poratelineet, lisätarvikkeet ja pakkaukset ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Ελληνικά

Υποδείξεις ασφαλείας



Διαβάστε όλες τις συνημμένες στη βάση δράπανου και στο χρησιμοποιούμενο ηλεκτρικό εργαλείο υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

▶ **Μην εγκαταλείψετε ποτέ το τοποθετημένο στη βάση δράπανου ηλεκτρικό εργαλείο,προτού να ακινητοποιηθεί εντελώς.** Όταν τα τοποθετημένα εξαρτήματα συνεχίζουν να κινούνται μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.

▶ **Πριν τη συναρμολόγηση του δραπάνου τοποθετήστε σωστά τη βάση του δραπάνου.** Η σωστή συναρμολόγηση είναι σημαντική για την εξασφάλιση της άριστης λειτουργίας.

▶ **Στερεώστε το δράπανο σταθερά στη βάση του δραπάνου, προτού το χρησιμοποιήσετε.** Η ολίσθηση του δραπάνου μέσα στη βάση δραπάνου μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια του ελέγχου.

▶ **Στερεώστε τη βάση του δραπάνου πάνω σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.** Όταν υπάρχει κίνδυνος, η βάση δραπάνου να γλιστρήσει ή να μετακινηθεί, τότε το δράπανο δεν μπορεί να οδηγηθεί ομοιόμορφα και ασφαλώς.

▶ **Κρατάτε το καλώδιο σύνδεσης ενός δράπανου ρεύματος μακριά από την περιοχή εργασίας.** Τυχόν χαλασμένα ή μπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

▶ **Μην υπερφορτώνετε τη βάση του δραπάνου και μην την χρησιμοποιείτε ως κλίμακα ή σκαλωσιά.** Όταν η βάση δραπάνου υπερφορτώνεται ή όταν ανεβαίνετε επάνω σ' αυτήν, τότε υπάρχει κίνδυνος να ανατραπεί η βάση δραπάνου επειδή το κέντρο του βάρους της μπορεί να μετατοπιστεί προς τα επάνω.

▶ **Φυλάγετε τη βάση του δραπάνου, που δε χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση του εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα μ' αυτό ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες.** Τα εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα άτομα.

▶ **Πριν από κάθε εργασία στη βάση του δραπάνου ή στο δράπανο, στα διαλείμματα της εργασίας καθώς και σε περίπτωση μη χρήσης ασφαλίζετε τη βάση του δραπάνου από αθέλητη κίνηση, βιδώνοντας σταθερά το φρένο ακινητοποίησης.**

▶ **Ένα ηλεκτρικό εργαλείο ρεύματος επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο σε δίκτυα ρεύματος με αγωγό γείωσης (PE) και επαρκώς διαστασιολογημένο.**

▶ **Στερεώνετε τη βάση δραπάνου κατά την εργασία πάντοτε με βύσματα, ή σύστημα κενού (εξάρτημα), για να αποφύγετε μια αθέλητη ανατροπή της βάση του δρα-**

πάνου σε περίπτωση τοποθετημένου διαμαντοδράπανου και ποτηροκορώνας.

- ▶ **Προσέξτε, ώστε οι εύκαμπτοι σωλήνες νερού, τα εξαρτήματα σύνδεσης καθώς και ο δακτύλιος συλλογής του νερού (εξάρτημα) να είναι σε άψογη κατάσταση. Αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα ή φθαρμένα εξαρτήματα πριν την επόμενη χρήση.** Η διαρροή νερού από μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Περιγραφή προϊόντος και ισχύος

Λάβετε υπόψη σας τις εικόνες στο εμπρόσθιο μέρος της οδηγίας λειτουργίας.

Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

Η βάση διαμαντοδράπανου προορίζεται για την υποδοχή του **Bosch**-διαμαντοδράπανου **EXDB18V2-180/ GDB 180 WE**. **Οι εργασίες πάνω από το κεφάλι δεν επιτρέπονται.**

Η βάση διαμαντοδράπανου μπορεί να τοποθετηθεί στο δάπεδο ή στον τοίχο με τη βοήθεια ενός βύσματος.

Η βάση διαμαντοδράπανου μπορεί να τοποθετηθεί με τη βοήθεια κενού στο δάπεδο. Μια στερέωση κενού στον τοίχο δεν επιτρέπεται.

Απεικονιζόμενα στοιχεία

Η απαρίθμηση στα απεικονιζόμενα στοιχεία αναφέρεται στην παράσταση του προϊόντος στις σελίδες γραφικών.

(1) Μαρκάρισμα για το βάθος τρυπήματος
(2) Μοχλός πρόωσης (μονωμένη επιφάνεια λαβής)
(3) Ράουλο οδήγησης
(4) Φρένο ακινητοποίησης
(5) Πινιόν προώθησης
(6) Επάνω τυφλό παξιμάδι της ρύθμισης της γωνίας τρυπήματος
(7) Κλίμακα βάθους τρυπήματος
(8) Κολόνα τρυπήματος
(9) Σύνδεση κενού
(10) Βάση
(11) Λάστιχο στεγανοποίησης για στερέωση κενού
(12) Λαβή μεταφοράς της βάσης δράπανου
(13) Αλφάδι για κάθετη ευθυγράμμιση
(14) Αλφάδι για οριζόντια ευθυγράμμιση
(15) Υποδοχή εργαλείου
(16) Λαβή της υποδοχής εργαλείων
(17) Οδοντωτή ράβδος
(18) Κλίμακα της γωνίας τρυπήματος
(19) Μαρκάρισμα για τη γωνία τρυπήματος
(20) Δείκτης του κέντρου της τρύπας
(21) Τυφλό παξιμάδι οριζοντιοποίηση
(22) Κάτω τυφλό παξιμάδι της ρύθμισης της γωνίας τρυπήματος
(23) Βύσμα τοιχοποιΐας/βύσμα μπετόν[a)]
(24) Άτρακτος ταχυσύσφιγξης[a)]
(25) Παξιμάδι τύπου πεταλούδας της ατράκτου ταχυσύσφιγξης[a)]
(26) Ελατηριωτός βραχίονας συγκράτησης του δακτύλιου συλλογής του νερού[a)]
(27) Δακτύλιος συλλογής νερού[a)]
(28) Βίδα ρύθμισης του ράουλου οδηγού
(29) Βίδα ασφάλισης του ράουλου οδηγού

a) **Αυτό το προαιρετικό εξάρτημα δεν περιλαμβάνεται στο κανονικό περιεχόμενο παράδοσης.**

Τεχνικά στοιχεία

Βάση διαμαντοδράπανου		GCR 180 (II)
Κωδικός αριθμός		**3 601 A90 400**
Διαστάσεις		
– Ύψος	mm	842
– Πλάτος	mm	267
– Βάθος	mm	532
Διάμετρος υποδοχής εργαλείου	mm	60
Μέγ. διαστάσεις ποτηροκορώνας		
– Διάμετρος	mm	202
– Διάμετρος με δακτύλιο συλλογής του νερού	mm	132
– Μήκος	mm	530
Μέγ. διαδρομή τρυπήματος	mm	495
Μέγ. ωφέλιμο μήκος	mm	475
Γωνία τρυπήματος	°	0–45
Βάρος	kg	13,2

Οι τιμές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το προϊόν και υπόκεινται σε συνθήκες εφαρμογής καθώς και περιβάλλοντος. Περισσότερες πληροφορίες κάτω από www.bosch-professional.com/wac.

Συναρμολόγηση

- ▶ **Πριν από κάθε εργασία στη βάση δράπανου διακόπτετε την παροχή ενέργειας του χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού εργαλείου.** Τραβήξτε το φις από την πρίζα του ρεύματος ή αφαιρέστε την μπαταρία/τις μπαταρίες.

Συναρμολόγηση της βάσης δραπάνου

Ρύθμιση σε όρθια θέση της κολόνας τρυπήματος

Θέστε την κολόνα τρυπήματος **(8)** στην κάθετη θέση.

Σφίξτε το κάτω τυφλό παξιμάδι **(22)** και το επάνω τυφλό παξιμάδι **(6)** με τον μοχλό πρόωσης **(2)** ή με ένα γερμανικό κλειδί (άνοιγμα κλειδιού 14 mm) σταθερά.

Τοποθέτηση του μοχλού πρόωσης

Ο μοχλός πρόωσης **(2)** χρησιμεύει τόσο για την προώθηση κατά το τρύπημα όσο και για το λύσιμο ή το σφίξιμο των τυφλών παξιμαδιών στη βάση δράπανου.

Για το τρύπημα σπρώξτε τον μοχλό πρόωσης **(2)**, ανάλογα με τις ανάγκες, αριστερά ή δεξιά μέχρι τέρμα πάνω στο πινιόν προώθησης **(5)**. Για την αφαίρεση του μοχλού πρόωσης τραβήξτε δυνατά τον μοχλό πρόωσης.

Ασφάλιση της προώθησης με φρένο ακινητοποίησης

Για όλες τις εργασίες στη βάση δράπανου, στα διαλείμματα εργασίας καθώς και σε περίπτωση μη χρήσης ασφαλίστε την προώθηση. Βιδώστε γι' αυτό το φρένο ακινητοποίησης **(4)**.

Για το τρύπημα λύστε το φρένο ακινητοποίησης **(4)** τόσο, ώστε ο μοχλός πρόωσης **(2)** να μπορεί να κινείται εύκολα. Κρατήστε ταυτόχρονα τον μοχλό πρόωσης σταθερά, για να αποφύγετε μια ανεξέλεγκτη ολίσθηση προς τα κάτω του ηλεκτρικού εργαλείου.

Τοποθέτηση του ηλεκτρικού εργαλείου (βλέπε εικόνα A)

Αποσυναρμολογήστε την πρόσθετη λαβή του ηλεκτρικού εργαλείου. Προσέξτε γι' αυτό τις οδηγίες λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου.

Προσέξτε, να είναι σφιγμένο το φρένο ακινητοποίησης **(4)** της βάσης δράπανου.

Λύστε τη λαβή **(16)** στην υποδοχή εργαλείων της βάσης δράπανου. Τοποθετήστε το ηλεκτρικό εργαλείο με τον λαιμό σύσφιγξης από επάνω μέχρι τέρμα στην υποδοχή του εργαλείου **(15)**.

Γυρίστε το ηλεκτρικό εργαλείο στην υποδοχή του εργαλείου έτσι, ώστε όλοι οι διακόπτες να είναι καλά προσιτοί και η σύνδεση της αναρρόφησης σκόνης/της ψύξης νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο να μην εμποδίζει τη διαδικασία τρυπήματος. Σφίξτε τη λαβή **(16)** στην υποδοχή εργαλείων σταθερά.

Σπρώξτε τον μοχλό πρόωσης **(2)** για τη διαδικασία τρυπήματος δεξιά ή αριστερά πάνω στο πινιόν προώθησης **(5)**.

▶ **Ελέγξτε την καλή προσαρμογή του ηλεκτρικού εργαλείου στην υποδοχή εργαλείου.**

Κατά την αφαίρεση του ηλεκτρικού εργαλείου από τη βάση του δράπανου ακολουθήστε την αντίθετη σειρά.

Στερέωση της βάσης δραπάνου

Υπόδειξη: Στερεώστε τη βάση του δράπανου χωρίς τζόγο. Έτσι αποφεύγετε το μπλοκάρισμα της ποτηροκορώνας και τη θραύση των τομέων της.

Ανάλογα με το είδος και τη σύσταση του υποστρώματος στερεώστε τη βάση δράπανου με βύσμα ή σύστημα κενού στην προγραμματισμένη οπή τρυπήματος.

Προσδιορισμός της θέσης της βάσης δραπάνου πριν τη στερέωσή της

Σχεδιάστε το επιθυμητό κέντρο της τρύπας στο υπόστρωμα. Μαρκάρετε τις εξωτερικές διαστάσεις της ποτηροκορώνας, με την οποία θέλετε να τρυπήσετε, με κέντρο το κέντρο της τρύπας.

Στερεώστε τη βάση δράπανου (με τοποθετημένο το ηλεκτρικό εργαλείο) με βύσμα ή σύστημα κενού έτσι, ώστε η συναρμολογημένη ποτηροκορώνα να ταυτίζεται με τις μαρκαρισμένες διαστάσεις.

Σε μια γωνία τρυπήματος 0°, μπορείτε να τοποθετήσετε τη βάση τρυπανιού επίσης και χωρίς τοποθετημένο ηλεκτρικό εργαλείο: Ανοίξτε τον δείκτη του κέντρου της τρύπας **(20)** μέχρι τέρμα. Τοποθετήστε τη βάση δράπανου έτσι, ώστε η άκρη του δείκτη του κέντρου της τρύπας να βρίσκεται στο επιθυμητό κέντρο της τρύπας. Κλείστε τον δείκτη του κέντρου της τρύπας **(20)** μετά την στερέωση της βάση δράπανου ξανά μέχρι τέρμα.

Στερέωση με βύσμα (βλέπε εικόνα B)

Για τη στερέωση της βάσης δραπάνου με βύσμα χρειάζεστε ένα σετ εξαρτημάτων στερέωσης για μπετόν ή τοιχοποιία του εμπορίου.

Στην κατάλληλη απόσταση από την προγραμματιζόμενη οπή τρυπήματος κάντε μια ξεχωριστή τρύπα στερέωσης για το βύσμα.

Απόσταση τρύπας βύσματος – μέση της προγραμματισμένης τρύπας	
ιδανικό	**260** mm
εφικτή	**245–330** mm

Για την τρύπα του βύσματος ισχύουν οι εξής διαστάσεις:

	Διάμετρος	**Βάθος**
Τοιχοποιία	20 mm	85 mm
Μπετόν	16 mm	50 mm

Χρησιμοποιήστε ένα ειδικό βύσμα για μπετόν ή ένα βύσμα τοιχοποιΐας **(23)** στην τρύπα του βύσματος. Βιδώστε την άτρακτο ταχυσύσφιγξης **(24)** στο βύσμα.

Τοποθετήστε τη βάση δράπανου καθώς και μια ροδέλα πάνω και βιδώστε το παξιμάδι τύπου πεταλούδας **(25)** του σετ εξαρτημάτων στερέωσης. Σφίξτε το παξιμάδι τύπου πεταλούδας μετά τη χωροστάθμηση σταθερά.

Στερέωση με κενό

▶ **Στερεώνετε τη βάση δράπανου με κενό μόνο στο δάπεδο.** Η στερέωση κενού στον τοίχο ή στην οροφή δεν επιτρέπεται.

Για τη στερέωση με σύστημα κενού πρέπει το υπόστρωμα να είναι λείο και επίπεδο. Η χρήση πάνω σε σοβά ή τοιχοποιία δεν επιτρέπεται.

Τοποθετήστε και τα δύο λάστιχα στεγανοποίησης **(11)** στο αντίστοιχο αυλάκι στην κάτω πλευρά της βάσης **(10)**.

Ξεβιδώστε εντελώς τα τυφλά παξιμάδια οριζοντιοποίησης **(21)**.

Συνδέστε τη σύνδεση κενού **(9)** της βάσης δράπανου με μια αντλία κενού του εμπορίου. Η αντλία κενού πρέπει να διαθέτει έναν σύνδεσμο εύκαμπτου σωλήνα κατά ISO 6150 B-12 και να δημιουργεί ένα κενό από το λιγότερο 80 % (−800 mbar). Προσέξτε για τη σύνδεση τις οδηγίες λειτουργίας της αντλίας κενού.

Τοποθετήστε, μετά την αποκατάσταση της σύνδεσης κενού, τα τυφλά παξιμάδια οριζοντίωσης **(21)** ελαφρά πάνω στο δάπεδο στήριξης, για να εδράζεται άκαμπτα η βάση δράπανου και τα λάστιχα στεγανοποίησης **(11)** να είναι λίγο χαλαρά. Διαφορετικά, η βάση δράπανου εδράζεται πάρα πολύ μαλακά πάνω στα λάστιχα στεγανοποίησης.

▶ **Οι υποδείξεις ασφαλείας και εργασίας για την αντλία κενού πρέπει να τηρούνται αυστηρά!**

Οριζοντιοποίηση (όχι στη στερέωση με σύστημα κενού)

Βιδώστε ή ξεβιδώστε τα τυφλά παξιμάδια οριζοντιοποίησης **(21)** με τον μοχλό πρόωσης **(2)** ξεχωριστά τόσο, ώσπου η φυσαλίδα **(13)** (σε περίπτωση κάθετης συναρμολόγησης) ή η φυσαλίδα **(14)** (σε περίπτωση οριζόντιας συναρμολόγησης) να είναι ακριβώς ευθυγραμμισμένη.

Σταθεροποιήστε τώρα τη βάση δράπανου με το βύσμα στερέωσης.

Συναρμολόγηση του δακτύλιου συλλογής του νερού στην αναρρόφηση του νερού (βλέπε εικόνα C)

Για τη συλλογή του νερού που εξέρχεται από την τρύπα κατά το υγρό τρύπημα, χρειάζεστε ένα δακτύλιο συλλογής του νερού **(27)** και έναν απορροφητήρα υγρής/στεγνής αναρρόφησης (εξαρτήματα).

Ο δακτύλιος συλλογής του νερού **(27)** προβλέπεται για τη χρήση με τη βάση διαμαντοδράπανου **GCR 180 (II)** και το διαμαντοδράπανο **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Κόψτε ένα άνοιγμα για την επιθυμητή διάμετρο τρυπήματος στο κάλυμμα στεγανοποίησης.

Σπρώξτε τον ελατηριωτό βραχίονα συγκράτησης **(26)** μέχρι τέρμα στη σχισμή ανάμεσα στη βάση **(10)** και στην κολόνα τρυπήματος **(8)**. Προσέξτε, να δείχνει το λυγισμένο τμήμα του βραχίονα συγκράτησης προς τα κάτω.

Θέστε το δακτύλιο συλλογής του νερού στη σωστή θέση και ακουμπήστε τον ελατηριωτό βραχίονα συγκράτησης πάνω στα σημεία έδρασης στο δακτύλιο συλλογής του νερού. (Τα λυγισμένα άκρα στο τέλος του ελατηριωτού βραχίονα συγκράτησης χρησιμεύουν για το τράβηγμα του ελατηριωτού βραχίονα συγκράτησης προς τα επάνω.)

Με τη δύναμη του ελατηριωτού βραχίονα πιέζεται ο δακτύλιος συλλογής του νερού μαζί με τη στεγανοποίησή του πάνω στο υπόστρωμα και εμποδίζει μαζί με το σύστημα κενού του απορροφητήρα υγρής/στεγνής αναρρόφησης την έξοδο του νερού.

Προσέξτε τις οδηγίες λειτουργίας του δακτύλιου συλλογής του νερού.

Λειτουργία

Αλλαγή της γωνίας τρυπήματος

▶ **Πριν από κάθε εργασία στη βάση δράπανου διακόπτετε την παροχή ενέργειας του χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού εργαλείου.** Τραβήξτε το φις από την πρίζα του ρεύματος ή αφαιρέστε την μπαταρία/τις μπαταρίες.

▶ **Μετά από κάθε ρύθμιση στη βάση δράπανου σφίγγετε ξανά όλα τα τυφλά παξιμάδια/τις βίδες σταθερά.**

Λύστε πρώτα το κάτω τυφλό παξιμάδι **(22)** και μετά το επάνω τυφλό παξιμάδι **(6)** της ρύθμισης της γωνίας τρυπήματος με τον μοχλό πρόωσης **(2)** ή με ένα γερμανικό κλειδί (άνοιγμα κλειδιού 14 mm).

Ρυθμίστε τη βάση δράπανου με τη βοήθεια της κλίμακας της γωνίας τρυπήματος **(18)** στην επιθυμητή γωνία τρυπήματος. Για την ακριβή ρύθμιση προσέξτε το μαρκάρισμα **(19)**.

Σφίξτε τα δύο τυφλά παξιμάδια ξανά με το χέρι.

▶ **Η βάση δράπανου επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί, αφού πρώτα σφιχτούν ξανά τα δύο τυφλά παξιμάδια της ρύθμισης της γωνίας.**

Μετά το τρύπημα θέστε την κολόνα τρυπήματος **(8)** με την αντίθετη σειρά ξανά στην κάθετη θέση (γωνία τρυπήματος 0°).

Οδηγίες εργασίας

▶ **Για το τρύπημα προσέξτε τις οδηγίες λειτουργίας του διαμαντοδράπανού σας.**

Για το τρύπημα λύστε το φρένο ακινητοποίησης **(4)** τόσο, ώστε ο μοχλός πρόωσης **(2)** να μπορεί να κινείται εύκολα. Κρατήστε ταυτόχρονα τον μοχλό πρόωσης σταθερά, για να αποφύγετε μια ανεξέλεγκτη ολίσθηση προς τα κάτω του ηλεκτρικού εργαλείου.

Κατεβάστε με τον μοχλό πρόωσης **(2)** το ηλεκτρικό εργαλείο μέχρι το επιθυμητό βάθος τρυπήματος με τη βοήθεια της κλίμακας του βάθους τρυπήματος **(7)**. Για το ακριβές βάθος τρυπήματος προσέξτε το μαρκάρισμα **(1)**.

Στη συνέχεια ανεβάστε το ξανά, μέχρι να εμφανιστεί ολόκληρη η ποτηροκορώνα.

Για την επίτευξη του μέγιστου δυνατού ωφέλιμου μήκους, πρέπει να απομακρύνετε τον πυρήνα τρυπήματος, μόλις γεμίσει εντελώς την ποτηροκορώνα. Περάστε μετά την ποτηροκορώνα εκ νέου μέσα στην οπή τρυπήματος και τρυπήστε μέχρι το μέγιστο βάθος.

Συντήρηση και Σέρβις

Συντήρηση και καθαρισμός

▶ **Πριν από κάθε εργασία στη βάση δράπανου διακόπτετε την παροχή ενέργειας του χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού εργαλείου.** Τραβήξτε το φις από την πρίζα του ρεύματος ή αφαιρέστε την μπαταρία/τις μπαταρίες.

Διατηρείτε την οδοντωτή ράβδο **(17)** και τις επιφάνειες οδήγησης της κολόνας τρυπήματος **(8)** πάντοτε καθαρές.

Επαναρρύθμιση των ράουλων οδηγών (βλέπε εικόνα D)

Με την πάροδο του χρόνου μπορεί να φθαρούν τα ράουλα οδηγοί **(3)** και να εμφανιστεί ένας τζόγος μεταξύ των ράουλων οδηγών και της κολόνας τρυπήματος. Για την αντιμετώπιση αυτού του τζόγου, πρέπει να επαναρρυθμίσετε τα δύο ράουλα οδηγούς **(3)** στην πλευρά του φρένου ακινητοποίησης **(4)**.

Λύστε τις δύο βίδες ασφάλισης **(29)** με ένα κλειδί εσωτερικού εξαγώνου (άνοιγμα κλειδιού 5 mm), περιστρέφοντας αντίθετα στη φορά των δεικτών του ρολογιού.

Γυρίστε στη συνέχεια τις δύο βίδες ρύθμισης **(28)** με ένα γερμανικό κλειδί (άνοιγμα κλειδιού 16 mm) προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού, μέχρι να ελαχιστοποιηθεί ο τζόγος.

Σφίξτε ξανά τις δύο βίδες ασφάλισης **(29)** σταθερά.

Μεταφορά

Μπορείτε να εναποθέσετε τη βάση δράπανου μαζί με το χρησιμοποιούμενο ηλεκτρικό εργαλείο. Γυρίστε γι' αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο με τον μοχλό πρόωσης **(2)** όσο το δυνατόν περισσότερο προς την κατεύθυνση της βάσης, για να μειώσετε τον κίνδυνο ανατροπής.

Για την ασφαλή μεταφορά αφαιρέστε το ηλεκτρικό εργαλείο από τη βάση δράπανου.

Εξαρτήματα/Ανταλλακτικά

Δακτύλιος συλλογής του νερού (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 621
Κάλυμμα στεγανοποίησης για τον δακτύλιο συλλογής του νερού (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Εξυπηρέτηση πελατών και συμβουλές εφαρμογής

Ελλάδα

Τηλ.: 210 5701258

Θα βρείτε τον σύνδεσμο (link) των διευθύνσεων σέρβις και τους όρους της εγγύησης στην τελευταία σελίδα.

Δώστε σε όλες τις ερωτήσεις και παραγγελίες ανταλλακτικών οπωσδήποτε το 10ψήφιο κωδικό αριθμό σύμφωνα με την πινακίδα τύπου του προϊόντος.

Απόσυρση

Η βάση δράπανου, τα εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να παραδίδονται σε μια ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Türkçe

Güvenlik talimatı



Karot tezgahı ve kullanılan elektrikli el aletiyle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını ve talimatı okuyun. Güvenlik uyarılarına ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Bütün güvenlik uyarılarını ve talimatları ileride kullanmak üzere saklayın.

- ▶ **Elektrikli el aletini tamamen durmadan karot tezgahına sabitlenmiş halde bırakmayın.** Serbest dönüşteki uçlar yaralanmalara neden olabilirler.
- ▶ **Darbesiz matkap montajından önce karot tezgahını doğru şekilde kurun.** Sorunsuz çalışma için doğru montaj yapılmalıdır.
- ▶ **Kullanmadan önce darbesiz matkabı güvenli şekilde karot tezgahına sabitleyin.** Darbesiz matkabın karot tezgahında kayması, kontrol kaybına neden olabilir.
- ▶ **Karot tezgahını sağlam ve düz bir zemine sabitleyin.** Karot tezgahında kayma veya salınım olursa, darbesiz matkap eşit dağılımlı ve güvenli bir şekilde yönlendirilemez.
- ▶ **Elektrik şebekesiyle çalışan bir darbesiz matkabın bağlantı kablosunu, çalışma alanından uzak tutun.** Hasarlı veya dolaşmış kablo elektrik çarpma tehlikesini artırır.
- ▶ **Karot tezgahına aşırı yüklenmeyin ve merdiven veya iskele olarak kullanmayın.** Karot tezgahına aşırı yüklenilmesi veya üzerine çıkılması, ağırlık merkezinin öne kaymasına ve tezgahın devrilmesine neden olur.
- ▶ **Kullanılmayan karot tezgahlarını, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin. Bu aleti tanımayan veya bu güvenlik talimatını okumayan kişilerin aleti kullanmasına izin vermeyin.** Deneyimsiz kişiler tarafından kullanıldıklarında aletler tehlikelidir.
- ▶ **Karot tezgahındaki veya darbesiz matkaptaki tüm çalışmalardan önce, mola verildiğinde ve karot tezgahları kullanılmadığında; tespit frenini çekerek istem dışı harekete karşı düzeneği emniyete alın.**
- ▶ **Elektrik şebekesiyle çalışan bir elektrikli el aleti sadece koruyucu iletkenli ve yeterli boyuttaki güç kaynaklarında çalıştırılabilir.**
- ▶ **Karot makinesi ve karot ucu takılı karot sehpasının yanlışlıkla devrilmesini önlemek için karot sehpasını işletim sırasında daima dübel veya vakum (aksesuar) ile sabitleyin.**
- ▶ **Su ileten hortumların, bağlantı parçalarının ve su tutma halkasının (aksesuar) kusursuz durumda olduğundan emin olun. Bir sonraki kullanımdan önce hasarlı ve aşınmış parçaları değiştirin.** Elektrikli el aletinin parçalarından dışarı su sızması elektrik çarpma tehlikesini artırır.

Ürün ve performans açıklaması

Lütfen kullanım kılavuzunun ön kısmındaki resimlere dikkat edin.

Usulüne uygun kullanım

Elmas karot sehpası ilgili **Bosch** karot makinelerinin **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** takılması için tasarlanmıştır. **Baş üstü çalışmalarına izin verilmez.**

Elmas karot sehpası bir dübel yardımı ile zemine veya duvara sabitlenebilir.

Elmas karot sehpası, vakum kullanılarak zemine sabitlenebilir. Duvara vakumlu sabitleme yapılmasına izin verilmez.

Şekli gösterilen elemanlar

Gösterilen bileşenlerin numaralandırması, ürünün grafik sayfalarındaki gösterimi ile aynıdır.

(1) Delme derinliği işareti

(2) Besleme kolu (yalıtımlı tutma yüzeyi)

(3) Kılavuz makara

(4) Tespit freni
(5) Besleme dişlisi
(6) Delme açısı ayarının üst başlıklı somunu
(7) Delme derinliği skalası
(8) Delme sütunu
(9) Vakum bağlantısı
(10) Taban levhası
(11) Vakum sabitleme için sızdırmazlık lastiği
(12) Karot sehpasının taşıma tutamağı
(13) Dikey hizalama su terazisi
(14) Yatay hizalama su terazisi
(15) Alet girişi
(16) Alet tutucusunun mafsal kolu
(17) Dişli kol
(18) Delme açısı skalası
(19) Delme açısı işareti
(20) Delik merkez göstergesi
(21) Başlıklı kot alma somunu
(22) Delme açısı ayarının alt başlıklı somunu
(23) Duvar dübeli/beton dübeli[a)]
(24) Hızlı germe kolu[a)]
(25) Hızlı germe kolunun kelebek başlı somunu[a)]
(26) Su tutma halkasının sıkma yayı[a)]
(27) Su tutma halkası[a)]
(28) Kılavuz makara ayar vidası
(29) Kılavuz makara kilitleme vidası

a) **Bu aksesuarlar standart teslimat kapsamına dahil değildir.**

Teknik veriler

Elmas karot sehpası		GCR 180 (II)
Malzeme numarası		**3 601 A90 400**
Ölçüleri		
– Yükseklik	mm	842
– Genişlik	mm	267
– Derinlik	mm	532
Alet girişi çapı	mm	60
Karot ucu boyutu, maks.		
– Çap	mm	202
– Su tutma halkası ile çapı	mm	132
– Uzunluk	mm	530
Delme stroku, maks.	mm	495
Çalışma uzunluğu, maks.	mm	475
Delme açısı	°	0–45
Ağırlık	kg	13,2

Değerler ürüne bağlı olarak değişebilir ve uygulama ve çevre koşullarına tabidir. Daha fazla bilgi için: www.bosch-professional.com/wac.

Montaj

► **Karot sehpasında herhangi bir çalışma yapmadan önce, kullanılan elektrikli el aletinin enerji kaynağını kesin.** Elektrik fişini prizden çekin veya aküyü/aküleri çıkarın.

Karot sehpasının montajı

Delme sütununun doğrultulması

Delme sütununu **(8)** dikey konuma getirin.

Alt başlıklı somunu **(22)** ve üst başlıklı somunu **(6)** besleme kolu **(2)** veya bir açık uçlu anahtar (anahtar genişliği 14 mm) ile sıkın.

Besleme kolunun yerleştirilmesi

Besleme kolu **(2)** hem delme sırasında besleme yapmak hem de karot sehpasındaki başlıklı somunları gevşetmek veya sıkmak için kullanılır.

Delmek için besleme kolunu **(2)** gerektiği gibi sola veya sağa doğru dayanak noktasına kadar besleme pinyonuna **(5)** itin. Besleme kolunu çıkarmak için besleme kolunu sıkıca çekin.

Tespit frenli besleme kilidi

Karot sehpasının kendindeki bütün çalışmalarda, iş molalarında ve sehpanın kullanılmadığı zamanlarda besleme sistemini kilitleyin. Tespit frenini **(4)** çevirerek sıkın.

Delmek için tespit frenini **(4)**, ilgili besleme kolu **(2)** kolayca hareket ettirilebilene kadar serbest bırakın. Bu sırada, elektrikli el aletinin kontrolsüz bir şekilde aşağı kaymasını önlemek için besleme kolunu sıkıca tutun.

Elektrikli el aletinin takılması (Bakınız: Resim A)

Elektrikli el aletinin ilave tutamağını sökün. Bunun için elektrikli el aletinin kullanım kılavuzuna dikkat edin.

Karot sehpası tespit freninin **(4)** çekili olduğundan emin olun.

Karot sehpasının alet tutucusundaki mafsal kolunu **(16)** gevşetin. Elektrikli el aletinin germe boynunu yukarıdan sonuna kadar alet girişine **(15)** yerleştirin.

Elektrikli el aletini alet yuvasında bütün şalterlere rahatça ulaşılabilecek ve elektrikli el aletine bağlı toz emme tertibatı/sulu soğutma donanımı delme işlemini engellemeyecek konuma çevirin. Alet tutucusundaki mafsal kolunu **(16)** sıkın.

Delme işlemi için besleme kolunu **(2)** ilgili besleme pinyonunun **(5)** sağına veya soluna itin.

► **Elektrikli el aletinin alet yuvasına sağlam biçimde oturup oturmadığını kontrol edin.**

Elektrikli el aletini karot sehpasından çıkarırken aynı işlem adımlarını ters sıra ile uygulayın.

Karot sehpasının sabitlenmesi

Uyarı: Karot sehpasını hiç boşluk bırakmadan sabitleyin. Bu yolla karot ucunun sıkışmasını ve dolayısı ile segman kırılmasını önlersiniz.

Karot sehpasını zeminin özelliğine göre dübel veya vakumla planlanan matkap deliğine sabitleyin.

Karot sehpasının sabitlemeden önce konumlandırılması

İstediğiniz matkap deliği merkezini zeminde işaretleyin. Delme yapmak istediğiniz karot ucunun dış ölçülerini matkap deliği merkezini merkez alarak işaretleyin.

Karot sehpasını (elektrikli el aleti takılı durumda) dübel veya vakumla, takılı bulunan karot ucu çizilen ölçülerle örtüşecek biçimde sabitleyin.

0° delme açısında, elektrikli el aleti takılı olmasa bile karot sehpasını konumlandırabilirsiniz: Delik merkez göstergesini **(20)** sonuna kadar açın. Karot sehpasını, delik merkez göstergesinin ucu istenen delik merkezinde olacak şekilde konumlandırın. Karot sehpasını sabitledikten sonra, delik merkez göstergesini **(20)** tekrar sonuna kadar katlayın.

Dübel ile sabitleme (Bakınız: Resim B)

Karot sehpasını dübellerle sabitlemek için, beton veya duvara yönelik standart bir sabitleme setine ihtiyacınız vardır.

Dübel için planlanan delikten uygun bir mesafede ayrı bir sabitleme deliği açın.

Dübel deliği mesafesi – Planlanan deliğin merkezi	
optimum	**260** mm
mümkün	**245–330** mm

Dübel deliği için şu ölçüler geçerlidir:

	Çap	Derinlik
Duvar	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Genişleyen kamalı beton dübelini veya bir duvar dübelini **(23)** ilgili dübel deliğine yerleştirin. Hızlı germe milini **(24)** dübele vidalayın.

Karot sehpasını ve altlık pulunu yerleştirin ve sabitleme setinin kanatlı somununu **(25)** vidalayın. Kot alma işleminden sonra kanatlı somunu sıkın.

Vakumla sabitleme

▶ **Karot sehpasını vakumlu yöntemle yalnızca zemine sabitleyin.** Duvara veya tavana sabitlemeye izin verilmez.

Vakumla sabitleme için zemin pürüzsüz ve düz olmalıdır. Sıva veya duvar üzerine sabitlemeye izin yoktur.

Her iki sızdırmazlık lastiği **(11)** taban plakasının **(10)** alt tarafındaki karşılık gelen oluğa yerleştirin.

Kot alma somunlarını **(21)** tamamen geriye doğru çevirin.

Karot sehpasının vakum bağlantısını **(9)** standart bir vakum pompasına bağlayın. Vakum pompası ISO 6150 B-12'ye uygun bir hortum bağlantısına sahip olmalı ve en az %80 (−800 mbar) vakum üretmelidir. Bağlantı için vakum pompasının kullanım kılavuzuna bakın.

Vakum bağlantısı sağlandıktan sonra, karot sehpasının sağlam durması ve sızdırmazlık lastiklerinin **(11)** biraz gevşemesi için başlıklı kot alma somunlarını **(21)** hafifçe yüzeye yerleştirin. Aksi takdirde karot sehpası sızdırmazlık lastikleri üzerine çok yumuşak oturur.

▶ **Vakum pompasının güvenlik ve kullanım talimatlarına mutlaka uyulmalıdır!**

Kot alma (Vakumla sabitlemede yapılmaz)

Başlıklı kot alma somunlarını **(21)** ilgili besleme kolu **(2)** ile ayrı ayrı, su terazisi **(13)** (dikey montaj için) veya su terazisi **(14)** (yatay montaj için) tam olarak hizalanana kadar sıkın veya gevşetin.

Bu durumda karot sehpasını dübelle sabitleyin.

Su emme için su tutma halkasının monte edilmesi (bkz. resim C)

Sulu delme sırasında delikten çıkan suyu toplamak için, bir su tutma halkası **(27)** ve ıslak/kuru emme makinesi (aksesuar) gereklidir.

Su tutma halkası **(27)**, elmas karot sehpası **GCR 180 (II)** ve elmas karot makineleri **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Conta kapağında istenen delme çapında bir delik açın.

Sıkma yayını **(26)** dayanma noktasına kadar taban levhası **(10)** ile delme sütunu **(8)** arasındaki boşluğa itin. Bu sırada sıkma yayının açılandırılmış parçasının aşağı doğru olmasına dikkat edin.

Su tutma halkasını kendi pozisyonuna getirin ve sıkma yayını su tutma halkasının oturma yüzeyine yatırın. (Sıkma yayının uçlarındaki laşeler sıkma yayının yukarı çekilmesine yarar.)

Yayın gerilim kuvveti ile contası ile birlikte su tutma halkası zemine bastırılır ve ıslak/kuru elektrikli süpürgenin vakumu ile birlikte suyun dışarı sızması önlenir.

Su tutma halkasının kullanım kılavuzuna dikkat edin.

İşletim

Delme açısının değiştirilmesi

▶ **Karot sehpasında herhangi bir çalışma yapmadan önce, kullanılan elektrikli el aletinin enerji kaynağını kesin.** Elektrik fişini prizden çekin veya aküyü/aküleri çıkarın.

▶ **Karot sehpasındaki her ayarlama işleminden sonra tüm başlıklı somunları/vidaları tekrar sıkın.**

İlk önce delme açısı ayarının alt başlıklı somununu **(22)** ve ardından üst başlıklı somununu **(6)** ilgili besleme kolu **(2)** veya bir açık uçlu anahtar (anahtar genişliği 14 mm) ile gevşetin.

Karot sehpasını delme açısı skalası **(18)** yardımı ile istediğiniz delme açısına ayarlayın. Tam ayar için ilgili işarete **(19)** dikkat edin.

Her iki başlıklı somunu da tekrar elle sıkın.

▶ **Karot sehpası ancak açı ayarının her iki başlıklı somunu tekrar sıkıldıktan sonra kullanılabilir.**

Delme işlemini tamamlandıktan sonra delme sütununu **(8)** ters işlem sırası ile tekrar dikey konuma (Delme açısı 0°) getirin.

Çalışırken dikkat edilecek hususlar

▶ **Delme işlemi için elmas karot makinenizin kullanım kılavuzuna dikkat edin.**

Delmek için tespit frenini **(4)**, ilgili besleme kolu **(2)** kolayca hareket ettirilebilene kadar serbest bırakın. Bu sırada, elektrikli el aletinin kontrolsüz bir şekilde aşağı kaymasını önlemek için besleme kolunu sıkıca tutun.

Besleme kolu **(2)** ile elektrikli el aletini, istenen delme derinliğine kadar ilgili delme derinliği ölçeklendirmesi **(7)** uyarınca aşağı döndürün. Kesin delme derinliği için ilgili işarete **(1)** dikkat edin.

Daha sonra karot ucu tam olarak görününceye kadar geri çevirin.

Mümkün olan maksimum çalışma uzunluğuna ulaşmak için, karot ucu tam olarak dolduğunda delik göbeğini (karotu) çıkarmanız gerekir. Daha sonra karot ucunu tekrar matkap deliğini yerleştirin ve maksimum derinliğine kadar delme yapın.

Bakım ve servis

Bakım ve temizlik

- ▶ **Karot sehpasında herhangi bir çalışma yapmadan önce, kullanılan elektrikli el aletinin enerji kaynağını kesin.** Elektrik fişini prizden çekin veya aküyü/aküleri çıkarın.

Dişli kolu **(17)** ve delme sütununun **(8)** kılavuz yüzeylerini her zaman temiz tutun.

Kılavuz makaraların ayarlanması (Bakınız: Resim D)

Kılavuz makaralar **(3)** zamanla aşınabilir ve kılavuz makaralarla delme sütunu arasında boşluklar oluşabilir. Bu boşlukları gidermek için her iki kılavuz makarayı **(3)** ilgili tespit freni **(4)** tarafında yeniden ayarlamanız gerekir.

İki kilitleme vidasını **(29)** bir iç altıgen anahtarı (anahtar genişliği 5 mm) ile saat yönünün tersine çevirerek gevşetin.

Daha sonra, boşluk en aza indirilene kadar her iki ayar vidasını **(28)** bir açık uçlu anahtar (anahtar genişliği 16 mm) ile saat yönünde çevirin.

İki kilitleme vidasını **(29)** tekrar sıkın.

Nakliye

Karot sehpası, elektrikli el aleti takılıyken durdurulabilir. Bunun için elektrikli el aletini ilgili besleme kolu **(2)** ile, devrilme tehlikesini azaltmak için mümkün olduğu kadar taban levhası yönünde çevirin.

Güvenli bir şekilde taşımak için elektrikli el aletini karot sehpasından çıkarın.

Aksesuar/Yedek parçalar

Su tutma halkası (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Su tutma halkası için sızdırmazlık kapağı (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Müşteri servisi ve uygulama danışmanlığı

Türkiye

Marmara Elektrikli El Aletleri Servis Hizmetleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
Tersane cd. Zencefil Sok.No:6 Karaköy
Beyoğlu / İstanbul
Tel.: +90 212 2974320
Fax: +90 212 2507200
E-mail: info@marmarabps.com

Bağrıaçıklar Oto Elektrik
Motorlu Sanayi Çarşısı Doğruer Sk. No:9
Selçuklu / Konya
Tel.: +90 332 2354576
Tel.: +90 332 2331952
Fax: +90 332 2363492
E-mail: bagriaciklarotoelektrik@gmail.com

Akgül Motor Bobinaj San. Ve Tİc. Ltd. Şti
Alaaddinbey Mahallesi 637. Sokak No:48/C
Nilüfer / Bursa
Tel.: +90 224 443 54 24
Fax: +90 224 271 00 86
E-mail: info@akgulbobinaj.com

Ankaralı Elektrik
Eski Sanayi Bölgesi 3. Cad. No: 43
Kocasinan / KAYSERİ
Tel.: +90 352 3364216
Tel.: +90 352 3206241
Fax: +90 352 3206242
E-mail: gunay@ankarali.com.tr

Asal Bobinaj
Eski Sanayi Sitesi Barbaros Cad. No: 24/C
Canik / Samsun
Tel.: +90 362 2289090
Fax: +90 362 2289090
E-mail: bpsasalbobinaj@hotmail.com

Aygem Elektrik Makine Sanayi ve Tic. Ltd. Şti.
10021 Sok. No: 11 AOSB
Çiğli / İzmir
Tel.: +90 232 3768074
Fax: +90 232 3768075
E-mail: boschservis@aygem.com.tr

Bakırcıoğlu Elektrik Makine Hırdavat İnşaat Nakliyat Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
Karaağaç Mah. Sümerbank Cad. No:18/4
Merkez / Erzincan
Tel.: +90 446 2230959
Fax: +90 446 2240132
E-mail: bilgi@korfezelektrik.com.tr

Bosch Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Elektrikli El Aletleri
Aydınevler Mah. İnönü Cad. No: 20
Küçükyalı Ofis Park A Blok
34854 Maltepe-İstanbul
Tel.: 444 80 10
Fax: +90 216 432 00 82
E-mail: iletisim@bosch.com.tr
www.bosch.com.tr

Bulsan Elektrik
İstanbul Cad. Devrez Sok. İstanbul Çarşısı
No: 48/29 İskitler
Ulus / Ankara
Tel.: +90 312 3415142

Tel.: +90 312 3410302
Fax: +90 312 3410203
E-mail: bulsanbobinaj@gmail.com

Çözüm Bobinaj
Küsget San.Sit.A Blok 11Nolu Cd.No:49/A
Şehitkamil/Gaziantep
Tel.: +90 342 2351507
Fax: +90 342 2351508
E-mail: cozumbobinaj2@hotmail.com

Onarım Bobinaj
Raif Paşa Caddesi Çay Mahallesi No:67
İskenderun / HATAY
Tel.: +90 326 613 75 46
E-mail: onarim_bobinaj31@mynet.com

Faz Makine Bobinaj
Cumhuriyet Mah. Sanayi Sitesi Motor
İşleri Bölümü 663 Sk. No:18
Murat Paşa / Antalya
Tel.: +90 242 3465876
Tel.: +90 242 3462885
Fax: +90 242 3341980
E-mail: info@fazmakina.com.tr

Günşah Otomotiv Elektrik Endüstriyel Yapı Malzemeleri San ve Tic. Ltd. Şti
Beylikdüzü Sanayi Sit. No: 210
Beylikdüzü / İstanbul
Tel.: +90 212 8720066
Fax: +90 212 8724111
E-mail: gunsahelektrik@ttmail.com

Sezmen Bobinaj Elektrikli El Aletleri İmalatı San ve Tic. Ltd. Şti.
Ege İş Merkezi 1201/4 Sok. No: 4/B
Yenişehir / İzmir
Tel.: +90 232 4571465
Tel.: +90 232 4584480
Fax: +90 232 4573719
E-mail: info@sezmenbobinaj.com.tr

Üstündağ Bobinaj ve Soğutma Sanayi
Nusretiye Mah. Boyacılar Aralığı No: 9
Çorlu / Tekirdağ
Tel.: +90 282 6512884
Fax: +90 282 6521966
E-mail: info@ustundagsogutma.com

IŞIKLAR ELEKTRİK BOBİNAJ
Karasoku Mahallesi 28028. Sokak No:20/A
Merkez / ADANA
Tel.: +90 322 359 97 10 - 352 13 79
Fax: +90 322 359 13 23
E-mail: isiklar@isiklarelektrik.com

Servis adreslerimize ve garanti koşullarımıza ait linke son sayfadan ulaşabilirsiniz.

Bütün başvuru ve yedek parça siparişlerinizde ürünün tip etiketi üzerindeki 10 haneli malzeme numarasını mutlaka belirtin.

İmha

Karot sehpası, aksesuarlar ve ambalajlar çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.

Polski

Wskazówki bezpieczeństwa



Należy w całości przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia, które zostały dostarczone wraz ze stojakiem wiertarskim, a także z użytkowanym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i zaleceń może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia należy zachować do dalszego zastosowania.

- ▶ **Nie należy pozostawiać bez nadzoru elektronarzędzia zamocowanego w stojaku wiertarskim, zanim się ono całkowicie nie zatrzyma.** Poruszające się siłą inercji narzędzia robocze mogą spowodować obrażenia.
- ▶ **Przed montażem wiertarki należy prawidłowo ustawić stojak wiertarski.** Prawidłowy montaż jest ważny dla zagwarantowania niezawodnego działania.
- ▶ **Przed rozpoczęciem użytkowania wiertarki należy ją dobrze zamocować w stojaku wiertarskim.** Przesunięcie się wiertarki w stojaku wiertarskim może spowodować utratę kontroli.
- ▶ **Zamocować stojak wiertarski na mocnej, płaskiej i poziomej powierzchni.** Jeżeli stojak wiertarski przesuwa się lub chwieje, niemożliwe jest równomierne i pewne prowadzenie wiertarki.
- ▶ **Przewód przyłączeniowy wiertarki sieciowej musi znajdować się z dala od obszaru pracy.** Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ▶ **Nie należy przeciążać stojaka wiertarskiego, nie należy go też stosować w charakterze drabiny, pomostu lub rusztowania.** Punkt ciężkości przeciążonego lub dodatkowo obciążonego stojaka (np. poprzez wejście na niego), może się przemieścić i spowodować jego przewrócenie.
- ▶ **Nieużywane stojaki wiertarskie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać urządzenia osobom, które go nie znają lub nie przeczytały niniejszych zaleceń.** Urządzenia, używane przez niedoświadczone osoby, są niebezpieczne.
- ▶ **Przed wszystkimi pracami wykonywanymi przy stojaku wiertarskim lub wiertarce, podczas przerw w pracy lub w czasie, gdy narzędzia nie są używane, zabezpieczyć stojak wiertarski przez dokręcenie hamulca postojowego.**
- ▶ **Elektronarzędzie sieciowe wolno podłączać wyłącznie do sieci zasilającej o odpowiednich parametrach i wyposażonej w przewód uziemiający.**
- ▶ **Stojak wiertarski należy zawsze mocować za pomocą kołka lub próżniowo (osprzęt), aby uniknąć niezamierzonego przewrócenia się stojaka wiertarskiego wraz**

z zamocowaną wiertnicą diamentową i koronką wiertniczą.

- ▶ **Należy zwrócić uwagę, aby węże prowadzące wodę, złączki i pierścień zbierający wodę (osprzęt) zawsze znajdowały się w nienagannym stanie technicznym. Uszkodzone lub zużyte części należy wymienić przed przystąpieniem do użytkowania elektronarzędzia.** Przepuszczanie wody przez części elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Opis urządzenia i jego zastosowania

Należy kierować się rysunkami umieszczonymi w przedniej części instrukcji eksploatacji.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Stojak wiertarski do wiertnic diamentowych jest przeznaczony do mocowania wiertnic diamentowych **Bosch EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Praca w pozycji wymagającej trzymania elektronarzędzia nad głową nie jest dozwolona.**

Stojak wiertarski do wiertnic diamentowych można zamontować na podłodze lub na ścianie za pomocą kołka.

Stojak wiertarski do wiertnic diamentowych można zamontować próżniowo na posadzce. Montaż próżniowy na ścianie jest niedozwolony.

Przedstawione graficznie komponenty

Numeracja przedstawionych graficznie komponentów odnosi się do schematu produktu na stronach graficznych.

(1) Znacznik głębokości wiercenia
(2) Dźwignia posuwu (powierzchnia izolowana)
(3) Rolka prowadząca
(4) Hamulec postojowy
(5) Zębnik posuwu
(6) Górna nakrętka kołpakowa do regulacji kąta wiercenia
(7) Skala głębokości wiercenia
(8) Kolumna wiertarska
(9) Przyłącze próżni
(10) Podstawa
(11) Uszczelka do pompy próżniowej
(12) Uchwyt transportowy stojaka wiertarskiego
(13) Libella ustawienia pionowego
(14) Libella ustawienia poziomego
(15) Uchwyt urządzenia
(16) Pokrętło uchwytu urządzenia
(17) Kolumna zębatkowa
(18) Skala kąta wiercenia
(19) Znacznik kąta wiercenia
(20) Wskaźnik środka wierconego otworu
(21) Niwelująca nakrętka kołpakowa
(22) Dolna nakrętka kołpakowa do regulacji kąta wiercenia
(23) Kołek do muru/betonu[a)]
(24) Wrzeciono szybkomocujące[a)]
(25) Nakrętka motylkowa wrzeciona szybkomocującego[a)]
(26) Sprężyna pierścienia zbierającego wodę[a)]
(27) Pierścień zbierający wodę[a)]
(28) Śruba nastawcza rolki prowadzącej
(29) Śruba blokująca rolkę nastawczą

a) **Nie wchodzi w skład wyposażenia standardowego.**

Dane techniczne

Stojak wiertarski do wiertnic diamentowych		GCR 180 (II)
Numer katalogowy		**3 601 A90 400**
Wymiary		
– wysokość	mm	842
– szerokość	mm	267
– głębokość	mm	532
Średnica uchwytu urządzenia	mm	60
Wymiary koronki wiertniczej, maks.		
– średnica	mm	202
– średnica z pierścieniem zbierającym wodę	mm	132
– długość	mm	530
Maks. skok wiertła	mm	495
Długość robocza maks.	mm	475
Kąt wiercenia	°	0–45
Waga	kg	13,2

Wartości mogą różnić się w zależności od produktu, zastosowania i warunków otoczenia. Więcej informacji na stronie: www.bosch-professional.com/wac.

Montaż

- ▶ **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności obsługowych przy stojaku wiertarskim należy odłączyć zasilanie zamontowanego elektronarzędzia.** Wyjąć wtyczkę z gniazda lub wyjąć akumulator(y).

Montaż stojaka wiertarskiego

Ustawianie kolumny wiertniczej

Ustawić kolumnę wiertniczą **(8)** w pozycji pionowej.

Mocno dokręcić dolną nakrętkę kołpakową **(22)** i górną nakrętkę kołpakową **(6)** za pomocą dźwigni posuwu **(2)** lub klucza widełkowego (rozmiar klucza 14 mm).

Zakładanie dźwigni posuwu

Dźwignia posuwu **(2)** służy zarówno do wywierania siły posuwu podczas wiercenia, jak i do odkręcania lub dokręcania nakrętek kołpakowych stojaka wiertarskiego.

Podczas wiercenia, w zależności od potrzeby dźwignię posuwu **(2)** można przesunąć do oporu w lewo lub w prawo na zębnik posuwu **(5)**. Aby zdjąć dźwignię posuwu, należy ją mocno pociągnąć.

Blokada posuwu z hamulcem postojowym

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności obsługowych przy stojaku wiertarskim, podczas przerw w pracy, jak również po zakończeniu pracy, posuw należy zablokować. W tym celu należy dociągnąć hamulec **(4)**.

Przed rozpoczęciem wiercenia hamulec postojowy **(4)** należy zwolnić na tyle, aby można było łatwo poruszać dźwignią posuwu **(2)**. Należy przy tym mocno przytrzymać dźwignię posuwu, aby zapobiec niekontrolowanemu obsunięciu się elektronarzędzia.

Zamocowanie elektronarzędzia (zob. rys. A)

Zdemontować rękojeść dodatkową elektronarzędzia. Należy przy tym przestrzegać instrukcji obsługi elektronarzędzia.

Należy zwrócić uwagę, aby hamulec postojowy **(4)** stojaka wiertarskiego był dociągnięty.

Odkręcić pokrętło **(16)** w uchwycie urządzenia stojaka wiertarskiego. Włożyć elektronarzędzie szyjką mocującą od góry w uchwyt urządzenia **(15)** aż do oporu.

Obrócić elektronarzędzie wraz z uchwytem urządzenia w taki sposób, aby wszystkie przełączniki były łatwo dostępne,a przyłącze odsysania pyłu/chłodzenia wodą na elektronarzędziu nie utrudniało procesu obróbki. Mocno dokręcić pokrętło **(16)** w uchwycie urządzenia.

Nasunąć dźwignię posuwu **(2)** na czas wiercenia w prawą lub lewą stronę na zębnik posuwu **(5)**.

- ▶ **Sprawdzić, czy elektronarzędzie zostało dostatecznie mocno zamocowana w uchwycie urządzenia.**

Aby wyjąć elektronarzędzie ze stojaka wiertarskiego należy powtórzyć wszystkie wymienione powyżej czynności w odwrotnej kolejności.

Mocowanie stojaka wiertarskiego

Wskazówka: Zamocować stojak wiertarski bez luzu. Zapobiegnie to zaklinowaniu się koronki wiertniczej i oderwaniu się segmentu stojaka.

Stojak wiertarski należy mocować za pomocą kołka lub próżniowo – w zależności od rodzaju podłoża – tuż przy miejscu, gdzie ma zostać wywiercony otwór.

Ustawienie stojaka wiertarskiego przed zamocowaniem

Zaznaczyć na podłożu środek zaplanowanego otworu. Zaznaczyć wymiary zewnętrzne koronki wiertniczej, która zostanie użyta do wiercenia, tak aby środek planowanego otworu znajdował się dokładnie pośrodku.

Zamocować stojak wiertarski (wraz z zamocowanym w nim elektronarzędziem) za pomocą kołka lub próżniowo w taki sposób, aby osadzona koronka wiertnicza dokładnie pokrywała się z zaznaczonymi wymiarami.

W przypadku kąta wiercenia 0° można ustawić stojak wiertarski także bez włożonego elektronarzędzia: Odsunąć wskaźnik środka wierconego otworu **(20)** aż do oporu. Ustawić stojak wiertarski w taki sposób, aby końcówka wskaźnika środka wierconego otworu znajdowała się w żądanym środku wierconego otworu. Po zamocowaniu stojaka wiertarskiego należy z powrotem przesunąć wskaźnik środka wierconego otworu **(20)** aż do oporu.

Montaż za pomocą kołka (zob. rys. B)

Do zamocowania stojaka wiertarskiego kołkami potrzebny jest dostępny w handlu zestaw elementów mocujących do betonu lub muru.

W odpowiedniej odległości od zaplanowanego otworu należy wywiercić osobny otwór mocujący na kołek.

Odstęp między otworem na kołek i środkiem wierconego otworu	
Optymalny	**260** mm
Możliwy	**245–330** mm

Wymiary dla otworu na kołek:

	Średnica	**Głębokość**
Mur	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

W otwór na kołek należy włożyć kołek rozporowy do ścian betonowych lub kołek do ścian murowanych **(23)**. Wkręcić wrzeciono szybkomocujące **(24)** w kołek.

Przystawić stojak wiertarski wraz z podkładką i przykręcić za pomocą nakrętki motylkowej **(25)** z zestawu elementów mocujących. Po niwelacji należy ponownie mocno dokręcić nakrętkę motylkową.

Montaż próżniowy

- ▶ **Stojak wiertarski można zamontować próżniowo wyłącznie na posadzce.** Montaż na ścianie lub suficie jest niedozwolony.

Do montażu próżniowego konieczne jest gładkie i równe podłoże. Montaż próżniowy na tynku lub murze jest niedozwolony.

Umieścić obie uszczelki **(11)** w odpowiednim rowku od spodu podstawy **(10)**.

Całkowicie odkręcić niwelujące nakrętki kołpakowe **(21)**.

Połączyć przyłącze próżni **(9)** stojaka wiertarskiego z dostępną w handlu pompą próżniową. Pompa próżniowa musi być wyposażona w złączkę węża zgodną z ISO 6150 B-12 i wytwarzać podciśnienie na poziomie co najmniej 80% (−800 mbar). Podczas wykonywania podłączenia należy przestrzegać instrukcji obsługi pompy próżniowej.

Po uzyskaniu połączenia próżniowego niwelujące nakrętki kołpakowe **(21)** należy lekko docisnąć do podłoża, aby stojak wiertarski był unieruchomiony, a uszczelki **(11)** były lekko poluzowane. W przeciwnym razie stojak wiertarski będzie zbyt miękko osadzony na uszczelce.

- ▶ **Należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i pracy w odniesieniu do pompy próżniowej!**

Niwelowanie (nie dotyczy montażu próżniowego)

Wkręcić lub wykręcić niwelujące nakrętki kołpakowe **(21)** za pomocą dźwigni posuwu **(2)** pojedynczo, na tyle, aby libella **(13)** (w przypadku montażu pionowego) lub

libella **(14)** (w przypadku montażu poziomego) znajdowała się w środkowej pozycji.

Stojak wiertarski należy zablokować za pomocą kołka.

Montaż pierścienia zbierającego wodę w celu odsysania wody (zob. rys. C)

Podczas wiercenia na mokro wodę wypływającą z otworu można wyłapać za pomocą pierścienia zbierającego wodę **(27)** i odkurzacza do pracy na sucho i mokro (osprzęt).

Pierścień zbierający wodę **(27)** jest przeznaczony do stosowania wraz ze stojakiem wiertarskim do wiertnic diamentowych **GCR 180 (II)** i wiertnicami diamentowymi **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Wyciąć otwór o średnicy zaplanowanego wiercenia w pokrywie uszczelki.

Wsunąć do oporu sprężynę **(26)** w szczelinę pomiędzy podstawą **(10)** a kolumną wiertniczą **(8)**. Należy przy tym zwrócić uwagę, aby odgięta część sprężyny skierowana była do dołu.

Ustawić pierścień zbierający wodę we właściwej pozycji i umieścić sprężynę na punktach mocowania, umieszczonych na pierścieniu. (Zadaniem skrzydełek umieszczonych na końcach sprężyny jest dociągnięcie sprężyny do góry.)

Dzięki sile naprężenia sprężyny pierścień zbierający wodę wraz z uszczelką jest dociskany do podłoża i w połączeniu z odkurzaczem do pracy na sucho i mokro zapobiega wydostawaniu się wody na zewnątrz.

Należy przestrzegać instrukcji obsługi pierścienia zbierającego wodę.

Praca

Zmiana kąta wiercenia

- ▶ **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności obsługowych przy stojaku wiertarskim należy odłączyć zasilanie zamontowanego elektronarzędzia.** Wyjąć wtyczkę z gniazda lub wyjąć akumulator(y).
- ▶ **Po każdej regulacji stojaka wiertarskiego należy dokręcić nakrętki kołpakowe/śruby.**

Odkręcić najpierw dolną nakrętkę kołpakową **(22)**, a następnie górną nakrętkę kołpakową **(6)** regulacji kąta wiercenia za pomocą dźwigni posuwu **(2)** lub klucza widełkowego (rozmiar klucza 14 mm).

Ustawić stojak wiertarski, używając skali kąta wiercenia **(18)** pod żądanym kątem. Zwrócić uwagę na dokładne ustawienie znacznika **(19)**.

Mocno dokręcić ręką obie nakrętki kołpakowe.

- ▶ **Stojak wiertarski wolno użytkować dopiero wówczas, gdy obie nakrętki kołpakowe do regulacji kąta wiercenia zostały ponownie prawidłowo dokręcone.**

Po zakończeniu wiercenia kolumnę wiertniczą **(8)** należy ustawić w pozycji pionowej (kąt wiercenia równy 0°), wykonując powyżej opisane czynności w odwrotnej kolejności.

Wskazówki dotyczące pracy

- ▶ **Podczas wiercenia należy przestrzegać instrukcji obsługi wiertnicy diamentowej.**

Przed rozpoczęciem wiercenia hamulec postojowy **(4)** należy zwolnić na tyle, aby można było łatwo poruszać dźwignią posuwu **(2)**. Należy przy tym mocno przytrzymać dźwignię posuwu, aby zapobiec niekontrolowanemu obsunięciu się elektronarzędzia.

Obracając dźwignię posuwu **(2)**, należy opuścić elektronarzędzie do żądanej głębokości wiercenia, korzystając ze skali głębokości wiercenia **(7)**. Aby zapewnić dokładną głębokość wiercenia, należy zwrócić uwagę na ustawienie znacznika **(1)**.

Po skończeniu kręcić krzyżakiem z powrotem, aż będzie widoczna korona wiertnicza.

Aby osiągnąć maksymalny czas pracy, konieczne jest usuwanie rdzenia z koronki wiertniczej, natychmiast po tym, gdy zapełni on całą koronkę. Ponownie wsunąć koronkę wiertniczą do wierconego otworu i wiercić aż do osiągnięcia maksymalnej głębokości.

Konserwacja i serwis

Konserwacja i czyszczenie

- ▶ **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności obsługowych przy stojaku wiertarskim należy odłączyć zasilanie zamontowanego elektronarzędzia.** Wyjąć wtyczkę z gniazda lub wyjąć akumulator(y).

Utrzymywać w czystości kolumnę zębatkową **(17)** oraz powierzchnie ślizgowe kolumny wiertniczej **(8)**.

Regulacja rolek prowadzących (zob. rys. D)

Z biegiem czasu rolki prowadzące **(3)** mogą ulec zużyciu. Wówczas między rolkami prowadzącymi a kolumną wiertniczą może pojawić się luz. Aby usunąć luz, konieczne jest wyregulowanie obu rolek prowadzących **(3)** po stronie hamulca postojowego **(4)**.

Odkręcić obie śruby blokujące **(29)** za pomocą klucza sześciokątnego (rozmiar klucza 5 mm), obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Następnie należy dokręcić obie śruby nastawcze **(28)** za pomocą klucza widełkowego (rozmiar klucza 16 mm) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do zminimalizowania luzu.

Ponownie mocno dokręcić obie śruby blokujące **(29)**.

Transport

Po pracy stojak wiertarski można odstawić, pozostawiając w nim zamocowane elektronarzędzie. Obniżyć pozycję elektronarzędzia za pomocą dźwigni posuwu **(2)** tak, aby znalazło się możliwie blisko podstawy, co ma na celu zmniejszenie ryzyka jego wywrócenia.

W celu zapewnienia bezpiecznego transportu należy wyjąć elektronarzędzie ze stojaka wiertarskiego.

Osprzęt/części zamienne

Pierścień zbierający wodę (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Pokrywa uszczelniająca do pierścienia zbierającego wodę (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Obsługa klienta oraz doradztwo dotyczące użytkowania

Polska
Tel.: 22 7154450
Link do danych adresowych naszych serwisów oraz waunków gwarancji znajduje się na ostatniej stronie.
Przy wszystkich zgłoszeniach oraz zamówieniach części zamiennych konieczne jest podanie 10-cyfrowego numeru katalogowego, znajdującego się na tabliczce znamionowej produktu.

Utylizacja odpadów

Stojak wiertarski, osprzęt i opakowania należy doprowadzić do ponownego przetworzenia zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska.

Čeština

Bezpečnostní upozornění



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny přiložené ke stojanu pro vrtačku a použitému elektrickému nářadí. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny do budoucna uschovejte.

- ▶ **Nikdy neopouštějte elektrické nářadí upnuté ve stojanu pro vrtačku, dokud se úplně nezastaví.** Dobíhající nástroje mohou způsobit zranění.
- ▶ **Před montáží vrtačky stojan pro vrtačku správně nainstalujte.** Správné sestavení je důležité, aby byla zaručena bezvadná funkce.
- ▶ **Vrtačku bezpečně upevněte na stojan pro vrtačku, než ji budete používat.** Sklouznutí vrtačky ve stojanu může vést ke ztrátě kontroly.
- ▶ **Upevněte stojan pro vrtačku na pevnou, rovnou plochu.** Pokud se může stojan vysmeknout nebo viklat, nelze vrtačku rovnoměrně a spolehlivě vést.
- ▶ **Připojovací kabel síťové vrtačky musí být v dostatečné vzdálenosti od pracovní oblasti.** Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- ▶ **Stojan pro vrtačku nepřetěžujte a nepoužívejte ho jako žebřík nebo podstavec.** Přetížení nebo stání na stojanu pro vrtačku může vést k tomu, že se těžiště stojanu přesune nahoru a ten se převrhne.
- ▶ **Nepoužívané stojany pro vrtačku uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte, aby zařízení používaly osoby, které s ním nejsou seznámené nebo nečetly tyto pokyny.** Stroje jsou nebezpečné, pokud je používají nezkušené osoby.
- ▶ **Před veškerými pracemi na stojanu pro vrtačku nebo na vrtačce, při pracovních přestávkách a když ho nepoužíváte, zajistěte stojan pro vrtačku zatažením zajišťovací brzdy proti neúmyslnému pohybu.**
- ▶ **Síťové elektrické nářadí se smí napájet pouze z dostatečně dimenzovaných elektrických sítí s ochranným vodičem.**
- ▶ **Stojan pro vrtačku při provozu vždy upevněte pomocí kotvy nebo vakua (příslušenství), abyste zabránili neúmyslnému převrhnutí stojanu s nasazenou diamantovou vrtačkou a vrtací korunkou.**
- ▶ **Dbejte na to, aby byly hadice vedoucí vodu, spojovací díly a jímací kroužek (příslušenství) v bezvadném stavu. Poškozené nebo opotřebované díly před příštím použitím vyměňte.** Vytékající voda z částí elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Popis výrobku a výkonu

Dbejte prosím vyobrazení v přední části návodu k použití.

Použití v souladu s určeným účelem

Stojan pro diamantovou vrtačku je určený pro upevnění diamantových vrtaček **Bosch EXDB18V2-180/ GDB 180 WE**. **Práce nad hlavou není dovolená.**

Stojan pro diamantovou vrtačku lze pomocí kotvy upevnit k zemi nebo na zeď.

Stojan pro diamantovou vrtačku lze pomocí vakua připevnit k zemi. Vakuové upevnění na zdi není dovolené.

Zobrazené součásti

Číslování zobrazených součástí se vztahuje k vyobrazení výrobku na stránkách s obrázky.

(1) Značka pro hloubku vrtání
(2) Posuvná páka (izolovaná plocha pro uchopení)
(3) Vodicí kolečko
(4) Zajišťovací brzda
(5) Hnací pastorek
(6) Horní uzavřená matice nastavení úhlu vrtání
(7) Stupnice hloubky vrtání
(8) Vrtací sloup
(9) Vakuová přípojka
(10) Spodní deska
(11) Gumové těsnění pro upevnění pomocí vakua
(12) Držadlo stojanu pro vrtačku

(13) Libela pro svislé vyrovnání
(14) Libela pro vodorovné vyrovnání
(15) Upnutí nářadí
(16) Rukojeť upnutí nářadí
(17) Ozubený hřeben
(18) Stupnice úhlu vrtání
(19) Značka pro úhel vrtání
(20) Ukazatel středu vrtaného otvoru
(21) Nivelační uzavřená matice
(22) Dolní uzavřená matice nastavení úhlu vrtání
(23) Kotva do zdiva / kotva do betonu[a)]
(24) Rychloupínací vřeteno[a)]
(25) Křídlová matice pro rychloupínací vřeteno[a)]
(26) Upínací pružina kroužku pro zachycení vody[a)]
(27) Kroužek pro zachycení vody[a)]
(28) Nastavovací šroub vodicího válečku
(29) Zajišťovací šroub vodicího válečku

a) **Toto příslušenství nepatří do standardního obsahu dodávky.**

Technické údaje

Stojan pro diamantovou vrtačku		**GCR 180 (II)**
Číslo zboží		**3 601 A90 400**
Rozměry		
– Výška	mm	842
– Šířka	mm	267
– Hloubka	mm	532
Průměr upnutí nářadí	mm	60
Rozměry vrtací korunky max.		
– Průměr	mm	202
– Průměr s kroužkem pro zachycení vody	mm	132
– Délka	mm	530
Vrtací zdvih max.	mm	495
Pracovní délka max.	mm	475
Úhel vrtání	°	0–45
Hmotnost	kg	13,2

Hodnoty se mohou podle výrobku lišit a mají na ně vliv podmínky použití a prostředí. Další informace najdete na www.bosch-professional.com/wac.

Montáž

► **Před veškerými pracemi na stojanu pro vrtačku přerušte napájení použitého elektrického nářadí.** Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, resp. vyjměte akumulátor/akumulátory.

Montáž stojanu pro vrtačku

Vyrovnání vrtacího sloupu

Vrtací sloup **(8)** uveďte do svislé polohy.

Utáhněte dolní uzavřenou matici **(22)** a horní uzavřenou matici **(6)** posuvnou pákou **(2)**, resp. stranovým klíčem (otvor klíče 14 mm).

Nasazení posuvné páky

Posuvná páka **(2)** slouží pro posuv při vrtání a také pro povolování, resp. utahování uzavřených matic na stojanu pro vrtačku.

Pro vrtání nasaďte posuvnou páku **(2)** podle potřeby doleva nebo doprava až nadoraz na hnací pastorek **(5)**. Pro sejmutí posuvnou páku silou stáhněte.

Aretace posuvu zajišťovací brzdou

Před veškerými pracemi na stojanu pro vrtačku, při pracovních přestávkách, a pokud stojan nepoužíváte, zaaretujte posuv. Za tímto účelem utáhněte zajišťovací brzdu **(4)**.

Před vrtáním uvolněte zajišťovací brzdu **(4)** natolik, aby bylo možné posuvnou pákou **(2)** volně pohybovat. Posuvnou páku při tom pevně přidržujte, abyste zabránili nekontrolovanému sklouznutí elektrického nářadí.

Nasazení elektrického nářadí (viz obrázek A)

Demontujte přídavnou rukojeť elektrického nářadí. Řiďte se návodem k použití elektrického nářadí.

Dbejte na to, aby byla zajišťovací brzda **(4)** stojanu pro vrtačku utažená.

Povolte páku **(16)** na upnutí nářadí na stojanu pro vrtačku. Nasaďte elektrické nářadí upínacím krkem seshora až nadoraz do upnutí nářadí **(15)**.

Otočte elektrické nářadí v upnutí nářadí tak, aby byly všechny spínače dobře přístupné a přípojka odsávání prachu/chlazení vodou na elektrickém nářadí nepřekážela při vrtání. Utáhněte páku **(16)** na upnutí nářadí.

Pro vrtání nasaďte posuvnou páku **(2)** vpravo nebo vlevo na hnací pastorek **(5)**.

► **Zkontrolujte pevné usazení elektronářadí v upnutí nářadí.**

Při snímání elektronářadí ze stojanu postupujte v opačném pořadí.

Upevnění stojanu pro vrtačku

Upozornění: Stojan pro vrtačku upevněte bez vůle. Zabráníte tak zaseknutí vrtací korunky a tím ulomení segmentů.

V závislosti na druhu a vlastnostech podkladu upevněte stojan pro vrtačku kotvou nebo pomocí vakua na plánovaný vrtaný otvor.

Umístění stojanu pro vrtačku před upevněním

Vyznačte si na podklad požadovaný střed vrtaného otvoru. Označte vnější rozměry vrtací korunky, se kterou chcete vrtat, se středem vrtaného otvoru uprostřed.

Upevněte stojan pro vrtačku (s nasazeným elektronářadím) kotvou nebo pomocí vakua tak, aby se namontovaná vrtací korunka kryla s vyznačenými rozměry.

Při úhlu vrtání 0° můžete stojan pro vrtačku umístit i bez nasazeného elektrického nářadí: Vyklopte ukazatel středu

vrtaného otvoru **(20)** až nadoraz. Umístěte stojan pro vrtačku tak, aby byla špička ukazatele vrtaného otvoru na požadovaném středu vrtaného otvoru. Po upevnění stojanu pro vrtačku ukazatel středu vrtaného otvoru **(20)** znovu zaklopte až nadoraz.

Upevnění pomocí kotvy (viz obrázek B)

Pro upevnění stojanu pro vrtačku pomocí kotvy potřebujete běžně prodávanou upevňovací sadu do betonu, resp. zdiva.

Vyvrtejte v odpovídající vzdálenosti od plánovaného vrtaného otvoru samostatný upevňovací otvor pro kotvu.

Vzdálenost mezi otvorem pro kotvu a středem plánovaného vrtaného otvoru	
optimální	**260** mm
možná	**245–330** mm

Pro otvor pro kotvu platí následující rozměry:

	Průměr	Hloubka
Zdivo	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Vsaďte kotvu do betonu s rozpěrným klínem, resp. kotvu do zdiva **(23)** do otvoru pro kotvu. Do kotvy zašroubujte rychloupínací vřeteno **(24)**.

Nasaďte stojan pro vrtačku a podložku a přišroubujte pomocí křídlové matice **(25)** z upevňovací sady. Po vyrovnání křídlovou matici dotáhněte.

Upevnění pomocí vakua

▶ **Stojan pro vrtačku upevňujte pomocí vakua výhradně na zemi.** Upevnění na zdi nebo na stropě není dovolené.

Pro upevnění pomocí vakua musí být podklad hladký a rovný. Použití na omítku nebo zdivo není dovolené.

Vložte obě gumová těsnění **(11)** do příslušné drážky na spodní straně spodní desky **(10)**.

Úplně vyšroubujte nivelační uzavřené matice **(21)**.

Připojte vakuovou přípojku **(9)** stojanu pro vrtačku k běžně prodávané vakuové pumpě. Vakuová pumpa musí mít hadicovou spojku podle ISO 6150 B-12 a vytvářet vakuum minimálně 80 % (−800 mbar). Při připojení dodržujte návod k použití vakuové pumpy.

Po spojení pomocí vakua zlehka nasaďte na podklad nivelační uzavřené matice **(21)**, aby stojan pro vrtačku seděl pevně a gumová těsnění **(11)** nebyla tak zatížená. Jinak je stojan pro vrtačku na gumových těsněních usazený příliš měkce.

▶ **Přísně dodržujte bezpečnostní a pracovní pokyny pro vakuovou pumpu!**

Vyrovnání (nikoli při upevnění pomocí vakua)

Zašroubujte, resp. vyšroubujte jednotlivé nivelační uzavřené matice **(21)** pomocí posuvné páky **(2)** natolik, aby byla libela **(13)** (při svislé montáži), resp. libela **(14)** (při vodorovné montáži) přesně vyrovnaná.

Nyní pevně upevněte stojan pro vrtačku kotvou.

Montáž jímacího kroužku pro odsávání vody (viz obrázek C)

Pro zachycení vody vytékající z vrtaného otvoru při vrtání za mokra potřebujete kroužek pro zachycení vody **(27)** a vysavač pro mokré/suché sání (příslušenství).

Kroužek pro zachycení vody **(27)** je určený pro použití se stojanem pro diamantovou vrtačku **GCR 180 (II)** a diamantovými vrtačkami **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Do těsnicího krytu vyřízněte otvor o průměru požadovaného vrtaného otvoru.

Zasuňte upínací pružinu **(26)** až nadoraz do mezery mezi dolní deskou **(10)** a vrtacím sloupem **(8)**. Dbejte na to, aby zahnutá část upínací pružiny směřovala dolů.

Nasaďte jímací kroužek do příslušné polohy a položte upínací pružinu na dosedací body na jímacím kroužku. (Oka na koncích upínací pružiny slouží k vytažení upínací pružiny nahoru.)

Jímací kroužek s těsněním je upínací silou pružiny přitlačován k podkladu a zabraňuje společně s podtlakem vysavače pro mokré/suché sání vytékání vody.

Dodržujte návod k použití jímacího kroužku.

Provoz

Změna úhlu vrtání

▶ **Před veškerými pracemi na stojanu pro vrtačku přerušte napájení použitého elektrického nářadí.** Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, resp. vyjměte akumulátor/akumulátory.

▶ **Po každém nastavování stojanu pro vrtačku znovu pevně utáhněte všechny uzavřené matice/šrouby.**

Utáhněte nejprve dolní uzavřenou matici **(22)** a poté horní uzavřenou matici **(6)** nastavení úhlu vrtání pomocí posuvné páky **(2)**, resp. stranového klíče (otvor klíče 14 mm).

Nastavte stojan pro vrtačku pomocí stupnice úhlu vrtání **(18)** do požadovaného úhlu vrtání. Pro přesné nastavení se řiďte podle značky **(19)**.

Znovu ručně utáhněte obě uzavřené matice.

▶ **Stojan pro vrtačku se smí používat teprve tehdy, když jsou obě uzavřené matice nastavení úhlu znovu pevně utažené.**

Po skončení vrtání uveďte vrtací sloup **(8)** v opačném pořadí znovu do svislé polohy (úhel vrtání 0°).

Pracovní pokyny

▶ **Při vrtání dodržujte návod k použití diamantové vrtačky.**

Před vrtáním uvolněte zajišťovací brzdu **(4)** natolik, aby bylo možné posuvnou pákou **(2)** volně pohybovat. Posuvnou páku při tom pevně přidržujte, abyste zabránili nekontrolovanému sklouznutí elektrického nářadí.

Otáčením posuvné páky **(2)** spusťte elektrické nářadí do požadované hloubky vrtání podle stupnice hloubky vrtání **(7)**. Pro přesnou hloubku vrtání se řiďte podle značky **(1)**.

Potom otáčejte zpět, až je vrtací korunka opět zcela viditelná.

Abyste dosáhli maximální možné pracovní délky, musíte odstranit vyvrtané jádro, jakmile zaplní celou vrtací korunku. Potom znovu zaveďte vrtací korunku do vrtaného otvoru a vrtejte až do maximální hloubky.

Údržba a servis

Údržba a čištění

▶ **Před veškerými pracemi na stojanu pro vrtačku přerušte napájení použitého elektrického nářadí.** Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, resp. vyjměte akumulátor/akumulátory.

Ozubený hřeben **(17)** a vodicí plochy vrtacího sloupu **(8)** udržujte neustále čisté.

Seřízení vodicích koleček (viz obrázek D)

Vodicí kolečka **(3)** se mohou časem opotřebovat a mezi vodicími kolečky a vrtacím sloupem je vůle. Pro odstranění této vůle musíte obě vodicí kolečka **(3)** na straně zajišťovací brzdy **(4)** seřídit.

Povolte oba zajišťovací šrouby **(29)** klíčem na vnitřní šestihran (otvor klíče 5 mm) otáčením proti směru hodinových ručiček.

Poté utáhněte oba nastavovací šrouby **(28)** stranovým klíčem (otvor klíče 16 mm) po směru hodinových ručiček tak, aby se minimalizovala vůle.

Znovu utáhněte oba zajišťovací šrouby **(29)**.

Přeprava

Stojan pro vrtačku můžete odstavit s nasazeným elektrickým nářadím. Za tímto účelem spusťte elektrické nářadí posuvnou pákou **(2)** co možná nejvíce směrem k spodní desce, aby se zabránilo nebezpečí převržení.

Pro bezpečnou přepravu elektronářadí ze stojanu pro vrtačku sejměte.

Příslušenství / náhradní díly

Kroužek pro zachycení vody (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Těsnicí kryt pro kroužek pro zachycení vody (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

Czech Republic
Tel.: +420 519 305700

Odkaz na adresy našich servisů a na záruční podmínky najdete na poslední straně.

V případě veškerých otázek a objednávek náhradních dílů bezpodmínečně uveďte 10místné věcné číslo podle typového štítku výrobku.

Likvidace

Stojan pro vrtačku, příslušenství a obaly odevzdejte k ekologické recyklaci.

Slovenčina

Bezpečnostné upozornenia



Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny priložené k vŕtacej konzole a používanému elektrickému náradiu. Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnemu zraneniu.

Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny si uschovajte do budúcnosti.

▶ **Nikdy neodchádzajte od elektrického náradia upnutého vo vŕtacej konzole, kým sa úplne nezastaví.** Dobiehajúce pracovné nástroje môžu spôsobiť poranenia osôb.

▶ **Pred montážou vŕtačky správne nainštalujte vŕtací stojan.** Správne poskladanie je dôležité na to, aby bolo zabezpečené správne fungovanie produktu.

▶ **Než budete vŕtačku používať, bezpečne ju upevnite na vŕtací stojan.** Zošmyknutie vŕtačky vo vŕtacom stojane môže zapríčiniť stratu kontroly nad náradím.

▶ **Upevnite stojan vŕtačky na pevnú, rovnú plochu.** Ak sa vŕtací stojan zošmykáva alebo kýva, nebude sa dať vŕtačka rovnomerne a spoľahlivo viesť.

▶ **Pripojovací kábel sieťovej vŕtačky musí byť v dostatočnej vzdialenosti od pracovnej oblasti.** Poškodené alebo zauzlené káble zvyšujú riziko zásahu elektrickým prúdom.

▶ **Stojan vŕtačky nepreťažujte a nepoužívajte ho ako rebrík alebo podstavec.** Preťaženie vŕtacieho stojana alebo postavenie sa naň môže spôsobiť to, že sa ťažisko vŕtacieho stojana presunie smerom hore a stojan sa prevráti.

▶ **Nepoužívané vŕtacie stojany uchovávajte mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby zariadenie používali osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo ktoré si neprečítali tieto pokyny.** Náradie je nebezpečné vtedy, keď ho používajú neskúsené osoby.

▶ **Pred všetkými prácami na vŕtacom stojane alebo na vŕtačke, pri pracovných prestávkach a keď ho nepoužívate, zaistite vŕtací stojan zatiahnutím zaisťovacej brzdy proti neúmyselnému pohybu.**

▶ **Sieťové elektrické náradie sa smie napájať len z dostatočne dimenzovaných elektrických sietí s ochranným vodičom.**

▶ **Vŕtaciu konzolu počas prevádzky vždy upevnite pomocou rozperky alebo vákua (príslušenstvo), aby ste zabránili neúmyselnému prevráteniu vŕtacej konzoly**

s nasadenou diamantovou vŕtačkou a vŕtacou korunkou.

- ▶ **Dbajte na to, aby hadice vedúce vodu, spájacie prvky, ako aj krúžok na zachytávanie vody (príslušenstvo) boli v bezchybnom stave. Poškodené alebo opotrebované súčiastky pred ďalším použitím vymeňte.** Vytekanie vody zo súčiastok elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Opis výrobku a výkonu

Preštudujte si, prosím, aj obrázky v prednej časti návodu na používanie.

Používanie v súlade s určením

Stojan na diamantovú vŕtačku je určený na uchytenie diamantových vŕtačiek **Bosch EXDB18V2-180/ GDB 180 WE**. **Práca nad hlavou nie je dovolená.**

Konzolu na vŕtanie diamantom je možné pomocou kotvy upevniť k zemi alebo na stenu.

Stojan diamantovej vŕtačky možno upevniť na podlahu pomocou vákua. Upevnenie vákuom na stenu nie je dovolené.

Vyobrazené komponenty

Číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na zobrazenie výrobku na grafických stranách.

(1) Označenie pre hĺbku vŕtania
(2) Posuvná páčka (izolovaná úchopová plocha)
(3) Vodiaci valček
(4) Aretačná brzda
(5) Pastorok posuvu
(6) Horná klobúčiková matica nastavenia uhla vŕtania
(7) Stupnica hĺbky vŕtania
(8) Stĺp vŕtačky
(9) Vákuová prípojka
(10) Základová doska
(11) Tesniaca guma pre vákuové upevnenie
(12) Rúčka na prenášanie vŕtacej konzoly
(13) Vodováha na nastavenie zvislej polohy
(14) Vodováha na nastavenie vodorovnej polohy
(15) Upínanie nástroja
(16) Kolíková rukoväť upínania náradia
(17) Ozubená tyč
(18) Stupnica na určenie uhla vŕtania
(19) Označenie pre uhol vŕtania
(20) Ukazovateľ stredu vŕtaného otvoru
(21) Nivelačná klobúčiková matica
(22) Spodná klobúčiková matica nastavenia uhla vŕtania
(23) Rozperky do muriva/rozperky do betónu[a)]
(24) Rýchloupínacie vreteno[a)]
(25) Krídlová matica rýchloupínacieho vretena[a)]
(26) Napínacia pružina krúžku na zachytávanie vody[a)]
(27) Krúžok na zachytávanie vody[a)]
(28) Nastavovacia skrutka vodiaceho valčeka
(29) Aretačná skrutka pre vodiaci valček

a) **Toto príslušenstvo nepatrí do štandardného rozsahu dodávky.**

Technické údaje

Stojan na diamantovú vŕtačku		GCR 180 (II)
Číslo položky		**3 601 A90 400**
Rozmery		
– výška	mm	842
– šírka	mm	267
– hĺbka	mm	532
Priemer držiaka náradia	mm	60
Rozmery vŕtacej korunky max.		
– priemer	mm	202
– priemer s krúžkom na zachytávanie vody	mm	132
– dĺžka	mm	530
Max. vŕtací zdvih	mm	495
Pracovná dĺžka max.	mm	475
Uhol vŕtania	°	0–45
Hmotnosť	kg	13,2

Hodnoty sa môžu líšiť podľa výrobku a závisia od podmienok použitia a prostredia. Ďalšie informácie na adrese www.bosch-professional.com/wac.

Montáž

- ▶ **Pred každou prácou na vŕtacom stojane odpojte elektrické napájanie nasadeného elektrického náradia.** Vytiahnite zástrčku zo zásuvky alebo vyberte akumulátor/akumulátory.

Montáž vŕtacej konzoly

Narovnanie stĺpa vŕtačky

Stĺp vŕtačky **(8)** dajte do zvislej polohy.

Utiahnite spodnú klobúčikovú maticu **(22)** a hornú klobúčikovú maticu **(6)** pomocou posuvnej páčky **(2)** alebo vidlicového kľúča (veľkosť 14 mm).

Nasadenie posuvnej páčky

Posuvná páčka **(2)** slúži ako posuv pri vŕtaní a na povoľovanie alebo uťahovanie klobúčikových matíc na vŕtacej konzole.

Pred vŕtaním posuňte posuvnú páčku **(2)** na posuvnom pastorku **(5)** podľa potreby doľava alebo doprava až na doraz. Posuvnú páčku odoberiete silným potiahnutím.

Aretácia posuvu aretačnou brzdou

Zaaretujte posuv pred začatím akýchkoľvek prác na vŕtacej konzole, pri pracovných prestávkach a pokiaľ vŕtaciu konzolu nepoužívate. Na tento účel pritiahnite aretačnú brzdu **(4)**.

Pred vŕtaním uvoľnite aretačnú brzdu **(4)** tak, aby sa dalo posuvnou páčkou **(2)** ľahko pohybovať. Posuvnú páčku pritom pevne držte, aby ste zabránili nekontrolovanému skĺznutiu elektrického náradia.

Vloženie elektrického náradia (pozri obrázok A)

Odmontujte prídavnú rukoväť elektrického náradia. Dodržujte pritom návod na obsluhu elektrického náradia.

Dbajte na to, aby bola aretačná brzda **(4)** vŕtacej konzoly utiahnutá.

Povoľte kolíkovú rukoväť **(16)** na upínaní náradia vŕtacieho stojana. Nasaďte elektrické náradie upínacím krkom zhora až na doraz do upnutia náradia **(15)**.

Otočte elektrické náradie v upnutí náradia tak, aby boli všetky spínače dobre prístupné a aby prípojka odsávania prachu/vodného chladenia na elektrickom náradí neprekážala pri vŕtaní. Pevne utiahnite kolíkovú rukoväť **(16)** na upnutí náradia.

Pred vŕtaním posuňte posuvnú páčku **(2)** na pastorku posuvu **(5)** doprava alebo doľava.

- ▶ **Skontrolujte, či je elektrické náradie pevne vsadené v upínaní náradia.**

Pri vyberaní elektrického náradia z vŕtacej konzoly postupujte v opačnom poradí.

Upevnenie vŕtacej konzoly

Upozornenie: Vŕtaciu konzolu upevnite bez vôle. Takto sa vyhnete zablokovaniu vŕtacej korunky a tým aj vytrhnutiu jej segmentu.

V závislosti od druhu a vlastností podkladu upevnite vŕtaciu konzolu rozperkami alebo vákuom na plánovaný otvor, ktorý chcete vŕtať.

Nastavenie polohy vŕtacej konzoly pred upevnením

Na podklade si naznačte požadovaný stred vŕtaného otvoru. Označte si vonkajšie rozmery vŕtacej korunky, ktorou chcete vŕtať, so stredom otvoru ako centrom.

Vŕtaciu konzolu (s vloženým elektrickým náradím) upevnite rozperkou alebo vákuom tak, aby sa namontovaná vŕtacia korunka zhodovala s naznačenými rozmermi.

Pri uhle vŕtania 0° môžete vŕtací stojan polohovať aj bez nasadeného elektrického náradia: Vyklopte ukazovateľ stredu vŕtaného otvoru **(20)** až na doraz. Umiestnite vŕtací stojan tak, aby sa hrot ukazovateľa stredu vŕtaného otvoru nachádzal na želanom strede vŕtaného otvoru. Po upevnení vŕtacieho stojana opäť zaklopte ukazovateľ stredu vŕtaného otvoru **(20)** až na doraz.

Upevnenie rozperkou (pozri obrázok B)

Pre upevnenie vŕtacej konzoly pomocou rozperky potrebujete bežnú upevňovaciu súpravu pre betón alebo murivo.

Navŕtajte vo vhodnej vzdialenosti od plánovaného vŕtaného otvoru samostatný upevňovací otvor pre rozperku.

Vzdialenosť otvor rozperky – stred plánovaného vŕtaného otvoru	
optimálna	**260** mm
podľa možnosti	**245–330** mm

Pre otvor rozperky platia nasledovné rozmery:

	Priemer	Hĺbka
Murivo	20 mm	85 mm
Betón	16 mm	50 mm

Do otvoru rozperky vložte rozperku do betónu s rozpínacím klinom alebo rozperku do muriva **(23)**. Do rozperky zaskrutkujte rýchloupínacie vreteno **(24)**.

Nasaďte vŕtací stojan a podložku a priskrutkujte krídlovú maticu **(25)** upevňovacej súpravy. Po nivelácii krídlovú maticu utiahnite.

Upevnenie pomocou vákua

- ▶ **Vŕtací stojan upevňujte pomocou vákua výlučne na podlahu.** Upevnenie na stenu alebo strop nie je dovolené.

Na upevnenie vákuom musí byť podklad hladký a rovný. Nie je dovolené použitie na omietku alebo murivo.

Položte obidve tesniace gumy **(11)** do príslušnej drážky na spodnej strane základovej dosky **(10)**.

Úplne vyskrutkujte nivelačné klobúčikové matice **(21)**.

Pripojte vákuovú prípojku **(9)** vŕtacieho stojana k bežne dostupnému vákuovému čerpadlu. Vákuové čerpadlo musí mať hadicovú spojku podľa normy ISO 6150 B-12 a musí vytvárať vákuum najmenej 80 % (–800 mbar). Pri pripájaní dodržujte návod na obsluhu vákuového čerpadla.

Po vytvorení vákuového spojenia opatrne nasaďte nivelačné klobúčikové matice **(21)** na podklad, aby stojan vŕtačky pevne sedel a tesniace gumy **(11)** mali miernu vôľu. Ináč bude stojan vŕtačky sedieť na tesniacich gumách veľmi mäkko.

- ▶ **Je nutné dôsledne dodržiavať bezpečnostné a pracovné pokyny vákuového čerpadla!**

Vyrovnanie (nie pri upevnení pomocou vákua)

Jednotlivé nivelačné klobúčikové matice **(21)** uťahujte alebo povoľujte pomocou posuvnej páčky **(2)** tak, aby bola vodováha **(13)** (pri zvislej montáži) alebo vodováha **(14)** (pri vodorovnej montáži) presne vyrovnaná.

Vŕtaciu konzolu teraz zafixujte rozperkou.

Montáž krúžka na zachytávanie vody k odsávaniu vody (pozri obrázok C)

Na zachytávanie vody vytekajúcej z vŕtaného otvoru pri vŕtaní namokro potrebujete krúžok na zachytávanie vody **(27)** a vysávač na vysávanie namokro/nasucho (príslušenstvo).

Krúžok na zachytávanie vody **(27)** je určený na používanie so stojanom na diamantovú vŕtačku **GCR 180 (II)** a s diamantovými vŕtačkami **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Do tesniaceho veka vyrežte otvor so želaným priemerom vŕtaného otvoru.

Vsuňte napínaciu pružinu **(26)** až na doraz do štrbiny medzi základnou doskou **(10)** a stĺpom vŕtačky **(8)**. Dbajte na to, aby zahnutá časť napínacej pružiny smerovala nadol.

Krúžok na zachytávanie vody dajte do polohy a napínaciu pružinu založte na podperné body na krúžku na zachytávanie vody. (Príložky na koncoch napínacej pružiny slúžia na ťahanie napínacej pružiny nahor.)

Napínacou silou pružiny sa pritlačí krúžok na zachytávanie vody so svojím tesnením na podklad a spolu s vákuom vysávača na vysávanie namokro/nasucho bráni vytekaniu vody.

Dodržujte návod na obsluhu krúžku na zachytávanie vody.

Prevádzka

Zmena uhla vrtu

- ▶ **Pred každou prácou na vŕtacom stojane odpojte elektrické napájanie nasadeného elektrického náradia.** Vytiahnite zástrčku zo zásuvky alebo vyberte akumulátor/akumulátory.
- ▶ **Po každom nastavovaní vŕtacieho stojana znova pevne utiahnite všetky klobúčikové matice/skrutky.**

Povoľte najprv spodnú klobúčikovú maticu **(22)** a potom hornú klobúčikovú maticu **(6)** nastavenia uhla vŕtania pomocou posuvnej páčky **(2)** alebo vidlicového kľúča (veľkosť 14 mm).

Vŕtací stojan nastavte podľa stupnice na určenie uhla vŕtania **(18)** na požadovaný uhol vŕtania. Na presné nastavenie sledujte značku **(19)**.

Rukou znovu utiahnite obidve klobúčikové matice.

- ▶ **Vŕtací stojan sa smie nasadiť až vtedy, keď sú obidve klobúčikové matice nastavenia uhla znova pevne utiahnuté.**

Po skončení vŕtania dajte stĺp vŕtačky **(8)** v opačnom poradí znova do zvislej polohy (uhol vŕtania 0°).

Upozornenia týkajúce sa prác

- ▶ **Pri vŕtaní dodržujte návod na obsluhu vašej diamantovej vŕtačky.**

Pred vŕtaním uvoľnite aretačnú brzdu **(4)** tak, aby sa dalo posuvnou páčkou **(2)** ľahko pohybovať. Posuvnú páčku pritom pevne držte, aby ste zabránili nekontrolovanému skĺznutiu elektrického náradia.

Pomocou otáčania posuvnej páčky **(2)** posúvajte elektrické náradie nadol až do želanej hĺbky vŕtania podľa stupnice hĺbky vŕtania **(7)**. Na presné nastavenie hĺbky vŕtania sledujte značku **(1)**.

Potom ju otáčajte späť dovtedy, kým sa ukáže celá vŕtacia korunka.

Aby sa dosiahla podľa možnosti maximálna pracovná dĺžka, vrtné jadro musíte odstrániť hneď vtedy, keď sa vŕtacia korunka celkom zaplní. Vŕtaciu korunku znova zaveďte do vŕtaného otvoru a vŕtajte až do maximálnej hĺbky.

Údržba a servis

Údržba a čistenie

- ▶ **Pred každou prácou na vŕtacom stojane odpojte elektrické napájanie nasadeného elektrického náradia.** Vytiahnite zástrčku zo zásuvky alebo vyberte akumulátor/akumulátory.

Ozubená tyč **(17)** a vodiace plochy stĺpa vŕtačky **(8)** udržiavajte vždy čisté.

Nastavenie vodiacich valčekov (pozri obrázok D)

Postupom času sa môžu vodiace valčeky **(3)** opotrebovať a medzi vodiacimi valčekmi a stĺpom vŕtačky vznikne vôľa. Túto vôľu odstránite nastavením obidvoch vodiacich valčekov **(3)** na strane aretačnej brzdy **(4)**.

Povoľte obidve aretačné skrutky **(29)** pomocou kľúča s vnútorným šesťhranom (veľkosť 5 mm) otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

Potom otáčajte obidve nastavovacie skrutky **(28)** pomocou vidlicového kľúča (veľkosť 16 mm) v smere hodinových ručičiek, kým vôľa nie je minimálna.

Obidve aretačné skrutky **(29)** opäť utiahnite.

Preprava

Vŕtací stojan s nasadeným elektrickým náradím môžete odstaviť. Otáčaním posuvnej páčky **(2)** posuňte elektrické náradie čo najviac smerom k základovej doske, aby sa znížilo nebezpečenstvo prevrátenia.

Pre bezpečnú prepravu vyberte elektrické náradie z vŕtacej konzoly.

Príslušenstvo/náhradné súčiastky

Krúžok na zachytávanie vody (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 621
Tesniaci kryt pre krúžok na zachytávanie vody (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Zákaznícka služba a poradenstvo ohľadom použitia

Slovakia

Tel.: +421 2 48 703 800

Odkaz na adresy našich servisov a na záručné podmienky nájdete na poslednej strane.

V prípade akýchkoľvek otázok a objednávok náhradných dielov uvádzajte bezpodmienečne 10-miestne vecné číslo uvedené na typovom štítku výrobku.

Likvidácia

Vŕtací stojan, príslušenstvo a obaly je nutné odovzdať na ekologickú recykláciu.

Magyar

Biztonsági tájékoztató



Olvassa el a fúróállványhoz és az alkalmazásra kerülő elektromos kéziszerszámhoz mellékelt valamennyi figyelmeztető megjegyzést és utasítást. A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Kérjük, a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

- ▶ **Soha ne hagyja ott a fúróállványt felrögzített elektromos kéziszerszámmal, amíg az teljesen le nem állt.** A betétszerszámok kifutásuk során sérüléseket okozhatnak.
- ▶ **A fúrógép felszerelése előtt állítsa fel megfelelő módon a fúróállványt.** A helyes összeszerelés a helyes működés biztosítására igen fontos.
- ▶ **Rögzítse biztonságosan a fúrógépet a fúróállványra, mielőtt használja.** Ha a fúrógép a fúróállványban elcsúszik, a kezelő elvesztheti az uralmát a készülék felett.
- ▶ **Rögzítse a fúróállványt egy szilárd egyenletes alapfelületre.** Ha a fúróállvány elcsúszhat vagy billeghet, a fúrógépet nem lehet egyenletesen és biztonságosan vezetni.
- ▶ **Tartsa távol a munkaterülettől a hálózatról üzemeltett fúrógép csatlakozókábelét.** Egy megrongálódott vagy csomókkal teli kábel megnöveli az áramütés veszélyét.
- ▶ **Ne terhelje túl a fúróállványt és ne használja létraként vagy állványként.** A fúróállvány túlterhelése vagy egy személy általi megterhelése (ha ráállnak) ahhoz vezethet, hogy a fúróállvány súlypontja magasabbra kerül és az felbillen.
- ▶ **A használaton kívüli fúróállványt olyan helyen tárolja, ahol ahhoz gyermekek nem férhetnek hozzá. Ne engedje meg, hogy a készüléket olyan személyek használják, akik nem értenek hozzá vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat.** A készülékek veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják azokat.
- ▶ **Ha munkákat akar végezni a fúróállványon vagy a fúrógépen, a munka szüneteiben, valamint használaton kívül rögzítse a fúróállványt a kézifék becsavarásával az akaratlan elmozgatás ellen.**
- ▶ **A hálózatról üzemeltetett elektromos kéziszerszámot csak védővezetékkel ellátott, megfelelően méretezett villamos hálózatokról szabad üzemeltetni.**
- ▶ **Mindig rögzítse az üzemeltetés során a fúróállványt csapokkal vagy vákuummal (külön tartozék), hogy megakadályozza a fúróállvány akaratlan felbillenését, amikor arra fel van szerelve a gyémántbetétes fúrógép és a fúrófej.**
- ▶ **Ügyeljen arra, hogy a vizet vezető tömlők, összekötő alkatrészek valamint a vízgyűjtő gyűrű (külön tartozék) kifogástalan állapotban legyenek. A megrongálódott vagy elkopott alkatrészeket a következő használat előtt cserélje ki.** Ha az elektromos kéziszerszám alkatrészeiből víz folyik ki, az megnöveli az áramütés veszélyét.

A termék és a teljesítmény leírása

Kérjük, vegye figyelembe a használati utasítás első részében található ábrákat.

Rendeltetésszerű használat

A gyémántfúróállvány a **Bosch** gyártmányú **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** gyémántfúrógép befogására szolgál. **A fej felett tilos dolgozni.**

A gyémántfúróállványt egy dübel segítségével a padlóhoz vagy egy falhoz is lehet rögzíteni.

A gyémántfúróállvány vákuummal rögzíthető a padlóhoz. A falhoz való vákuumos rögzítés nem megengedett.

Az ábrázolásra kerülő komponensek

Az ábrázolt alkatrészek sorszámozása a termék Grafikák oldalon látható ábráira vonatkozik.

(1) A fúrási mélység jelölése
(2) Előtolókar (szigetelt markolatfelület)
(3) Vezetőgörgő
(4) Rögzítőfék
(5) Előtoló fogaskerék
(6) A fúrásiszög-beállító egység felső kalapos anyája
(7) Fúrásmélység skála
(8) Fúróoszlop
(9) Vákuumcsatlakozó
(10) Alaplap
(11) Tömítés a vákuumos rögzítéshez
(12) Fúróállvány tartófogantyú
(13) Libella a függőleges beállításhoz
(14) Libella a vízszintes beállításhoz
(15) Készülékbefogó egység
(16) A készülékbefogó egység fogantyúja
(17) Fogasléc
(18) Fúrási szög skála
(19) A fúrási szög jelölése
(20) Furatközéppont-jelző
(21) Szintező kalapos anya
(22) A fúrásiszög-beállító egység alsó kalapos anyája
(23) Faldübel/betondübel[a)]
(24) Gyorsbefogó tengely[a)]
(25) A gyorsbefogó tengely szárnyas anyája[a)]
(26) A vízgyűjtő gyűrű feszítőrugója[a)]
(27) Vízgyűjtő gyűrű[a)]
(28) A vezetőgörgő állítócsavarja
(29) A vezetőgörgő reteszelőcsavarja

a) **Ez a tartozék nem tartozik a standard szállítmányhoz.**

Műszaki adatok

Gyémántfúróállvány		GCR 180 (II)
Rendelési szám		**3 601 A90 400**
Méret		
– Magasság	mm	842
– Szélesség	mm	267
– Mélység	mm	532
Készülékbefogó egység átmérő	mm	60
Magfúró max. méretei.		
– Átmérő	mm	202
– Átmérő a vízgyűjtő gyűrűvel	mm	132
– Hossz	mm	530
Fúrólöket max.	mm	495
Max. munkahossz.	mm	475
Fúrási szög	°	0–45
Súly	kg	13,2

Az értékek termékenként változhatnak és függnek az alkalmazási, valamint környezeti feltételektől is. További információk a www.bosch-professional.com/wac címen találhatók.

Összeszerelés

- ▶ **A fúróállványon végzett összes munkálat előtt szakítsa meg a behelyezett elektromos kéziszerszám energiaellátását.** Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a dugaszolóaljzatból, ill. távolítsa el az akkumulátor(oka)t.

A fúróállvány felszerelése

A fúróoszlop felállítása

Hozza a fúróoszlopot **(8)** függőleges helyzetbe.

Húzza meg az alsó kalapos anyát **(22)** és a felső kalapos anyát **(6)** az előtolókarral **(2)**, ill. egy villáskulccsal (kulcsméret 14 mm).

Az előtolókar felszerelése

Az előtolókar **(2)** a fúrás soráni előtolásra, valamint a fúróállvány kalapos anyáinak megszorítására és kilazítására szolgál.

A fúráshoz tolja az előtolókart **(2)** szükség szerint a bal vagy a jobb oldalon ütközésig az előtoló fogaskerékre **(5)**. Az előtolókar leszereléséhez húzza azt erőteljesen le.

Előtolás-reteszelés rögzítőfékkel

A fúróállványon végzendő bármely munka megkezdése előtt, a munka szüneteiben, valamint használaton kívül mindig reteszelje az előtolást. Ehhez forgassa el a megfelelő helyzetbe a **(4)** rögzítőféket.

Lazítsa ki a fúráshoz a rögzítőféket **(4)** annyira, hogy az előtolókart **(2)** könnyen lehessen mozgatni. Eközben tartsa szorosan fogva az előtolókart, hogy megakadályozza az elektromos kéziszerszám akaratlan leereszkedését.

Az elektromos kéziszerszám felszerelése (lásd A ábra)

Szerelje le az elektromos kéziszerszám pótfogantyúját. Ehhez vegye figyelembe az elektromos kéziszerszám üzemeltetési útmutatóját.

Ügyeljen arra, hogy a fúróállvány rögzítőféke **(4)** meg legyen húzva.

Lazítsa meg a fúróállvány készülékbefogó egységén lévő fogantyút **(16)**. Tegye be felülről az elektromos kéziszerszámot a befogónyakkal ütközésig a készülékbefogó egységbe **(15)**.

Forgassa el az elektromos kéziszerszámot úgy a készülékbefogó egységben, hogy minden kapcsolót jól el lehessen érni és hogy a porelszívás/vízhűtés csatlakozása ne akadályozza a fúrási eljárást. Húzza meg a készülékbefogó egységen lévő fogantyút **(16)**.

Tolja rá az előtolókart **(2)** a fúráshoz a bal vagy a jobb oldalon az előtoló fogaskerékre **(5)**.

- ▶ **Ellenőrizze az elektromos kéziszerszám szoros helyzetét a készülékbefogó egységben.**

Az elektromos kéziszerszámnak a fúróállványból való kivételéhez fordított sorrendben kell eljárni.

A fúróállvány rögzítése

Megjegyzés: A fúróállványt holtjátékmentesen kell rögzíteni. Így meg lehet előzni a magfúró beékelődését és a szegmensek letörését.

Az alap szerkezetének és felületének megfelelően dübellel vagy vákuummal rögzítse a tervezett furatnak megfelelő helyzetben a fúróállványt.

A fúróállvány pontos elhelyezése a rögzítés előtt

Jelölje ki az alapon a kívánt furat középpontját. Jelölje ki a munkához alkalmazásra kerülő magfúró külső méreteit úgy, hogy a furat előzőleg kijelölt középpontja ennek a körnek a közepén legyen.

Rögzítse a fúróállványt (az abba beszerelt elektromos kéziszerszámmal) dübellel, vákuummal vagy a gyorsbefogó oszloppal olyan helyzetben, hogy a felszerelt magfúró pontosan egybeessen a felrajzolt méretekkel.

0°-os fúrási szögnél a fúróállványt behelyezett elektromos kéziszerszám nélkül is elhelyezheti: hajtsa ki a furatközéppont-jelölőt **(20)** ütközésig. Helyezze a fúróállványt úgy, hogy a furatközéppont-jelölő hegye a kívánt furatközépponton legyen. A fúróállvány rögzítése után hajtsa vissza a furatközéppont-jelölőt **(20)** ütközésig.

Rögzítés dübellel (lásd B ábra)

A fúróállvány dübellel történő rögzítéséhez egy betonhoz vagy falazathoz való, kereskedelmi forgalomban kapható rögzítőkészlet szükséges.

Fúrjon külön rögzítőfuratot a dübel számára a tervezett furattól megfelelő távolságra.

A dübelhez szolgáló furat és a tervezett furat középpontja közötti távolság	
optimális	**260** mm

A dübelhez szolgáló furat és a tervezett furat középpontja közötti távolság	
lehetséges	**245–330** mm

A dübelhez szolgáló furat méretei:

	Átmérő	Mélység
Falazat	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Helyezzen be egy feszítőékes betondübelt, illetve egy faldübelt **(23)** a dübelfuratba. Csavarja be a dübelbe a gyorsbefogó tengelyt **(24)**.

Helyezze fel a fúróállványt, valamint egy alátétet, és csavarozza be a rögzítőkészletben található szárnyas anyát **(25)**. Szintezés után húzza meg a szárnyas anyát.

Vákuumos rögzítés

- ▶ **A fúróállványt kizárólag a padlóhoz rögzítse vákuummal.** A falra vagy mennyezetre való rögzítés nem megengedett.

A vákuumos rögzítéshez az alapnak sima sík felületnek kell lennie. A berendezést vakolat, vagy téglafal esetén nem szabad alkalmazni.

Helyezze mindkét tömítést **(11)** a megfelelő horonyba az alaplemez **(10)** alsó oldalán.

Fordítsa teljesen vissza a szintező kalapos anyákat **(21)**.

Csatlakoztassa a fúróállvány vákuumcsatlakozóját **(9)** egy kereskedelmi forgalomban kapható vákuumszivattyúhoz. A vákuumszivattyúnak az ISO 6150 B-12 szabványnak megfelelő tömlőcsatlakozóval kell rendelkeznie, és legalább 80%-os (−800 mbar) vákuumot kell létrehoznia. A csatlakoztatáshoz tartsa be a vákuumszivattyú használati útmutatóját.

Miután a vákuumvezetéket csatlakoztatta, helyezze fel a szintező kalapos anyákat **(21)** kissé az alapra, hogy a fúróállvány mereven álljon és a tömítések **(11)** ne legyen túlságosan megfeszülve. Ellenkező esetben a fúróállvány nagyon puhán támaszkodik csak a tömítésekre.

- ▶ **A vákuumszivattyú biztonsági és üzemeltetési útmutatóit szigorúan be kell tartani!**

Szintezés (a vákuummal való rögzítésre nem vonatkozik)

Forgassa annyira be, illetve ki egyenként a szintező kalapos anyákat **(21)** az előtolókarral **(2)**, hogy a libella **(13)** (függőleges felszerelés esetén), illetve a libella **(14)** (vízszintes szerelés esetén) pontosan be legyen állítva.

Most szorosan rögzítse a dübellel a fúróállványt.

A vízelszíváshoz szükséges vízgyűjtő gyűrű felszerelése (lásd a C ábrát)

Nedves fúrás esetén a furatból kifolyó víz felfogásához egy vízgyűjtő gyűrűre **(27)** és egy nedves/száraz elszívóberendezésre (tartozék) van szükség.

A vízgyűjtő gyűrű **(27)** a **GCR 180 (II)** gyémántfúróállványnyal és a **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** gyémántfúrógéppel való használatra készült.

Vágjon egy a kívánt fúróátmérőnek megfelelő furatot a tömítő fedélbe.

Tolja be ütközésig a **(26)** feszítőrugót a **(10)** fenéklemez és a **(8)** fúróoszlop közötti résbe. Ügyeljen arra, hogy a feszítőrugó meghajlított része lefelé mutasson.

Hozza a megfelelő helyzetbe a vízgyűjtő gyűrűt és tegye rá a feszítőrugót a vízgyűjtő gyűrűn található felfekvési pontokra. (A feszítőrugó végein található fülek a feszítőrugónak a felfelé való húzására szolgálnak.)

A rugó feszítőereje a vízgyűjtő gyűrűt a tömítésével rányomja az alapra és így a nedves/száraz elszívó berendezés vákuumával együtt meggátolja, hogy a víz kiléphessen.

Vegye figyelembe a vízgyűjtő gyűrű használati útmutatóját.

Üzemeltetés

A fúrószög megváltoztatása

- ▶ **A fúróállványon végzett összes munkálat előtt szakítsa meg a behelyezett elektromos kéziszerszám energiaellátását.** Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a dugaszolóaljzatból, ill. távolítsa el az akkumulátor(oka)t.
- ▶ **A fúróállvány minden beállítása után húzza meg ismét szorosra valamennyi kalapos anyát/csavart.**

Oldja először a fúrásiszög-beállító egység alsó kalapos anyáját **(22)**, majd a felső kalapos anyáját **(6)** az előtolókarral **(2)**, ill. egy villáskulcssal (kulcsméret 14 mm).

Állítsa be a fúróállványt a fúrási szög skála **(18)** segítségével a kívánt fúrási szögre. A pontos beállításhoz vegye figyelembe a jelölést **(19)**.

Húzza meg kézzel mindkét kalapos anyát.

- ▶ **A fúróállványt csak akkor szabad használni, ha a szögbeállító egység mindkét kalapos anyája ismét szorosan meg van húzva.**

A fúrás befejezése után hozza a fúróoszlopot **(8)** az előbbiekkel fordított sorrendben ismét a függőleges helyzetbe (0°-os fúrási szög).

Munkavégzési tanácsok

- ▶ **Fúráskor tartsa be a gyémántfúrógép üzemeltetési útmutatójában leírtakat.**

Lazítsa ki a fúráshoz a rögzítőféket **(4)** annyira, hogy az előtolókart **(2)** könnyen lehessen mozgatni. Eközben tartsa szorosan fogva az előtolókart, hogy megakadályozza az elektromos kéziszerszám akaratlan leereszkedését.

Az előtolókarral **(2)** hajtsa le az elektromos kéziszerszámot a kívánt furatmélységig a fúrásmélység skála **(7)** alapján. A pontos furatmélységhez vegye figyelembe a jelölést **(1)**.

Ezután forgassa azt vissza, amíg a magfúró teljesen láthatóvá nem válik.

A maximális lehetséges munkahosszúság eléréséhez a fúrómagot el kell távolítani, mihelyt az kitölti a magfúrót. Ezután ismét vezesse be a furatba a magfúrót és folytassa a fúrást a maximális mélység eléréséig.

Karbantartás és szerviz

Karbantartás és tisztítás

▶ **A fúróállványon végzett összes munkálat előtt szakítsa meg a behelyezett elektromos kéziszerszám energiaellátását.** Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a dugaszolóaljzatból, ill. távolítsa el az akkumulátor(oka)t.

Mindig tartsa tisztán a **(17)** fogaslécet és a **(8)** fúróoszlop vezető felületeit.

A vezetőgörgők utánállítása (lásd D ábra)

A vezetőgörgők **(3)** idővel elkopnak, és a vezetőgörgők és a fúróoszlop között hézag keletkezik. Ennek a hézagnak a megszüntetéséhez a vezetőgörgőket **(3)** a rögzítőfék **(4)** mindkét oldalán utána kell állítani.

Lazítsa meg a két reteszelőcsavart **(29)** egy belső hatlapos kulccsal (kulcsméret 5 mm) azt az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva.

Ezután forgassa a két állítócsavart **(28)** egy villáskulccsal (kulcsméret 16 mm) az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a hézag minimálisra nem csökken.

Húzza meg ismét szorosra mind a két reteszelőcsavart **(29)**.

Szállítás

A fúróállványt az abba behelyezett elektromos kéziszerszámmal együtt le lehet tenni. Forgassa ehhez az elektromos kéziszerszámot az előtolókarral **(2)** amennyire csak lehetséges az alaplemez felé, hogy csökkentse a felbillenési veszélyt.

A biztonságos szállításhoz vegye ki az elektromos kéziszerszámot a fúróállványból.

Tartozékok/pótalkatrészek

Vízgyűjtő gyűrű (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
A vízgyűjtő gyűrű tömítőfedele (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Vevőszolgálat és alkalmazási tanácsadás

Magyarország

Tel.: +36 1 879 8502

A szervizcímekre és a garanciális feltételekre mutató hivatkozást az utolsó oldalon találja.

Ha kérdései vannak vagy pótalkatrészeket szeretne rendelni, okvetlenül adja meg a termék típustábláján található 10-jegyű cikkszámot.

Ártalmatlanítás

A fúróállványt, a tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.

Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

Информация о стране происхождения и дате изготовления указана на корпусе изделия.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Транспортировка

– категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
– при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
– подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 5)

Хранение

– необходимо хранить в сухом месте
– необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
– при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
– подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1)

Указания по технике безопасности



Прочитайте все предупреждения и указания, прилагаемые к сверлильной станине и используемому электроинструменту. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраняйте все указания по технике безопасности и инструкции для будущего использования.

▶ **Никогда не оставляйте без внимания зажатый на сверлильной станине электроинструмент до его полной остановки.** Вращающиеся по инерции рабочие инструменты могут стать причиной травм.

▶ **Перед монтажом дрели правильно соберите сверлильную станину.** Правильная сборка важна для обеспечения безупречной работы.

▶ **Надежно закрепите дрель на сверлильной станине перед началом работы.** Смещение дрели в сверлильной станине может привести к потере контроля.

▶ **Монтируйте сверлильную станину на твердой ровной поверхности.** Смещение или качание сверлильной станины препятствует равномерному и безопасному ведению дрели.

- ▶ **Следите за тем, чтобы соединительный кабель работающей от сети дрели находился на достаточном расстоянии от сверлильной станины.** Поврежденный или спутанный кабель повышает риск поражения электрическим током.
- ▶ **Не перегружайте сверлильную станину и не используйте ее в качестве лестницы или помоста.** Перегрузка или использование сверлильной станины в качестве лестницы может привести к смещению центра тяжести станины вверх и опрокидыванию.
- ▶ **Храните сверлильную станину в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.** Инструменты опасны в руках неопытных лиц.
- ▶ **Перед любыми работами на сверлильной станине или электродрели, при паузах в работе, а также если Вы не пользуетесь сверлильной станиной, зажмите тормоз в целях предотвращения случайных перемещений.**
- ▶ **Электроинструмент, работающий от сети, разрешается подключать только к электрическим сетям с защитным проводом и достаточными характеристиками.**
- ▶ **Закрепляйте сверлильную станину с помощью дюбеля или вакуума (принадлежность) во избежание непреднамеренного переворачивания сверлильной станины с установленной в нее дрелью алмазного сверления и сверлильной коронкой.**
- ▶ **Следите за тем, чтобы шланги для воды, соединительные детали и водоулавливающее кольцо (принадлежность) были в безупречном состоянии. Меняйте поврежденные или изношенные детали перед следующим применением.** Выступание воды из деталей электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.

Описание продукта и услуг

Пожалуйста, следуйте указаниям рисунков в начале руководства по эксплуатации.

Применение по назначению

Алмазная сверлильная станина предназначена для крепления дрели алмазного сверления **Bosch EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Работать над головой не разрешается.**

Алмазную сверлильную станину можно закрепить с помощью быстрозажимной стойки на полу или на стене.

Алмазную сверлильную станину можно прикрепить к полу с помощью вакуума. Вакуумное крепление к стене не допускается.

Изображенные составные части

Нумерация изображенных составных частей выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

(1) Маркировка для глубины сверления

(2) Рукоятка подачи (с изолированной поверхностью)

(3) Направляющая скольжения

(4) Стопорный тормоз

(5) Шестерня подачи

(6) Верхняя колпачковая гайка для регулировки угла сверления

(7) Шкала глубины сверления

(8) Сверлильная колонна

(9) Вакуумный патрубок

(10) Нижний щиток

(11) Резиновое уплотнение для вакуумного крепления

(12) Ручка для переноски сверлильной станины

(13) Ватерпас для выверки по вертикали

(14) Ватерпас для выверки по горизонтали

(15) Посадочное отверстие под электроинструмент

(16) Т-образная ручка посадочного отверстия

(17) Зубчатая рейка

(18) Шкала угла сверления

(19) Маркировка для угла сверления

(20) Индикатор центра отверстия

(21) Нивелировочная колпачковая гайка

(22) Нижняя колпачковая гайка для регулировки угла сверления

(23) Дюбель для каменной кладки/бетона[a)]

(24) Быстрозажимной шпиндель[a)]

(25) Барашковая гайка быстрозажимного шпинделя[a)]

(26) Пружина водоулавливающего кольца[a)]

(27) Водоулавливающее кольцо[a)]

(28) Регулировочный винт направляющей скольжения

(29) Стопорный винт направляющей скольжения

a) **Эти принадлежности не входят в стандартный комплект поставки.**

Технические данные

Алмазная сверлильная станина		GCR 180 (II)
Товарный номер		**3 601 A90 400**
Размеры		
– Высота	мм	842
– Ширина	мм	267
– Глубина	мм	532
Диаметр посадочного отверстия под электроинструмент	мм	60
Размеры сверлильной коронки, макс.		
– Диаметр	мм	202

Алмазная сверлильная станина		GCR 180 (II)
– Диаметр с водоулавливающим кольцом	мм	132
– Длина	мм	530
Высота подъема, макс.	мм	495
Рабочая длина, макс.	мм	475
Угол сверления	°	0–45
Вес	кг	13,2

Значения могут варьироваться в зависимости от инструмента, способа применения и условий окружающей среды. Более подробная информация представлена на сайте www.bosch-professional.com/wac.

Сборка

▶ **Перед выполнением любых работ на сверлильной станине отключите питание вставленного электроинструмента.** Вытащите сетевую вилку из розетки или извлеките аккумулятор/аккумуляторы.

Сборка сверлильной станины

Установка сверлильной колонны

Установите сверлильную колонну **(8)** в вертикальное положение.

Затяните нижнюю колпачковую гайку **(22)** и верхнюю колпачковую гайку **(6)** с помощью рукоятки подачи **(2)** или рожкового ключа (размер под ключ 14 мм).

Установка рукоятки подачи

Рукоятка подачи **(2)** используется как для подачи при сверлении, так и для ослабления или затягивания колпачковых гаек на сверлильной станине.

Для сверления сдвиньте рукоятку подачи **(2)** влево или вправо до упора на шестерню подачи **(5)**. Чтобы снять рукоятку подачи, сильно потяните за нее.

Фиксация подачи с помощью стопорного тормоза

При любых манипуляциях со сверлильной станиной, паузах в работе или если Вы не пользуетесь сверлильной станиной, застопорите ее от перемещения. Для этого закрутите стопорный тормоз **(4)**.

Для сверления отпустите стопорный тормоз **(4)** так, чтобы рукоятка подачи **(2)** легко двигалась. При этом удерживайте рукоятку подачи, чтобы предотвратить неконтролируемое сползание электроинструмента.

Установка электроинструмента (см. рис. A)

Снимите дополнительную рукоятку электроинструмента. При этом соблюдайте указаниям руководства по эксплуатации электроинструмента.

Следите за тем, чтобы стопорный тормоз **(4)** станины был затянут.

Ослабьте Т-образную ручку **(16)** на посадочном отверстии сверлильной станины. Установите электроинструмент шейкой сверху до упора в посадочное отверстие **(15)**.

Поверните электроинструмент в посадочном отверстии так, чтобы обеспечивался удобный доступ ко всем выключателям и разъем для подключения устройства пылеудаления/водяного охлаждения к электроинструменту не мешал сверлению. Затяните Т-образную ручку **(16)** на посадочном отверстии.

Для сверления сдвиньте рукоятку подачи **(2)** вправо или влево на шестерню подачи **(5)**.

▶ **Проверьте прочность посадки электроинструмента в посадочном отверстии.**

Чтобы извлечь электроинструмент из сверлильной станины, действуйте в обратной очередности.

Закрепление сверлильной станины

Указание: Закрепляйте сверлильную станину без зазора. Этим Вы предотвращаете заклинивание сверлильной коронки и выламывание сегмента.

Закрепите сверлильную станину в зависимости от особенностей основания с помощью дюбеля или вакуума над запланированным высверливаемым отверстием.

Позиционирование сверлильной станины перед закреплением

Отметьте на основании центр просверливаемого отверстия. Отметьте внешние габариты сверлильной коронки, с которой Вы собираетесь работать, центром служит центр высверливаемого отверстия.

Закрепите сверлильную станину (со вставленным электроинструментом) с помощью дюбеля или вакуума таким образом, чтобы монтированная сверлильная коронка совпадала с нарисованными наружными габаритами.

При угле сверления 0° сверлильную станину можно выровнять и без установленного электроинструмента: Разверните индикатор центра отверстия **(20)** до упора. Выровняйте сверлильную станину так, чтобы наконечник индикатора центра отверстия находился в нужном центре сверлильного отверстия. Сложите индикатор центра отверстия **(20)** обратно после закрепления сверлильной станины.

Крепление с помощью дюбеля (см. рис. B)

Для крепления сверлильной станины с помощью дюбеля вам понадобится обычный крепежный набор для бетона или каменной кладки.

Просверлите отдельное крепежное отверстие для дюбеля на подходящем расстоянии от запланированного отверстия.

Расстояние между отверстием для дюбеля и серединой планируемого высверливаемого отверстия	
оптимальное	**260** мм
возможное	**245–330** мм

Размеры отверстия для дюбеля:

	Диаметр	Глубина
Кирпичная кладка	20 мм	85 мм
Бетон	16 мм	50 мм

Вставьте дюбель для бетона с распорным клином или дюбель для каменной кладки **(23)** в отверстие для дюбеля. Закрутите быстрозажимной шпиндель **(24)** в дюбель.

Приставьте сверлильную станину со подкладной шайбой и накрутите барашковую гайку **(25)** крепежного комплекта. После нивелирования затяните барашковую гайку.

Крепление с помощью вакуума

- ▶ **Крепите сверлильную установку с помощью вакуума только к полу.** Крепление к стене или потолку не допускается.

Для крепления с помощью вакуума основание должно быть гладким и ровным. Использование на штукатурке или каменной кладке не допускается.

Поместите оба резиновых уплотнения **(11)** в соответствующий паз на нижней стороне нижнего щитка **(10)**.

Полностью открутите нивелировочные колпачковые гайки **(21)**.

Подключите вакуумный патрубок **(9)** сверлильной станины к обычному вакуумному насосу. Вакуумный насос должен быть оснащен шланговой муфтой по ISO 6150 B-12 и создавать вакуум не менее 80 % (−800 мбар). При подключении соблюдайте указания руководства по эксплуатации вакуумного насоса.

После создания вакуумного соединения слегка прижмите нивелировочные колпачковые гайки **(21)** к основанию, чтобы сверлильная станина сидела жестко, а резиновые уплотнения **(11)** слегка ослабли. В противном случае сверлильная станина будет сидеть на резиновых уплотнениях слишком мягко.

- ▶ **Строго соблюдайте указания по технике безопасности и эксплуатации вакуумного насоса!**

Нивелирование (не для крепления с помощью вакуумного насоса)

По отдельности закручивайте или выкручивайте нивелирные колпачковые гайки **(21)** рукояткой подачи **(2)** так, чтобы ватерпас **(13)** на электроинструменте (при вертикальном монтаже) или ватерпас **(14)** (при горизонтальном монтаже) был точно выверен.

Теперь прочно закрепите сверлильную станину с помощью дюбельного крепления.

Монтаж водоулавливающего кольца на влагоотсос (см. рис. C)

Для сбора воды, вытекающей из отверстия при мокром сверлении, вам понадобится водоулавливающее кольцо **(27)** и пылесос для влажной/сухой уборки (принадлежность).

Водоулавливающее кольцо **(27)** предусмотрено для использования с алмазной сверлильной станиной **GCR 180 (II)** и дрелью алмазного сверления **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Прорежьте отверстие для нужного диаметра просверливаемого отверстия в уплотнительную крышку.

Вставьте пружину **(26)** до упора в щель между нижним щитком **(10)** и сверлильной колонной **(8)**. Следите за тем, чтобы изогнутая часть пружины смотрела вниз.

Установите водоулавливающее кольцо в нужное положение и положите пружину на опорные точки на водоулавливающем кольце. (Язычки на концах пружины служат для вытягивания пружины вверх.)

Под действием пружины водоулавливающее кольцо прижимается с уплотнением к основанию и предотвращает в комбинации с вакуумом, создаваемым влагоотсосом/пылесосом, выступание воды.

Соблюдайте указания руководства по эксплуатации водоулавливающего кольца.

Работа с инструментом

Изменение угла сверления

- ▶ **Перед выполнением любых работ на сверлильной станине отключите питание вставленного электроинструмента.** Вытащите сетевую вилку из розетки или извлеките аккумулятор/аккумуляторы.
- ▶ **После каждой перестановки сверлильной станины туго затягивайте все колпачковые гайки/винты.**

Сначала отпустите нижнюю колпачковую гайку **(22)** и затем верхнюю колпачковую гайку **(6)** регулировки угла сверления с помощью рукоятки подачи **(2)** или рожкового ключа (размер под ключ 14 мм).

Установите сверлильную станину по шкале угла сверления **(18)** на нужный угол сверления. Обратите внимание на маркировку для точной настройки **(19)**.

Снова затяните обе колпачковые гайки от руки.

- ▶ **Использовать сверлильную станину можно только после того, как обе колпачковые гайки регулировки угла будут снова затянуты.**

После сверления установите сверлильную колонну **(8)** в обратной очередности опять в вертикальное положение (угол сверления 0°).

Указания по применению

- ▶ **При сверлении соблюдайте указания руководства по эксплуатации дрели алмазного сверления.**

Для сверления отпустите стопорный тормоз **(4)** так, чтобы рукоятка подачи **(2)** легко двигалась. При этом удерживайте рукоятку подачи, чтобы предотвратить неконтролируемое сползание электроинструмента.

С помощью рукоятки подачи **(2)** опустите электроинструмент на нужную глубину сверления, используя шкалу глубины сверления **(7)**. Для точной глубины сверления следите за маркировкой **(1)**.

После этого вращайте рукоятку подачи в обратном направлении, чтобы сверлильная коронка стала полностью видна.

В целях достижения максимально возможной рабочей длины из сверлильной коронки нужно извлечь высверленную сердцевину, как только коронка полностью за-

полнится. После этого опять вставьте сверлильную коронку в высверливаемое отверстие и сверлите до максимальной глубины.

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

- ▶ **Перед выполнением любых работ на сверлильной станине отключите питание вставленного электроинструмента.** Вытащите сетевую вилку из розетки или извлеките аккумулятор/аккумуляторы.

Всегда держите в чистоте зубчатую рейку **(17)** и направляющие поверхности сверлильной колонны **(8)**.

Дополнительная юстировка направляющих скольжения (см. рис. D)

Со временем направляющие скольжения **(3)** могут изнашиваться и может появляться зазор между направляющими скольжения и сверлильной колонной. Чтобы устранить этот зазор, нужно выполнить дополнительную юстировку обеих направляющих скольжения **(3)** со стороны стопорного тормоза **(4)**.

Ослабьте оба стопорных винта **(29)** с помощью ключа с внутренним шестигранником (размер под ключ 5 мм), поворачивая их против часовой стрелки.

Затем поворачивайте оба стопорных винта **(28)** по часовой стрелке с помощью рожкового ключа (размер под ключ 16 мм), пока зазор не станет минимальным.

Снова затяните оба стопорных винта **(29)**.

Транспортировка

Сверлильную станину со вставленным электроинструментом можно переставлять. Для этого опустите электроинструмент с помощью рукоятки подачи **(2)** как можно ниже к нижнему щитку, чтобы свести к минимуму риск опрокидывания.

Для более безопасной транспортировки извлекайте электроинструмент из сверлильной станины.

Принадлежности/запчасти

Водоулавливающее кольцо (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 621
Уплотнительная крышка для водоулавливающего кольца (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Сервис и консультирование по вопросам применения

Казахстан
Центр консультирования потребителей и приема претензий:
ТОО «Роберт Бош» (Robert Bosch)
050012, г. Алматы,
Республика Казахстан
ул. Муратбаева, д. 180
БЦ «Гермес», 7й этаж
Тел.: +7 (727) 331 86 00
Тел.: 8 8000 700 270

Ссылку на адреса наших сервисных центров и условия гарантии можно найти на последней странице, а также на сайте https://www.bosch-professional.com/kz/ru/

Пожалуйста, во всех запросах и заказах запчастей обязательно указывайте 10-значный товарный номер по заводской табличке изделия.

Утилизация

Сверлильную станину, принадлежности и упаковку следует утилизировать безопасным для окружающей среды образом.

Українська

Вказівки з техніки безпеки



Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки та інструкції, що додаються до свердлильної станини та використовуваного електроінструменту. Невиконання вказівок з техніки безпеки та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або важких травм.

Збережіть на майбутнє усі вказівки з техніки безпеки та інструкції.

- ▶ **Ніколи не відходьте від свердлильної станини із закріпленим інструментом, поки він повністю не зупиниться.** Робочий інструмент, що ще рухається по інерції, може спричинити тілесні ушкодження.
- ▶ **Перед монтажем електродриля правильно встановіть свердлильну станину.** Правильний монтаж є важливим для забезпечення бездоганної роботи приладу.
- ▶ **Перш ніж працювати з електродрилем, надійно закріпіть його на свердлильній станіні.** Зсунення електродриля в свердлильній станині може призвести до втрати контролю.
- ▶ **Монтуйте свердлильну станину на твердій, рівній поверхні.** Якщо свердлильна станина совається або хитається, неможливо рівномірно та впевнено вести електродриль.
- ▶ **Не допускайте потрапляння підключеного до мережі шнура живлення, в робочу зону.** Пошкоджені або заплутані кабелі підвищують ризик ураження електричним струмом.
- ▶ **Не перенавантажуйте свердлильну станину і не використовуйте її в якості драбини або риштування.** При перевантаженні свердлильної станини або вилізанні на неї можливе зміщення центру ваги угору і перевертання станини.
- ▶ **Зберігайте свердлильну станину, якою Ви саме не користуєтеся, далеко від дітей. Не дозволяйте**

користуватися електроінструментом особам, що не знайомі з його роботою або не читали ці вказівки. У разі застосування недосвідченими особами прилади несуть в собі небезпеку.

- ▶ **Перед усіма роботами зі свердлильною станиною або електродрилем, у випадку перерв у роботі або тривалого невикористання затисніть гальмо для запобігання ненавмисному пересуванню.**
- ▶ **Дозволяється підключати мережевий електроінструмент лише до електромереж із захисним проводом і достатніми характеристиками.**
- ▶ **Завжди надійно закріплюйте свердлильну станину за допомогою дюбеля або вакууму (приладдя), щоб уникнути ненавмисного перекидання свердлильної станини після встановлення алмазного дриля і свердлильної коронки.**
- ▶ **Слідкуйте за тим, щоб водопровідні шланги, з'єднувальні деталі, а також водоуловлювальне кільце (приладдя) були у бездоганному стані. Заміняйте пошкоджені або спрацьовані деталі перед наступним використанням.** Витікання води з деталей електроприладу збільшує ризик ураження електричним струмом.

Опис дій, які слід виконувати у разі настання нещасних випадків або аварій

У разі виникнення нещасного випадку або аварійної ситуації під час використання інструменту користувач повинен виконати такі дії:

- ▶ Негайно припиніть роботу. Вимкніть інструмент та від'єднайте його від електромережі та/або від'єднайте акумулятор.
- ▶ Забезпечте безпеку. Відійдіть від небезпечної зони та, за можливості, усуньте джерело небезпеки.
- ▶ Оцініть ситуацію. Визначте характер аварії або травмування та рівень загрози.
- ▶ Надайте першу допомогу. Надайте домедичну допомогу постраждалим у межах ваших знань і можливостей.
- ▶ Викличте екстрені служби. У разі необхідності зверніться до відповідних служб (швидка допомога, пожежна служба тощо).
- ▶ Обмежте доступ до небезпечної зони. Не допускайте сторонніх осіб до місця події та, за можливості, локалізуйте небезпечну ситуацію.
- ▶ Не використовуйте інструмент повторно. Забороняється відновлювати роботу до повного з'ясування причин аварії та усунення несправностей.
- ▶ Дотримуйтесь подальших вказівок. Виконуйте інструкції відповідальних осіб або аварійних служб.

⚠ **УВАГА:** Недотримання цих вимог може призвести до погіршення наслідків аварії або травмування.

Опис продукту і послуг

Будь ласка, дотримуйтеся малюнків, розташованих на початку інструкції з експлуатації.

Призначення приладу

Алмазна свердлильна станина призначена для монтажу **Bosch**-дрилів алмазного свердління **EXDB18V2-180/ GDB 180 WE**. **Працювати над головою не дозволяється.**

Станину можна закріпити за допомогою швидкозатискної стійки на підлозі або на стіні.

Алмазну свердлильну станину можна прикріпити до підлоги за допомогою вакуумного пристрою. Кріпити за допомогою вакууму до стіни не дозволяється.

Зображені компоненти

Нумерація зображених компонентів посилається на зображення виробу на сторінках з малюнками.

- **(1)** Маркування глибини свердління
- **(2)** Важіль подачі (ізольована поверхня рукоятки)
- **(3)** Напрямний ролик
- **(4)** Стопорне гальмо
- **(5)** Шестерня подачі
- **(6)** Верхня ковпачкова гайка регулювання кута свердління
- **(7)** Шкала глибини свердління
- **(8)** Свердлильна колона
- **(9)** Вакуумний патрубок
- **(10)** Нижній щиток
- **(11)** Гумове ущільнення для вакуумного з'єднання
- **(12)** Переносна рукоятка свердлильної станини
- **(13)** Ватерпас для вертикального вирівнювання
- **(14)** Ватерпас для горизонтального вирівнювання
- **(15)** Кріплення для приладу
- **(16)** Поворотна ручка кріплення для приладу
- **(17)** Зубчаста рейка
- **(18)** Шкала кута свердління
- **(19)** Маркування кута свердління
- **(20)** Індикатор центра свердління
- **(21)** Нівелірна ковпачкова гайка
- **(22)** Нижня ковпачкова гайка регулювання кута свердління
- **(23)** Дюбель для кам'яної кладки/дюбель для бетону[a)]
- **(24)** Швидкозатискний шпиндель[a)]
- **(25)** Гайка-баранчик для швидкозатискного шпинделя[a)]
- **(26)** Натяжна пружина водоуловлювального кільця[a)]
- **(27)** Водоуловлювальне кільце[a)]
- **(28)** Регулювальний гвинт напрямного ролика

(29) Фіксувальний гвинт напрямного ролика

a) **Це приладдя не входить до стандартного комплекту поставки.**

Технічні дані

Алмазна свердлильна станина		GCR 180 (II)
Товарний номер		**3 601 A90 400**
Розміри		
– Висота	мм	842
– Ширина	мм	267
– Глибина	мм	532
Діаметр кріплення	мм	60
Розміри свердлильної коронки, макс.		
– Діаметр	мм	202
– Діаметр з водоуловлювальним кільцем	мм	132
– Довжина	мм	530
Висота ходу, макс.	мм	495
Робоча довжина, макс.	мм	475
Кут свердління	°	0–45
Вага	кг	13,2

Значення можуть відрізнятися залежно від виробу, умов застосування та довкілля. Детальнішу інформацію див. на www.bosch-professional.com/wac.

Монтаж

▶ **Перед виконанням будь-яких робіт на свердлильній станині відключайте електроживлення використовуваного електроінструмента.** Від'єднайте вилку від розетки або вийміть акумулятор/акумулятори.

Монтаж свердлильної станини

Підняття свердлильної колони

Встановіть свердлильну колону **(8)** у вертикальне положення.

Затягніть нижню ковпачкову гайку **(22)** та верхню ковпачкову гайку **(6)** за допомогою важеля подачі **(2)** або гайкового ключа з відкритим кінцем (розмір ключа 14 мм).

Встановлення важеля подачі

Важіль подачі **(2)** виконує функцію важеля подачі під час свердління, а також слугує для відпускання/затягування ковпачкових гайок на свердлильній станині.

Для свердління посуньте важіль подачі **(2)** в залежності від потреби з лівого або правого боку до упору на шестерню подачі **(5)**. Щоб зняти важіль подачі, з силою потягніть його.

Фіксування подачі за допомогою стояночного гальма

Застопоріть подачу перед будь-якими роботами зі свердлильною станиною, під час перерв в роботі, а також коли станина не використовується. Для цього закрутіть стояночне гальмо **(4)**.

Для свердління відпустіть стоянкове гальмо **(4)** настільки, щоб важіль подачі **(2)** легко рухався. При цьому міцно тримайте важіль подачі, щоб запобігти неконтрольованому сповзанню електроінструмента.

Встромляння електроінструмента (див. мал. A)

Зніміть додаткову рукоятку електроінструмента. При цьому дотримуйтеся вказівок посібника з експлуатації відбійного молотка.

Слідкуйте за тим, щоб стоянкове гальмо **(4)** свердлильної станини для дриля було затягнене.

Відпустіть рукоятку важеля **(16)** на кріпленні для приладу свердлильної станини. Встановіть електроінструмент шийкою зверху до упору в кріплення **(15)**.

Поверніть електроінструмент в кріпленні таким чином, щоб до усіх вимикачів був вільний доступ і підключення пилосмока/водяного охолодження до електроінструмента не заважало свердлінню. Затягніть рукоятку важеля **(16)** на кріпленні для приладу.

Для свердління надіньте важіль подачі **(2)** з правого або лівого боку на шестерню подачі **(5)**.

▶ **Перевірте міцність посадки електроінструмента в кріпленні.**

Щоб зняти електроінструмент зі свердлильної станини, виконайте дії у зворотному порядку.

Закріплення свердлильної станини

Вказівка: Монтуйте свердлильну станину без люфту. Цим Ви уникнете заклинювання свердлильної коронки та виривання сегментів.

Закріпіть свердлильну станину відповідно до типу поверхні за допомогою дюбеля або вакууму над запланованим отвором.

Позиціювання свердлильної станини перед закріпленням

Відмітьте центр бажаного отвору на основі. Відмітьте зовнішні габарити свердлильної коронки, за допомогою якої Ви бажаєте свердлити, щоб їх центром був центр запланованого отвору.

Закріпіть свердлильну станину (з встромленим електроінструментом) за допомогою дюбеля або вакууму таким чином, щоб монтована свердлильна коронка співпадала з намальованими габаритами.

При куті свердління 0° можна також встановити свердлильну станину без вставленого електроінструмента: розкладіть індикатор центра свердління **(20)** до упору. Встановіть свердлильну станину так, щоб кінчик індикатора центра свердління знаходився на потрібному центрі свердління. Після

закріплення свердлильної станини знову складіть індикатор центра свердління **(20)** до упору.

Закріплення дюбелем (див. мал. B)

Щоб закріпити свердлильну станину за допомогою дюбелів, вам знадобиться стандартний набір кріплень для бетону або цегляної кладки.

Просвердліть окремий кріпильний отвір для дюбеля на відповідній відстані від запланованого отвору.

Відстань між отвором під дюбель та серединою запланованого свердленого отвору	
оптимальна	**260** мм
можливо	**245–330** мм

Розміри отвору під дюбель:

	Діаметр	**Глибина**
Цегляна кладка	20 мм	85 мм
Бетон	16 мм	50 мм

Встроміть дюбель для бетону з розпірним клином або дюбель для кам'яної кладки **(23)** в отвір під дюбель. Вкрутіть швидкозатискний шпиндель **(24)** в дюбель.

Встановіть свердлильну станину та підкладну шайбу і прикрутіть гайку-баранчик **(25)** монтажного комплекту. Міцно затягніть гайку-баранчик після вирівнювання.

Кріплення за допомогою вакууму

- ▶ **Кріпіть свердлильну станину за допомогою вакуумного пристосування виключно на підлозі.** Кріпити до стіни або стелі не дозволяється.

Для кріплення за допомогою вакууму поверхня повинна бути гладкою і рівною. Використання на штукатурці або кам'яній кладці забороняється.

Помістіть обидва гумові ущільнювачі **(11)** у відповідний паз на нижній пластині **(10)**.

Закрутіть вирівнювальні ковпачкові гайки **(21)** до упору.

Підключіть вакуумний патрубок **(9)** станини до дриля до наявного у продажу вакуумного насоса. Вакуумний насос повинен мати шлангову муфту за стандартом ISO 6150 B-12 і створювати вакуум не нижче 80 % (−800 мбар). При підключенні дотримуйтесь інструкції з експлуатації вакуумного насоса.

Після підключення вакуумного з'єднання злегка притисніть вирівнювальні ковпачкові гайки **(21)** до поверхні, щоб свердлильна станина була нерухомою, а гумові ущільнення **(11)** злегка ослабли. У іншому випадку свердлильна станина сидітиме на гумовому ущільненні занадто м'яко.

- ▶ **Точно додержуйтеся вказівок з техніки безпеки та вказівок щодо роботи з вакуумною помпою і вакуумним набором!**

Нівелювання (не при вакуумному кріпленні)

Закручуйте або розкручуйте по одній нівелірні ковпачкові гайки **(21)** важелем подачі **(2)** до тих пір, поки рівень **(13)** (при вертикальному монтажі) або рівень **(14)** (при горизонтальному монтажі) не буде точно встановлено.

Тепер закріпіть свердлильну станину за допомогою дюбелів.

Монтаж водоуловлювального кільця до вологовідсмоктувача (див. мал. C)

Щоб збирати воду, яка витікає з отвору під час мокрого свердління, необхідно мати водоуловлювальне кільце **(27)** і пилосос вологого та сухого прибирання (приладдя).

Водоуловлювальне кільце **(27)** призначене для використання разом зі свердлильною станиною **GCR 180 (II)** і з дрилем алмазного свердління **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Проріжте отвір для бажаного діаметра свердління в ущільнювальній кришці.

Встроміть натяжну пружину **(26)** до упору в щілину між нижнім щитком **(10)** і свердлильною колоною **(8)**. Слідкуйте за тим, щоб вигнута частина натяжної пружини дивилася вниз.

Встановіть водоуловлювальне кільце на місце і встроміть натяжну пружину на опорні точки на водоуловлювальному кільці. (Язички на кінцях натяжної пружини слугують для витягування натяжної пружини вгору.)

Під дією пружини водоуловлювальне кільце разом з ущільненням притискається до основи і разом з вакуумом, що утворюється вологовідсмоктувачем/пилосмоком, запобігає витіканню води.

Дотримуйтесь інструкцій посібника з експлуатації водоуловлювального кільця.

Робота

Зміна кута свердління

- ▶ **Перед виконанням будь-яких робіт на свердлильній станині відключайте електроживлення використовуваного електроінструмента.** Від'єднайте вилку від розетки або вийміть акумулятор/акумулятори.
- ▶ **Після кожного налаштування затискайте усі ковпачкові гайки/гвинти на свердлильній станині.**

Спочатку відпустіть нижню ковпачкову гайку **(22)**, а потім верхню ковпачкову гайку **(6)** регулювання кута свердління за допомогою важеля подачі **(2)** або гайкового ключа з відкритим кінцем (розмір ключа 14 мм).

За допомогою шкали кута свердління встановіть свердлильну станину **(18)** під потрібним кутом свердління. Для точного налаштування зверніть увагу на маркування **(19)**.

Знову затягніть вручну обидві ковпачкові гайки.

- ▶ **Використовувати свердлильну станину дозволяється лише після того, як будуть затягнені обидві ковпачкові гайки регулювання кута свердління.**

Після свердління поверніть свердлильну колону **(8)**, виконавши процедуру у зворотному порядку, у вертикальне положення (кут свердління 0°).

Вказівки щодо роботи

- ▶ **Під час свердління дотримуйтеся інструкцій посібника з експлуатації дриля алмазного свердління.**

Для свердління відпустіть стоянкове гальмо **(4)** настільки, щоб важіль подачі **(2)** легко рухався. При цьому міцно тримайте важіль подачі, щоб запобігти неконтрольованому сповзанню електроінструмента.

За допомогою важеля подачі **(2)** опускайте електроінструмент на потрібну глибину свердління, використовуючи шкалу глибини свердління **(7)**. Для точної глибини свердління зверніть увагу на маркування **(1)**.

Після цього знову підніміть його, щоб було повністю видно свердлильну коронку.

Для досягнення максимальної робочої довжини необхідно витягнути висвердлену серцевину, як тільки свердлильна коронка повністю заповниться. Після цього знов встроміть свердлильну коронку у отвір і продовжуйте свердлення до максимальної глибини.

Технічне обслуговування і сервіс

Технічне обслуговування і очищення

- ▶ **Перед виконанням будь-яких робіт на свердлильній станині відключайте електроживлення використовуваного електроінструмента.** Від'єднайте вилку від розетки або вийміть акумулятор/акумулятори.

Завжди тримайте зубчасту рейку **(17)** та напрямні поверхні свердлильної колони **(8)** в чистоті.

Юстування напрямних роликів (див. мал. D)

З часом напрямні ролики **(3)** можуть зношуватися і між ними і свердлильною колоною може утворитися просвіт. Щоб усунути цей просвіт, необхідно юстувати два напрямні ролики **(3)** з боку стоянкового гальма **(4)**.

Відпустіть два фіксувальні гвинти **(29)** за допомогою гайкового ключа з внутрішнім шестигранником (розмір ключа 5 мм), обертаючи проти годинникової стрілки.

Після цього покрутіть обидва регулювальні гвинти **(28)** ріжковим гайковим ключем (розмір 16 мм), повертаючи ключ за годинниковою стрілкою, поки просвіт не стане мінімальним.

Знову міцно затягніть обидва фіксувальні гвинти **(29)**.

Транспортування

Свердлильну станину зі встромленим електроінструментом можна переставляти. Для цього пересуньте електроінструмент за допомогою важеля подачі **(2)** якомога ближче до нижнього щитка, щоб зменшити небезпеку перекидання.

Щоб зробити транспортування безпечнішим, вийміть електроінструмент зі свердлильної станини.

Приладдя/запчастини

Водоуловлювальне кільце (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Ущільнювальна кришка до водоуловлювального кільця (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Сервіс і консультації з питань застосування

Україна

Тел.: +380 800 503 888

Виробник:
«Роберт Бош Повер Тулз Гмбх»
70538, м. Штутгарт, Німеччина

Імпортер (Представник):
ТОВ «Роберт Бош ЛТД»
02152, м. Київ, пр-т П. Тичини, 1-В, оф. А701

https://www.bosch-professional.com/ua/uk/

info.powertools@ua.bosch.com

Посилання на наші сервісні адреси та умови гарантії можна знайти на останній сторінці.

При всіх додаткових запитаннях та замовленні запчастин, будь ласка, зазначайте 10-значний номер для замовлення, що стоїть на паспортній табличці продукту.

Утилізація

Свердлильна станина, приладдя й упаковка повинні бути утилізовані екологічно безпечним способом.

Декларація про відповідність

Декларацію про відповідність, за умови реалізації цієї продукції на ринку України, можна переглянути за наведеним QR-кодом або за вказаною веб-адресою https://doc-ita.bosch.com/?r=UA

Қазақ

Еуразия экономикалық одағына (Кеден одағына) мүше мемлекеттер аумағында қолданылады

Өнімді өндірген мемлекет туралы ақпарат және өндірілген мерзімі өнімнің корпусында көрсетілген.

Импортерге қатысты байланыс ақпарат өнім қаптамасында көрсетілген.

Тасымалдау
- тасымалдау кезінде өнімді құлатуға және кез келген механикалық ықпал етуге қатаң тыйым салынады
- босату/жүктеу кезінде пакетті қысатын машиналарды пайдалануға рұқсат берілмейді.
- тасымалдау шарттары талаптарын МЕМСТ 15150-69 (5 шарт) құжатын оқыңыз.

Сақтау
- құрғақ жерде сақтау керек
- жоғары температура көзінен және күн сәулелерінің әсерінен алыс сақтау керек
- сақтау кезінде температураның кенет ауытқуынан қорғау керек
- сақтау шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін МЕМСТ 15150 (Шарт 1) құжатын қараңыз

Қауіпсіздік нұсқаулары



Бұрғылау станинасымен және пайдаланылатын электр құралымен бірге берілген барлық қауіпсіздік техникасының нұсқауларын және ескертпелерді оқып шығыңыз. Қауіпсіздік техникасының нұсқаулары мен пайдалану бойынша нұсқаулардың сақталмауы ток соғуға, өртке және/немесе ауыр жарақат алуға апарып соғуы мүмкін.

Қауіпсіздік техникасының нұсқаулары мен пайдалану бойынша нұсқауларды болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- ▶ **Бұрғылау станинасында қысылған электр құралын, ол толық тоқтағанша ешқашан қалдырмаңыз.** Әлі айналып тұрған алмалы-салмалы аспаптар жарақат алуға әкелуі мүмкін.
- ▶ **Бұрғылайтын білдекті орнатудан бұрын бұрғылау тірегін құрастырыңыз.** Кедергісіз жұмысты қамтамасыз ету үшін дұрыс құрастыру керек.
- ▶ **Бұрғылайтын білдекті пайдаланудан бұрын бұрғылау тірегіне бекітіңіз.** Бұрғылайтын білдек бұрғылау тірегінен сырғып кетсе, бұл бақылаудың жоғаруына әкелуі мүмкін.
- ▶ **Бұрғылау тірегін берік, тегіс бетте бекітіңіз.** Егер бұрғылау тірегі сырғитын немесе тербелетін болса, бұрғылайтын білдекті бірқалыпты және сенімді басқару мүмкін болмайды.
- ▶ **Желіге қосылған бұрғы білдектің жалғағыш кабелін жұмыс аймағынан алшақ ұстаңыз.** Зақымдалған немесе шиеленіскен кабель ток соғу қаупін арттырады.
- ▶ **Бұрғылау тірегіне артық жүктеме түсірмеңіз және оны саты немесе тірек ретінде пайдаланбаңыз.** Бұрғылау тірегіне артық жүктеме түсіру немесе үстінде тұру нәтижесінде бұрғылау тірегінің салмақ орталығы артып, аударуына алып келуі мүмкін.
- ▶ **Пайдаланылмайтын бұрғылау тірегін балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Құрылғымен таныс емес немесе осы нұсқауларды оқымаған адамдарға оны пайдалануға жол бермеңіз.** Тәжірибесіз адамдар қолында құрылғылар қауіпті болады.
- ▶ **Бұрғылау тірегінде немесе бұрғылайтын білдекте кез келген жұмыстарды өткізу алдында, жұмыс үзілістерінің кезінде және бұрғылау тірегін пайдаланбайтын кезде бекіткіш тежегішті бұрап бекіту арқылы бұрғылау тірегін кенет қозғалудан қорғаңыз.**
- ▶ **Желіге қосылған электр құралын тек қорғаныш сымы бар және өлшемі жеткілікті ток желілерінде пайдалануға болады.**
- ▶ **Бұрғылау станинасын жұмыс кезінде әрдайым дюбель немесе вакуумның (керек-жарақ) көмегімен бекітіп, алмасты бұрғы білдек пен бұрғылау коронкасы орнатылған бұрғылау станинасын кездейсоқ аударылудан сақтап қойыңыз.**
- ▶ **Су өткізетін шлангтар, жалғау бөліктері және су жинау сақинасы (керек-жарақ) күйінің дұрыс болуын тексеріңіз. Зақымдалған немесе тозған бөліктерді пайдаланудан бұрын алмастырыңыз.** Электр құралының бөліктерінен судың шығуы ток соғу қауіпін арттырады.

Өнім және қуат сипаттамасы

Пайдалану нұсқаулығының алдыңғы бөлшегінде берілген суреттерге назар аударыңыз.

Мақсаты бойынша қолдану

Алмасты бұрғылау станинасы **Bosch** ұсынған **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** алмасты бұрғы білдектерін бекітуге арналған. **Бас үстінен жұмыс істеуге рұқсат етілмейді.**

Алмасты бұрғылау станинасын дюбельдің көмегімен еденге немесе қабырғаға орнатуға болады.

Алмасты бұрғылау станинасын шаңсорғыштың көмегімен еденге орнатуға болады. Қабырғаға вакуум арқылы бекітуге рұқсат етілмейді.

Көрсетілген құрамды бөлшектер

Көрсетілген құрамдас бөлшектердің нөмірлері графикалық беттердегі өнімнің көрсетіліміне негізделген.

(1) Бұрғылау тереңдігінің таңбаламасы
(2) Беріліс иінтірегі (беті оқшауланған)
(3) Бағыттауыш ролик
(4) Бекіткіш тежегіш
(5) Тегершік
(6) Бұрғылау бұрышын реттеу тетігінің жоғарғы қалпақшалы гайкасы
(7) Бұрғылау тереңдігінің шкаласы
(8) Бұрғылау бағаны
(9) Вакуумдық жалғағыш

(10) Төменгі плита

(11) Вакуум арқылы бекітуге арналған тығыздауыш резеңке

(12) Бұрғылау станинасының тасымалдау тұтқасы

(13) Тігінен туралауға арналған ватерпас

(14) Көлденеңінен туралауға арналған ватерпас

(15) Құрылғы бекіткіші

(16) Құрылғы бекіткішінің Т тәрізді тұтқасы

(17) Тісті рейка

(18) Бұрғылау бұрышының шкаласы

(19) Бұрғылау бұрышының таңбаламасы

(20) Бұрғылау саңылауының ортаңғы индикаторы

(21) Қалпақшалы нивелирлеу гайкалары

(22) Бұрғылау бұрышын реттеу тетігінің астыңғы қалпақшалы гайкасы

(23) Кірпіш қалау дюбелі/бетон дюбелі[a)]

(24) Жылдам қысқыш шпиндель[a)]

(25) Жылдам қысқыш шпиндельдің қатпарлы гайкасы[a)]

(26) Су жинау сақинасының қысқа серіппесі[a)]

(27) Су жинау сақинасы[a)]

(28) Бағыттауыш роликтің реттегіш бұрандасы

(29) Бағыттауыш роликтің бұғаттау бұрандасы

a) **Бейнеленген құрамдас бөлшектер стандарттық жеткізу көлеміне кірмейді.**

Техникалық мәліметтер

Алмасты бұрғылау станинасы		GCR 180 (II)
Өнім нөмірі		**3 601 A90 400**
Өлшемдері		
– Биіктігі	мм	842
– Ені	мм	267
– Қалыңдығы	мм	532
Құрылғы қысқышының диаметрі	мм	60
Бұрғылау коронкасының өлшемдері, макс.		
– Диаметрі	мм	202
– Су жинау сақинасымен бірге диаметрі	мм	132
– Ұзындығы	мм	530
Бұрғылау жүрісі, макс.	мм	495
Жұмыс ұзындығы, макс.	мм	475
Бұрғылау бұрышы	°	0–45
Салмағы	кг	13,2

Мәндер өнімге байланысты өзгешеленуі мүмкін, сондай-ақ пайдалану және қоршаған орта шарттарына бағынуы мүмкін. Қосымша ақпаратты мына мекенжай бойынша қараңыз: www.bosch-professional.com/wac.

Монтаждау

▶ **Бұрғылау станинасында кез келген жұмыстарды жүргізбес бұрын пайдаланылатын электр құралының қуат көзін ажыратыңыз.** Желілік ашаны розеткадан суырып алыңыз немесе аккумуляторды/аккумуляторларды шығарып алыңыз.

Бұрғылау станинасын монтаждау

Бұрғылау бағанын туралау

Бұрғылау бағанын **(8)** тік күйге келтіріңіз.

Астыңғы қалпақшалы гайканы **(22)** тартып, жоғарғы қалпақшалы гайканы **(6)** беріліс иінтірегімен **(2)** немесе айыр тәрізді кілтпен (кілт ені 14 мм) қатайтыңыз.

Беріліс иінтірегін орнату

Беріліс иінтірегі **(2)** бұрғылау кезінде беріліс ретінде және сонымен қатар бұрғылау станинасындағы қалпақшалы гайкаларды бұрап босату немесе қатайту үшін қызмет етеді.

Бұрғылау үшін беріліс иінтірегін **(2)** қажетінше солға немесе оңға тірелгенше тегершікке **(5)** жылжытыңыз. Беріліс иінтірегін алып тастау үшін оны қатты тартып шешіңіз.

Бекіткіш тежегіші бар берілісті бұғаттау тетігі

Бұрғылау станинасындағы барлық жұмыстар үшін, жұмыс үзілістерінде және пайдаланбаған кезде берілісті бұғаттаңыз. Ол үшін бекіткіш тежегішті **(4)** бұрап қойыңыз.

Бұрғылау үшін бекіткіш тежегішті **(4)**, беріліс иінтірегі **(2)** аздап жылжытындай етіп босатыңыз. Бұл ретте электр құралының бақылаусыз сырғанап кетуіне жол бермеу үшін беріліс иінтірегін қатты ұстап алыңыз.

Электр құралын реттеу (A суретін қараңыз)

Электр құралының қосымша тұтқасын бөлшектеңіз. Бұл ретте электр құралының пайдалану бойынша нұсқаулығын ұстаныңыз.

Бұрғылау станинасының бекіткіш тежегіші **(4)** тартылғанына көз жеткізіңіз.

Бұрғылау станинасының құрылғы бекіткішіндегі Т тәрізді тұтқаны **(16)** босатыңыз. Электр құралын қысылатын мойыншасын жоғары қаратып құрылғы бекіткішіне **(15)** тірелгенше енгізіңіз.

Электр құралын құрылғы бекіткішіне, барлық ажыратқыштар қолжетімді болатындай және электр құралындағы шаң сору/суды суыту жалғағышы бұрғылау әрекетіне кедергі жасамайтындай етіп бұрап кіргізіңіз. Т тәрізді тұтқаны **(16)** құрылғы бекіткішіне бұрап бекітіңіз.

Беріліс иінтірегін **(2)** бұрғылау әрекеті үшін оңға немесе солға қарай тегершікке **(5)** жылжытыңыз.

▶ **Электр құралының құрылғы қысқышында берік бекітіліп тұрғанын тексеріңіз.**

Электр құралын бұрғылау станинасынан шығару кезінде әрекетті кері реттілік бойынша орындаңыз.

Бұрғылау станинасын бекіту

Нұсқау: бұрғылау станинасын саңылаусыз бекітіңіз. Осылайша бұрғылау коронкасының қысылуына және сегменттерінің тозуына жол бермейсіз.

Астыңғы беттің түрі және сипаттарына байланысты бұрғылау станинасын дюбель немесе вакуум арқылы жоспарланған саңылауға бекітіңіз.

Бұрғылау станинасын бекітуден бұрын орналастыру

Қажетті саңылау ортасын астыңғы бетте сызып қойыңыз. Бұрғылау үшін пайдаланылған коронканың сыртқы өлшемін саңылау ортасымен орталық ретінде белгілеңіз.

Бұрғылау станинасын (электр құралы орнатылған) дюбельмен немесе вакуммен орнатылған бұрғылау коронкасы белгіленген өлшемдерге түсетіндей етіп бекітіңіз.

Бұрғылау бұрышы 0° болғанда, бұрғылау станинасын электр құралын орнатпай орналастыруға болады: бұрғылау саңылауының ортаңғы индикаторын **(20)** шегіне дейін жайыңыз. Бұрғылау станинасын, бұрғылау саңылауының ортаңғы индикаторы қалаулы бұрғылау саңылауының ортасында орналасатындай етіп орналастырыңыз. Бұрғылау саңылауының ортаңғы индикаторын **(20)** бұрғылау станинасын бекіткіннен кейін қайтадан тірелгенше жинаңыз.

Дюбельмен бекіту (B суретін қараңыз)

Бұрғылау станинасын дюбельмен бекіту үшін сізге бетон немесе кірпіш қалауға арналған стандартты бекіту жинағы қажет.

Жоспарланған саңылаудан жарамды арақашықтықта дюбель үшін бөлек бекіткіш саңылауды бұрғылаңыз.

Дюбель саңылауы – жоспарланған саңылау ортасының аралығы	
оңтайлы	**260** мм
ықтимал	**245–330** мм

Дюбель саңылауы үшін төмендегі өлшемдер қолданылады:

	Диаметрі	Қалыңдығы
Кірпіш қалау	20 мм	85 мм
Бетон	16 мм	50 мм

Бір бетондық дюбельді керги сынамен немесе кірпіш қалау дюбелімен **(23)** дюбель саңылауына орнатыңыз. Жылдам қысқыш шпиндельді **(24)** дюбельге бұрап енгізіңіз.

Бұрғылау станинасы мен астына қоятын шайбаны орнатып, бекіту жинағының қатпарлы гайкасымен **(25)** бұрап бекітіңіз. Қатпарлы гайканы нивелирлегеннен кейін қатайтыңыз.

Вакууммен бекіту

▶ **Бұрғылау станинасын вакуум арқылы едендерге ғана бекітіңіз.** Қабырғаға немесе төбеге бекітуге рұқсат етілмейді.

Вакууммен бекіту үшін астыңғы бет жылтыр және тегіс болуы керек. Сылау немесе кірпіш қалауда орнату мүмкін емес.

Екі тығыздауыш резеңкені **(11)** төменгі плитаның **(10)** астыңғы жағындағы тиісті ойыққа салыңыз.

Қалпақшалы нивелирлеу гайкаларын **(21)** толықтай кері айналдырыңыз.

Бұрғылау станинасының вакуумдық жалғағышын **(9)** стандартты вакуумдық сорғыға жалғаңыз. Вакуумдық сорғыда ISO 6150 B-12 стандарты бойынша шланг муфтасы бар болуы және ол кемінде 80% (–800 мбар) шамасындағы вакуумды шығаруы керек. Жалғау процедурасын вакуумдық сорғының пайдалану бойынша нұсқаулығынан қараңыз.

Вакуумдық қосылым пайда болғанда, қалпақшалы нивелирлеу гайкаларын **(21)** астыңғы бетке сәл орнатып, бұрғылау станинасы нық тұрып, тығыздауыш резеңкелер **(11)** бос тұруы керек. Әйтпесе бұрғылау станинасы тығыздауыш резеңкелерде қатты босап тұрады.

▶ **Вакуумдық сорғының қауіпсіздік және жұмыс нұсқауларын қатал ұстану керек!**

Нивелирлеу (вакууммен бекіткенде емес)

Қалпақшалы нивелирлеу гайкаларын **(21)** беріліс иінтірегімен **(2)**, ватерпас **(13)** (тігінен монтаждау кезінде) немесе ватерпас **(14)** (көлденеңінен монтаждау кезінде) дәл тураланатындай етіп, бір-бірден бұрап енгізіңіз немесе шығарыңыз.

Бұрғылау станинасын дюбель бекіткішімен бекітіңіз.

Суды соруға арналған су жинау сақинасын монтаждау (C суретін қараңыз)

Ылғалды бұрғылау кезінде саңылаудан шығатын суды жинау үшін су жинау сақинасы **(27)** мен ылғалды/құрғақ сорғыш (керек-жарақ) қажет болады.

Су жинау сақинасы **(27) GCR 180 (II)** алмасты бұрғылау станинасымен және **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** алмасты бұрғы білдектерімен бірге пайдалануға арналған.

Саңылауды қажетті бұрғылау диаметрі үшін тығыздауыш қақпақта кесіп алыңыз.

Қыспа серіппені **(26)** едендік тақта **(10)** мен бұрғылау бағаны **(8)** арасындағы саңылауға тірелгенше жылжытыңыз. Бұл ретте қыспа серіппенің бұрыштық бөлігі төмен қарап тұрғанына көз жеткізіңіз.

Су жинау сақинасын қалпына келтіріп, қыспа серіппені су жинау сақинасындағы тіреу нүктелеріне қойыңыз. (Қыспа серіппедегі ұштардағы қапсырмалар қыспа серіппені жоғары қарай тартуға арналған.)

Серіппенің керу күші арқылы су жинау сақинасы тығыздауышымен бірге астыңғы бетке басылып, ылғалды/құрғақ сорғыштың вакуумымен бірге судың шығып кетуіне жол бермейді.

Су жинау сақинасының пайдалану бойынша нұсқаулығын қараңыз.

Пайдалану

Бұрғылау бұрышын өзгерту

- ▶ **Бұрғылау станинасында кез келген жұмыстарды жүргізбес бұрын пайдаланылатын электр құралының қуат көзін ажыратыңыз.** Желілік ашаны розеткадан суырып алыңыз немесе аккумуляторды/аккумуляторларды шығарып алыңыз.
- ▶ **Бұрғылау станинасында әр реттегеннен кейін барлық қалпақшалы гайкаларды/бұрандаларды қайтадан қатайтыңыз.**

Алдымен бұрғылау бұрышын реттеу тетігінің астыңғы қалпақшалы гайкасын **(22)**, содан кейін жоғарғы қалпақшалы гайкасын **(6)** беріліс иінтірегімен **(2)** немесе айыр тәрізді кілтпен (кілт ені 14 мм) қатайтыңыз.

Бұрғылау станинасын бұрғылау бұрышының шкаласы **(18)** бойынша қажетті бұрғылау бұрышына орнатыңыз. Белгінің **(19)** дәл реттелуін қадағалаңыз.

Қалпақшалы гайкалардың екеуін де қайтадан қолмен қатайтыңыз.

- ▶ **Бұрғылау станинасын, бұрышты реттеу тетігінің екі қалпақшалы гайкасы қайта қатайтылғаннан кейін ғана орнатуға болады.**

Бұрғылағаннан кейін бұрғылау бағанын **(8)** кері реттілік бойынша тік күйге (0° бұрғылау бұрышы) қайта орнатыңыз.

Жұмыс бойынша нұсқаулар

- ▶ **Бұрғылау үшін алмасты бұрғы білдектің пайдалану бойынша нұсқаулығын қараңыз.**

Бұрғылау үшін бекіткіш тежегішті **(4)**, беріліс иінтірегі **(2)** аздап жылжитындай етіп босатыңыз. Бұл ретте электр құралының бақылаусыз сырғанап кетуіне жол бермеу үшін беріліс иінтірегін мықтап ұстап тұрыңыз.

Электр құралының беріліс иінтірегін **(2)** бұрғылау тереңдігінің шкаласы **(7)** бойынша қажетті бұрғылау тереңдігіне дейін бұраңыз. Белгінің **(1)** дәл бұрғылау тереңдігін қадағалаңыз.

Содан кейін бұрғылау коронкасы толық көрінгенше кері бұраңыз.

Максималды жұмыс ұзындығына қол жеткізу үшін кернді ол бұрғылау коронкасын толық толтырғанда алып тастау керек. Содан кейін бұрғылау коронкасын саңылауға қайта салып, максималды тереңдікке дейін бұрғылаңыз.

Техникалық күтім және қызмет

Қызмет көрсету және тазалау

- ▶ **Бұрғылау станинасында кез келген жұмыстарды жүргізбес бұрын пайдаланылатын электр құралының қуат көзін ажыратыңыз.** Желілік ашаны розеткадан суырып алыңыз немесе аккумуляторды/аккумуляторларды шығарып алыңыз.

Тісті рейканы **(17)** және бұрғылау бағанының **(8)** бағыттауыш беттерін әрдайым таза ұстаңыз.

Бағыттауыш шығыршықтарды қосымша дәлдеу (D суретін қараңыз)

Уақыт өте келе бағыттауыш шығыршықтар **(3)** тозып, бағыттауыш шығыршықтар мен бұрғылау бағанының арасында бос аралық пайда болуы мүмкін. Осы бос аралықты жою үшін екі бағыттауыш шығыршықты **(3)** бекіткіш тежегіштің **(4)** бүйіріне қосымша дәлдеу керек.

Екі бұғаттау бұрандасын **(29)** алты қырлы дөңбек кілтпен (кілт ені 5 мм) сағат тілінің бағытына қарсы бұрау арқылы босатыңыз.

Содан кейін екі реттегіш бұранданы **(28)** айыр тәрізді кілтпен (кілт ені 16 мм) сағат тілінің бағытымен бос аралық барынша азайғанша бұраңыз.

Екі бұғаттау бұрандасын **(29)** қайтадан қатайтыңыз.

Тасымалдау

Электр құралы орнатылған бұрғылау станинасын сақтауға қоюға болады. Ол үшін электр құралын беріліс иінтірегінің **(2)** көмегімен төменгі плитаға қарай барынша ары бұраңыз және аударылу қаупінің алдын алыңыз.

Қауіпсіз тасымалдау үшін электр құралын бұрғылау станинасынан шығарыңыз.

Керек-жарақтар/қосалқы бөлшектер

Су жинау сақинасы (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Су жинау сақинасына арналған тығыздауыш қақпақ (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Тұтынушыға қызмет көрсету және пайдалану кеңестері

Қазақстан
Тұтынушыларға кеңес беру және шағымдарды қабылдау орталығы:
Роберт Бош (Robert Bosch) ЖШС
050012 Алматы қ.,
Қазақстан Республикасы
Мұратбаев к-сі, 180
"Гермес" БО, 7 қабат
Тел.: +7 (727) 331 86 00
Тел.: 8 8000 700 270

Біздің сервистік мекенжайларымызға және кепілдік шарттарына сілтеме соңғы бетте және сайтта https://www.bosch-professional.com/kz/ru/ берілген.

Сұрақтар қою және қосалқы бөлшектерге тапсырыс беру кезінде міндетті түрде өнімнің фирмалық тақтайшасындағы 10 таңбалы өнім нөмірін беріңіз.

Кәдеге жарату

Бұрғылау станинасын, керек-жарақтар мен қаптамаларды қоршаған орта үшін қауіпсіз жолмен қайта өңдеуге жіберу қажет.

Română

Instrucțiuni de siguranță



Citește toate instrucțiunile privind siguranța și indicațiile atașate privind suportul pentru găurire și scula electrică utilizată. Nerespectarea instrucțiunilor privind siguranța și a indicațiilor se poate solda cu electrocutări, incendiu și/sau răniri grave.

Păstrează în condiții optime toate instrucțiunile și indicațiile privind siguranța, în vederea consultării ulterioare a acestora.

- ▶ **Nu lăsa niciodată scula electrică fixată în suportul pentru găurire, înainte de a se fi oprit complet din funcționare.** Accesoriile care se mai rotesc din inerție, după oprirea sculei electrice, pot provoca răniri.
- ▶ **Înainte de montarea mașinii de găurit, montați corect suportul de găurit.** Asamblarea corectă este importantă pentru asigurarea unei funcționări impecabile.
- ▶ **Înainte de utilizare, fixați în siguranță mașina de găurit pe suportul de găurit.** O eventuală alunecare a mașinii de găurit în suportul de găurit poate duce la pierderea controlului.
- ▶ **Fixați suportul de găurit pe o suprafață fermă, plană.** În cazul în care suportul de găurit poate să alunece sau să se clatine, mașina de găurit nu va mai putea fi condusă uniform și sigur.
- ▶ **Cablul de alimentare al unei mașinii de găurit racordate la rețea trebuie să fie menținut la distanță de zona de lucru.** Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul de electrocutare.
- ▶ **Nu suprasolicitați suportul de găurit și nu îl utilizați pe post de scară sau schelă.** Suprasolicitarea sau statul pe suportul de găurit poate face ca centrul său de greutate să se schimbe, deplasându-se în sus iar suportul să se răstoarne.
- ▶ **Atunci când nu este utilizat, suportul de găurit trebuie să fie păstrat într-un loc inaccesibil copiilor. Nu lăsați să lucreze cu aparatul persoane care nu sunt familiarizate cu acesta sau care nu au citit prezentele instrucțiuni.** Sculele electrice sunt periculoase, atunci când sunt folosite de persoane neexperimentate.
- ▶ **Înainte de a lucra cu suportul de găurit sau cu mașina de găurit, în timpul pauzelor de lucru, precum și în cazul neutilizării, suportului de găurit trebuie să fie asigurat prin cuplarea frânei de blocare împotriva deplasării involuntare.**
- ▶ **O sculă electrică racordată la rețea trebuie să fie utilizată numai conectată la o rețea de alimentare cu energie electrică cu un conductor de protecție și cu dimensiuni corespunzătoare.**
- ▶ **În timpul funcționării, fixați întotdeauna suportul pentru găurire cu dibluri, prin vid (accesoriu), pentru a preveni răsturnarea accidentală a suportului pentru găurire cu mașina de găurit cu diamant și carota montate pe acesta.**
- ▶ **Aveți grijă ca furtunurile de alimentare cu apă, piesele de legătură, cât și inelul colector de apă (accesoriu) să fie în perfectă stare. Înainte de o nouă utilizare, înlocuiți piesele deteriorate sau uzate.** Scurgerea apei din piesele sculei electrice crește riscul de electrocutare.

Descrierea produsului și a performanțelor sale

Vă rugăm să țineți seama de imaginile din partea din față a instrucțiunilor de folosire.

Utilizarea conform destinației

Suportul pentru găurire cu diamant este destinat montării mașinilor de găurit cu diamant **Bosch EXDB18V2-180/ GDB 180 WE**. **Nu este permisă efectuarea de lucrări deasupra capului.**

Suportul pentru găurire cu diamant poate fi fixat pe podea sau pe perete cu ajutorul unui diblu.

Suportul pentru găurire cu diamant poate fi fixat cu vid pe podea. Fixarea cu vid pe perete nu este permisă.

Componentele ilustrate

Numerotarea componentelor ilustrate se referă la schițele produsului de la paginile grafice.

(1) Marcaj pentru adâncimea de găurire
(2) Manetă de avans (suprafață izolată de prindere)
(3) Rolă de ghidare
(4) Frână de blocare
(5) Pinion de avans
(6) Piuliță olandeză superioară de reglare a unghiului de găurire
(7) Scală pentru adâncimea de găurire
(8) Coloană de găurire
(9) Racord de vid
(10) Placă de bază
(11) Garnitură din cauciuc pentru fixarea cu vid
(12) Mânerul de transport al suportului pentru găurire
(13) Nivelă pentru aliniere verticală
(14) Nivelă pentru aliniere orizontală
(15) Sistem de prindere a aparatului
(16) Mânerul levier al sistemului de prindere a aparatului
(17) Bară dințată
(18) Scala unghiurilor de găurire
(19) Marcaj pentru unghiul de găurire
(20) Indicator median al găurii
(21) Piuliță olandeză de nivelare
(22) Piuliță olandeză inferioară de reglare a unghiului de găurire

(23) Diblu pentru zidărie/beton[a)]

(24) Ax cu strângere rapidă[a)]

(25) Piuliţa-fluture a axului cu strângere rapidă[a)]

(26) Arcul de tensionare a inelului colector de apă[a)]

(27) Inel colector de apă[a)]

(28) Şurub de reglare de la rola de ghidare

(29) Şurub de blocare de la rola de ghidare

a) **Acest accesoriu nu este inclus în setul de livrare standard.**

Date tehnice

Suport pentru găurire cu diamant		GCR 180 (II)
Cod de identificare		**3 601 A90 400**
Dimensiuni		
– Înălţime	mm	842
– Lăţime	mm	267
– Adâncime	mm	532
Diametru sistem de prindere a aparatului	mm	60
Dimensiuni maxime carotă		
– Diametru	mm	202
– Diametru cu inel colector de apă	mm	132
– Lungime	mm	530
Cursă maximă de găurire	mm	495
Lungime maximă de lucru	mm	475
Unghi de găurire	°	0–45
Greutate	kg	13,2

Valorile pot varia în funcţie de produs şi sunt supuse condiţiilor de utilizare, precum şi condiţiilor de mediu. Pentru informaţii suplimentare, accesează www.bosch-professional.com/wac.

Montarea

▶ **Înainte de efectuarea oricăror lucrări la suportul pentru găurire, întrerupe alimentarea cu energie electrică a scului electrice montate.** Scoate fişa de reţea din priză sau extrage acumulatorul/acumulatorii din scula electrică.

Montarea suportului pentru găurire

Instalarea coloanei pentru găurire

Adu coloana pentru găurire **(8)** în poziţie verticală.

Strânge piuliţa olandeză inferioară **(22)** şi piuliţa olandeză superioară **(6)** cu ajutorul manetei de avans **(2)** sau cu o cheie fixă (cu deschiderea de 14 mm).

Montarea manetei de avans

Maneta de avans **(2)** serveşte atât la reglarea avansului în timpul găuririi, cât şi la desfacerea sau strângerea piuliţelor olandeze pe suportul pentru găurire.

Pentru găurire, împinge maneta de avans **(2)** după cum este necesar, spre stânga sau spre dreapta până la opritor pe pinionul de avans **(5)**. Pentru a demonta maneta de avans, scoate-o trăgând-o cu forţă.

Oprirea avansului cu ajutorul frânei de blocare

Blocaţi avansul în cazul intervenţiilor asupra suportului pentru găurire, în pauzele de lucru cât şi în caz de neutilizare. În acest scop fixaţi prin rotire frâna de blocare **(4)**.

Pentru găurire, slăbeşte frâna de blocare **(4)**, până când maneta de avans **(2)** poate fi mişcată liber. Fixează maneta de avans, pentru a evita alunecarea necontrolată a sculei electrice.

Fixarea sculei electrice (consultă imaginea A)

Demontează mânerul auxiliar al sculei electrice. În acest scop, respectă instrucţiunile de utilizare a sculei electrice.

Ai grijă ca frâna de blocare **(4)** a suportului pentru găurire să fie strânsă.

Desfă mânerul levier **(16)** de la sistemul de prindere a suportului pentru găurire. Introdu scula electrică cu gulerul de prindere de sus în jos până la opritor în sistemul de prindere a aparatului **(15)**.

Roteşte scula electrică în sistemul de prindere a aparatului astfel încât toate comutatoarele să fie uşor accesibile, iar racordul pentru sistemul de aspirare a prafului/răcire cu apă al sculei electrice să nu împiedice procesul de găurire. Strânge mânerul levier **(16)** de la sistemul de prindere a aparatului.

Pentru procesul de găurire, împinge maneta de avans **(2)** spre dreapta sau spre stânga pe pinionul de avans **(5)**.

▶ **Verificaţi dacă scula electrică este fixată ferm în sistemul de prindere a aparatului.**

Pentru demontarea sculei electrice din suportul pentru găurire, efectuaţi operaţiile în ordine inversă.

Fixarea suportului pentru găurire

Observaţie: Fixaţi fără joc suportul pentru găurire. Astfel veţi evita înţepenirea carotei şi ruperea unor segmente ale acesteia.

În funcţie de tipul şi structura substratului, fixaţi suportul pentru găurire utilizând dibluri sau vid în locul stabilit pentru executarea găurii.

Poziţionarea suportului pentru găurire înainte de fixare

Desenaţi pe substrat centrul dorit al găurii. Marcaţi cotele exterioare ale carotei cu care doriţi să găuriţi, având ca centru mijlocul găurii preconizate.

Fixaţi suportul pentru găurire (cu scula electrică introdusă în acesta) cu dibluri sau vid astfel încât carota montată să se suprapună pe cea cu dimensiunile marcate în desen.

În cazul unui unghi de găurire de 0°, poţi poziţiona suportul pentru găurire şi fără scula electrică montată: Deschide prin rabatare indicatorul median al găurii **(20)**, până la opritor. Poziţionează suportul pentru găurire astfel încât vârful indicatorul median al găurii să se afle deasupra centrului găurii dorite. După fixarea suportului pentru găurire, închide din nou prin rabatare indicatorul median al găurii **(20)**, până la opritor.

Fixarea cu dibluri (consultă imaginea B)

Pentru fixarea cu dibluri a suportului pentru găurire, ai nevoie de un set de fixare uzual pentru beton sau zidărie.

Execută o gaură de fixare separată pentru dibluri la o distanță adecvată față de locul stabilit pentru executarea găurii.

Distanța dintre locașul de diblu și mijlocul locului stabilit pentru executarea găurii	
optim	**260** mm
posibil	**245–330** mm

Pentru locașul de diblu sunt prevăzute următoarele dimensiuni:

	Diametru	**Adâncime**
Zidărie	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Introdu un diblu expandabil pentru beton sau un diblu pentru zidărie **(23)** în locașul de diblu. Înșurubează axul cu strângere rapidă **(24)** în diblu.

Așază suportul pentru găurire ca pe o șaibă-suport și înșurubează-l cu piulița-fluture **(25)** din setul de fixare. După nivelare, strânge ferm piulița-fluture.

Fixarea cu vid

- ▶ **Suportul pentru găurire poate fi fixat cu vid numai pe podea.** Fixarea pe perete sau pe plafon nu este permisă.

Pentru fixarea cu vid, substratul trebuie să fie neted și plan. Aplicarea pe tencuială sau zidărie nu este permisă.

Așază ambele garnituri din cauciuc **(11)** în canelura corespunzătoare de pe partea inferioară plăcii de bază **(10)**.

Răsucește complet spre înapoi piulița olandeză de nivelare **(21)**.

Conectează racordul de vid **(9)** al suportului pentru găurire la o pompă de vid uzuală. Pompa de vid trebuie să fie dotată cu un cuplaj de furtun conform ISO 6150 B-12 și să genereze o presiune de vid de minimum 80% (−800 mbari). La conectare, ține cont de instrucțiunile de utilizare a pompei de vid.

După realizarea fixării cu vid, așază lejer piulițele olandeze de nivelare **(21)** pe suprafață, astfel încât suportul pentru găurire să fie fixat rigid, iar garniturile din cauciuc **(11)** să se detensioneze ușor. În caz contrar, suportul pentru găurire va face contact foarte elastic pe garniturile din cauciuc.

- ▶ **Instrucțiunile privind siguranța și de lucru aferente pompei de vid trebuie respectate cu strictețe!**

Nivelarea (nu se aplică în cazul fixării cu vid)

Înfiletează sau desfiletează individual piulițele olandeze de nivelare **(21)** cu ajutorul manetei de avans **(2)** până când nivela **(13)** (la montarea în poziție verticală) sau nivela **(14)** (la montarea în poziție orizontală) este perfect aliniată.

Fixați acum cu dibluri suportul pentru găurire.

Montarea inelului colector de apă la dispozitivul de aspirare a apei (consultați imaginea C)

Pentru colectarea apei care se scurge din gaură la găurirea umedă, ai nevoie de un inel colector de apă **(27)** și de un aspirator universal (accesoriu).

Inelul colector de apă **(27)** este destinat utilizării cu suportul pentru găurire cu diamant **GCR 180 (II)** și cu mașinile de găurit cu diamant **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Tăiați în capacul de etanșare o deschidere cu diametrul corespunzător găurii dorite.

Împingeți arcul de tensionare **(26)** până la opritor în fanta dintre placa de bază **(10)** și coloana de găurire **(8)**. Aveți grijă ca partea conică a arcului de tensionare să fie orientată în jos.

Aduceți în poziție inelul colector de apă și puneți deasupra arcul de tensionare, așezându-l pe punctele de sprijin ale inelului colector de apă. (Eclisele de la capetele arcului de tensionare permite tragerea în sus a arcului de tensionare.)

Inelul colector de apă, împreună cu garnitura sa sunt apăsate pe substrat datorită forței arcului de tensionare, împiedicând, împreună cu vidul generat de aspiratorul universal, scurgerea apei.

Respectă instrucțiunile de utilizare a inelului colector de apă.

Funcționarea

Modificarea unghiului de găurire

- ▶ **Înainte de efectuarea oricăror lucrări la suportul pentru găurire, întrerupe alimentarea cu energie electrică a sculei electrice montate.** Scoate fișa de rețea din priză sau extrage acumulatorul/acumulatorii din scula electrică.
- ▶ **După fiecare reglaj al suportului pentru găurire, strânge din nou ferm toate piulițele olandeze/ șuruburile.**

Strânge mai întâi piulița olandeză inferioară **(22)**, iar apoi piulița olandeză superioară **(6)** de reglare a unghiului de găurire cu ajutorul manetei de avans **(2)** sau cu o cheie fixă (cu deschiderea de 14 mm).

Reglează la suportul pentru găurire unghiul de găurire dorit cu ajutorul scalei unghiurilor de găurire **(18)**. Pentru un reglaj exact, ține cont de marcajul **(19)**.

Strânge din nou manual cele două piulițe olandeze.

- ▶ **Suportul pentru găurire poate fi utilizat numai după ce ambele piulițe olandeze pentru reglarea unghiului au fost strânse din nou.**

După găurire, adu din nou în poziție verticală (unghi de găurire 0°) coloana de găurire **(8)** executând operațiile în ordine inversă.

Instrucțiuni de lucru

- ▶ **Pentru găurire, respectă instrucțiunile de utilizare a mașinii de găurit cu diamant.**

Pentru găurire, slăbește frâna de blocare **(4)** până când maneta de avans **(2)** poate fi mișcată liber. Fixează maneta

de avans, pentru a evita alunecarea necontrolată a sculei electrice.

Întoarce în jos scula electrică cu ajutorul manetei de avans **(2)** până la atingerea adâncimii de găurire dorite, pe baza scalei pentru adâncimea de găurire **(7)**. Pentru adâncimea exactă de găurire, ține cont de marcajul **(1)**.

Apoi ridic-o, rotind în sens invers manivela, până când carota este complet vizibilă.

Pentru a atinge lungimea de lucru maximă posibilă, trebuie să îndepărtezi miezul găurit imediat ce acesta umple complet carota. Apoi introdu din nou carota în gaură şi găureşte până la adâncimea maximă.

Întreținere şi service

Întreținere şi curățare

▶ **Înainte de efectuarea oricăror lucrări la suportul pentru găurire, întrerupe alimentarea cu energie electrică a sculei electrice montate.** Scoate fişa de rețea din priză sau extrage acumulatorul/acumulatorii din scula electrică.

Mențineți în permanență curate bara dințată **(17)** şi suprafețele de ghidare ale coloanei de găurire **(8)**.

Reajustarea rolei de ghidare (consultă imaginea D)

În timp, rolele de ghidare **(3)** se pot uza, iar între rolele de ghidare şi coloana de găurire poate apărea un joc. Pentru a elimina acest joc, trebuie să reajustezi cele două role de ghidare **(3)** pe partea frânei de blocare **(4)**.

Desfă cele două şuruburi de blocare **(29)** cu ajutorul unei chei cu profil hexagonal interior (cu deschiderea de 5 mm), rotindu-le în sens antiorar.

Apoi, strânge în sens orar cele două şuruburi de reglare **(28)** cu ajutorul unei chei fixe (cu deschiderea de 16 mm), până când jocul este dus la minimum.

Strânge din nou ferm cele două şuruburi de blocare **(29)**.

Transportul

Scula electrică poate fi depozitată cu suportul pentru găurire montat la aceasta. În acest scop, răsuceşte scula electrică cu ajutorul manetei de avans **(2)** cât mai mult posibil în direcția plăcii de bază, pentru a preveni pericolul de cădere.

Pentru transportul în condiții de siguranță, demontați scula electrică de pe suportul pentru găurire.

Accesorii/Piese de schimb

Inel colector de apă (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Capac de etanşare pentru inelul colector de apă (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Serviciu de asistență tehnică post-vânzări şi consultanță clienți

România
Tel.: +40 21 405 7541

Linkul către adresele centrelor noastre de service şi către condițiile de garanție se găseşte pe ultima pagină.

În caz de reclamații şi comenzi de piese de schimb, te rugăm să specifici neapărat numărul de identificare compus din 10 cifre, indicat pe plăcuța cu date tehnice a produsului.

Eliminarea

Suportul pentru găurire, accesoriile şi ambalajele trebuie predate la un centru de reciclare ecologică.

Български

Указания за сигурност



Прочетете всички указания за безопасност и инструкции за работа, приложени към пробиващия щендер и използвания електроинструмент. Пропуски при спазването на инструкциите за безопасност и указанията за работа могат да имат за последствие токов удар, пожар и/или тежки травми.

Съхранявайте тези указания на сигурно място.

▶ **Никога не оставяйте електроинструмента в пробиващия щендер, докато въртенето му не спре напълно.** Въртящите се по инерция режещи инструменти могат да причинят травми.

▶ **Преди да монтирате бормашината, сглобете стенда за пробиване внимателно и според указанията.** Правилното сглобяване е важно за гарантиране на безукорното функциониране на стенда.

▶ **Преди да използвате бормашината, я застопорете сигурно към стенда.** Приплъзването на бормашината в стенда за пробиване може да предизвика загуба на контрол над нея.

▶ **Застопорявайте стенда на здрава, равна повърхност.** Ако стендът за пробиване може да се приплъзва или се люлее, бормашината не може да бъде водена равномерно и сигурно.

▶ **Дръжте захранващия кабел на бормашината, захранвана от електрическата мрежа, на безопасно разстояние от зоната на работа.** Повредени или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.

▶ **Не претоварвайте стенда за пробиване и не го използвайте за стълба или скеле.** Претоварването или качването върху стенда може да доведе до изместване на центъра на тежестта му нагоре, в резултат на което той да се преобърне.

- ▶ **Когато не използвате стенда за пробиване, го съхранявайте на недостъпно за деца място. допускайте с уреда да работят лица, които не са запознати с нея или не са прочели тези инструкции.** Машините са опасни, когато се използват от неопитни лица.
- ▶ **Преди да извършвате каквито и да е дейности по стенда за пробиване, при прекъсване на работа и когато не го използвате, осигурявайте стенда за пробиване, като включите блокировката на механизма за подаване , за да предотвратите изместването му по невнимание.**
- ▶ **Електроинструментът може да се използва само в електрически мрежи със защитни проводници и с достатъчно дименсиониране.**
- ▶ **Винаги закрепвайте при работа стенда за пробиване с помощта на дюбели или вакуум (допълнително приспособление), за да предотвратите преобръщане на стенда с монтирана диамантенопробивна бормашина и боркорона.**
- ▶ **Внимавайте маркучите за вода, свързващите елементи както и водосъбирателният пръстен (допълнително приспособление) да са в безукорно състояние. Преди да започнете работа, заменяйте повредени или износени детайли.** Излизането на вода от части на електроинструмента увеличава опасността от токов удар.

Описание на продукта и дейността

Моля, вземете под внимание фигурите в началото на ръководството за експлоатация.

Предназначение на електроинструмента

Стендът за диамантено-пробивни машини е предназначен за поемане на **Bosch** диамантено-пробивната машина **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Работа над нивото на главата не се разрешава.**

С помощта на дюбел стендът за диамантено-пробивни машини може да бъде захванат към пода или към стената.

Стендът за диамантено-пробивни машини може да се постави на земята с помощта на вакуум. Вакуумно закрепване за стената не се разрешава.

Изобразени елементи

Номерирането на изобразените компоненти се отнася до фигурите на продукта на графичните страници.

(1) Маркировка за дълбочина на пробиване

(2) Избутващ лост (изолирана повърхност за захващане)

(3) Водеща ролка

(4) Паркинг спирачка

(5) Задвижващо колело

(6) Горна калпачата гайка за регулиране на ъгъла на отвора

(7) Скала дълбочина на пробиване

(8) Колона за пробиване

(9) Вакуумен порт

(10) Основна плоча

(11) Уплътнителна гумичка за закрепване с вакуум

(12) Дръжка за носене на стенда

(13) Либела за вертикално ориентиране

(14) Либела за хоризонтално ориентиране

(15) Гнездо за електроинструмент

(16) Кръгла дръжка на гнездо за електроинструмент

(17) Зъбна рейка

(18) Скала за наклона на отвора

(19) Маркировка за ъгъл на пробиване

(20) Индикатор за среда в отвора

(21) Нивелираща калпачата гайка

(22) долна калпачата гайка на преместването на ъгъла на пробиване

(23) Дюбел за зидария/дюбел за бетон[a)]

(24) Бързозатегателен шпиндел[a)]

(25) Крилчата гайка за бързозатегателния шпиндел[a)]

(26) Обтягаща пружина на водосъбирателния пръстен[a)]

(27) Водосъбирателен пръстен[a)]

(28) Винт за регулиране на направляващата ролка

(29) Фиксиращ винт на направляващата ролка

a) **Тази принадлежност не е включена в стандартната окомплектовка на доставката.**

Технически данни

Стенд за диамантено-пробивни машини		GCR 180 (II)
Каталожен номер		**3 601 A90 400**
Размери		
– Височина	mm	842
– Широчина	mm	267
– Дълбочина	mm	532
Диаметър на гнездото за електроинструмента	mm	60
Макс. размери на боркорона		
– Диаметър	mm	202
– Диаметър с водосъбирателен пръстен	mm	132
– Дължина	mm	530
Макс. ход	mm	495
Макс. работен ход.	mm	475
Ъгъл на пробиване	°	0–45
Тегло	kg	13,2

Стойностите могат да варират според продукта и да зависят от условията на употреба и на околната среда. Допълнителна информация на www.bosch-professional.com/wac.

Монтиране

► **Преди всякакви дейности по пробивния стенд прекъсвайте електрозахранването на използвания електроинструмент.** Изтеглете мрежовия щепсел от контакта, респ. извадете акумулаторната батерия/и.

Монтиране на стенда за пробиване

Изправяне на колоната на стенда

Поставете колоната на стенда **(8)** вертикално.

Затегнете долната калпачата гайка **(22)** и горната калпачата гайка **(6)** с избутващия лост **(2)** респ. с гаечен ключ (размер 14 mm).

Поставяне на избутващия лост

Избутващият лост **(2)** служи както за избутване при пробиване, така и за разхлабване, респ. затягане на калпачати гайки върху пробивния стенд.

За пробиване избутайте избутващия лост **(2)** според нуждата наляво или надясно до упор върху задвижващото колело **(5)**. За демонтиране на избутващия лост изтеглете силно лоста.

Блокиране на подаването със спирачката

При извършване на каквито и да е дейности по стенда за пробиване, при прекъсване на работа и когато не ползвате стенда блокирайте изместването на бормашината. За целта затягайте спирачката **(4)**.

Разхлабете за пробиване фиксиращата спирачка **(4)** дотолкова, че избутващият лост **(2)** да може да се движи лесно. За да предотвратите неконтролирано изплъзване на електроинструмента, при това дръжте избутващия лост.

Използване на електроинструмента (вж. фиг. A)

Демонтирайте спомагателната ръкохватка на електроинструмента. За целта спазвайте инструкцията за експлоатация на електроинструмента.

Внимавайте спирачката за фиксиране **(4)** на пробивния стенд да е затегната.

Разхлабете кръглата дръжка **(16)** върху гнездото за електроинструмент на пробивния стенд. Поставете електроинструмента отгоре, така че шийката да влезе до упор в гнездото за електроинструмента **(15)**.

Завъртете електроинструмента в гнездото за електроинструмента така, че всички управляващи елементи да са достъпни лесно и щуцерът за прахоулавянето/водното охлаждане на бормашината да не пречи на хода на машината при пробиване. Затегнете кръглата дръжка **(16)** върху гнездо за електроинструмент.

За пробиването избутайте избутващия лост **(2)** отдясно или отляво на задвижващото колело **(5)**.

► **Контролирайте здравото поставяне на електроинструмента в гнездото.**

При демонтиране на електроинструмента от стенда работете в обратна последователност.

Застопоряване на стенда

Указание: Застопорете стенда така, че да няма възможност за изместване. Така избягвате заклинването на боркороната и счупването вследствие това на сегмент.

В зависимост от вида и структурата на основата захванете стенда за пробиване на мястото на отвора с дюбели или вакуум.

Позициониране на стенда за пробиване преди застопоряване

Отбележете центъра на отвора върху повърхността. Маркирайте външния ръб на боркороната, с която ще пробивате, като поставите оста ѝ върху центъра на отвора.

Захванете стенда за пробиване (с монтиран електроинструмент) с дюбели или вакуум така, че монтираната боркорона да попада точно върху така начертания контур на отвора.

При ъгъл на пробиване от 0° можете да позиционирайте пробивняи стенд и без използван електроинструмент: Изкарайте индикатора за среда в отвора **(20)** до упор. Позиционирайте пробивния стенд така, че върхът на индикатора за среда в отвора да лежи върху желаната среда. Приберете индикатора за среда в отвора **(20)** след закрепване на пробивняи стенд отново до упор.

Закрепване с дюбел (вж. фиг. B)

За закрепване на пробивния стенд с дюбел се нуждаете от наличен в търговската мрежа крепежен комплект за бетон, респ. зидария.

Пробийте на подходящо разстояние от планирания отвор отделен крепежен отвор за дюбела.

Разстояние отвор за дюбела – център на пробивния отвор	
Оптимално	**260** mm
допустим диапазон	**245–330** mm

Размерите на отвора за дюбел са следните:

	Диаметър	**Дълбочина**
Зидария	20 mm	85 mm
Бетон	16 mm	50 mm

Поставете дюбел за бетон с разтварящ се клин, респ. дюбел за зидария **(23)** в отвора за дюбел. Навийте бързозатегателния шпиндел **(24)** в дюбела.

Поставете пробивния стенд и подложна шайба и завийте крилчатата гайка **(25)** от крепежния комплект. След нивелирането затегнете крилчатата гайка.

Закрепване с вакуум

► **Закрепвайте пробивния стенд с вакуум само за пода.** Закрепването за стена или таван не се разрешава.

За захващане с вакуум повърхността трябва да е гладка и равна. Използването върху мазилка или зидария не се допуска.

Поставете двете уплътнителни гумички **(11)** в съответния канал от долната страна на подовата плоча **(10)**.

Завъртете напълно назад нивелиращите калпачати гайки **(21)**.

Свържете вакуумния порт **(9)** на пробивния стенд с налична в търговската мрежа вакуумна помпа. Вакуумната помпа трябва да разполага с куплунг за маркуч съгласно ISO 6150 B-12 и да генерира вакуум от минимум 80 % (–800 mbar). За свързването съблюдавайте инструкцията за експлоатация на вакуумната помпа.

След като сте изготвили вакуумна връзка, допрете нивелиращите калпачати гайки **(21)** леко до основата, за да бъде пробивният стенд стабилен и уплътнителните гумички **(11)** да се отпуснат леко. В противен случай пробивният стенд ляга много меко върху уплътнителните гумички.

► **Указанията за безопасност и работа на вакуумната помпа трябва да се съблюдават строго!**

Нивелиране (не се отнася за застопоряване с вакуум)

Завийте или съответно развийте всеки един от нивелиращите калпачати гайки **(21)** с избутващия лост **(2)** толкова, че либелата **(13)** (при вертикално монтиране), респ. либелата **(14)** (при хоризонтално монтиране) да е точно подравнена.

След това захванете стенда за пробиване здраво с дюбели.

Монтиране на водосъбирателния пръстен към изсмукването на вода (вж. фиг. C)

За да улавяте излизащата от отвора вода при мокро пробиване, се нуждаете от водосъбирателен пръстен **(27)** и прахосмукачка за мокро/сухо засмукване (принадлежност).

Водосъбирателният пръстен **(27)** е предвиден за употреба със стенд за диамантено-пробивни машини **GCR 180 (II)** и диамантено-пробивни машини **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Изрежете в уплътнителния капак отвор за желания диаметър на свредлото.

Вкарайте натягащата пружина **(26)** до упор в отвора между подовата пластина **(10)** и колоната **(8)**. Внимавайте завъртяната част на обтягащата пружина да сочи надолу.

Поставете водосъбирателния пръстен в нужната позиция и допрете натягащата пружина до опорните точки на водосъбирателния пръстен. (Езичетата в края на натягащата пружина служат за повдигане на пружината нагоре.)

Благодарение на силата на натягащата пружина уплътнението на водосъбирателният пръстен се притиска към основата и заедно със създавания от прахосмукачката за мокро/сухо засмукване вакуум предотвратява протичането на вода.

Съблюдавайте инструкцията за експлоатация на водосъбирателния пръстен.

Работа с електроинструмента

Промяна на наклона на пробивания отвор

► **Преди всякакви дейности по пробивния стенд прекъсвайте електрозахранването на използвания електроинструмент.** Изтеглете мрежовия щепсел от контакта, респ. извадете акумулаторната батерия/и.

► **Винаги след изместване на пробивния стенд отново затягайте всички калпачати гайки/винтове.**

Разхлабете първо долната калпачата гайка **(22)** и горната калпачата гайка **(6)** на преместването на ъгъла на пробиване с избутващия лост **(2)** респ. с гаечен ключ (размер 14 mm).

С помощта на скалата за ъгъл на пробиване **(18)** настройте желания ъгъл на наклона на стенда. За точната настройка спазвайте маркировката **(19)**.

Затегнете обратно на ръка двете калпачати гайки.

► **Допуска се ползването на пробивния стенд само ако двете калпачати гайки на ъгловото преместване са отново затегнати.**

След пробиването поставете колоната **(8)** отново във вертикална позиция (ъгъл на наклона 0°), като работите в обратна последователност.

Указания за работа

► **За пробиване съблюдавайте инструкцията за експлоатация на Вашата диамантено-пробивна машина.**

Разхлабете за пробиване фиксиращата спирачка **(4)** дотолкова, че избутващият лост **(2)** да може да се движи лесно. За да предотвратите неконтролирано изплъзване на електроинструмента, при това дръжте избутващия лост.

С избутващия лост **(2)** завъртете електроинструмента до желаната дълбочина на пробиване на базата на скалата за дълбочина на пробиване **(7)**. За точната дълбочина на пробиване спазвайте маркировката **(1)**.

След това завъртете лоста наобратно, докато боркоронатa излезе от отвора напълно.

За да достигнете максимално възможния работен ход, трябва да отстранявате сърцевината от боркоронатa, когато тя бъде запълнена изцяло. След това отново вкарайте боркоронатa в отвара и пробийте до максималната дълбочина.

Поддържане и сервиз

Поддържане и почистване

► **Преди всякакви дейности по пробивния стенд прекъсвайте електрозахранването на използвания електроинструмент.** Изтеглете мрежовия щепсел от контакта, респ. извадете акумулаторната батерия/и.

Поддържайте винаги чисти зъбния гребен **(17)** и направляващите повърхности на колоната **(8)**.

Дорегулиране на водещите ролки (вж. фиг. D)

С течение на времето направляващите ролки **(3)** могат да се износят и да възникне луфт между ролките и колоната за пробиване. За да премахнете луфта, трябва да регулирате двете направляващи ролки **(3)** от страната на спирачката **(4)**.

Разхлабете двата фиксиращи винта **(29)** с шестостенен ключ (размер 5 mm) чрез въртене обратно на часовника.

Завъртете след това двата винта за регулиране **(28)** с гаечен ключ (размер 16 mm) по посока на часовника, докато луфтът не се намали.

Отново затегнете двата фиксиращи винта **(29)**.

Транспортиране

Можете да оставите на земята пробивняи стенд с поставен електроинструмент. За целта завъртете електроинструмента с избутващия лост **(2)** колкото се може по-далеч по посока на подовата пластина, за да намалите опасността от преобръщане.

За сигурно транспортиране сваляйте електроинструмента от поставката.

Допълнителни приспособления/резервни части

Водосъбирателен пръстен (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Уплътнителен капак за водосъбирателния пръстен (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Обслужване на клиенти и консултация относно употребата

България

Тел.: +359(0)700 13 667

Линкът към нашите сервизни адреси и гаранционни условия ще откриете на последната страница.

Моля, при въпроси и при поръчване на резервни части винаги посочвайте 10-цифрения каталожен номер, изписан на табелката на уреда.

Бракуване

Пробивният стенд, принадлежността и опаковките трябва да се предават за екологично рециклиране.

Македонски

Безбедносни напомени



Прочитајте ги сите безбедносни напомени и упатства коишто се приложени на сталакот на дупчалката и електричниот алат што се употребува. Грешките настанати како резултат од непридржување до безбедносните напомени и упатства може да предизвикаат електричен удар, пожар и/или тешки повреди.

Зачувајте ги безбедносните напомени и упатства за користење и за во иднина.

- ▶ **Никогаш не оставајте го електричниот алат затегнат во сталакот за дупчалка пред целосно да запре.** Електричните алати кои не се во состојба на мирување може да предизвикаат повреди.
- ▶ **Пред да ја ставите дупчалката, правилно монтирајте го сталакот за дупчалка.** Правилната монтажа е важна, за да се овозможи беспрекорна функција.
- ▶ **Прицврстете ја дупчалката на сталакот, пред да почнете да ја користите.** Испаѓањето на машината од сталакот може да доведе до губење на контролата.
- ▶ **Прицврстете го сталакот на дупчалката на цврста, рамна површина.** Доколку постои можност сталакот на дупчалката да се помести или ниша, сталакот на дупчалката не може да се води рамномерно и безбедно.
- ▶ **Држете го приклучниот кабел на дупчалката што работи на мрежа подалеку од работното поле.** Оштетениот или свиткан кабел го зголемува ризикот за електричен удар.
- ▶ **Не го оптоварувајте сталакот на дупчалката и не ја користете како скали или скеле.** Преоптоварувањето или стоењето на сталакот на дупчалката може да доведе до тоа, тежиштето на сталакот на дупчалката да се помести нагоре и тој да се преврти.
- ▶ **Сталаците за дупчалка кои не ги користите чувајте ги подалеку од дофат на деца. Уредот не смее да го користат лица кои не се запознаени со него или не ги имаат прочитано овие упатства.** Уредите се опасни, доколку ги користат неискусни лица.
- ▶ **Пред да почнете со работа со сталакот за дупчалка или дупчалката, во работните паузи, како и во периодот кога не го употребувате сталакот за дупчалка, прицврстете го со затегнување на сопирачката за фиксирање заради заштита од ненамерно движење.**
- ▶ **Електричниот алат што работи на мрежа смее да се користи само на струјни мрежи со заштитни спроводници и доволно димензионирање.**
- ▶ **При работа секогаш прицврстувајте го сталакот за дупчење со типли или вакуум (опрема), за да избегнете превртување на сталакот за дупчење при поставена дијамантска дупчалка и крунеста бургија.**
- ▶ **Внимавајте цревата што спроведуваат вода, местата на спојување и прстенот за собирање на вода (опрема) да бидат во беспрекорна состојба. Пред следната употреба, заменете ги оштетените или изабени делови.** Излегувањето на вода од деловите на електричниот алат го зголемува ризикот од електричен удар.

Опис на производот и перформансите

Видете ги илустрациите во предниот дел од упатството за работа.

Наменета употреба

Сталакот за дијамантска дупчалка е наменет за прифат на **Bosch** дијамантски дупчалки **EXDB18V2-180/ GDB 180 WE**. **Не е дозволено работење над главата.**

Сталакот за дијамантска дупчалка може да се постави на подот или на ѕид со помош на типла.

Дијамантската дупчалка може да се прицврсти на подот со помош на вакуум. Не е дозволено монтирање на ѕид со вакуум.

Илустрација на компоненти

Нумерирањето на прикажаните компоненти се однесува на приказот на производот на графичката страница.

(1) Означување за длабочина на дупчење

(2) Лост за поместување (изолирана површина на рачката)

(3) Водечки валјак

(4) Сопирачка за фиксирање

(5) Запченик за поместување

(6) горна заоблена слепа навртка за подесување на аголот на дупчење

(7) Скала за длабочина на дупчење

(8) Столб за дупчење

(9) Вакуумски приклучок

(10) Подна плоча

(11) Гумена заптивка за вакуумско прицврстување

(12) Рачка за носење на сталакот за дупчење

(13) Либела за вертикално израмнување

(14) Либела за хоризонтално израмнување

(15) Прифат за уредот

(16) Вртлива рачка на прифатот на уредот

(17) Назабена летва

(18) Скала за аголот на дупчење

(19) Означување за подесување на аголот на дупчење

(20) Индикатор за средината на дупката

(21) Заоблена слепа навртка за нивелирање

(22) долна заоблена слепа навртка за подесување на аголот на дупчење

(23) Типла за ѕидни/бетонски конструкции[a)]

(24) Брзозатегнувачко вретено[a)]

(25) Пеперутка-навртка на брзозатегнувачкото вретено[a)]

(26) Затегнувачка пружина на прстенот за собирање на вода[a)]

(27) Прстен за собирање на вода[a)]

(28) Завртка за приспособување на водечки валјаци

(29) Завртка за блокирање на водечки валјаци

a) **Опишаната опрема прикажана на сликите не е дел од стандардниот обем на испорака.**

Технички податоци

Сталак за дијамантска дупчалка		GCR 180 (II)
Број на дел		**3 601 A90 400**
Димензии		
– Висина	mm	842
– Ширина	mm	267
– Длабочина	mm	532
Дијаметар на прифатот на уредот	mm	60
Димензии на крунестата бургија макс.		
– Дијаметар	mm	202
– Дијаметар на прстенот за собирање на вода	mm	132
– Должина	mm	530
Распон при дупчење макс.	mm	495
Работна должина макс.	mm	475
Агол на дупчење	°	0–45
Тежина	kg	13,2

Вредностите може да варираат во зависност од производот и зависат од примената и условите на животната средина. Повеќе информации може да најдете на www.bosch-professional.com/wac.

Монтажа

▶ **Пред да извршите каква било работа на сталакот за дупчалка, исклучете го напојувањето со електричниот алат што се користи.** Исклучете го уредот од штекерот или извадете ги батериите.

Монтирање на сталакот за дупчење

Подигање на столбовите на дупчалката

Поставете ги столбовите на дупчалката **(8)** во вертикална позиција.

Затегнете ги долната **(22)** и горната заоблена слепа навртка **(6)** со лостот за поместување **(2)** или со вилушкаст клуч (ширина на клучот 14 mm).

Прицврстување на лостот за поместување

Лостот за поместување **(2)** се користи и за поместување при дупчење и за олабавување или затегнување на навртките на заобленатa слепа навртка на сталакот за дупчалката.

При дупчење свртете го лостот за поместување **(2)** по потреба налево или надесно докрај на запченикот за поместување **(5)**. За да го извадите лостот за поместување, силно извлечете го.

Блокада на поместувањето со сопирачка за фиксирање

Пред да започнете со работа на сталакот за дупчење, блокирајте го поместувањето во паузите од работа или кога не го користите сталакот. За таа цел, завртете ја сопирачката за фиксирање **(4)**.

При дупчење, олабавете ја сопирачката за фиксирање **(4)** додека лостот за поместување **(2)** не може малку да се движи. Притоа цврсто држете го лостот за поместување, за да спречите неконтролирано излизгување на електричниот алат.

Вметнување на електричниот алат (види слика A)

Отстранете ја помошната рачка на електричниот алат. Притоа внимавајте на упатството за користење на електричниот алат.

Внимавајте сопирачката за фиксирање **(4)** на сталакот за дупчалката да се затегната.

Олабавете ја вртливата рачка **(16)** на прифатот на уредот на сталакот за дупчалка. Ставете го електричниот алат со стезното грло од горната страна до крај во прифатот за уред **(15)**.

Свртете го електричниот алат во прифатот на уредот на тој начин што сите прекинувачи ќе бидат лесно достапни и приклучокот на системот за всисување на прав/ладење на вода на електричниот алат нема да го попречува процесот на дупчење. Затегнете ја вртливата рачка **(16)** на прифатот на уредот.

Поместете го лостот за поместување **(2)**, во зависност од процесот на дупчење налево или надесно на запченикот за поместување **(5)**.

▶ **Проверете дали електричниот алат е добро прицврстен во прифатот за уредот.**

За да го извадите електричниот алат од сталакот за дупчење постапете по обратен редослед.

Прицврстување на сталакот за дупчалката

Напомена: Прицврстете го сталакот за дупчење без простор за маневрирање. На тој начин ќе спречите заглавување на крунестата бургија и кршење на сегментот.

Во зависност од видот и својствата на подлогата прицврстете го сталакот за дупчалка со типли или вакуум на планираното место за дупчење.

Позиционирање на сталакот за дупчалка пред прицврстувањето

Нацртајте ја саканата средина на дупката на подлогата. Обележете ги надворешните димензии на крунестата бургија, со која сакате да дупчите, и центарот на средината на дупката.

Прицврстете го сталакот за дупчалка (со вметнат електричен алат) со типла или вакуум, така што монтираната крунеста бургија ќе биде усогласена со исцртаните димензии.

Под агол на дупчење од 0°, може да го поставите и сталакот за дупчалка без вметнат електричен алат: преклопете го индикаторот за средината на дупката **(20)** колку што може. Поставете го сталакот за дупчалката така што врвот на индикаторот за средината на дупката да биде на саканиот центар на дупката. Откако ќе го закачите сталакот за дупчалката, преклопете го индикаторот за средината на дупката **(20)** на дупчалката додека не застане.

Прицврстување со типла (види слика B)

За да го фиксирате сталакот за дупчалка со типли, ќе ви треба стандарден сет за прицврстување за бетон или ѕидни конструкции.

Дупчете посебна дупка за монтирање на типлата на соодветно растојание од планираната дупка.

Растојание меѓу дупката за типлата – средина на планираната дупка	
оптимално	**260** mm
можно	**245–330** mm

За дупката за типла важат следните димензии::

	Дијаметар	**Длабочина**
Ѕид	20 mm	85 mm
Бетон	16 mm	50 mm

Ставете типла за бетон со раздвоен клин одн. ѕидна типла **(23)** во дупката за типла. Завртете го брзозатегнувачкото вретено **(24)** во типлата.

Ставете го сталакот за дупчалка и една подлошка и завртете ги со пеперутка-навртката **(25)** на комплетот за прицврстување. По израмнувањето, затегнете ја пеперутка-навртката.

Прицврстување со вакуум

▶ **Прицврстете го само држачот за дупчалка со вакуум на подот.** Не е дозволено монтирање на ѕид или таван.

За прицврстување со вакуум, подлогата мора да биде мазна и рамна. Поставување на малтер или ѕидни конструкции не е дозволено.

Поставете ги двете гумени заптивки **(11)** во соодветниот жлеб на долната страна на подната плоча **(10)**.

Целосно свртете ги слепите навртки за нивелирање **(21)** назад.

Поврзете го вакуумскиот приклучок **(9)** на сталакот за дупчалка со обична вакуумска пумпа. Вакуумската пумпа мора да има спојка за црево во согласност со ISO 6150 B-12 и да генерира вакуум од најмалку 80 % (–800 mbar). Внимавајте на упатствата за работа на вакуумската пумпа кога ја поврзувате.

Откако ќе ја воспоставите вакуумската врска, поставете ги заобленитe слепи навртки за нивелирање **(21)** на подлогата, така што сталакот за дупчење ќе може цврсто да се постави и гумените заптивки **(11)** малку да се отпуштат. Инаку, сталакот за дупчење е многу лабаво поставен на гумените заптивки.

- ▶ **Упатствата за безбедност и работа на вакуумската пумпа мора строго да се почитуваат!**

Нивелирање (не важи при прицврстување со вакуум)

Завртете ги одн. одвртете ги заобленитe слепи навртки за нивелирање **(21)** со лостот за поместување **(2)** поединечно, додека прецизно не се израмни либелата **(13)** (при вертикална монтажа) одн. либелата **(14)** (при хоризонтална монтажа).

Сега прицврстете го сталакот за дупчалка со типлата.

Монтирање на прстен за собирање на вода до всисувањето на вода (види слика C)

За да ја соберете водата што излегува од дупката при мокро дупчење, употребете прстен за собирање на вода **(27)** и всисувач за мокро/суво всисување (опрема).

Прстенот за собирање вода **(27)** е предвиден за користење со сталак за дијамантска дупчалка **GCR 180 (II)** и дијамантските дупчалки **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Исечете еден отвор во саканиот дијаметар на дупчење во заптивниот поклопец.

Вметнете ја затегнувачката пружина **(26)** до крај во процепот меѓу подната плоча **(10)** и столбот на дупчалката **(8)**. Внимавајте свитканиот дел на затегнувачката пружина да покажува надолу.

Поставете го прстенот за собирање на вода и легнете ја затегнувачката пружина на потпорните точки на прстенот за собирање на вода. (Окцата на краевите на затегнувачката пружина служат за влечење на истата нагоре.)

Со помош на затегнувачката сила на пружината прстенот за собирање на вода со неговиот дихтунг ќе се притиснат на подлогата и ќе го спречат протекувањето на вода со вакуумот на всисувачот за мокро/суво всисување.

Почитувајте го упатството за употреба на прстенот за собирање вода.

Употреба

Промена на аголот на дупчење

- ▶ **Пред да извршите каква било работа на сталакот за дупчалка, исклучете го напојувањето со електричниот алат што се користи.** Исклучете го уредот од штекерот или извадете ги батериите.
- ▶ **По секое поместување на сталакот за дупчење, повторно затегнете ги сите заобленитe слепи навртки/завртки.**

Прво олабавете ја долната заоблена слепа навртка **(22)**, па горната заоблена слепа навртка **(6)** за подесување на аголот на дупчење со лостот за поместување **(2)** или со вилушкаст клуч (ширина на клучот 14 mm).

Поставете го сталакот за дупчалка со помош на скала за подесување на аголот на дупчење **(18)** на саканиот агол. Внимавајте на точната поставка на ознаката **(19)**.

Повторно затегнете ги двете заоблени слепи навртки со рака.

- ▶ **Сталакот за дупчење може да се употреби дури откако двете заоблени слепи навртки за подесување на агол повторно ќе бидат затегнати.**

По дупчењето, вратете го столбот на дупчалката **(8)** повторно во вертикална положба (агол на дупчење од 0°) постапувајќи по обратен редослед.

Совети при работењето

- ▶ **Кога дупчите, почитувајте го упатството за употреба на вашата дијамантска дупчалка.**

При дупчење, олабавете ја сопирачката за фиксирање **(4)** додека лостот за поместување **(2)** не може малку да се движи. Цврсто држете го лостот за поместување за да спречите неконтролирано излизгување на електричниот алат.

Со лостот за поместување **(2)** спуштете го надолу електричниот алат на саканата длабочина на дупчење на скалата **(7)**. Внимавајте на точната длабочина на ознаката **(1)**.

Потоа вратете ја назад, додека крунестата бургија не излезе целосно.

За да се постигне максимално можна работна должина, мора да го извадите јадрото од дупчењето, штом ќе се наполни целосно крунестата бургија. Потоа одново водете ја крунестата бургија во дупката и дупчете додека не ја постигнете максималната длабочина.

Одржување и сервис

Одржување и чистење

- ▶ **Пред да извршите каква било работа на сталакот за дупчалка, исклучете го напојувањето со електричниот алат што се користи.** Исклучете го уредот од штекерот или извадете ги батериите.

Одржувајте ги назабената летва **(17)** и водечките површини на столбовите на дупчалката **(8)** секогаш чисти.

Дополнително подесување на водечките валјаци (види слика D)

Со текот на времето, водечките валјаци **(3)** може да се изабат и настанува слободен простор помеѓу водечките валјаци и столбовите на дупчалката. За да го отстраните овој слободен простор, мора да ги подесите двата водечки валјаци **(3)** на страната на сопирачката за фиксирање **(4)**.

Олабавете ги двете завртки за блокирање **(29)** со помош на шестаголен клуч (големина на клучот 5 mm) вртејќи ги спротивно од стрелките на часовникот.

Потоа свртете ги двете завртки за приспособување **(28)** во насока на стрелките на часовникот со помош на шестаголен клуч (големина на клучот 16 mm) додека не се минимизира слободниот простор.

Повторно затегнете ги двете завртки за блокирање **(29)**.

Транспорт

Може да го оставите сталакот за дупчење со вметнат електричен алат. За тоа свртете го електричниот алат со лостот за поместување **(2)** колку што може во правец на подната плоча, за да избегнете опасност од превртување.

За безбеден транспорт извадете го електричниот алат од дупчалката.

Опрема/резервни делови

Прстен за собирање вода (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Заптивен поклопец за прстенот за собирање вода (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Сервисна служба и совети при користење

Северна Македонија
Тел.: 02/ 246 76 10

Линкот до нашите адреси за сервис и гарантни услови може да ги најдете на последната страница.

За сите прашања и нарачки на резервни делови, Ве молиме наведете го 10-цифрениот број од спецификационата плочка на производот.

Отстранување

Сталакот за дупчалката, опремата и амбалажите треба да се отстранат на еколошки прифатлив начин.

Shqip

Udhëzime sigurie



Lexoni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë të dhëna me mbajtësen e trapanit dhe veglën elektrike që po përdorni. Mosrespektimi i paralajmërimeve dhe udhëzimeve të sigurisë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim serioz.

Mbani të gjitha informacionet dhe udhëzimet e sigurisë për referencë në të ardhmen.

- ▶ **Asnjëherë mos e lini veglën elektrike të mbërthyer në mbajtësen e stërvitjes derisa të ndalojë plotësisht.** Mjetet pasuese mund të shkaktojnë lëndime.
- ▶ **Përpara se të montoni stërvitjen, montoni siç duhet mbajtësen e stërvitjes.** Montimi i saktë është i rëndësishëm për të siguruar funksionimin e duhur.
- ▶ **Lidheni mirë stërvitjen në mbajtësen e stërvitjes përpara se ta përdorni.** Nëse stërvitja rrëshqet në mbajtësen e stërvitjes, kjo mund të çojë në humbjen e kontrollit.
- ▶ **Montoni mbajtësen e stërvitjes në një sipërfaqe të fortë dhe të sheshtë.** Nëse mbështetja e stërvitjes mund të rrëshqasë ose lëkundet, stërvitja nuk mund të drejtohet në mënyrë të barabartë dhe të sigurt.
- ▶ **Mbajeni kordonin elektrik të një stërvitjeje me energji elektrike larg nga zona e punës.** Kabllot e dëmtuara ose të ngatërruara rrisin rrezikun e goditjes elektrike.
- ▶ **Mos e mbingarkoni mbajtësen e stërvitjes dhe mos e përdorni si shkallë ose skelë.** Mbingarkimi ose qëndrimi në mbajtësin e stërvitjes mund të shkaktojë që qendra e gravitetit të mbajtësit të stërvitjes të zhvendoset lart dhe të bëjë që ajo të përmbyset.
- ▶ **Mbani mbajtëset e papërdorura të stërvitjes jashtë mundësisë së arritjes nga fëmijët. Mos lejoni personat që nuk e njohin pajisjen ose që nuk i kanë lexuar këto udhëzime ta përdorin atë.** Pajisjet janë të rrezikshme kur përdoren nga njerëz të papërvojë.
- ▶ **Përpara se të kryeni ndonjë punë në mbështetësen e stërvitjes ose në trapan, gjatë pushimeve të punës dhe kur nuk është në përdorim, sigurojeni mbajtësen e stërvitjes kundër lëvizjes së paqëllimshme duke shtrënguar frenin e parkimit.**
- ▶ **Një vegël elektrike e përdorur nga rrjeti mund të përdoret vetëm në rrjetet e energjisë me një përcjellës mbrojtës dhe me dimensione të mjaftueshme.**
- ▶ **Gjatë funksionimit, sigurojeni gjithmonë mbajtësin e stërvitjes duke përdorur kunjat ose me vakum (pajisje shtesë) për të parandaluar rrëzimin aksidental të mbajtësit të stërvitjes kur futen trapani i diamantit dhe trapani bërthamë.**
- ▶ **Sigurohuni që zorrët për mbajtjen e ujit, pjesët lidhëse dhe unaza e grumbullimit të ujit (aksesor) të jenë në gjendje të përsosur. Zëvendësoni pjesët e dëmtuara ose të konsumuara përpara përdorimit të radhës.** Rrjedhja e ujit nga pjesët e veglës elektrike rrit rrezikun e goditjes elektrike.

Përshkrimi i produktit dhe shërbimit

Ju lutemi vini re ilustrimet në pjesën e përparme të udhëzimeve të përdorimit.

Përdorimi në përputhje me qëllimin e duhur

Mbajtësi i trapanit diamant është projektuar për të akomoduar **Bosch**pajisjen e trapanit diamant **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Puna mbi lartësinë e kokës nuk lejohet.**

Mbajtësi i trapanit diamant mund të ngjitet në dysheme ose në mur duke përdorur një kunj.

Mbajtësi i trapanit diamant mund të ngjitet në dysheme duke përdorur vakum. Nuk lejohet montimi me vakum në mur.

Komponentët e shfaqur

Numri i komponentëve të paraqitur i referohet paraqitjes së produktit në faqet grafike.

(1) Shënimi për thellësinë e shpimit

(2) Leva e furnizimit (sipërfaqja e izoluar e dorezës)

(3) Rol drejtues
(4) Frena parkimi
(5) Gjilpërë ushqimi
(6) Dado e kapakut të sipërm të rregullimit të këndit të shpimit
(7) Shkalla e thellësisë së shpimit
(8) Kolonë shpimi
(9) Lidhje me vakum
(10) Pllakë bazë
(11) Gomë mbyllëse për fiksim me vakum
(12) Dorezë mbajtëse e mbajtësit të trapanit
(13) Pilivesa për shtrirjen vertikale
(14) Pilivesa për shtrirjen horizontale
(15) Mbajtësi i pajisjes
(16) Dorezën e ndërrimit të mbajtësit të pajisjes
(17) Shinë me dhëmbëza
(18) Shkalla e këndit të shpimit
(19) Shënimi i këndit të shpimit
(20) Treguesi i qendrës së shpimit
(21) Dado e kapakut nivelues
(22) Dado e kapakut të poshtëm të rregullimit të këndit të shpimit
(23) Kunjat e muraturës/kunjat e betonit[a)]
(24) Bosht i lëshimit të shpejtë[a)]
(25) Dado me krahë e boshtit me çlirim të shpejtë[a)]
(26) Burimi i tensionit të unazës së grumbullimit të ujit[a)]
(27) Unazë për grumbullimin e ujit[a)]
(28) Vidë e rregullimit të rulit udhëzues
(29) Vidë mbyllëse e rulit udhëzues

a) **Këto pajisje shtesë nuk janë pjesë e dorëzimeve standarde.**

Të dhënat teknike

Mbajtësi i trapanit diamant		**GCR 180 (II)**
Numri i artikullit		**3 601 A90 400**
Masa		
– Lartësi	mm	842
– Gjerësia	mm	267
– Thellësia	mm	532
Diametri i mbajtësit të pajisjes	mm	60
Dimensionet maks. të shpimit		
– Diametri	mm	202
– Diametri me unazë për grumbullimin e ujit	mm	132
– Gjatësia	mm	530
Maks. i goditjes së shpimit.	mm	495
Gjatësia maks. e punës.	mm	475
Këndi i shpimit	°	0–45
Mbajtësi i trapanit diamant		**GCR 180 (II)**
Pesha	kg	13,2

Vlerat mund të ndryshojnë sipas produktit dhe i nënshtrohen kushteve të aplikimit dhe mjedisit. Informacione të mëtejshme në www.bosch-professional.com/wac.

Montimi

▶ **Përpara se të kryeni ndonjë punë në mbajtësin e trapanit, shkëputni furnizimin me energji nga vegla elektrike që po përdorni.** Hiqeni pajisjen nga priza ose hiqni baterinë/bateritë.

Montoni mbajtësin e trapanit

Ngrini kolonën e shpimit

Sillni kolonën e shpimit **(8)** në pozicionin vertikal.

Shtrëngoni dadon e kapakut të poshtëm **(22)** dhe dadon e kapakut të sipërm **(6)** duke përdorur levën e ushqimit **(2)** ose duke përdorur një çelës (madhësia e çelësit 14 mm).

Bashkangjisni levën e ushqimit

Leva e ushqimit **(2)** përdoret si për të ushqyer gjatë shpimit, ashtu edhe për lirimin ose shtrëngimin e dadove të kapakut në mbajtësin e trapanit.

Për të shpuar, shtyjeni levën e ushqimit **(2)** majtas ose djathtas, sipas nevojës, mbi shtyllën e furnizimit **(5)** derisa të ndalojë. Për të hequr levën e ushqimit, tërhiqeni fort levën e ushqimit.

Bllokimi i ushqimit me frenë parkimi

Mbyllni ushqimin për të gjithë punën në mbajtësin e trapanit gjatë pushimeve të punës dhe kur nuk është në përdorim. Për ta bërë këtë, vendosni frenën e parkimit **(4)**.

Gjatë shpimit, lëshoni frenën e parkimit **(4)** derisa leva e ushqimit **(2)** të mund të zhvendoset lehtësisht. Mbajeni fort levën e ushqimit për të parandaluar rrëshqitjen e pakontrolluar të veglës elektrike.

Fusni veglën elektrike (shih figurën A)

Çmontoni dorezën shtesë të veglës elektrike. Ju lutemi respektoni udhëzimet e përdorimit të veglës elektrike.

Sigurohuni që freni i parkimit **(4)** i mbajtësit të trapanit të jetë i kyçur.

Lironi dorezën e çelësit **(16)** në mbajtësin e veglave të mbajtësit të trapanit. Futeni veglën elektrike me jakën shtrënguese nga lart në mbajtësen e veglës **(15)** ederisa të ndalojë.

Rrotulloni veglën elektrike në mbajtësen e veglave në mënyrë që të gjithë çelësat të jenë lehtësisht të aksesueshëm dhe lidhja e nxjerrjes së pluhurit/ftohjes së ujit në veglën elektrike të mos pengojë procesin e shpimit. Shtrëngoni dorezën e çelësit **(16)** mbi mbajtësen e veglës.

Rrëshqitni levën e ushqimit **(2)** mbi shtyllën e ushqimit **(5)** djathtas ose majtas për procesin e shpimit.

▶ **Kontrolloni që vegla elektrike të jetë vendosur fort në mbajtësin e veglave.**

Për të hequr veglën elektrike nga mbajtësi i trapanit, vazhdoni në rend të kundërt.

Bashkangjisni mbajtësin e trapanit

Shënim: Bashkangjisni mbajtësin e trapanit në mënyrë që mos të lëvizë. Kjo do të parandalojë bllokimin e pjesës së shpimit dhe shkaktimin e thyerjes së segmenteve.

Në varësi të llojit dhe gjendjes së nënshtresës, bashkangjisni mbajtësin e tapanit në vrimën e planifikuar të shpimit duke përdorur kunja ose vakum.

Poziciononi mbajtësin e trapanit përpara se ta fiksoni

Shënoni qendrën e dëshiruar të vrimës në nënshtresë. Shënoni dimensionet e jashtme të pjesës së bërthamës që dëshironi të përdorni për të shpuar, me qendrën e vrimës si qendër.

Bashkangjisni mbajtësin e trapanit (me veglën elektrike të futur) me kunja ose vakum, në mënyrë që pjesa e bërthamës së montuar të jetë në përputhje me dimensionet e shënuara.

Në një kënd shpimi prej 0°, mund ta poziciononi mbajtësin e trapanit edhe pa futur një vegël elektrike: Palosni treguesin e qendrës së vrimës së shpimit **(20)** aq sa mund të shkojë. Poziciononi mbajtësin e trapanit në mënyrë që maja e treguesit të qendrës së shpimit të jetë në qendrën e dëshiruar të shpimit. Palosni treguesin e qendrës së shpimit **(20)** pasi të keni bashkangjitur mbajtin e trapanit, shtyjeni përsëri brenda derisa të ndalojë.

Bashkangjitje me kunj (shih figurën B)

Për të bashkangjitur mbajtësin e trapanit me kunj, ju nevojitet një grup fiksimi i disponueshëm në treg për beton ose murature.

Shponi një vrimë të veçantë montimi për kunjin në një distancë të përshtatshme nga vrima e planifikuar e shpimit.

Largësia e vrimës së kunjit – Qendra e vrimës së planifikuar	
optimale	**260** mm
e mundshme	**245–330** mm

Dimensionet e mëposhtme zbatohen për vrimën e kunjit:

	Diametri	**Thellësia**
Muratura	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Fusni një kunj betoni me pykë zgjeruese ose një kunj murature **(23)** në vrimën e kunjit. Vidhosni boshtin e lëshimit të shpejtë **(24)** në kunj.

Vendosni mbajtësin e trapanit dhe një rondele sipër dhe vidhosni dadon me krahë **(25)** të grupit të fiksimit. Pas nivelimit, shtrëngoni dadon me krahë.

Fiksim me vakum

▶ **Vendosni vetëm mbajtësin e trapanit me vakum në dysheme.** Nuk lejohet montimi në mur ose në tavan.

Për fiksimin me vakum, sipërfaqja duhet të jetë e lëmuar dhe e niveluar. Nuk lejohet përdorimi në suva ose murature.

Vendosni të dy gomat mbyllëse **(11)** në brazdë përkatëse në pjesën e poshtme të pllakës bazë **(10)**.

Rrotulloni plotësisht mbrapsht dadot e kapakut të nivelimit **(21)**.

Lidheni lidhjen me vakum **(9)** të mbajtësit të trapanit me një pompë vakumi të disponueshme në treg. Pompa me vakum duhet të ketë një bashkues tubi sipas standardit ISO 6150 B-12 dhe të prodhojë një vakum prej të paktën 80% (−800 mbar). Për lidhjen, referojuni udhëzimeve të funksionimit të pompës së vakumit.

Pasi të jetë vendosur lidhja me vakum, vendosni lehtë dadot e kapakut të nivelimit **(21)** në sipërfaqe në mënyrë që mbajtësi i trapanit të ulet fort dhe vulat e gomës **(11)** të pushojnë pak. Përndryshe, mbajtësi i trapanit qëndron shumë butësisht në vulat e gomës.

▶ **Duhet të respektohen rreptësisht udhëzimet e sigurisë dhe funksionimit të pompës së vakumit!**

Nivelimi (jo kur fiksohet me vakum)

Rrotulloni dadot e kapakut të nivelimit **(21)** me levën e furnizimit **(2)** në mënyrë individuale brenda ose jashtë derisa pilivesa **(13)** (për montim vertikal) ose pilivesa **(14)** (për montim horizontal) të jetë në një linjë saktësisht.

Tani fiksoni fort mbajtësin e trapanit me fiksim me kunj.

Montoni unazën e grumbullimit të ujit për nxjerrjen e ujit (shih figurën C)

Për të mbledhur ujin që del nga vrima gjatë shpimit të lagësht, do t'ju duhet një unazë për grumbullimin e ujit **(27)** dhe një pajisje thithëse për të lagësht/të thatë (aksesor).

Unaza e grumbullimit të ujit **(27)** është e destinuar për përdorim me mbajtësin e trapanit diamant **GCR 180 (II)** dhe trapanin diamant **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Prisni një hapje për diametrin e dëshiruar të shpimit në kapakun e vulosjes.

Rrëshqitni sustën e tensionit **(26)** derisa të ndalojë në hendekun midis pllakës bazë **(10)** dhe kolonës së shpimit **(8)**. Sigurohuni që pjesa me kënd e sustave të tensionit të drejtohet poshtë.

Sillni në pozicionin e unazës së grumbullimit të ujit dhe vendoseni sustën e tensionit në pikat mbështetëse në unazën e grumbullimit të ujit. (Skedat në skajet e sustës së tensionit përdoren për të tërhequr sustën e tensionit për lart.)

Tensioni i sustës shtyp unazën e grumbullimit të ujit me vulosjen e saj në sipërfaqe dhe, së bashku me vakumin e fshesës me korrent të lagësht/të thatë, parandalon daljen e ujit.

Ju lutemi respektoni udhëzimet e përdorimit për unazën e grumbullimit të ujit.

Funksionimi

Ndryshoni këndin e shpimit

▶ **Përpara se të kryeni ndonjë punë në mbajtësin e trapanit, shkëputni furnizimin me energji nga vegla elektrike që po përdorni.** Hiqeni pajisjen nga priza ose hiqni baterinë/bateritë.

▶ **Pas çdo rregullimi në mbajtësin e trapanit, shtrëngoni sërish të gjitha dadot/vidat e kapakut.**

Fillimisht lironi dadon e kapakut të poshtëm **(22)** dhe më pas dadon e sipërme të kapakut **(6)** të rregullimit të këndit të shpimit duke përdorur levën e ushqimit **(2)** ose një çelës (madhësia e çelësit 14 mm).

Përdorni shkallën e këndit të shpimit **(18)** për të vendosur mbajtësin e trapanit në këndin e dëshiruar të shpimit. Ju lutemi vini re shënimin për vendosjen e saktë **(19)**.

Shtrëngoni përsëri me dorë të dy dadot me krahë.

▶ **Mbajtësi i trapanit mund të përdoret vetëm pasi të dy dadot e kapakut të rregullimit të këndit të jenë shtrënguar përsëri.**

Pas shpimit, kthejeni kolonën e shpimit **(8)** në pozicionin vertikal në mënyrë të kundërt (këndi i shpimit prej 0°).

Këshilla pune

▶ **Gjatë shpimit, ju lutemi referojuni udhëzimeve të funksionimit për trapanin tuaj të shpimit diamant.**

Gjatë shpimit, lëshoni frenën e parkimit **(4)** derisa leva e ushqimit **(2)** të mund të zhvendoset lehtësisht. Mbajeni fort levën e ushqimit për të parandaluar rrëshqitjen e pakontrolluar të veglës elektrike.

Përdorni levën e furnizimit **(2)** për ta rrotulluar veglën elektrike në thellësinë e dëshiruar të shpimit duke përdorur shkallën e thellësisë së shpimit **(7)**. Ju lutemi vini re shënimin për thellësinë e saktë të shpimit **(1)**.

Pastaj kthehuni mbrapa derisa pjesa e bërthamës të jetë plotësisht e dukshme.

Për të arritur gjatësinë maksimale të mundshme të punës, duhet të hiqni bërthamën sapo të mbushë plotësisht pjesën e bërthamës. Pastaj futeni përsëri pjesën e bërthamës në vrimë dhe shponi në thellësinë maksimale.

Mirëmbajtja dhe shërbimi

Mirëmbajtja dhe pastrimi

▶ **Përpara se të kryeni ndonjë punë në mbajtësin e trapanit, shkëputni furnizimin me energji nga vegla elektrike që po përdorni.** Hiqeni pajisjen nga priza ose hiqni baterinë/bateritë.

Mbani gjithmonë të pastra dhëmbëzat **(17)** dhe sipërfaqet udhëzuese të kolonës së shpimit **(8)**.

Rregulloni përsëri rrotullat udhëzues (shih figurën D)

Me kalimin e kohës, rrotullat udhëzues **(3)** mund të konsumohen dhe mund të ndodhë lëvizje midis rrotullave udhëzues dhe kolonës së shpimit. Për të eliminuar këtë lëvizje, duhet të rirregulloni dy rrotullat udhëzues **(3)** në anën e frenave të parkimit **(4)**.

Lironi dy vidhat e kyçjes **(29)** duke përdorur një çelës heksagonal (madhësia e çelësit 5 mm) duke i rrotulluar në drejtim të kundërt të akrepave të orës.

Më pas rrotulloni dy vidhat rregulluese **(28)** në drejtim të akrepave të orës duke përdorur një çelës (madhësia e çelësit 16 mm) derisa luajtja të minimizohet.

Shtrëngoni sërish dy vidhat e kyçjes **(29)**.

Transporti

Mund ta parkoni mbajtësin e trapanit me veglën elektrike të futur. Për ta bërë këtë, rrotulloni veglën elektrike duke përdorur levën e furnizimit **(2)** aq sa mund të shkojë drejt pllakës bazë për të zvogëluar rrezikun e përmbysjes.

Për transport të sigurt, hiqni veglën elektrike nga mbajtësi i trapanit.

Aksesorë/pjesë këmbimi

Unaza e grumbullimit të ujit (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Kapak mbyllës për unazën e grumbullimit të ujit (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Shërbimi ndaj klientit dhe këshillimi i përdorimit

Severna Makedonija
Tel.: 02/ 246 76 10
Linkun e adresave tona të servisit dhe kushtet e garancisë mund ti gjeni në faqen e fundit.
Ju lutemi jepni te të gjitha pyetjet dhe porositë e pjesëve të këmbimit me patjetër numrin 10-shifror të artikullit sipas tabelës së tipit.

Asgjesimi

Mbajtësi i trapanit, aksesorët dhe paketimi duhet të riciklohen në një mënyrë miqësore me mjedisin.

Srpski

Bezbednosne napomene



Pročitajte sve sigurnosne napomene i uputstva koja su priložena uz stativ za bušenje i upotrebljeni električni alat. Nepoštovanje sigurnosnih napomena i uputstava može da prouzrokuje električni udar, požar i/ili teške povrede.

Čuvajte sve sigurnosne napomene i uputstva za budućnost.

▶ **Nikada ne ispuštajte električni alat postavljen na stativ za bušenje iz vida pre nego se potpuno ne prestane sa radom.** Ne zaustavljeni upotrebljeni alati mogu prouzrokovati povrede.

▶ **Pre montaže bušilice, ispravno postavite postolje bušilice.** Ispravno sastavljanje je važno, da bi obezbedili besprekorno funkcionisanje.

▶ **Bušilicu pričvrstite na postolje, pre nego što je upotrebite.** Proklizavanje bušilice na postolju može uticati na gubitak kontrole.

- ▶ **Pričvrstite postolje bušilice na čvrstoj, ravnoj površini.** Ako postolje bušilice može da kliza ili da se klati, ne bušilica se ne može voditi ravnomerno i bezbedno.
- ▶ **Priključni kabl mrežne bušilice držite na udaljenosti od radnog područja.** Oštećeni ili uvrnuti kablovi povećavaju opasnost od električnog udara.
- ▶ **Nemojte preopterećivati postolja bušilice i nemojte ih koristiti kao merdevine ili skelu.** Preopterećenje ili stajanje na postolju bušilice može uticati na to, da se težište postolja bušilice pomeri nagore i da se postolje prevrne.
- ▶ **Nekorišćen postolja čuvajte van domašaja dece. Ne dopustite da uređaj koriste osobe koje sa njim nisu upoznate ili koje nisu pročitale ova uputstva.** Uređaji su opasni ako ih koriste neiskusne osobe.
- ▶ **Pre svih radova na postolju bušilice ili bušilici, u pauzama tokom rada kao i kada ih ne upotrebljavate, postolje bušilice osigurajte od slučajnog pokretanja čvrstim zavrtanjem fiksne kočnice.**
- ▶ **Mrežni električni alat sme da se koristi smo na strujnim mrežama sa zaštitnim provodnikom i dovoljnom dimenzijom.**
- ▶ **Postolje bušilice tokom rada uvek pričvrstite pomoću tipla ili vakuuma (pribor), kako biste sprečili nesmotreno prevrtanje postolja bušilice kada primenjujete dijamantsku bušilicu i krunu za bušenje.**
- ▶ **Pazite na to da creva koja provode vodu, vezni delovi kao i sabirni prsten za vodu (pribor) budu u adekvatnom stanju. Zamenite oštećene ili pohabane delove pre sledeće upotrebe.** Isticanje vode iz delova električnog alata povećava rizik od električnog udara.

Opis proizvoda i primene

Molimo pogledajte slike na prednjem delu uputstva za upotrebu.

Namenska upotreba

Stativ za dijamantsko bušenje je namenjen za prijem **Bosch** dijamantskih bušilica **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.
Radovi iznad glave nisu dozvoljeni.

Stativ za dijamantsko bušenje možete da postavite pomoću tipla na pod ili na zid.

Stativ za dijamantsko bušenje se pomoću vakuuma može postaviti na pod. Vakuumsko postavljanje na zidu nije dozvoljeno.

Prikazane komponente

Numerisanje komponenti sa slika odnosi se na prikaz proizvoda na grafičkim stranama.

(1) Oznaka za dubinu bušenja
(2) Ručica za pomicanje (izolirana površina za držanje)
(3) Valjak vođica
(4) Fiksna kočnica
(5) Žleb za pomicanje napred
(6) Gornja slepa navrtka za pomeranje ugla bušenja
(7) Skala dubine bušenja
(8) Stub bušilice
(9) Vakumski priključak
(10) Ploča na dnu
(11) Gumena zaptivka za vakuumsko pričvršćivanje
(12) Drška za nošenje stativa za bušenje
(13) Libela za vertikalno nivelisanje
(14) Libela za horizontalno nivelisanje
(15) Prihvat za uređaj
(16) Ručka sa dugmetom prihvata uređaja
(17) Zupčasta letva
(18) Skala ugla bušenja
(19) Oznaka za ugao bušenja
(20) Obeleživač sredine otvora
(21) Slepa navrtka za nivelisanje
(22) Donja slepa navrtka za pomeranje ugla bušenja
(23) Tipl za zid/tipl za beton[a)]
(24) Brzostezno vreteno[a)]
(25) Leptir navrtka brzosteznog vretena[a)]
(26) Stezna opruga sabirnog prstena za vodu[a)]
(27) Sabirni prsten za vodu[a)]
(28) Zavrtanj za podešavanje valjka vođice
(29) Blokadni zavrtanj valjka vođice

a) **Ovaj pribor ne spada u standardni obim isporuke.**

Tehnički podaci

Dijamantski stativ za bušenje		GCR 180 (II)
Broj artikla		**3 601 A90 400**
Dimenzije		
– Visina	mm	842
– Širina	mm	267
– Dubina	mm	532
Prečnik prihvata za uređaj	mm	60
Mere krune za bušenje maks.		
– Prečnik	mm	202
– Prečnik sa sabirnim prstenom za vodu	mm	132
– Dužina	mm	530
Maks. hod bušilice	mm	495
Radna dužina maks.	mm	475
Ugao bušenja	°	0–45
Težina	kg	13,2

Vrednosti mogu da se razlikuju u zavisnosti od proizvoda i zavise od uslova upotrebe i uslova iz okoline. Dodatne informacije možete pogledati na adresi www.bosch-professional.com/wac.

Montaža

► **Pre svih radova na stativu za bušenje prekinite snabdevanje električnog alata koji koristite energijom.** Izvucite mrežni utikač iz utičnice odn. izvadite akumulator/akumulatore.

Montaža stativa bušilice

Uspravljanje stuba za bušenje

Stub za bušenje **(8)** postavite u vertikalnu poziciju.

Donju slepu navrtku **(22)** i gornju slepu navrtku **(6)** pritegnite pomoću ručice za pomicanje **(2)** odn. viljuškastog ključa (širina ključa 14 mm).

Postavljanje ručice za pomicanje

Ručica za pomicanje **(2)** služi za pomicanje prilikom bušenja, kao i za otpuštanje odnosno zatezanje slepih navrtki na stativu za bušenje.

Za bušenje pomerite ručicu za pomicanje **(2)** po potrebi levo ili desno do graničnika na žleb za pomicanje napred **(5)**. Da biste ručicu za pomicanje skinuli, snažno je povucite.

Blokada pomicanja napred sa fiksnom kočnicom

Za sve radove na stubu za bušenje, u pauzama tokom rada kao i kada ga ne upotrebljavate izvršite blokadu pomicanja. Za to obrnite fiksnu kočnicu **(4)**.

Za bušenje otpuštajte fiksnu kočnicu **(4)** sve dok ručica za pomicanje **(2)** ne počne lako da se kreće. Pri tome držite ručicu za pomicanje čvrsto, kako biste sprečili da električni alat nekontrolisano klizi nadole.

Umetanje električnog alata (videti sliku A)

Demontirajte dodatnu ručku električnog alata. Pri tome obratite pažnju na uputstvo za upotrebu električnog alata.

Pazite na to da fiksna kočnica **(4)** stativa za bušenje bude povučena.

Otpustite ručku sa dugmetom **(16)** na prihvatu uređaja stativa za bušenje. Električni alat steznim grlom odozgo umetnite do graničnika u prihvat uređaja **(15)**.

Električni alat u prihvatu uređaja obrnite tako da svi prekidači budu dostupni i da priključak usisivača/vodenog hlađenja na električnom alatu ne sprečava proces bušenja. Zavrnite ručku sa dugmetom **(16)** na prihvatu uređaja.

Pomerite ručicu za pomicanje **(2)** za bušenje desno ili levo na žleb za pomicanje napred **(5)**.

► **Proverite da li je električni alat dobro nalegao u prihvat uređaja.**

Prilikom vađenja električnog alata iz stativa za bušenje postupajte obrnutim redosledom.

Pričvršćivanje stativa bušilice

Napomena: Pričvrstite stativ za bušenje. Tako ćete sprečiti zaglavljivanje krune bušilice a time i konture segmenta.

U zavisnosti od vrste i kvaliteta podloge stativ za bušenje fiksirajte pomoću tiplova ili vakuuma na planiranu rupu za bušenje.

Pozicionirajte stativ bušilice pre pričvršćivanja

Na podlozi obeležite željeni centar rupe za bušenje. Markirajte spoljašnje mere krune za bušenje, kojom hoćete da bušite, neka centar bude centar rupe za bušenje.

Pričvrstite stativ za bušenje (sa umetnutom električnim alatom) pomoću tiplova ili vakuuma tako da se montirana kruna za bušenje poklapa sa obeleženim merama.

Kod ugla bušenja od 0° stativ za bušenje možete da pozicionirate i bez postavljenog električnog alata: Rasklopite obeleživač sredine otvora **(20)** do graničnika. Pozicionirajte stativ za bušenje tako da vrh obeleživača sredine otvora bude na željenoj sredini otvora. Nakon pričvršćivanja stativa za bušenje ponovo sklopite obeleživač sredine otvora **(20)** do graničnika.

Pričvršćivanje tiplom (videti sliku B)

Za pričvršćivanje stativa za bušenje tiplom potreban vam je standardni set za pričvršćivanje za beton odn. zid.

Na odgovarajućem razmaku u odnosu na planirani otvor probušite zasebni otvor za pričvršćivanje za tipl.

Odstojanje otvora za tipl – sredina planiranog otvora za bušenje	
Optimalno	**260** mm
Moguće	**245–330** mm

Za otvor za tipl važe sledeće dimenzije:

	Prečnik	Dubina
Zid	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Umetnite tipl za beton sa razupiračem odn. tipl za zid **(23)** u otvor za tipl. Brzostezno vreteno **(24)** zavrnite u tipl.

Postavite stativ za bušenje kao i podlošku i zavrnite je leptir navrtku **(25)** seta za pričvršćivanje. Nakon nivelisanja ponovo pritegnite leptir navrtku.

Fiksiranje pomoću vakuuma

► **Pričvrstite stativ za bušenje vakuumom isključivo na podu.** Pričvršćivanje na zidu ili plafonu nije dozvoljeno.

Za fiksiranje pomoću vakuuma podloga mora da bude glatka i ravna. Primena na malteru ili zidu nije dozvoljena.

Postavite oba gumena zaptivača **(11)** u odgovarajući žleb na donjoj strani podne ploče **(10)**.

Okrenite slepe navrtke za nivelisanje **(21)** skroz unazad.

Povežite vakumski priključak **(9)** stalka za bušenje sa standardnom vakuum pumpom. Vakuum pumpa mora da ima crevo u skladu sa ISO 6150 B-12 i da stvara vakuum od najmanje 80% (−800 mbar). Obratite pažnju na uputstvo za upotrebu vakuum pumpe za priključivanje.

Pošto je vakuumska veza uspostavljena, slepe navrtke za nivelisanje **(21)** lagano postavite na podlogu, da bi stativ za bušenje stajao kruto i da bi gumene zaptivke **(11)** malo popustile. Inače stativ za bušenje stoji veoma nežno na gumenim zaptivkama.

► **Sigurnosna i radna uputstva za vakuum pumpu moraju strogo da se poštuju!**

Nivelisanje (ne kod pričvršćivanja vakuumom)

Pomoću ručice za pomicanje **(2)** zavrćite odn. odvrćite slepe navrtke za nivelisanje **(21)** pojedinačno sve dok libela **(13)** (pri vertikalnoj montaži) odnosno libela **(14)** (pri horizontalnoj montaži) ne bude precizno iznivelisana.

Sada čvrsto fiksirajte stativ za bušenje pomoću fiksacije tiplovima.

Montaža sabirnog prstena za vodu za ekstrakciju vode (videti sliku C)

Kako biste prilikom mokrog bušenja iz otvora prihvatali vodu koja ističe, potreban vam je sabirni prsten za vodu **(27)** i usisivač za mokro i suvo usisavanje (pribor).

Sabirni prsten za vodu **(27)** je predviđen za upotrebu sa stativom za dijamantsko bušenje **GCR 180 (II)** i dijamantskim bušilicama **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Isecite otvor za željeni prečnik bušenja na zaptivnom poklopcu.

Steznu oprugu **(26)** gurnite do graničnika u prorez između ploče na dnu **(10)** i stuba za bušenje **(8)**. Pazite na to da deo stezne opruge savijeni pod uglom pokazuje nadole.

Sabirni prsten za vodu postavite u poziciju i zateznu oprugu položite na položajne tačke na sabirnom prstenu za vodu. (Spojke na krajevima zatezne opruge služe za vuču zatezne opruge na gore.)

Pomoću zatezne sile opruge sabirni prsten za vodu sa svojim zaptivkom pritiska na podlogu i zajedno sa vakuumom mokrog/suvog usisivača sprečava isticanje vode.

Pogledajte uputstvo za upotrebu sabirnog prstena za vodu.

Režim rada

Promena ugla bušenja

- ▶ **Pre svih radova na stativu za bušenje prekinite snabdevanje električnog alata koji koristite energijom.** Izvucite mrežni utikač iz utičnice odn. izvadite akumulator/akumulatore.
- ▶ **Posle svakog pomeranja na stativu za bušenje ponovo čvrsto zategnite sve slepe navrtke/zavrtnje.**

Donju slepu navrtku **(22)** i potom gornju slepu navrtku **(6)** za pomeranje ugla bušenja otpustite pomoću ručice za pomicanje **(2)** odn. viljuškastog ključa (širina ključa 14 mm).

Stativ za bušenje pomoću skale ugla za bušenje **(18)** postavite na željeni ugao bušenja. Za precizno podešavanje obratite pažnju na oznaku **(19)**.

Rukom ponovo zavrnite dve slepe navrtke.

- ▶ **Stativ za bušenje smete da koristite tek onda kada su obe slepe navrtke za pomeranje ugla ponovo čvrsto zategnute.**

Posle bušenja stub za bušenje **(8)** obrnutim redosledom ponovo postavite u vertikalnu poziciju (ugao bušenja od 0°).

Napomene za rad

- ▶ **Za bušenje pogledajte uputstvo za upotrebu dijamantske bušilice.**

Za bušenje otpuštajte fiksnu kočnicu **(4)** sve dok ručica za pomicanje **(2)** ne počne lako da se kreće. Pri tome čvrsto držite ručicu za pomicanje, kako biste sprečili da električni alat nekontrolisano klizi nadole.

Pomoću ručice za pomicanje **(2)** električni alat obrnite nadole do željene dubine za bušenje na skali za dubinu rezanja **(7)**. Za preciznu dubinu bušenja obratite pažnju na oznaku **(1)**.

Potom odvrćite sve dok krunica burgije ne bude potpuno vidljiva.

Kako biste postigli maksimalno moguću radnu dužinu, morate da uklonite jezgro bušilice, ukoliko ono u potpunosti ispunjava krunu za bušenje. Krunu za bušenje onda iznova uvedite u rupu za bušenje i bušite do maksimalne dubine.

Održavanje i servis

Održavanje i čišćenje

- ▶ **Pre svih radova na stativu za bušenje prekinite snabdevanje električnog alata koji koristite energijom.** Izvucite mrežni utikač iz utičnice odn. izvadite akumulator/akumulatore.

Uvek držite čistim zupčastu letvu **(17)** i površine vođice stuba za bušenje **(8)**.

Dodatno podešavanje valjaka vođice (videti sliku D)

Tokom vremena valjkovi vođice **(3)** mogu da se pohabaju i to stvara slobodan prostor između valjkova vođica i stuba za bušenje. Kako biste elimimisali ovaj prostor, morate naknadno da podesite oba valjka vođice **(3)** na strani fiksne kočnice **(4)**.

Okretanjem suprotno od smera kretanja kazaljke na satu otpustite dva blokadna zavrtnja **(29)** šestougaonim ključem (širina ključa 5 mm).

Potom okrećite dva zavrtnja za podešavanje **(28)** viljuškastim ključem (širina ključa 16 mm) u smeru kretanja kazaljki na satu, sve dok prostor ne bude minimiziran.

Ponovo čvrsto zategnite oba blokadna zavrtnja **(29)**.

Transport

Možete da odložite stativ za bušenje sa umetnutim električnim alatom. Obrćite električni alat ručicom za pomicanje **(2)** koliko je moguće u smeru ploče na dnu kako bi se smanjila opasnost od prevrtanja.

Za bezbedan transport izvadite električni alat iz stativa za bušenje.

Pribor/rezervni delovi

Sabirni prsten za vodu (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Zaptivni poklopac za sabirni prsten za vodu (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Služba za korisnike i saveti za upotrebu

Srpski

Tel.: +381 11 644 8546

Link ka našim servisnim adresama i uslovima garancije možete da pronđete na poslednjoj strani.

Molimo da kod svih pitanja i naručivanja rezervnih delova neizostavno navedete broj artikla sa 10 brojčanih mesta prema tipskoj pločici proizvoda.

Odlaganje na otpad

Stativ za bušenje, pribor i ambalažu treba reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

Slovenščina

Varnostna opozorila



Preberite vsa varnostna opozorila in navodila, ki so priloženi vrtalnemu stojalu in električnemu orodju, ki ga uporabljate. Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

Vsa varnostna opozorila in navodila shranite za prihodnjo uporabo.

- ▶ **Električnega orodja, vpetega v vrtalno stojalo, ne zapuščajte, dokler se popolnoma ne ustavi.** Iztekajoče delovanje nastavkov lahko povzroči poškodbe.
- ▶ **Pred montažo vrtalnika pravilno namestite vrtalno stojalo.** Pravilna sestava stojala je pomembna, da lahko orodje brezhibno deluje.
- ▶ **Pred uporabo vrtalnika ga varno pritrdite na vrtalno stojalo.** Zdrs vrtalnika v vrtalnem stojalu lahko povzroči izgubo nadzora.
- ▶ **Vrtalno stojalo pritrdite na trdno, ravno površino.** Če lahko vrtalno stojalo zdrsne ali se zamaje, enakomerno in varno vodenje vrtalnika ne bo mogoče.
- ▶ **Priključni električni kabel vrtalnika ne sme biti v delovnem območju.** Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- ▶ **Ne preobremenjujte vrtalnika in ga ne uporabljajte kot lestev ali ogrodje.** Preobremenitev ali stanje na vrtalnem stojalu lahko povzroči premaknitev težišča vrtalnega stojala navzgor in prevrnitev.
- ▶ **Vrtalnike, ki jih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki orodja ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, orodja ne dovolite uporabljati.** Naprave so nevarne, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- ▶ **Pred vsemi deli na vrtalnem stojalu ali vrtalniku oba zavarujte, tako da privijete fiksirno zavoro, s čimer preprečite nenadzorovano premikanje, in sicer tako med odmori kot tudi takrat, ko vrtalnega stojala ne uporabljate.**
- ▶ **Električno orodje na kabel lahko obratuje samo v električnih omrežjih z zaščitnim vodnikom in dovolj obsežnim dimenzioniranjem.**
- ▶ **Vrtalno stojalo za delo vedno pritrdite z zidnim vložkom ali vakuumom (dodatna oprema), da preprečite nezaželeno prevrnitev vrtalnega stojala pri vstavljenem diamantnem vrtalniku in vrtalni kroni.**
- ▶ **Poskrbite, da so vodovodne cevi, spojni elementi in lovilni obroček za vodo (dodatna oprema) v brezhibnem stanju. Pred naslednjo uporabo zamenjajte poškodovane ali obrabljene dele.** Iztekanje vode iz komponent električnega orodja povečuje nevarnost električnega udara.

Opis izdelka in storitev

Prosimo upoštevajte slike na sprednjem delu navodila za obratovanje.

Namenska uporaba

Stojalo za diamantne vrtalnike je namenjeno vpenjanju diamantnih vrtalnikov **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** podjetja **Bosch**. **Delo nad glavo ni dovoljeno.**

Stojalo za diamantne vrtalnike lahko s pomočjo zidnega vložka pritrdite na tla ali steno.

Stojalo za diamantne vrtalnike lahko s pomočjo vakuuma pritrdite na tla. Pritrditev na steno z vakuumom ni dovoljena.

Komponente na sliki

Oštevilčenje komponent na sliki se nanaša na predstavitev izdelka na straneh s shemami.

(1) Oznaka za globino vrtanja
(2) Podajalna ročica (izolirana oprijemalna površina)
(3) Vodilno kolesce
(4) Fiksirna zavora
(5) Pomični zobnik
(6) Zgornja prekrivna matica nastavitvenega elementa za kot vrtanja
(7) Skala za globino vrtanja
(8) Vrtalni steber
(9) Vakuumski priključek
(10) Talna plošča
(11) Gumijasto tesnilo za pritrditev z vakuumom
(12) Nosilni ročaj vrtalnega stojala
(13) Vodna tehtnica za navpično izravnavanje
(14) Vodna tehtnica za vodoravno izravnavanje
(15) Prijemalo naprave
(16) Vzvod prijemala naprave
(17) Zobato vodilo
(18) Skala za kot vrtanja
(19) Oznaka za kot vrtanja
(20) Kazalnik sredine izvrtine

(21) Nivelirna prekrivna matica

(22) Spodnja prekrivna matica nastavitvenega elementa za kot vrtanja

(23) Zidni vložek za zid/beton[a)]

(24) Hitrovpenjalno vreteno[a)]

(25) Krilna matica hitrovpenjalnega vretena[a)]

(26) Napenjalna vzmet lovilnega obročka za vodo[a)]

(27) Lovilni obroček za vodo[a)]

(28) Nastavitveni vijak vodilnega kolesca

(29) Blokirni vijak vodilnega kolesca

a) **Ta pribor ne spada v standardni obseg dobave.**

Tehnični podatki

Stojalo za diamantne vrtalnike		GCR 180 (II)
Kataloška številka		**3 601 A90 400**
Dimenzije		
– Višina	mm	842
– Širina	mm	267
– Globina	mm	532
Premer prijemala naprave	mm	60
Najv. dimenzije vrtalne krone		
– Premer	mm	202
– Premer z lovilnim obročkom za vodo	mm	132
– Dolžina	mm	530
Najv. hod svedra	mm	495
Najv. delovna dolžina	mm	475
Kot vrtanja	°	0–45
Teža	kg	13,2

Vrednosti se lahko razlikujejo glede na izdelek in so odvisne od pogojev uporabe in okoljskih pogojev. Več informacij je na voljo na spletni strani www.bosch-professional.com/wac.

Namestitev

▶ **Pred vsemi deli na vrtalnem stojalu prekinite napajanje vstavljenega električnega orodja.** Omrežni vtič izvlecite iz vtičnice oziroma odstranite akumulatorsko baterijo/akumulatorske baterije.

Montaža vrtalnega stojala

Postavitev vrtalnega stebra

Vrtalni steber **(8)** položite v vodoraven položaj.

Spodnjo prekrivno matico **(22)** in zgornjo prekrivno matico **(6)** privijte s podajalno ročico **(2)** oziroma viličastim ključem (dim. 14 mm).

Namestitev podajalne ročice

Podajalna ročica **(2)** je namenjena pomikanju pri vrtanju ter privijanju in odvijanju prekrivnih matic na vrtalnem stojalu.

Za vrtanje podajalno ročico **(2)** po potrebi potisnite levo ali desno na pomični zobnik **(5)** do prislona. Podajalno ročico snamete tako, da jo močno povlečete z ležišča.

Blokiranje podajanja s fiksirno zavoro

Blokirajte podajanje med vsemi deli na vrtalnem stojalu, med odmori, in kadar stojala ne uporabljate. V ta namen zavrtite fiksirno zavoro **(4)**, da jo aktivirate.

Za vrtanje sprostite fiksirno zavoro **(4)** do te mere, da je mogoče podajalno ročico **(2)** preprosto premikati. Pri tem pridržite podajalno ročico, da preprečite nenadzorovan spust električnega orodja.

Vstavitev električnega orodja (glejte sliko A)

Odstranite pomožni ročaj električnega orodja. Upoštevajte navodila za uporabo električnega orodja.

Prepričajte se, da je fiksirna zavora **(4)** vrtalnega stojala aktivirana.

Sprostite vzvod **(16)** na prijemalu naprave na vrtalnem stojalu. Električno orodje vstavite od zgoraj s prijemalnim vratom naprej in ga do konca potisnite v prijemalo naprave **(15)**.

Električno orodje v prijemalu naprave obrnite tako, da bodo vsa stikala dosegljiva in da priključek za odsesavanje prahu/hlajenje z vodo na električnem orodju ne ovira vrtanja. Privijte vzvod **(16)** na prijemalu naprave.

Za vrtanje podajalno ročico **(2)** potisnite v desno ali levo na pomičnem zobniku **(5)**.

▶ **Preverite trdnost naleganja električnega orodja v prijemalu.**

Če želite električno orodje odstraniti z vrtalnega stojala, postopajte v obratnem vrstnem redu.

Pritrditev vrtalnega stojala

Opomba: vrtalno stojalo pritrdite brez zračnosti. Tako boste preprečili zagozdenje vrtalne krone in posledično trganje segmentov.

Glede na vrsto podlage pritrdite vrtalno stojalo ob načrtovano izvrtino z zidnim vložkom ali vakuumom.

Pozicioniranje vrtalnega stojala pred pritrditvijo

Na podlagi označite želeno sredino izvrtine. Označite zunanji rob vrtalne krone, ki jo želite uporabiti, pri čemer kot središče označite sredino izvrtine.

Pritrdite vrtalno stojalo (z nameščenim električnim orodjem) z zidnim vložkom ali vakuumom, tako da se nameščena vrtalna krona prekriva z označenimi dimenzijami.

Če je kot vrtanja 0°, lahko vrtalno stojalo namestite tudi brez vstavljenega električnega orodja: kazalnik sredine izvrtine **(20)** izvlecite do prislona. Vrtalno stojalo namestite tako, da je konica kazalnika sredine izvrtine poravnana s sredino želene vrtalne luknje. Kazalnik sredine izvrtine **(20)** po pritrditvi vrtalnega stojala znova potisnite nazaj do prislona.

Pritrditev z zidnim vložkom (glejte sliko B)

Za pritrditev vrtalnega stojala z zidnim vložkom potrebujete pritrdilni komplet za beton ali zidove, ki je na voljo v trgovinah.

Izvrtino za pritrditev z zidnim vložkom izvrtajte na primerni razdalji od načrtovane izvrtine.

Razmik luknja za zidni vložek – sredina predvidene izvrtine	
Optimalna	**260** mm
Možna	**245–330** mm

Za izvrtino za zidni vložek veljajo naslednje mere:

	Premer	**Globina**
Zid	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

V izvrtino za vložek vstavite betonski vložek z razpornim klinom oziroma zidni vložek za zid **(23)**. V zidni vložek privijte hitrovpenjalno vreteno **(24)**.

Namestite vrtalno stojalo in podložko in ju privijte s krilno matico **(25)** iz pritrdilnega kompleta. Po niveliranju zategnite krilno matico.

Pritrditev z vakuumom

- ▶ **Vrtalno stojalo smete z vakuumom pritrditi le na tla.** Pritrditev na steno ali strop ni dovoljena.

Za pritrditev z vakuumom mora biti podlaga gladka in ravna. Uporaba na ometu ali zidu ni primerna.

Obe gumijasti tesnili **(11)** vstavite v ustrezni utor na spodnji strani talne plošče **(10)**.

Povsem odvijte nivelirni prekrivni matici **(21)**.

Vakuumski priključek **(9)** vrtalnega stojala priključite na katero koli vakumsko črpalko, dostopno v trgovinah. Vakumska črpalka mora biti opremljena s cevno spojko, skladno s standardom ISO 6150 B-12, in mora ustvariti vsaj 80-odstotni vakuum (−800 mbar). Za priključitev upoštevajte navodila za uporabo vakumske črpalke.

Ko je vakuum vzpostavljen, nivelirni prekrivni matici **(21)** nekoliko privijte ob podlago, da se vrtalno stojalo ne more premikati in da se gumijasti tesnili **(11)** nekoliko sprostita. Sicer vrtalno stojalo zelo rahlo nalega na gumijasti tesnili.

- ▶ **Dosledno je treba upoštevati varnostna opozorila in navodila za delo za vakuumsko črpalko!**

Niveliranje (ne pri pritrditvi z vakuumom)

Nivelirni prekrivni matici **(21)** privijajte oziroma odvijajte s podajalno ročico **(2)**, dokler vodna tehtnica **(13)** (pri navpični namestitvi) oziroma vodna tehtnica **(14)** (pri vodoravni namestitvi) ni natančno poravnana.

Nato vrtalno stojalo fiksirajte z zidnim vložkom.

Montirajte obroček za vodo za odsesavanje vode (glejte sliko C)

Če želite pri mokrem vrtanju prestreči vodo, ki izteka iz izvrtine, potrebujete lovilni obroček za vodo **(27)** in sesalnik za mokro/suho sesanje (pribor).

Lovilni obroček za vodo **(27)** je predviden za uporabo s stojalom za diamantne vrtalnike **GCR 180 (II)** in diamantnimi vrtalniki **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

V tesnilni pokrov izrežite odprtino za želeni premer vrtanja.

Potisnite napenjalno vzmet **(26)** do prislona v režo med talno ploščo **(10)** in vrtalnim drogom **(8)**. Pazite na to, da bo ukrivljen del napenjalne vzmeti obrnjen navzdol.

Namestite lovilni obroček za vodo v položaj ter položite napenjalno vzmet na naležni mesti na lovilnem obročku za vodo. (Z zavihkoma na koncih napenjalne vzmeti je mogoče napenjalno vzmet povleči navzgor.)

Napenjalna sila vzmeti pritisne lovilni obroček za vodo s tesnilom na podlago in z vakuumom mokrega/suhega sesalnika preprečuje izhajanje vode.

Upoštevajte navodila za uporabo lovilnega obročka za vodo.

Delovanje

Spreminjanje vrtalnega kota

- ▶ **Pred vsemi deli na vrtalnem stojalu prekinite napajanje vstavljenega električnega orodja.** Omrežni vtič izvlecite iz vtičnice oziroma odstranite akumulatorsko baterijo/akumulatorske baterije.
- ▶ **Po vsakem nastavljanju vrtalnega stojala ponovno zategnite vse prekrivne matice/vijake.**

Najprej s podajalno ročico **(2)** oziroma viličastim ključem (dim. 14 mm) odvijte spodnjo prekrivno matico **(22)** in nato še zgornjo prekrivno matico **(6)** nastavitvenega elementa za kot vrtanja.

Vrtalno stojalo nastavite na želeni kot vrtanja s skalo za nastavitev kota vrtanja **(18)**. Za natančno nastavitev upoštevajte oznako **(19)**.

Obe prekrivni matici znova privijte z roko.

- ▶ **Vrtalno stojalo je dovoljeno uporabiti šele, ko sta prekrivni matici nastavitvenega elementa za kot vrtanja ponovno dobro priviti.**

Po vrtanju izvedite korake v obratnem vrstnem redu, da vrtalni steber **(8)** znova postavite v navpični položaj (kot vrtanja 0°).

Navodila za delo

- ▶ **Za vrtanje upoštevajte navodila za uporabo diamantnega vrtalnika.**

Za vrtanje sprostite fiksirno zavoro **(4)** do te mere, da je mogoče podajalno ročico **(2)** preprosto premikati. Pri tem pridržite podajalno ročico, da preprečite nenadzorovan spust električnega orodja.

S podajalno ročico **(2)** spustite električno orodje do želene globine vrtanja s pomočjo skale za globino vrtanja **(7)**. Za natančno nastavitev globine vrtanja upoštevajte oznako **(1)**.

Nato odvijajte nazaj, dokler ni vidna cela vrtalna krona.

Da dosežete najdaljšo delovno dolžino, odstranite vrtalno jedro, takoj ko v celoti zapolni vrtalno krono. Nato vrtalno krono ponovno vstavite v izvrtino in vrtajte do največje globine.

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

- ▶ **Pred vsemi deli na vrtalnem stojalu prekinite napajanje vstavljenega električnega orodja.** Omrežni vtič izvlecite iz vtičnice oziroma odstranite akumulatorsko baterijo/akumulatorske baterije.

Zobata letev **(17)** in vodilne ploskve vrtalnega stebra **(8)** naj bodo vedno čiste.

Ponovna nastavitev vodilnih kolesc (glejte sliko D)

Sčasoma se lahko vodilna kolesca **(3)** obrabijo, zato se med vodilnimi kolesci in vrtalnim drogom pojavi razmik. Če želite odpraviti razmik, morate vodilni kolesci **(3)** na strani fiksirne zavore **(4)** ponovno nastaviti.

S šestrobim ključem (dim. 5 mm) odvijte blokirna vijaka **(29)** tako, da ju zavrtite v levo.

Nato nastavitvena vijaka **(28)** z viličastim ključem (dim. 16 mm) zavrtite v desno, da zmanjšate razmik.

Blokirna vijaka **(29)** znova privijte.

Transport

Vrtalno stojalo lahko odložite skupaj z električnim orodjem. To storite tako, da električno orodje s podajalno ročico **(2)** spustite proti talni plošči, kolikor je mogoče, da zmanjšate možnost prevrnitve.

Za varen transport odstranite električno orodje z vrtalnega stojala.

Pribor/nadomestni deli

Lovilni obroček za vodo (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Tesnilni pokrov za lovilni obroček za vodo (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Slovensko

Tel.: +00 803931

Povezava z naslovi naših serviserjev in garancijskimi pogoji je navedena za zadnji strani.

Ob vseh vprašanjih in naročilih rezervnih delov nujno sporočite 10-mestno številko na tipski ploščici izdelka.

Ravnanje z odpadnim materialom

Vrtalno stojalo, pribor in embalažo je treba reciklirati na okolju prijazen način.

Hrvatski

Sigurnosne napomene



Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute koje su priložene uz stalak za bušenje i korišteni električni alat. Propusti do kojih može doći uslijed nepridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću primjenu.

- ▶ **Nikada ne ostavljajte električni alat u stalku za bušenje prije nego što se potpuno zaustavi.** Radni alati, koji se vrte pod inercijom, mogu uzrokovati ozljede.
- ▶ **Prije montaže bušilice ispravno sastavite stalak za bušenje.** Ispravno sastavljanje važno je kako bi se osigurala besprijekorna funkcija.
- ▶ **Sigurno pričvrstite bušilicu na stalak za bušenje prije uporabe.** Klizanje bušilice u stalku za bušenje može dovesti do gubitka kontrole nad bušilicom.
- ▶ **Pričvrstite stalak za bušenje na čvrstu, ravnu površinu.** Ako se stalak za bušenje može otklizati ili klimati, ne možete ravnomjerno i sigurno voditi bušilicu.
- ▶ **Priključni kabel bušilice s napajanjem iz električne mreže držite dalje od područja rada.** Oštećeni ili usukani kabeli povećavaju opasnost od električnog udara.
- ▶ **Ne preopterećujte stalak za bušenje i ne koristite ga kao ljestve ili skelu.** Preopterećenje ili stajanje na stalku za bušenje može dovesti do toga da se težište stalka za bušenje pomakne prema gore i on će se prevrnuti.
- ▶ **Stalak za bušenje koji ne koristite spremite izvan dosega djece. Ne dopustite rad s alatom osobama koje nisu s njim upoznate ili koje nisu pročitale ove upute.** Alati su opasni ako s njima rade neiskusne osobe.
- ▶ **Prije svih radova na stalku za bušenje ili bušilici, u radnim stankama i u slučaju nekorištenja osigurajte stalak za bušenje od nehotičnog pomicanja podizanjem sigurnosne kočnice.**
- ▶ **Električni alat s napajanjem iz električne mreže smije se koristiti samo na električnoj mreži sa zaštitnim vodičem i dovoljnim dimenzioniranjem.**
- ▶ **Stalak za bušenje pri radu uvijek pričvrstite pomoću moždanika ili vakuuma (pribor) kako biste spriječili nehotično prevrtanje stalka za bušenje kod umetnute dijamantne bušilice i krune za bušenje.**
- ▶ **Treba paziti da su crijeva koja provode vodu, spojni dijelovi te prsten za sakupljanje vode (pribor) u besprijekornom stanju. Prije sljedeće uporabe zamijenite oštećene ili istrošene dijelove.** Istjecanje vode iz dijelova električnog alata povećava opasnost od električnog udara.

Opis proizvoda i radova

Molimo pogledajte slike na prednjem dijelu priručnika za uporabu.

Namjenska uporaba

Stalak za bušenje je namijenjen za prihvat **Bosch** dijamantnih bušilica **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Rad iznad glave nije dopušten.**

Stalak za bušenje možete postaviti pomoću moždanika na pod ili na zid.

Stalak za bušenje možete postaviti pomoću vakuuma na pod. Pričvršćivanje pomoću vakuuma na zid nije dozvoljeno.

Prikazani dijelovi alata

Numeriranje prikazanih dijelova odnosi se na prikaz proizvoda na stranicama sa slikama.

(1) Oznaka za dubinu bušenja
(2) Poluga za pomicanje (izolirana površina zahvata)
(3) Vodeći valjčić
(4) Parkirna kočnica
(5) Ručica za pomicanje
(6) Gornja zaobljena slijepa matica za promjenu kuta bušenja
(7) Skala za namještanje dubine bušenja
(8) Stup
(9) Vakuumski priključak
(10) Podna ploča
(11) Gumena brtva za vakuumsko pričvršćivanje
(12) Ručka za nošenje stalka za bušenje
(13) Libela za okomito izravnavanje
(14) Libela za vodoravno izravnavanje
(15) Prihvat alata
(16) Ručka gumba prihvata alata
(17) Zupčanica
(18) Skala kuta bušenja
(19) Oznaka za kut bušenja
(20) Pokazivač središta izbušene rupe
(21) Zaobljena slijepa matica za niveliranje
(22) Donja zaobljena slijepa matica za promjenu kuta bušenja
(23) Moždanik za zid/beton[a)]
(24) Brzostezno vreteno[a)]
(25) Krilna matica brzosteznog vretena[a)]
(26) Zatezna opruga prstena za sakupljanje vode[a)]
(27) Prsten za sakupljanje vode[a)]
(28) Vijak za namještanje vodećeg valjčića
(29) Vijak za fiksiranje vodećeg valjčića

a) **Ovaj pribor ne spada u standardni opseg isporuke.**

Tehnički podaci

Stalak za bušenje		GCR 180 (II)
Kataloški broj		**3 601 A90 400**
Dimenzije		
– visina	mm	842
– širina	mm	267
– dubina	mm	532
Promjer prihvata alata	mm	60
Dimenzije krune za bušenje maks.		
– promjer	mm	202
– promjer s prstenom za sakupljanje vode	mm	132
– duljina	mm	530
Maks. hod bušenja	mm	495
Radna duljina maks.	mm	475
Kut bušenja	°	0–45
Težina	kg	13,2

Vrijednosti se mogu razlikovati ovisno o proizvodu i ovise o uvjetima primjene i okoline. Dodatne informacije na www.bosch-professional.com/wac.

Montaža

▶ **Prije svih radova na stalku za bušenje prekinite napajanje umetnutog električnog alata.** Izvucite mrežni utikač iz utičnice ili izvadite aku-bateriju/aku-baterije.

Montaža stalka za bušenje

Uspravljanje stupa

Stup **(8)** stavite u okomiti položaj.

Pritegnite donju zaobljenu slijepu maticu **(22)** i gornju zaobljenu slijepu maticu **(6)** polugom za pomicanje **(2)** ili viličastim ključem (otvor ključa 14 mm).

Stavljanje poluge za pomicanje

Poluga za pomicanje **(2)** služi za pomicanje kod bušenja te za otpuštanje odn. pritezanje zaobljenih slijepih matica na stalku za bušenje.

Za bušenje po potrebi pomaknite polugu za pomicanje **(2)** ulijevo ili udesno do graničnika na ručicu za pomicanje **(5)**. Za skidanje poluge za pomicanje snažno je izvucite.

Blokiranje pomaka sa sigurnosnom kočnicom

Blokirajte pomak kod svih radova na stalku za bušenje, u radnim stankama i u slučaju nekorištenja. Za to podignite sigurnosnu kočnicu **(4)**.

Za bušenje otpustite sigurnosnu kočnicu **(4)** tako da se poluga za pomicanje **(2)** može lako pomicati. Pritom čvrsto držite polugu za pomicanje kako biste spriječili nekontrolirano klizanje električnog alata.

Umetanje električnog alata (vidjeti sliku A)

Demontirajte dodatnu ručku električnog alata. Pridržavajte se uputa za uporabu električnog alata.

Trebate paziti da je sigurnosna kočnica **(4)** stalka za bušenje podignuta.

Otpustite ručku gumba **(16)** na prihvatu alata na stalku za bušenje. Odozgo umetnite električni alat sa steznim grlom do graničnika u prihvat alata **(15)**.

Okrenite električni alat u prihvatu alata tako da su dostupni svi prekidači i da priključak za usisavanje prašine/hlađenje vodom na bušilici ne ometa bušenje. Stegnite ručku gumba **(16)** na prihvatu alata na stalku za bušenje.

Za bušenje pomaknite polugu za pomicanje **(2)** udesno ili ulijevo na ručicu za pomicanje **(5)**.

► **Provjerite čvrst dosjed električnog alata u prihvatu alata.**

Pri vađenju električnog alata iz stalka za bušenje postupite obrnutim redoslijedom.

Pričvršćivanje stalka za bušenje

Napomena: Pričvrstite stalak za bušenje bez zazora. Na taj ćete način spriječiti zaglavljivanje krune za bušenje, a time i odlamanje segmenta.

Ovisno o vrsti i svojstvima podloge stalak za bušenje pričvrstite na planiranu izbušenu rupu pomoću moždanika ili vakuuma.

Pozicioniranje stalka za bušenje prije pričvršćivanja

Na podlozi ucrtajte željeno središte izbušene rupe. Označite vanjske dimenzije krune za bušenje s kojom želite bušiti sa središtem izbušene rupe.

Pričvrstite stalak za bušenje (s umetnutim električnim alatom) pomoću moždanika ili vakuuma tako da montirana kruna za bušenje s ucrtanim dimenzijama pokriva središte izbušene rupe.

Kod kuta bušenja od 0° možete pozicionirati stalak za bušenje čak i bez umetnutog električnog alata: Rasklopite pokazivač središta izbušene rupe **(20)** do graničnika. Pozicionirajte stalak za bušenje tako da vrh pokazivača središta izbušene rupe naliježe na željeno središte izbušene rupe. Ponovno zaklopite pokazivač središta izbušene rupe **(20)** do graničnika nakon pričvršćivanja stalka za bušenje.

Pričvršćivanje pomoću moždanika (vidjeti sliku B)

Za pričvršćivanje stalka za bušenje pomoću moždanika potreban vam je standardni set za pričvršćivanje za beton ili zidove.

Na odgovarajućem razmaku do planirane izbušene rupe izbušite zasebnu rupu za pričvršćivanje za moždanik.

Razmak rupe za moždanik – središta planirane izbušene rupe	
optimalno	**260** mm
moguć	**245–330** mm

Za rupu za moždanik vrijede sljedeće dimenzije:

	Promjer	**Dubina**
Zidovi	20 mm	85 mm
Beton	16 mm	50 mm

Umetnite moždanik za beton s razupornim klinom odnosno moždanik za zid **(23)** u rupu za moždanik. Uvrnite brzostezno vreteno **(24)** u moždanik.

Stavite stalak za bušenje i podložnu pločicu te pričvrstite krilnu maticu **(25)** seta za pričvršćivanje. Pritegnite krilnu maticu nakon niveliranja.

Pričvršćivanje pomoću vakuuma

► **Pričvrstite stalak za bušenje pomoću vakuuma isključivo na pod.** Pričvršćivanje na zid ili strop nije dozvoljeno.

Za pričvršćivanje pomoću vakuuma podloga mora biti glatka i ravna. Uporaba na žbuci ili zidu nije dozvoljena.

Stavite obje gumene brtve **(11)** u odgovarajući utor na donjoj strani podne ploče **(10)**.

Odvrnite zaobljene slijepe matice za niveliranje **(21)** do kraja.

Spojite vakuumski priključak **(9)** stalka za bušenje s uobičajenom vakuumskom pumpom. Vakuumska pumpa mora imati brzu spojnicu prema ISO 6150 B-12 i stvoriti vakuum od najmanje 80 % (−800 mbara). Za priključivanje pridržavajte se uputa za uporabu vakuumske pumpe.

Nakon što ste uspostavili vakuumsku vezu, stavite zaobljene slijepe matice za niveliranje **(21)** polako na podlogu kako bi stalak za bušenje imao čvrsti dosjed i kako biste malo rasteretili gumene brtve **(11)**. Inače stalak za bušenje ima jako meki dosjed na gumenim brtvama.

► **Treba se strogo pridržavati sigurnosnih napomena i uputa za rad za vakuumsku pumpu!**

Niveliranje (ne pri pričvršćivanju pomoću vakuuma)

Uvrnite odnosno odvrnite zaobljene slijepe matice za niveliranje **(21)** polugom za pomicanje **(2)** sve dok se libela **(13)** (kod okomite montaže) odn. libela **(14)** (kod vodoravne montaže) točno ne izravna.

Sada čvrsto fiksirajte stalak za bušenje pomoću pričvršćenja s moždanikom.

Montaža prstena za sakupljanje vode (vidjeti sliku C)

Kako biste sakupili vodu koja izlazi iz provrta kod mokrog bušenja, potreban je prsten za sakupljanje vode **(27)** i usisavač za mokro/suho usisavanje (pribor).

Prsten za sakupljanje vode **(27)** je predviđen za korištenje sa stalkom za bušenje **GCR 180 (II)** i dijamantnim bušilicama **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Izrežite otvor željenog promjera bušenja u brtvenom poklopcu.

Zateznu oprugu **(26)** umetnite do graničnika u raspor između podne ploče **(10)** i stupa **(8)**. Trebate paziti da je dio zatezne opruge pod kutom okrenut prema dolje.

Prsten za sakupljanje vode namjestite u položaj i stavite zateznu oprugu na točke prstena za sakupljanje vode. (Spojnice na krajevima zatezne opruge služe za povlačenje zatezne opruge prema gore.)

Zatezna sila opruge pritišće prsten za sakupljanje vode zajedno s njegovim brtvilom na podlogu i sprječava

istjecanje vode pomoću vakuuma usisavača za mokro/suho usisavanje.

Pridržavajte se uputa za uporabu prstena za sakupljanje vode.

Rad

Promjena kuta bušenja

- ▶ **Prije svih radova na stalku za bušenje prekinite napajanje umetnutog električnog alata.** Izvucite mrežni utikač iz utičnice ili izvadite aku-bateriju/aku-baterije.
- ▶ **Nakon svake promjene ponovno pritegnite sve zaobljene slijepe matice/vijke na stalku za bušenje.**

Najprije otpustite donju zaobljenu slijepu maticu **(22)**, a zatim gornju zaobljenu slijepu maticu **(6)** za promjenu kuta bušenja polugom za pomicanje **(2)** ili viličastim ključem (otvor ključa 14 mm).

Namjestite stalak za bušenje pomoću skale kuta bušenja **(18)** na željeni kut bušenja. Pridržavajte se oznake **(19)** za točno namještanje.

Čvrsto ponovno zategnite obje zaobljene slijepe matice.

- ▶ **Stalak za bušenje smijete koristiti tek kada su obje zaobljene slijepe matice za promjenu kuta ponovno pritegnute.**

Nakon bušenja stup **(8)** ponovno stavite u okomiti položaj (kut bušenja 0°) obrnutim redoslijedom.

Upute za rad

- ▶ **Za bušenje se pridržavajte uputa za uporabu svoje dijamantne bušilice.**

Za bušenje otpustite sigurnosnu kočnicu **(4)** tako da se poluga za pomicanje **(2)** može lako pomicati. Pritom čvrsto držite polugu za pomicanje kako biste spriječili nekontrolirano klizanje električnog alata.

Okrenite električni alat pomoću poluge za pomicanje **(2)** do željene dubine bušenja prema dolje pomoću skale za namještanje dubine bušenja **(7)**. Pridržavajte se oznake **(1)** za točnu dubinu bušenja.

Zatim okrenite natrag sve dok kruna za bušenje ne bude potpuno vidljiva.

Kako biste postigli najveću moguću radnu duljinu, morate izvaditi jezgru za bušenje čim u cijelosti ispuni krunu za bušenje. Zatim ponovno stavite krunu za bušenje u izbušenu rupu i bušite do maksimalne dubine.

Održavanje i servisiranje

Održavanje i čišćenje

- ▶ **Prije svih radova na stalku za bušenje prekinite napajanje umetnutog električnog alata.** Izvucite mrežni utikač iz utičnice ili izvadite aku-bateriju/aku-baterije.

Zupčanicu **(17)** i klizne površine stupa **(8)** uvijek održavajte čistima.

Naknadno namještanje vodećih valjčića (vidjeti sliku D)

Tijekom vremena vodeći valjčići **(3)** mogu se istrošiti te se pojavljuje hod između vodećih valjčića i stupa. Kako biste otklonili taj hod, morate naknadno namjestiti oba vodeća valjčića **(3)** na strani sigurnosne kočnice **(4)**.

Otpustite oba vijka za fiksiranje **(29)** šesterokutnim ključem (otvor ključa 5 mm) okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Zatim okrenite oba vijka za namještanje **(28)** viličastim ključem (otvor ključa 16 mm) u smjeru kazaljke na satu tako da se hod smanji.

Ponovno zategnite oba vijka za fiksiranje **(29)**.

Transport

Možete odložiti stalak za bušenje s umetnutim električnim alatom. U tu svrhu okrenite električni alat pomoću poluge za pomicanje **(2)** što je dalje moguće u smjeru podne ploče kako biste smanjili opasnost od prevrtanja.

Za siguran transport izvadite električni alat iz stalka za bušenje.

Pribor/rezervni dijelovi

Prsten za sakupljanje vode (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Brtveni poklopac prstena za sakupljanje vode (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 624

Servisna služba i savjeti o uporabi

Hrvatski

Tel.: +385 12 958 051

Poveznicu na naše adrese servisa i uvjete jamstva možete pronaći na zadnjoj stranici.

U slučaju upita ili naručivanja rezervnih dijelova, molimo vas obavezno navedite 10-znamenkasti kataloški broj s tipske pločice proizvoda.

Zbrinjavanje

Stalak za bušenje, pribor i ambalažu treba dovesti na ekološki prihvatljivo recikliranje.

Eesti

Ohutusnõuded



Lugege kõiki puurmasina statiiviga ja kasutatava elektrilise tööriistaga kaasas olevaid ohutusjuhiseid ja suuniseid. Ohutusjuhiste ja suuniste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Säilitage kõik ohutusjuhised ja suunised edaspidiseks kasutamiseks.

- ▶ **Ärge kunagi lahkuge puurmasina statiivi külge kinnitatud elektrilise tööriista juurest enne, kui see on täielikult seiskunud.** Järelpöörlevad osad võivad põhjustada vigastusi.
- ▶ **Pange puurmasina statiiv enne puurmasina paigaldamist õigesti kokku.** Korrektne kokkupanek on oluline veatu töö tagamiseks.
- ▶ **Kinnitage puurmasin enne selle kasutamist kindlalt puurmasina statiivile.** Trelli paigast nihkumise tõttu võite kaotada kontrolli seadme üle.
- ▶ **Kinnitage puurmasina statiiv tugevale, tasasele pinnale.** Kui statiiv võib kõikuda või paigast nihkuda, ei ole teemantpuurmasinat võimalik ühtlaselt ja kindlalt juhtida.
- ▶ **Hoidke võrgutoitel puurmasina ühenduskaabel tööpiirkonnast eemal.** Kahjustunud või keerdus kaablid suurendavad elektrilöögi ohtu.
- ▶ **Ärge koormake puurmasina statiivi üle ja ärge kasutage seda redeli või tellinguna.** Liigse koormuse või statiivile ronimise tõttu võib statiivi raskuskese paigast nihkuda ja statiiv ümber kukkuda.
- ▶ **Hoidke puurmasina statiivi selle mittekasutamisel lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seda hästi ei tunne või ei ole neid juhiseid lugenud.** Asjatundmatute isikute käes on seadmed ohtlikud.
- ▶ **Tõkestage enne kõigi tööde tegemist puurmasina statiivi või puurmasina juures, töövaheaegadel ning puurmasina statiivi mittekasutamisel selle soovimatu liigutamine, keerates kinni seisupiduri.**
- ▶ **Võrgutoitel elektrilist tööriista tohib käitada ainult kaitsejuhiga ja piisavate mõõtmetega vooluvõrkudes.**
- ▶ **Kinnitage puurmasina statiiv töötamisel alati tüübliga või vaakumiga (lisavarustus), et vältida juhuslikku ümberkukkumist, kui sinna on paigaldatud teemantpuurmasin ja puurkroon.**
- ▶ **Jälgige, et vett juhtivad voolikud, ühenduskohad ja veekogumisrõngas (lisavarustus) oleksid laitmatus seisundis. Vahetage vigastatud või kulunud detailid enne järgmist kasutamiskorda.** Vee lekkimine elektrilise tööriista osadest suurendab elektrilöögi ohtu.

Toote kirjeldus ja kasutusjuhend

Järgige kasutusjuhendi eesmises osas toodud jooniseid.

Nõuetekohane kasutamine

Teemantpuurmasina statiiv on ette nähtud **Bosch** teemantpuurmasinate **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** kinnitamiseks. **Pea kohal tehtavad tööd on keelatud.**

Teemantpuurmasina statiivi võib kinnitada põrandale või seinale tüübli abil.

Teemantpuurmasina saab põrandale kinnitada vaakumiga. Vaakumkinnitus seinale ei ole lubatud.

Kujutatud komponendid

Kujutatud komponentide numeratsiooni aluseks on toote graafikalehekülgedel toodud toote kujutis.

(1) Puurimissügavuse märgistus
(2) Ettenihkehoob (isoleeritud haardepind)
(3) Juhtrull
(4) Lukustuspidur
(5) Ettenihkeratas
(6) Puurimisnurga reguleerimise ülemine kübarmutter
(7) Puurimissügavuse skaala
(8) Puursammas
(9) Vaakumühendus
(10) Alusplaat
(11) Vaakumkinnituse kummitihend
(12) Puurmasina statiivi kandepide
(13) Vesilood vertikaalseks joondamiseks
(14) Vesilood horisontaalseks joondamiseks
(15) Seadme kinnituskoht
(16) Seadme kinnituskoha pöördkäepide
(17) Hammaslatt
(18) Puurimisnurga skaala
(19) Puurimisnurga märgistus
(20) Puurava keskosa näidik
(21) Nivelleerimise kübarmutter
(22) Puurimisnurga reguleerimise alumine kübarmutter
(23) Müüritisetüübel/betoonitüübel[a)]
(24) Kiirkinnitusspindel[a)]
(25) Kiirkinnitusspindli tiibmutter[a)]
(26) Veekogumisrõnga kinnitusvedru[a)]
(27) Veekogumisrõngas[a)]
(28) Juhtrulli seadekruvi
(29) Juhtrulli lukustuskruvi

a) **See tarvik ei kuulu standard-tarnekomplekti.**

Tehnilised andmed

Teemantpuurmasina statiiv		GCR 180 (II)
Tootenumber		**3 601 A90 400**
Mõõtmed		
– Kõrgus	mm	842
– Laius	mm	267
– Sügavus	mm	532
Seadme kinnituskoha läbimõõt	mm	60
Puurkrooni mõõtmed max		
– Läbimõõt	mm	202
– Läbimõõt koos veekogumisrõngaga	mm	132
– Pikkus	mm	530

Teemantpuurmasina statiiv		GCR 180 (II)
Puuri käik max	mm	495
Max tööpikkus	mm	475
Puurimisnurk	°	0–45
Kaal	kg	13,2

Väärtused võivad olenevalt tootest varieeruda ja oleneda kasutus- ning keskkonnatingimustest. Täiendav teave veebisaidil www.bosch-professional.com/wac.

Paigaldus

- ▶ **Katkestage enne kõiki puurmasina statiiviga tehtavaid töid kasutatava elektrilise tööriista energiavarustus.** Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja või eemaldage aku/akud.

Puurmasina statiivi paigaldamine

Puursamba joondamine

Seadke puursammas **(8)** vertikaalasendisse.

Keerake alumine kübarmutter **(22)** ja ülemine kübarmutter **(6)** ettenihkehoovaga **(2)** või harkvõtmega (võtmeava 14 mm) kinni.

Ettenihkehoova paigaldamine

Ettenihkehoob **(2)** on ette nähtud nii puurimisel etteandmiseks kui ka puurmasina statiivi kübarmutrite vabastamiseks ja kinnikeeramiseks.

Puurimiseks lükake ettenihkehoob **(2)** vastavalt vajadusele vasakule või paremale kuni piirikuni ettenihkerattale **(5)**. Ettenihkehoova eemaldamiseks tõmmake ettenihkehoob tugevalt ära.

Ettenihkelukustus lukustuspiduriga

Kõigi tööde tegemiseks puurmasina statiivi juures, töövaheaegadel ja kasutusvälisel ajal lukustage ettenihe. Keerake selleks lukustuspidur **(4)** kinni.

Vabastage puurimiseks lukustuspidurit **(4)** nii palju, et ettenihkehooba **(2)** saab kergelt liigutada. Hoidke seejuures ettenihkehooba kinni, et takistada elektrilise tööriista kontrollimatut mahalibisemist.

Elektrilise tööriista kohaleasetamine (vt jn A)

Eemaldage elektrilise tööriista lisakäepide. Järgige selleks elektrilise tööriista kasutusjuhendit.

Jälgige, et puurmasina statiivi lukustuspidur **(4)** oleks rakendatud.

Vabastage puurmasina statiivi seadme kinnituskohas pöördkäepide **(16)**. Asetage elektrilise tööriista kinnituskael ülalt kuni toeni seadme kinnituskohta **(15)**.

Keerake elektriline tööriist seadme kinnituskohas nii, et kõik lülitid on kergesti ligipääsetavad ja elektrilise tööriista tolmuimemis-/vesijahutusühendus ei takista puurimistoimingut. Keerake seadme kinnituskohas pöördkäepide **(16)** kinni.

Lükake ettenihkehoob **(2)** puurimiseks paremal või vasakul ettenihkerattale **(5)**.

- ▶ **Kontrollige elektrilise tööriista kinnituse tugevust seadme hoidikus.**

Elektrilise tööriista eemaldamiseks puurmasina statiivilt talitage vastupidises järjekorras.

Puurmasina statiivi kinnitamine

Suunis: Kinnitage puurmasina statiiv lõtkuvabalt. Nii väldite puurkrooni kinnikiildumist ja sellega segmentide rebenemist.

Olenevalt pinna liigist ja struktuurist kinnitage puurmasina statiiv plaanitava puurava juurde tüübliga või vaakumiga.

Puurmasina statiivi seadmine õigesse asendisse enne kinnitamist

Märkige pinnale soovitud puurava keskpunkt. Märgistage kasutatava puurkrooni välismõõtmed nii, et puuritava ava keskpunkt jääb keskele.

Kinnitage puurmasina statiiv (koos sisseasetatud elektrilise tööriistaga) tüübli või vaakumiga nii, et paigaldatud puurkroon kattub pinnale märgitud mõõtmetega.

Puurimisnurga 0° korral võite puurmasina statiivi paika seada ka ilma elektrilise tööriistata: pöörake puurava keskosa näidik **(20)** kuni piirikuni välja. Paigutage puurmasina statiiv nii, et puurava keskosa näidiku ots asuks soovitud puurava keskosas. Pöörake puurava keskosa näidik **(20)** pärast puurmasina statiivi kinnitamist uuesti kuni piirikuni sisse.

Tüübliga kinnitamine (vt jn B)

Puurmasina statiivi kinnitamiseks tüübliga vajate tavalist kinnituskomplekti betoonile või müüritisele.

Puurige plaanitud puuravast sobival kaugusel eraldi kinnitusava tüübli jaoks.

Vahekaugus tüübli ava – plaanitud puurava keskkoht	
optimaalne	**260** mm
võimalik	**245–330** mm

Tüübliava osas kehtivad järgmised mõõtmed:

	Läbimõõt	Sügavus
Müüritis	20 mm	85 mm
Betoon	16 mm	50 mm

Paigaldage kiiluga betoonitüübel või müüritisetüübel **(23)** tüübliavasse. Kruvige kiirkinnitusspindel **(24)** tüüblisse.

Asetage kohale puurmasina statiiv ja alusseib ning kinnitage kinnituskomplekti tiibmutriga **(25)**. Keerake tiibmutter nivelleerimise järel kinni.

Vaakumiga kinnitamine

- ▶ **Kinnitage puurmasina statiiv vaakumiga üksnes põrandale.** Kinnitus seinale või lakke ei ole lubatud.

Vaakumiga kinnitamiseks peab aluspind olema sile ja tasapinnaline. Kasutamine krohvil või müüritisel ei ole lubatud.

Asetage mõlemad kummitihendid **(11)** alusplaadi **(10)** alumisel küljel asuvasse vastavasse soonde.

Keerake loodi kübarmutrid **(21)** täielikult tagasi.

Ühendage puurmasina vaakumühendus **(9)** vaakumpumba külge. Vaakumpumbal peab olema ISO 6150 B-12 kohane voolikuühendus ja see peab tekitama vähemalt 80% (–800 mbar) vaakumi. Järgige ühendamiseks vaakumpumba kasutusjuhendis toodud juhiseid.

Kui vaakumühendus on loodud, keerake loodi kübarmutrid **(21)** kergelt peale, nii et puurmasin istub kindlalt ja kummitihendid **(11)** on veidi lõdvad. Vastasel juhul istub puurimasin väga pehmelt kummitihenditel.

- ▶ **Vaakumpumba ohutus- ja kasutusjuhiseid tuleb rangelt järgida!**

Nivelleerimine (vaakumiga kinnitamise korral mitte)

Keerake nivelleerimise kübarmutreid **(21)** ettenihkehoovaga **(2)** üksikult nii palju sisse või välja, kuni libell **(13)** (vertikaalsel paigaldusel) või libell **(14)** (horisontaalsel paigaldusel) oleks täpselt joondatud.

Seejärel fikseerige puurmasina statiiv kindlalt tüübelkinnitusega.

Veekogumisrõnga paigaldamine vee imemiseks (vt jn C)

Märgpuurimisel puuravast väljuva vee kogumiseks vajate veekogumisrõngast **(27)** ja märg-/kuivimurit (lisavarustus).

Veekogumisrõngas **(27)** on ette nähtud kasutamiseks koos teemantpuurmasina statiiviga **GCR 180 (II)** ja teemantpuurmasinatega **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Lõigake tihenduskaande soovitud puuri läbimõõdule vastav auk.

Lükake pingutusvedru **(26)** lõpuni alusplaadi **(10)** ja puursamba **(8)** vahelisse pilusse. Jälgige, et pingutusvedru ärapööratud osa oleks allpool.

Viige veekogumisrõngas vastavasse asendisse ja asetage pingutusvedru veekogumisrõnga toetuspunktidele. (Pingutusvedru otstes olevad lapatsid on ette nähtud pingutusvedru tõmbamiseks üles.)

Vedru pingutusjõu toimel surutakse veekogumisrõngas koos tihendiga vastu aluspinda ja see hoiab koos vee-/tolmuimeja vaakumiga ära vee väljavoolamise.

Järgige veekogumisrõnga kasutusjuhendit.

Kasutamine

Puurimisnurga muutmine

- ▶ **Katkestage enne kõiki puurmasina statiiviga tehtavaid töid kasutatava elektrilise tööriista energiavarustus.** Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja või eemaldage aku/akud.
- ▶ **Keerake iga kord pärast reguleerimist puurmasina statiivil kõik kübarmutrid/kruvid uuesti kinni.**

Vabastage esmalt puurimisnurga regulaatori alumine kübarmutter **(22)** ja siis ülemine kübarmutter **(6)** ettenihkehoovaga **(2)** või harkvõtmega (võtmeava 14 mm).

Seadke puurmasina statiivile puurimisnurga skaala **(18)** abil soovitud puurimisnurk. Jälgige täpseks seadmiseks märgistust **(19)**.

Keerake mõlemad kübarmutrid uuesti käega kinni.

- ▶ **Puurmasina statiivi tohib kasutada alles siis, kui puurimisnurga regulaatori mõlemad kübarmutrid on uuesti kinni keeratud.**

Puurimise järel seadke puursammas **(8)** vastupidises järjekorras jälle vertikaalasendisse (puurimisnurk 0°).

Tööjuhised

- ▶ **Järgige puurimiseks oma teemantpuurmasina kasutusjuhendit.**

Vabastage puurimiseks lukustuspidurit **(4)** nii palju, et ettenihkehooba **(2)** saab kergelt liigutada. Hoidke seejuures ettenihkehooba kinni, et takistada elektrilise tööriista kontrollimatut mahalibisemist.

Keerake elektriline tööriist ettenihkehoovaga **(2)** kuni soovitud puurimissügavuseni puurimissügavuse skaala **(7)** abil alla. Jälgige täpse puurimissügavuse jaoks märgistust **(1)**.

Seejärel keerake tagasi, kuni puurkroon on täiesti nähtav.

Maksimaalse võimaliku tööpikkuse saavutamiseks eemaldage puursüdamik kohe, kui see puurkrooni täielikult täidab. Seejärel viige puurkroon uuesti puuritavasse avasse ja puurige kuni maksimaalse sügavuseni.

Hooldus ja korrashoid

Hooldus ja puhastus

- ▶ **Katkestage enne kõiki puurmasina statiiviga tehtavaid töid kasutatava elektrilise tööriista energiavarustus.** Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja või eemaldage aku/akud.

Hoidke hammaslatt **(17)** ja puursamba **(8)** juhtpinnad alati puhtad.

Juhtrullide järeljusteerimine (vt jn D)

Aja jooksul võivad juhtrullid **(3)** kuluda ning juhtrullide ja puursamba vahele tekib lõtk. Selle lõtku kõrvaldamiseks peate mõlemad juhtrullid **(3)** lukustuspiduri **(4)** poolel järeljusteerima.

Vabastage mõlemad lukustuskruvid **(29)** sisekuuskantvõtmega (võtmeava 5 mm) vastupäeva keerates.

Keerake seejärel mõlemat seadekruvi **(28)** harkvõtmega (võtmeava 16 mm) päripäeva, kuni lõtk on minimaalne.

Keerake mõlemad lukustuskruvid **(29)** uuesti kinni.

Transport

Puurmasina statiivi võite hoiustada koos sisseasetatud elektrilise tööriistaga. Keerake selleks elektrilist tööriista ettenihkehoovaga **(2)** nii palju kui võimalik alusplaadi suunas, et vähendada kaadumisohtu.

Turvaliseks transpordiks võtke elektriline tööriist puurmasina statiivist välja.

Lisavarustus/varuosad

Veekogumisrõngas (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Veekogumisrõnga tihendikate (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Klienditeenindus ja kasutusalane nõustamine

Eesti Vabariik
Tel.: (+372) 6549 575

Meie teenindusaadresside ja garantiitingimuste lingi leiate viimaselt lehelt.

Päringute esitamisel ja varuosade tellimisel teatage meile kindlasti toote tüübisildil olev 10-kohaline tootenumber.

Jäätmekäitlus

Puurmasina statiiv, lisavarustus ja pakendid tuleb suunata keskkonnasäästlikku taaskasutusse.

Latviešu

Drošības noteikumi



Izlasiet visus urbšanas statnei un izmantotajam elektroinstrumentam pievienotos drošības noteikumus un norādījumus. Drošības noteikumu un norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnus savainojumus.

Saglabājiet visus drošības noteikumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

- ▶ **Nekad neatstājiet urbšanas statnē iespīlētu elektroinstrumentu, pirms tas nav pilnīgi apstājies.** Pēc instrumenta izslēgšanas tajā iestiprinātais darbinstruments zināmu laiku turpina rotēt un var izraisīt savainojumus.
- ▶ **Pirms urbjmašīnas iestiprināšanas pareizi samontējiet urbšanas statni.** Tikai pareizi samontēta urbšanas statne spēj nodrošināt urbjmašīnas nevainojamu funkcionēšanu.
- ▶ **Pirms urbjmašīnas lietošanas stingri iestipriniet to urbšanas statnē.** Urbjmašīnai izslīdot urbšanas statnē, var tikt zaudēta kontrole pār to.
- ▶ **Nostipriniet urbšanas statni uz stingras, līdzenas virsmas.** Urbšanas statnei izslīdot vai nosveroties, urbjmašīnu nav iespējams droši un vienmērīgi vadīt.
- ▶ **Novietojiet pieslēguma elektrokabeli no tīkla darbināmam elektroinstrumentam drošā attālumā no darba zonas.** Bojāts vai sapinies elektrokabelis var būt par cēloni elektriskajam triecienam.
- ▶ **Nepārslogojiet urbšanas statni un nelietojiet to kā kāpnes vai sastatnes.** Urbšanas statnes pārslogošana vai stāvēšana uz tās var izraisīt tās smaguma centra pārvietošanos augšup, kā rezultātā statne var apgāzties.
- ▶ **Laikā, kad urbšanas statne netiek lietota, uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet lietot iekārtu personām, kas nav iepazinušās ar tās lietošanu vai arī nav izlasījušas šos norādījumus.** Ja iekārtu lieto nekompetentas personas, tā var apdraudēt cilvēku veselību.
- ▶ **Pirms jebkādu darbu veikšanas ar urbšanas statni vai urbjmašīnu, kā arī darba pārtraukumu un nelietošanas periodu laikā nodrošiniet urbšanas statni pret nejaušu pārvietošanos, stingri pieskrūvējot noturbremzi.**
- ▶ **No elektrotīkluadarbinātu elektroinstrumentu drīkst darbināt tikai no piemērota sprieguma un pietiekošas jaudas elektrotīkla, kas ir apgādāts ar aizsargzemējuma ķēdi.**
- ▶ **Pirms ekspluatācijas vienmēr nostipriniet urbšanas statni, izmantojot dībeļus vai vakuumstiprināšanas komplektu (papildpiederums), lai novērstu urbšanas statnes nejaušu apgāšanos laikā, kad uz tās ir nostiprināta dimanta urbjmašīna ar tajā iestiprinātu kroņurbi.**
- ▶ **Sekojiet, lai ūdens šļūtenes, savienojumi un ūdens savākšanas gredzens (papildpiederums) būtu nevainojamā stāvoklī. Ik reizi pirms darba nomainiet bojātās vai nolietotās daļas.** Ja no elektroinstrumenta daļām izplūst ūdens, pieaug elektriskā trieciena saņemšanas risks.

Izstrādājuma un tā funkciju apraksts

Lūdzam ņemt vērā lietošanas instrukcijas beigās redzamos attēlus.

Paredzētais pielietojums

Dimanta urbšanas statne ir paredzēta vienīgi **Bosch** dimanta urbjmašīnu **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** iestiprināšanai.
Nav atļauts strādāt virs galvas.

Dimanta urbšanas statni ar dībeļu palīdzību var nostiprināt uz grīdas vai piestiprināt pie sienas.

Dimanta urbšanas statni ar vakuuma (piederums) palīdzību var nostiprināt uz grīdas. Piestiprināšana pie sienas ar vakuumu nav atļauta.

Attēlotās sastāvdaļas

Attēloto sastāvdaļu numerācija atbilst izstrādājuma attēliem, kas sniegti grafiskajās lappusēs.

(1) Marķējums urbšanas dziļumam
(2) Padeves svira (ar izolētu noturvirsmu)
(3) Vadotnes rullītis
(4) Stāvbremze
(5) Padeves vārpsta
(6) Urbšanas leņķa iestatīšanas augšējais aizdares uzgrieznis
(7) Urbšanas dziļuma skala
(8) Urbšanas statnes kolona
(9) Vakuuma stiprinājums

(10) Pamatnes plāksne

(11) Izolācijas gumija piestiprināšanai ar vakuuma palīdzību

(12) Rokturis urbšanas statnes pārnešanai

(13) Līmeņrādis stateniskai izlīdzināšanai

(14) Līmeņrādis līmeniskai izlīdzināšanai

(15) Instrumenta stiprinājuma aptvere

(16) Instrumenta stiprinājuma aptveres griežamais rokturis

(17) Zobstienis

(18) Urbšanas leņķa skala

(19) Marķējums urbšanas leņķim

(20) Urbuma centra indikators

(21) Izlīdzināšanas aizdares uzgrieznis

(22) Urbšanas leņķa iestatīšanas apakšējais aizdares uzgrieznis

(23) Dībelis mūrim/betonam[a)]

(24) Ātrās stiprināšanas skrūvstienis[a)]

(25) Spārnuzgrieznis ātrās stiprināšanas skrūvstienim[a)]

(26) Stiprināšanas atspere ūdens savākšanas gredzenam[a)]

(27) Ūdens savākšanas gredzens[a)]

(28) Vadotnes rulliša iestatīšanas skrūve

(29) Vadotnes rulliša fiksēšanas skrūve

a) **Šie piederumi neietilpst standarta piegādes komplektā.**

Tehniskie dati

Dimanta urbšanas statne		**GCR 180 (II)**
Izstrādājuma numurs		**3 601 A90 400**
Izmērs		
– Augstums	mm	842
– Platums	mm	267
– Dziļums	mm	532
Stiprinājuma aptveres diametrs	mm	60
Maks. kroņurbju izmēri		
– Diametrs	mm	202
– Ūdens savākšanas gredzena diametrs	mm	132
– Garums	mm	530
Maks. urbja gājiens	mm	495
Maks. darba daļas garums	mm	475
Urbšanas leņķis	°	0–45
Svars	kg	13,2

Vērtības var atšķirties atkarībā no konkrētā izstrādājuma un izmantošanas vai apkārtējās vides apstākļiem. Plašāku informāciju skatiet vietnē www.bosch-professional.com/wac.

Montāža

▶ **Pirms visu darbu veikšanas ar urbšanas statni atvienojiet izmantotā elektroinstrumenta elektrobarošanu.** Izvelciet tā kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas vai izņemiet akumulatoru(-us).

Urbšanas statnes montāža

Urbšanas statnes kolonas uzstādīšana

Pārvietojiet urbšanas statnes kolonu **(8)** stateniskā stāvoklī.

Ar padeves sviru **(22)** vai vaļējā tipa uzgriežņu atslēgu (atslēgas atvērums 14 mm) stingri pieskrūvējiet apakšējo aizdares uzgriezni **(2)** un augšējo aizdares uzgriezni **(6)**.

Padeves sviras uzlikšana

Padeves svira **(2)** kalpo urbjmašīnas pārvietošanai urbšanas laikā, kā arī urbšanas statnes aizdares uzgriežņu atskrūvēšanai un pievilkšanai.

Pirms urbšanas, līdz galam bīdiet padeves sviru **(2)** uz padeves vārpstas **(5)** līdz atdurei urbšanas statnes kreisajā vai labajā pusē. Lai noņemtu padeves sviru, tā ir jānovelk pieliekot spēku.

Padeves fiksēšana ar stiprinājuma bremzi

Pirms jebkuras darbības ar urbšanas statni, pirms darba pārtraukumiem un laikā, kad statne netiek lietota, nodrošiniet tās nesējbloku pret nejaušu pārvietošanos. Šim nolūkam pagrieziet stiprinājuma bremzi **(4)**.

Pirms urbšanas atbrīvojiet stiprinājuma bremzi **(4)** tik daudz, lai padeves svira **(2)** būtu viegli kustināma. Šajā laikā stingri turiet padeves sviru, lai novērstu elektroinstrumenta nekontrolējamu noslīdēšanu lejup.

Elektroinstrumenta iestiprināšana (attēls A)

Demontējiet elektroinstrumenta papildrokturi. Ievērojiet elektroinstrumenta lietošanas pamācībā sniegtos norādījumus.

Sekojiet, lai urbšanas statnes stiprinājuma bremze **(4)** šajā laikā būtu pievilkta.

Atbrīvojiet pagriežamo rokturi **(16)** uz urbšanas statnes instrumenta stiprinājuma aptveres. No augšas līdz galam iebīdiet elektroinstrumentu ar fiksācijas kakliņu augšpusē stiprinājuma aptverē **(15)**.

Pagrieziet elektroinstrumentu stiprinājuma aptverē tā, lai visi tā slēdži būtu viegli sasniedzami un lai urbšanas laikā tiktu nodrošināta pieejamība instrumenta putekļu uzsūkšanas un ūdens dzesēšanas pieslēguma vietām. Cieši pievelciet pagriežamo rokturi **(16)** uz urbšanas statnes instrumenta stiprinājuma aptveres.

Pirms urbšanas uzbīdiet padeves sviru **(2)** uz padeves vārpstas **(5)** statnes kreisajā vai labajā pusē.

▶ **Pārbaudiet, vai urbjmašīna stingri turas instrumenta stiprinājuma aptverē.**

Lai noņemtu urbjmašīnu no urbšanas statnes, rīkojieties secībā, kas pretēja iepriekš aprakstītajai.

Urbšanas statnes stiprināšana

Norāde: nostipriniet urbšanas statni stingri, bez brīvkustības. Tas ļaus izvairīties no kroņurbja iestrēgšanas un tā segmentu izlūšanas.

Atkarībā no pamata virsmas veida un īpašībām, ar dībeļu vai vakuuma palīdzību nostipriniet urbšanas statni virs plānotā urbuma vietas.

Urbšanas statnes orientēšana pirms stiprināšanas

Iezīmējiet uz pamata virsmas vēlamā urbuma viduspunktu. Iezīmējiet ārējo perimetru kroņurbim, ar kuru vēlaties veidot urbumu, savietojot urbuma viduspunktu ar kroņurbja centru.

Ar dībeļu vai vakuuma palīdzību nostipriniet urbšanas statni (ar tajā iestiprinātu elektroinstrumentu) tā, lai instrumentā iestiprinātā kroņurbja novietojums sakristu ar iepriekš iezīmētajām kontūrām.

Pie 0° urbšanas leņķa urbšanas statni var novietot arī bez iestiprināta elektroinstrumenta: līdz galam atlokiet urbuma centra indikatoru **(20)**. Novietojiet urbšanas statni tā, lai urbuma centra indikatora smaile atrastos uz vēlamā urbuma centra. Pēc urbšanas statnes nostiprināšanas atkal līdz galam salokiet urbuma centra indikatoru **(20)**.

Stiprināšana ar dībeļa palīdzību (attēls B)

Lai piestiprinātu urbšanas statni ar dībeli, ir nepieciešams standarta tirdzniecībā pieejams stiprināšanas komplekts betonam vai mūrim.

Piemērotā attālumā līdz plānotajam urbuma atvērumam uzurbiet atsevišķu stiprinājuma atveri dībelim.

Attālums starp dībeļa atvērumu un plānotā urbuma centru	
optimālā vērtība	**260** mm
iespējamais	**245–330** mm

Dībeļa atvēruma izmēriem jābūt šādiem.

	Diametrs	**Dziļums**
Mūrī	20 mm	85 mm
Betonā	16 mm	50 mm

Ievietojiet dībeļa urbumā betona dībeli ar paplašinošo ķīli vai mūra dībeli **(23)**. Ieskrūvējiet dībelī ātrās stiprināšanas skrūvstieni **(24)**.

Novietojiet uz virsmas urbšanas statni kopā ar balstpaplāksni un pieskrūvējiet stiprinājuma komplekta spārnuzgriezni **(25)**. Pēc izlīdzināšanas stingri pievelciet spārnuzgriezni.

Stiprināšana ar vakuuma palīdzību

- ▶ **Urbšanas statni ar vakuumu var piestiprināt tikai un vienīgi uz grīdas.** Piestiprināšana pie sienas vai griestiem nav atļauta.

Lai urbšanas statni nostiprinātu ar vakuuma palīdzību, pamata virsmai jābūt līdzenai un gludai. Nav atļauts stiprināt urbšanas statni uz apmetuma vai mūra sienas.

Ievietojiet abas izolācijas gumijas **(11)** attiecīgajā gropē pamatnes plāksnes apakšā **(10)**.

Atkal pilnībā pieskrūvējiet izlīdzinošos aizdares uzgriežņus **(21)**.

Izmantojiet urbja statņa vakuuma stiprinājumu **(9)** ar tirdzniecībā pieejamu vakuuma sūkni. Vakuuma sūknim ir jābūt aprīkotam ar šļūtes savienojumu, kas atbilst ISO 6150 B-12 un kas ģenerē vakuumu ar vismaz 80% (–800 mbar). Pieslēdzot ievērojiet vakuuma sūkņa lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus.

Pēc urbšanas statnes pievienošanas vakuuma stiprināšanas komplektam novietojiet izlīdzinošo aizdares uzgriezni **(21)** tā, lai tas viegli pieskartos pamatnei, urbšanas statne stabili sēdētu uz tā un izolācijas gumija **(11)** būtu nedaudz vaļīga. Pretējā gadījumā urbšanas statnes sēža uz izolācijas gumijas var būt pārāk vaļīga.

- ▶ **Vakuuma sūkņa drošības un ekspluatācijas noteikumi ir stingri jāievēro!**

Izlīdzināšana (nav pielietojama, stiprinot statni ar vakuuma palīdzību)

Pēc kārtas ieskrūvējiet vai izskrūvējiet izlīdzinošos aizdares uzgriežņus **(21)** ar padeves sviru **(2)** līdz līmeņrādis **(13)** (pie līmeniskas montāžas) vai līmeņrādis **(14)** (pie stateniskas montāžas) rāda, ka elektroinstruments ir precīzi izlīdzināts.

Tad ar dībeļu stiprinošajiem elementiem stingri nostipriniet urbšanas statni.

Ūdens savākšanas gredzena pievienošana ūdens uzsūkšanas ierīcei (attēls C)

Lai savāktu no urbuma plūstošo ūdeni urbšanas ar ūdens dzesēšanu laikā, ir nepieciešams ūdens savākšanas gredzens **(27)** un vakuumsūcējs mitrai un sausai uzsūkšanai (piederums).

Ūdens savākšanas gredzens **(27)** ir paredzēts izmantošanai kopā ar dimanta urbšanas statni **GCR 180 (II)** un dimanta urbjmašīnām **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Izgrieziet blīvvākā atvērumu, kura izmēri atbilst vēlamajam urbuma diametram.

Līdz galam iebīdiet stiprinošo atsperi **(26)** spraugā starp dibenplāksni **(10)** un urbšanas statnes kolonnu **(8)**. Sekojiet, lai stiprinošās atsperes noliektā mala būtu vērsta lejup.

Novietojiet ūdens savākšanas gredzenu tam paredzētajā vietā un noguldiet uz tā izciļņiem stiprinošo atsperi (fiksējošie āķi stiprinošās atsperes galos kalpo, lai spiestu atsperi augšup).

Atsperes piespiedējspēks spiež ūdens savākšanas gredzenu un tā blīvi pie pamatnes, kas novērš ūdens izplūšanu, pateicoties universālā putekļsūcēja radītajam vakuumam.

Ievērojiet norādījumus ūdens savākšanas gredzena lietošanas pamācībā.

Lietošana

Urbšanas leņķa iestatīšana

- ▶ **Pirms visu darbu veikšanas ar urbšanas statni atvienojiet izmantotā elektroinstrumenta**

elektrobarošanu. Izvelciet tā kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas vai izņemiet akumulatoru(-us).

- ▶ **Pēc katras regulēšanas, kas veikta ar urbšanas statni, atkal pievelciet visus aizdares uzgriežņus/skrūves.**

Vispirms atskrūvējiet apakšējo aizdares uzgriezni **(22)** un pēc tam augšējo aizdares uzgriezni **(6)** urbšanas leņķa iestatīšanai ar padeves sviru **(2)** vai vaļēja tipa uzgriežņu atslēgu (atslēgas atvērums 14 mm).

Vadoties pēc nolasījumiem uz urbšanas leņķa skalas **(18)**, iestatiet urbšanas statni stāvoklī, kas atbilst vēlamajam urbšanas leņķim. Lai veiktu precīzu iestatīšanu, ievērojiet marķējuma atzīmes **(19)**.

Atkal cieši pievelciet abus aizdares uzgriežņus.

- ▶ **Urbšanas statni drīkst lietot tikai pēc tam, kad abi urbšanas leņķa iestatīšanas aizdares uzgriežņi atkal ir stingri pievilkti.**

Pēc urbšanas pārvietojiet urbšanas statnes kolonnu **(8)** stateniskā stāvoklī (urbšanas leņķis 0°), rīkojoties secībā, kas ir pretēja iepriekš aprakstītajai.

Norādījumi darbam

- ▶ **Lai veiktu urbšanu, ievērojiet savas dimanta urbjmašīnas lietošanas pamācībā sniegtos norādījumus.**

Pirms urbšanas atbrīvojiet stiprinājuma bremzi **(4)** tik daudz, lai padeves svira **(2)** būtu viegli kustināma. Šajā laikā stingri turiet padeves sviru, lai novērstu elektroinstrumenta nekontrolējamu noslīdēšanu lejup.

Griežot elektroinstrumenta padeves sviru **(2)**, nolaidiet elektroinstrumentu lejup, līdz tiek sasniegts vēlamais urbšanas dziļums **(7)**. Lai iegūtu precīzu urbšanas dziļumu, ievērojiet marķējuma atzīmes **(1)**.

Tad grieziet padeves sviru atpakaļ, līdz kroņurbis tiek pilnīgi izvilkts no urbuma.

Lai maksimāli izmantotu kroņurbja darba garumu, pēc kroņurbja iekšējā tilpuma piepildīšanās no tā jāizņem urbjamā materiāla serdenis. Pēc tam no jauna iegremdējiet kroņurbi urbumā un turpiniet urbšanu līdz maksimālajam dziļumam.

Apkalpošana un apkope

Apkalpošana un tīrīšana

- ▶ **Pirms visu darbu veikšanas ar urbšanas statni atvienojiet izmantotā elektroinstrumenta elektrobarošanu.** Izvelciet tā kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas vai izņemiet akumulatoru(-us).

Uzturiet tīru urbšanas statnes zobstieni **(17)** un kolonas **(8)** vadotnes virsmas.

Vadotnes rullīšu regulēšana (attēls D)

Laika gaitā vadotnes rullīši **(3)** var nodilt, kā rezultātā palielinās brīvkustība starp tiem un urbšanas statnes kolonu. Lai šo brīvkustību novērstu, jāveic abu vadotnes rullīšu **(3)** regulēšana no stiprinājuma bremzes **(4)** puses.

Ar sešstūra stieņatslēgu (atslēgas platums 5 mm) atskrūvējiet abas fiksēšanas skrūves **(29)**.

Pēc tam vienmērīgi pievelciet abas iestatīšanas skrūves **(28)** ar atvērta tipa uzgriežņu atslēgu (atslēgas atvērums 16 mm) pulksteņrādītāju kustības virzienā līdz tiek panākta minimāla brīvkustība.

No jauna stingri pievelciet abas fiksēšanas skrūves **(29)**.

Transportēšana

Urbšanas statni var novietot kopā ar tajā iestiprinātu elektroinstrumentu. Lai samazinātu apgāšanās risku, griežot padeves sviru **(2)**, nolaidiet elektroinstrumentu iespējami zemāk pamatnes plāksnes virzienā.

Lai padarītu drošāku transportēšanu, noņemiet elektroinstrumentu no urbšanas statnes.

Piederumi/rezerves daļas

Ūdens savākšanas gredzens (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Ūdens savākšanas gredzena blīvvāks (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Klientu apkalpošanas dienests un konsultācijas par lietošanu

Latvijas Republika
Tālr.: 67146262

Saite uz mūsu servisu adresēm un garantijas nosacījumiem ir pieejama pēdējā lapā.

Pieprasot konsultācijas un pasūtot rezerves daļas, noteikti paziņojiet 10 zīmju izstrādājuma numuru, kas norādīts uz izstrādājuma marķējuma plāksnītes.

Likvidēšana

Urbšanas statne, piederumi un iepakojums jānodod otrreizējai pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā.

Lietuvių k.

Saugos nuorodos



Perskaitykite visas prie gręžimo stovo ir naudojamo elektrinio įrankio pridėtas saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti kitus asmenis.

Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

- ▶ **Niekada nepalikite gręžimo stove įtvirtinto elektrinio įrankio, kol jis visiškai nesustojo.** Iš inercijos besisukantys darbo įrankiai gali sužeisti.

- ▶ **Prieš pradėdami montuoti gręžimo mašiną, tinkamai surinkite gręžimo stovą.** Siekiant užtikrinti nepriekaištingą veikimą, labai svarbu tinkamai sumontuoti.
- ▶ **Prieš pradėdami dirbti su gręžimo mašina, gerai pritvirtinkite ją prie gręžimo stovo.** Gręžimo mašinai nuslydus gręžimo stove, galima prarasti kontrolę.
- ▶ **Gręžimo stovą pritvirtinkite ant tvirto, lygaus pagrindo.** Jei gręžimo stovas gali pasislinkti arba svyruoti, gręžimo mašina gali būti vedama nelygiai ir nesaugiai.
- ▶ **Iš tinklo maitinamos gręžimo mašinos jungiamąjį laidą laikykite toliau nuo darbo vietos.** Pažeisti arba susipynę laidai gali tapti elektros smūgio priežastimi.
- ▶ **Neveikite gręžimo stovo per didele apkrova ir nenaudokite jo kaip kopėčių arba pastolių.** Veikiant stovą per didele apkrova arba ant jo stovint, gręžimo stovo svorio centras gali pasislinkti į viršų ir stovas gali nuvirsti.
- ▶ **Nenaudojamą gręžimo stovą laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Neleiskite prietaisu naudotis asmenims, kurie neišmano, kaip su juo elgtis arba nėra perskaitę šių nurodymų.** Prietaisai yra pavojingi, kai su jais dirba nepatyrę asmenys.
- ▶ **Prieš pradėdami bet kokius gręžimo stovo arba gręžimo mašinos techninės priežiūros darbus, prieš darbo pertraukėles ar gręžimo stovu baigę naudotis, kad prietaisas nepradėtų netikėtai judėti, užtraukite stabdį su fiksatoriumi.**
- ▶ **Iš tinklo maitinamą elektrinį įrankį leidžiama prijungti tik prie pakankamų parametrų elektros tinklo su apsauginiu laidu.**
- ▶ **Kad gręžimo stovas, esant įstatytai deimantinio gręžimo mašinai ir gręžimo karūnai, netikėtai nenuvirstų, jį visada pritvirtinkite mūrvinėmis arba vakuumu (papildoma įranga).**
- ▶ **Stebėkite, kad žarnos, kuriomis teka vanduo, jungiamosios dalys bei vandens surinkimo žiedas (papildoma įranga) būtų nepriekaištingos būklės. Prieš pradėdami prietaisą vėl naudoti, pakeiskite pažeistas ir susidėvėjusias dalis.** Iš prietaiso dalių ištekantis vanduo padidina elektros smūgio riziką.

Gaminio ir savybių aprašas

Vadovaukitės paveikslėliais, esančiais priekinėje naudojimo instrukcijos dalyje.

Naudojimas pagal paskirtį

Deimantinio gręžimo stovas yra skirtas **Bosch** deimantinio gręžimo mašinoms **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **Darbus virš galvos atlikti draudžiama.**

Deimantinio gręžimo stovą mūrvine galima tvirtinti prie pagrindo ar sienos.

Deimantinio gręžimo stovą prie pagrindo galima tvirtinti vakuumu. Prie sienos vakuumu tvirtinti draudžiama.

Pavaizduoti įrankio elementai

Pavaizduotų sudedamųjų dalių numeriai atitinka gaminio schemose nurodytus numerius.

(1) Gręžimo gylio žymė
(2) Pastūmos svirtelė (izoliuotas rankenos paviršius)
(3) Įtempimo ritinėlis
(4) Stabdys su fiksatoriumi
(5) Pastūmos varantysis krumpliaratis
(6) Gręžimo kampo reguliatoriaus viršutinė gaubtelinė veržlė
(7) Gręžimo gylio skalė
(8) Gręžimo strypas
(9) Vakuuminė jungtis
(10) Dugno plokštė
(11) Guminis sandariklis tvirtinimui vakuumu
(12) Rankena gręžimo stovui nešti
(13) Vertikaliam išlyginimui skirta gulsčiuko ampulė
(14) Horizontaliam išlyginimui skirta gulsčiuko ampulė
(15) Prietaiso tvirtinimo anga
(16) Įrankio įtvaro užspaudžiamoji rankenėlė
(17) Krumpliastiebis
(18) Gręžimo kampo skalė
(19) Gręžimo kampo žymė
(20) Gręžimo kiaurymės vidurio indikatorius
(21) Niveliavimo gaubtelinė veržlė
(22) Gręžimo kampo reguliatoriaus apatinė gaubtelinė veržlė
(23) Mūrvinė mūro sienai/mūrvinė betonui[a)]
(24) Greitojo tvirtinimo suklys[a)]
(25) Greitojo tvirtinimo suklio sparnuotoji veržlė[a)]
(26) Vandens surinkimo žiedo prispaudžiamoji spyruoklė[a)]
(27) Vandens surinkimo žiedas[a)]
(28) Kreipiamojo ritinėlio reguliavimo varžtas
(29) Kreipiamojo ritinėlio fiksuojamasis varžtas

a) **Šio priedo standartiniame tiekiamame komplekte nėra.**

Techniniai duomenys

Deimantinio gręžimo stovas		**GCR 180 (II)**
Gaminio numeris		**3 601 A90 400**
Matmenys		
– Aukštis	mm	842
– Plotis	mm	267
– Gylis	mm	532
Prietaiso tvirtinimo angos skersmuo	mm	60
Maks. gręžimo karūnos matmenys		
– Skersmuo	mm	202

Deimantinio gręžimo stovas		GCR 180 (II)
– Skersmuo su vandens surinkimo žiedu	mm	132
– Ilgis	mm	530
Maks. gręžimo eiga	mm	495
Maks. darbinis ilgis	mm	475
Gręžimo kampas	°	0–45
Svoris	kg	13,2

Vertės gali skirtis priklausomai nuo gaminio, jos taip pat priklauso nuo naudojimo ir aplinkos sąlygų. Daugiau informacijos rasite www.bosch-professional.com/wac.

Montavimas

▶ **Prieš pradėdami bet kokius gręžimo stovo priežiūros darbus, nutraukite energijos tiekimą į įstatytą elektrinį įrankį.** Iš kištukinio lizdo ištraukite tinklo kištuką arba išimkite akumuliatorių/akumuliatorius.

Gręžimo stovo montavimas

Gręžimo strypo išlyginimas

Gręžimo strypą **(8)** nustatykite į vertikalią padėtį.

Pastūmos svirtele **(2)** arba veržliarakčiu (rakto plotis 14 mm) užveržkite apatinę gaubtelinę veržlę **(22)** ir viršutinę gaubtelinę veržlę **(6)**.

Pastūmos svirtelės uždėjimas

Pastūmos svirtelė **(2)** atlieka pastūmos funkciją gręžimo stovu tiek gręžiant, tiek atsukant ar užsukant gaubtelines veržles.

Norėdami gręžti, stumkite pastūmos svirtelę **(2)** pagal poreikį kairėje arba dešinėje iki atramos ant pastūmos varančiojo krumpliaračio **(5)**. Norėdami pastūmos svirtelę nuimti, ją nutraukite, panaudodami atitinkamą jėgą.

Pastūmos fiksavimas stabdžiu su fiksatoriumi

Prieš pradėdami bet kokius gręžimo stovo priežiūros darbus, darbo pertraukėles ar stovu baigę naudotis, užfiksuokite pastūmą. Tuo tikslu užtraukite stabdį su fiksatoriumi **(4)**.

Norėdami gręžti, stabdį su fiksatoriumi **(4)** atlaisvinkite tiek, kad pastūmos svirtelę **(2)** būtų galima lengvai pajudinti. Tvirtai laikykite pastūmos svirtelę, kad išvengtumėte nekontroliuojamo elektrinio įrankio pasislinkimo žemyn.

Elektrinio įrankio įstatymas (žr. A pav.)

Nuimkite papildomą elektrinio įrankio rankeną. Laikykitės elektrinio įrankio naudojimo instrukcijos.

Atkreipkite dėmesį, kad būtų užveržtas gręžimo stovo stabdys su fiksatoriumi **(4)**.

Atlaisvinkite užspaudžiamąją rankenėlę **(16)** ant gręžimo stovo prietaiso įtvaro. Elektrinio įrankio užveržiamąjį kakliuką stumkite iš viršaus iki atramos į prietaiso tvirtinimo angą **(15)**.

Elektrinį įrankį prietaiso tvirtinimo angoje pasukite taip, kad lengvai būtų pasiekiami visi jungikliai ir kad prie elektrinio įrankio prijungta dulkių nusiurbimo/aušinimo vandeniu sistema netrukdytų gręžimui. Užveržkite prietaiso įtvaro užspaudžiamąją rankenėlę **(16)**.

Norėdami gręžti, ant pastūmos varančiojo krumpliaračio **(5)** dešinėje arba kairėje užstumkite pastūmos svirtelę **(2)**.

▶ **Patikrinkite, ar elektrinis įrankis tvirtai laikosi prietaiso tvirtinimo angoje.**

Norėdami išimti elektrinį įrankį iš gręžimo stovo, atlikite veiksmus atbuline eilės tvarka.

Gręžimo stovo tvirtinimas

Nuoroda: pritvirtinkite stovą taip, kad neliktų jokio tarpelio. Taip išvengsite gręžimo karūnos užstrigimo ir segmentų nutrūkimo.

Priklausomai nuo pagrindo savybių, gręžimo stovą prie numatytos gręžti kiaurymės pritvirtinkite mūrvinėmis arba vakuumu.

Gręžimo stovo padėties nustatymas prieš tvirtinimą

Ant pagrindo pažymėkite pageidaujamos gręžimo kiaurymės vidurį. Pažymėkite gręžimo karūnos, su kuria norite gręžti, išorinius matmenis ir gręžimo kiaurymės vidurį kaip centrą.

Gręžimo stovą (su įstatytu elektriniu įrankiu) mūrvinėmis ar vakuumu pritvirtinkite taip, kad primontuota gręžimo karūna sutaptų su pažymėtais matmenimis.

Kai gręžimo kampas 0°, gręžimo stovą į reikiamą padėtį galite nustatyti ir neįstatę elektrinio įrankio: iki atramos prilenkite gręžimo kiaurymės vidurio indikatorių **(20)**. Gręžimo stovą nustatykite į tokią padėtį, kad gręžimo kiaurymės vidurio indikatoriaus smaigalys būtų pageidaujamos kiaurymės viduryje. Pritvirtinę gręžimo stovą, gręžimo kiaurymės vidurio indikatorių **(20)** vėl prilenkite iki atramos.

Tvirtinimas mūrvinėmis (žr. B pav.)

Norint pritvirtinti gręžimo stovą mūrvinėmis, reikia standartinio tvirtinimo rinkinio betonui ir mūro sienai.

Tinkamu atstumu iki numatytos gręžimo kiaurymės išgręžkite atskirą tvirtinimo kiaurymę mūrvinei.

Atstumas tarp mūrvinių kiaurymių – numatytos gręžimo kiaurymės vidurys	
optimalus	**260** mm
galimas	**245–330** mm

Mūrvinės kiaurymės matmenys:

	Skersmuo	Gylis
Mūro siena	20 mm	85 mm
Betonas	16 mm	50 mm

Į mūrvinės kiaurymę įstatykite mūrvinę betonui su skečiamuoju pleištu arba mūrvinę mūro sienai **(23)**. Greitojo užveržimo kaištį **(24)** įsukite į mūrvinę.

Pastatykite gręžimo stovą, uždėkite poveržlę ir užveržkite sparnuotąja veržle **(25)** iš tvirtinimo rinkinio. Suniveliavę tvirtai užveržkite sparnuotąją veržlę.

Tvirtinimas vakuumu

▶ **Vakuumu gręžimo stovą tvirtinkite tik ant pagrindo.** Prie sienos ar lubų vakuumu tvirtinti draudžiama.

Norint pritvirtinti vakuumu, pagrindas turi būti lygus ir horizontalus. Tvirtinti prie tinko ar mūro sienos draudžiama.

Abu guminius sandariklius **(11)** padėkite į atitinkamą griovelį apatinėje pagrindo plokštės **(10)** pusėje.

Visiškai atsukite niveliavimo gaubtelines veržles **(21)**.

Gręžimo stovo vakuuminę jungtį **(9)** pritvirtinkite įprastiniu vakuuminiu siurbliu. Vakuuminis siurblys turi būti su žarnos mova pagal ISO 6150 B-12 ir turi sukurti bent 80 % (−800 mbar) vakuumą. Prijungdami laikykitės vakuuminio siurblio naudojimo instrukcijos.

Pritvirtinę vakuumu, ant pagrindo lengvai įstatykite niveliavimo gaubtelines veržles **(21)**, kad gręžimo stovas stovėtų standžiai, o guminiai sandarikliai **(11)** šiek tiek atsilaisvintų. Priešingu atveju gręžimo stovas ant guminių sandariklių stovės labai minkštai.

- ▶ **Būtina griežtai laikytis vakuuminio siurblio saugos ir darbo reikalavimų!**

Niveliavimas (neatliekama tvirtinant vakuumu)

Niveliavimo gaubtelines veržles **(21)** pastūmos svirtele **(2)** po vieną įsukite ar išsukite tiek, kad gulsčiukas **(13)** (kai sumontuota vertikaliai) arba ant gulsčiukas **(14)** (kai sumontuota horizontaliai) būtų tiksliai išlygintas.

Tada gręžimo stovą užfiksuokite mūrvinėmis.

Vandens surinkimo žiedo tvirtinimas prie vandens surinkimo sistemos (žr. C pav.)

Kad gręžiant šlapiuoju būdu būtų surenkamas iš gręžinio ištekantis vanduo, reikia vandens surinkimo žiedo **(27)** ir skysčių arba sausų dulkių siurblio (papildoma įranga).

Vandens surinkimo žiedas **(27)** yra skirtas naudoti su deimantinio gręžimo stovu **GCR 180 (II)** ir deimantinio gręžimo mašinomis **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

Sandarinamajame dangtelyje išpjaukite pageidaujamo gręžinio skersmens angą.

Prispaudžiamąją spyruoklę **(26)** iki atramos stumkite į tarpelį tarp pagrindo plokštės **(10)** ir gręžimo strypo **(8)**. Prispaudžiamosios spyruoklės lenkta dalis turi būti nukreipta žemyn.

Įdėkite vandens surinkimo žiedą ir ant vandens surinkimo žiedo atraminių taškų uždėkite prispaudžiamąją spyruoklę. (Prispaudžiamosios spyruoklės galuose esantys liežuvėliai skirti prispaudžiamajai spyruoklei į viršų patraukti.)

Veikiant spyruoklės prispaudimo jėgai, vandens surinkimo žiedas su sandarikliu spaudžiamas prie pagrindo ir kartu su skysčių bei sausų dulkių siurblio vakuumu saugo nuo vandens ištekėjimo.

Laikykitės vandens surinkimo žiedo naudojimo instrukcijos.

Naudojimas

Gręžimo kampo keitimas

- ▶ **Prieš pradėdami bet kokius gręžimo stovo priežiūros darbus, nutraukite energijos tiekimą į įstatytą elektrinį įrankį.** Iš kištukinio lizdo ištraukite tinklo kištuką arba išimkite akumuliatorių/akumuliatorius.
- ▶ **Kaskart pareguliavę gręžimo stovą, tvirtai priveržkite visas gaubtelines veržles/varžtus.**

Pastūmos svirtele **(2)** arba veržliarakčiu (rakto plotis 14 mm) atlaisvinkite gręžimo kampo reguliatoriaus apatinę gaubtelinę veržlę **(22)**, o tada – viršutinę gaubtelinę veržlę **(6)**.

Naudodamiesi gręžimo kampo skale **(18)**, gręžimo stovą nustatykite pageidaujamu gręžimo kampu. Kad nustatytumėte tiksliai, laikykitės žymės **(19)**.

Tvirtai priveržkite abi gaubtelines veržles.

- ▶ **Gręžimo stovą galima naudoti tik tada, kai abi kampo reguliavimo gaubtelinės veržlės yra tvirtai užveržtos.**

Baigę gręžti, gręžimo strypą **(8)** atbuline eilės tvarka vėl nustatykite į vertikalią padėtį (gręžimo kampas 0°).

Darbo patarimai

- ▶ **Gręždami laikykitės naudojamos deimantinio gręžimo mašinos naudojimo instrukcijos reikalavimų.**

Norėdami gręžti, stabdį su fiksatoriumi **(4)** atlaisvinkite tiek, kad pastūmos svirtelę **(2)** būtų galima lengvai pajudinti. Tvirtai laikykite pastūmos svirtelę, kad išvengtumėte nekontroliuojamo elektrinio įrankio pasislinkimo žemyn.

Pastūmos svirtele **(2)** sukite elektrinį įrankį iki pageidaujamo gręžimo gylio pagal gręžimo gylio skalę **(7)** žemyn. Kad nustatytumėte tikslų gręžimo gylį, laikykitės žymės **(1)**.

Po to sukite atgal, kol galėsite matyti visą gręžimo karūną.

Norėdami pasiekti maksimalų darbinį ilgį, turite išimti gręžinio šerdį, kai tik ji visiškai užpildo gręžimo karūną. Tada gręžimo karūną iš naujo įleiskite į gręžimo kiaurymę ir gręžkite iki maksimalaus gylio.

Priežiūra ir servisas

Priežiūra ir valymas

- ▶ **Prieš pradėdami bet kokius gręžimo stovo priežiūros darbus, nutraukite energijos tiekimą į įstatytą elektrinį įrankį.** Iš kištukinio lizdo ištraukite tinklo kištuką arba išimkite akumuliatorių/akumuliatorius.

Krumpliastiebį **(17)** ir gręžimo strypo **(8)** slydimo paviršių visada laikykite švarų.

Kreipiamųjų ritinėlių reguliavimas (žr. D pav.)

Po tam tikro laiko kreipiamieji ritinėliai **(3)** susidėvėti, dėl ko atsiranda tarpelis tarp kreipiamųjų ritinėlių ir gręžimo strypo. Norint šį tarpelį pašalinti, reikia sureguliuoti abu kreipiamuosius ritinėlius **(3)** stabdžio su fiksatoriumi **(4)** pusėje.

Šešiabriauniu raktu (rakto plotis 5 mm), sukdami prieš laikrodžio rodyklę, atsukite abu fiksuojamuosius varžtus **(29)**.

Tada abu reguliavimo varžtus **(28)** sukite veržliniu raktu (rakto plotis 16 mm) pagal laikrodžio rodyklę, kol kiek galima sumažinsite tarpelį.

Vėl tvirtai užveržkite abu fiksuojamuosius varžtus **(29)**.

Transportavimas

Gręžimo stovą su įstatytu elektriniu įrankiu galite pastatyti. Tuo tikslu sukite elektrinį įrankį pastūmos svirtele **(2)** kiek galima pagrindo plokštės kryptimi, kad sumažintumėte pavirtimo pavojų.

Norėdami užtikrinti saugų transportavimą, elektrinį įrankį išimkite iš gręžimo stovo.

Papildoma įranga, atsarginės dalys

Vandens surinkimo žiedas (GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
Sandarinamasis dangtelis vandens surinkimo žiedui (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

Klientų aptarnavimo skyrius ir konsultavimo tarnyba

Lietuva

Informacijos tarnyba: (037) 713350

Mūsų techninės priežiūros adresų ir garantijos sąlygų nuorodą rasite paskutiniame puslapyje.

Ieškant informacijos ir užsakant atsargines dalis prašome būtinai nurodyti dešimtženklį gaminio numerį, esantį firminėje lentelėje.

Šalinimas

Gręžimo stovas, papildoma įranga ir pakuotės turi būti ekologiškai utilizuojami.

한국어

안전 수칙



드릴 스탠드와 사용하는 전동공구에 첨부된 모든 안전 수칙들을 읽어보시기 바랍니다. 다음의 안전 수칙과 지침을 준수하지 않으면 화재 위험이 있으며 감전 혹은 중상을 입을 수 있습니다.

앞으로 참고할 수 있도록 이 안전 수칙과 지침을 잘 보관하십시오.

- ▶ **드릴 스탠드에 고정되어 있는 전동공구가 완전히 정지된 상태가 될 때까지 자리를 떠나지 마십시오.** 잔여 회전하는 비트로 인해 부상을 입을 수 있습니다.
- ▶ **드릴 머신을 조립하기 전에 먼저 드릴 스탠드를 제대로 설치해야 합니다.** 올바로 조립되어 있어야만 정상적인 기능을 보장할 수 있습니다.
- ▶ **드릴 머신을 드릴 스탠드에 안전하게 고정한 후 사용하십시오.** 드릴 머신이 드릴 스탠드에 제대로 고정되어 있지 않아 움직이면 통제가 어려워집니다.
- ▶ **드릴 스탠드는 단단하고 평평한 면에 고정시키십시오.** 드릴 스탠드가 흔들거리거나 비틀거리면 드릴 머신을 일정하고 안전하게 움직일 수 없습니다.
- ▶ **유선 드릴 스탠드의 전원 케이블은 작업 영역에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오.** 손상되거나 엉킨 전원 케이블은 감전을 유발할 수 있습니다.
- ▶ **드릴 스탠드에 무리한 부하가 가해지지 않게 하고 사다리나 발판으로 사용하지 마십시오.** 드릴 스탠드가 과부하되거나 그 위에 올라서면 드릴 스탠드의 중심이 위쪽으로 옮겨져 쓰러질 수 있습니다.
- ▶ **사용하지 않는 드릴 스탠드는 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 본 공구에 대해 제대로 알지 못하거나, 이 지시사항을 읽지 않은 사람에게 공구를 사용하게 해서는 안 됩니다.** 경험이 없는 사람이 기기를 사용하면 위험합니다.
- ▶ **드릴 스탠드나 드릴 머신에 작업을 하기 전에, 휴식을 취하거나 혹은 드릴 스탠드를 사용하지 않을 경우에는 스탠드가 실수로 움직이지 않도록 브레이크를 돌려 잠가두십시오.**
- ▶ **본 유선 전동공구는 충분한 치수로 접지 배선되어 있는 전원 회로에서만 작동할 수 있습니다.**
- ▶ **작동 시 항상 핀 또는 진공(액세서리)을 이용해 드릴 스탠드를 고정하여 다이아몬드 드릴 및 드릴 비트 사용 시 의도치 않게 기울어지는 일이 없게 하십시오.**
- ▶ **물을 운반하는 호스, 어댑터 및 물 수거 링(액세서리) 작동에 이상이 없는지 확인하십시오. 사용 후 손상되거나 마모된 부품은 미리 교체하십시오.** 전동공구 부위에서 물이 새면 감전될 위험이 높습니다.

제품 및 성능 설명

사용 설명서 앞 부분에 제시된 그림을 확인하십시오.

규정에 따른 사용

다이아몬드 드릴 스탠드는 **Bosch** 다이아몬드 드릴 머신 **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** 을 고정하는 용도로 사용됩니다. **오버 헤드 작업은 허용되지 않습니다.**

다이아몬드 드릴 스탠드는 핀을 이용하여 바닥에 또는 벽에 설치할 수 있습니다.

다이아몬드 드릴 스탠드는 진공을 이용하여 바닥에 설치할 수 있습니다. 벽에 진공으로 고정하는 것은 허용되지 않습니다.

제품의 주요 명칭

그림의 부품에 매겨진 번호는 그래픽 페이지의 제품 그림에 해당됩니다.

(1) 타공 깊이 표시

(2) 피드 레버(절연된 손잡이 부위)

(3) 가이드 롤러

(4) 핸드 브레이크

(5) 피드 스프로킷

(6) 드릴 각도 조절을 위한 위쪽 캡 너트

(7) 타공 깊이 눈금
(8) 드릴 스탠드 기둥
(9) 진공 연결부
(10) 바닥 패널
(11) 진공 고정용 가스켓 고무
(12) 드릴 스탠드 운반용 손잡이
(13) 수직 조정 수포 레벨기
(14) 수평 조정 수포 레벨기
(15) 드릴 고정 장치
(16) 기기 고정 장치의 T자 핸들
(17) 래크
(18) 드릴 각도 눈금
(19) 드릴 각도 표시
(20) 드릴 홀 중앙 표시기
(21) 수평 캡 너트
(22) 드릴 각도 조절을 위한 아래쪽 캡 너트
(23) 벽돌 맞춤 못/콘크리트 못[a)]
(24) 순간 고정 스핀들[a)]
(25) 순간 고정 스핀들의 날개 너트[a)]
(26) 물 수거 링의 텐션 스프링[a)]
(27) 물 수거 링[a)]
(28) 슬라이드 가이드의 조정 나사
(29) 슬라이드 가이드의 잠금 나사

a) **본 액세서리는 기본 공급 사양에 포함되어 있지 않습니다.**

제품 사양

다이아몬드 드릴 스탠드		GCR 180 (II)
제품 번호		**3 601 A90 400**
치수		
– 높이	mm	842
– 너비	mm	267
– 깊이	mm	532
드릴 고정 장치의 직경	mm	60
코어 드릴 비트 최대 치수		
– 직경	mm	202
– 물 수거 링이 포함된 직경	mm	132
– 길이	mm	530
최대 드릴 스트로크	mm	495
최대 작업 길이	mm	475
드릴 각도	°	0–45
중량	kg	13.2

값은 제품별로 편차가 있을 수 있으며, 진행하는 작업 및 환경 조건에 따라 달라질 수 있습니다. 보다 자세한 정보는 www.bosch-professional.com/wac에서 확인할 수 있습니다.

조립

▶ **드릴 스탠드에서 작업을 수행하기 전에 사용 중인 전동공구의 전원 공급 장치를 분리하십시오.** 소켓에서 전원 플러그를 뽑거나 모든 배터리를 분리하십시오.

드릴 스탠드 조립하기

드릴 스탠드 기둥 세우기

드릴 스탠드 기둥 **(8)** 을 수직으로 세우십시오.

아래쪽 캡 너트 **(22)** 및 위쪽 캡 너트 **(6)** 를 피드 레버 **(2)** 또는 스패너(렌치 사이즈 14 mm)를 이용해 조이십시오.

피드 레버 설치하기

피드 레버 **(2)** 는 드릴 작업 시 피드 및 드릴 스탠드에서 캡 너트를 풀거나 조이는 역할을 합니다.

드릴 작업을 하려면 필요에 따라 피드 레버 **(2)** 를 좌측 또는 우측으로 피드 스프로킷 **(5)** 끝까지 미십시오. 피드 레버를 분리하려면 피드 레버를 세게 당겨 빼내십시오.

핸드 브레이크가 있는 피드 고정 핀

드릴 스탠드에서 작업을 진행할 때, 작업 중단 시 및 사용하지 않을 경우 피드를 고정시키십시오. 이를 위해 핸드 브레이크 **(4)** 를 돌려서 고정시키십시오.

드릴 작업을 하려면 핸드 브레이크 **(4)** 를 피드 레버 **(2)** 를 약간 움직일 수 있을 정도로 푸십시오. 이때 피드 레버를 꽉 붙잡아 드릴이 제어되지 않은 상태로 아래로 미끄러지지 않도록 하십시오.

전동공구 장착하기(그림 A 참조)

전동공구의 보조 손잡이를 분해하십시오. 이때, 전동공구 사용 설명서를 충분히 숙지하신 후 진행하십시오.

드릴 스탠드의 핸드 브레이크 **(4)** 가 당겨져 있는지 확인하십시오.

드릴 스탠드의 기기 고정 장치에 있는 T자 핸들 **(16)** 을 푸십시오. 스핀들 넥을 이용해 전동공구를 위쪽부터 기기 고정 장치 **(15)** 끝까지 끼우십시오.

전동공구를 기기 고정 장치에서 돌려 모든 스위치에 접근할 수 있고 전동공구의 분진 추출장치/수냉각 장치의 연결부로 인해 드릴 작업이 방해되지 않도록 하십시오. 기기 고정 장치에 있는 T자 핸들 **(16)** 을 조이십시오.

우회전 또는 좌회전 드릴 작업을 위해 피드 레버 **(2)** 를 피드 스프로킷 **(5)** 쪽으로 미십시오.

▶ **기기 고정 장치에 전동공구가 제대로 설치되었는지 점검하십시오.**

드릴 스탠드에서 전동공구를 분리할 경우에는 역순으로 작업을 진행하십시오.

드릴 스탠드 고정하기

지침: 유격이 남아 있지 않도록 드릴 스탠드를 고정시키십시오. 그래야 코어 드릴 비트가 끼이는 현상을 방지하여 세그먼트 파손을 피할 수 있습니다.

바닥의 종류와 특성에 따라 드릴 스탠드를 맞춤 못 혹은 진공을 사용하여 계획한 드릴 구멍에 고정하십시오.

드릴 스탠드를 고정하기 전에 위치 정하기

바닥에 원하는 드릴 홀 중심 위치를 표시하십시오. 드릴 작업하고자 하는 코어 드릴 비트의 외경 치수를 센터 역할을 하는 드릴 홀 중심과 함께 표시하십시오.

드릴 스탠드를 (장착한 전동공구와 함께) 맞춤 못 또는 진공을 이용해 고정하여 조립한 코어 드릴 비트가 표시한 치수와 겹치게 하십시오.

드릴 각도 0°에서는 전동공구를 사용하지 않고 드릴 스탠드를 배치할 수도 있습니다. 드릴 홀 중앙 표시기 **(20)** 를 끝까지 펼치십시오. 드릴 홀 중앙 표시기의 끝이 원하는 드릴 홀 중앙에 오도록 드릴 스탠드를 배치하십시오. 드릴 스탠드를 고정한 후 드릴 홀 중앙 표시기 **(20)** 를 끝까지 다시 접으십시오.

맞춤 못을 이용한 고정(그림 B 참조)

맞춤 못을 이용하여 드릴 스탠드를 고정하려면 시중에서 판매되고 있는 콘크리트 또는 석재용 고정 나사가 필요합니다.

지정된 드릴 홀에서 적절한 거리에 맞춤 못을 위해 별도로 고정할 구멍을 뚫어야 합니다.

핀 홀 간격 – 지정된 드릴 홀의 중심	
최적	**260** mm
허용치	**245–330** mm

맞춤 못 구멍 크기는 다음과 같습니다:

	직경	깊이
석재	20 mm	85 mm
콘크리트	16 mm	50 mm

익스팬딩 쐐기 또는 벽돌 맞춤 못 **(23)** 을 이용해 콘크리트 못을 맞춤 못 구멍에 끼우십시오. 순간 고정 스핀들 **(24)** 을 맞춤 못에 돌려 체결하십시오.

드릴 스탠드 및 와셔를 가져와 고정 나사의 날개 너트 **(25)** 를 돌려 끼우십시오. 수평도 측정 후 날개 너트를 조이십시오.

진공을 이용한 고정

▶ **드릴 스탠드는 진공을 이용하여 바닥에만 고정하십시오.** 벽이나 천장에 고정하는 것은 허용되지 않습니다.

진공을 이용해 고정하려면 바닥이 매끄럽고 평평해야 합니다. 모르타르 또는 벽돌에 사용하는 것은 허용되지 않습니다.

양쪽 가스켓 고무 **(11)** 를 바닥 패널 **(10)** 의 아랫면에 있는 해당 홈에 넣으십시오.

수평 캡너트 **(21)** 를 끝까지 되돌리십시오.

드릴 스탠드의 진공 연결부 **(9)** 를 시중에 판매되는 진공 펌프에 연결하십시오. 진공 펌프는 ISO 6150 B-12 규격에 따른 호스 커플링이 있고 80 % (–800 mbar)의 진공을 형성해야 합니다. 연결부와 관련해서는 진공 펌프의 사용 설명서를 참조하십시오.

진공이 구축되면, 드릴 스탠드가 고정되고 가스켓 고무 **(11)** 가 쉽게 풀릴 수 있도록 수평 캡 너트 **(21)** 를 바닥 약간 위쪽에 설치하십시오. 그렇지 않으면 드릴 스탠드가 가스켓 고무에 너무 부드럽게 설치됩니다.

▶ **진공 펌프를 사용할 경우 반드시 안전 수칙과 사용 방법을 지켜야 합니다.**

수평도 측정(진공을 사용하여 고정하는 경우 제외)

수포 레벨기 **(13)** (수직 조립 시) 또는 수포 레벨기 **(14)** (수평 조립 시)가 정확하게 조정될 수 있을 때까지 피드 레버 **(2)** 를 이용하여 수평 캡 너트 **(21)** 를 하나씩 돌리십시오.

이제 드릴 스탠드를 핀 고정장치를 이용해 고정시키십시오.

물 흡수를 위한 물 수거 링 장착하기 (그림 C 참조)

습식 드릴 작업 시 구멍에서 배출되는 물을 수거하기 위해 물 수거 링 **(27)** 및 건습식 청소기(액세서리)가 필요합니다.

물 수거 링 **(27)** 은 다이아몬드 드릴 스탠드 **GCR 180 (II)** 및 다이아몬드 드릴 머신 **EXDB18V2-180/GDB 180 WE** 과 함께 사용하도록 제공됩니다.

가스켓 커버에서 원하는 드릴 직경에 맞는 구멍을 절단하십시오.

텐션 스프링 **(26)** 을 바닥 패널 **(10)** 과 드릴 스탠드 기둥 **(8)** 사이의 유격 끝까지 미십시오. 텐션 스프링의 각진 부분이 아래쪽을 향하는지 확인하십시오.

물 수거 링을 제 위치로 가져온 후 텐션 스프링을 물 수거 링의 설치점에 두십시오. (텐션 스프링의 끝 부위에 있는 러그는 텐션 스프링을 위쪽으로 당기는 역할을 합니다.)

스프링의 장력으로 인해 물 수거 링이 가스켓과 함께 바닥 쪽을 누르면서 건습식 청소기의 진공과 함께 물 방출을 막아줍니다.

물 수거 링의 사용 설명서 내용에 유의하십시오.

작동

드릴 각도 조절하기

▶ **드릴 스탠드에서 작업을 수행하기 전에 사용 중인 전동공구의 전원 공급 장치를 분리하십시오.** 소켓에서 전원 플러그를 뽑거나 모든 배터리를 분리하십시오.

▶ **드릴 스탠드에서 각 조정 위치에 따라 모든 캡 너트/나사를 다시 조이십시오.**

먼저 드릴 각도 조절을 위한 아래쪽 캡 너트 **(22)** 및 위쪽 캡 너트 **(6)** 를 피드 레버 **(2)** 또는 스패너(렌치 사이즈 14 mm)를 이용해 푸십시오.

드릴 스탠드를 드릴 각도 눈금 **(18)** 에 따라 원하는 드릴 각도에 맞추십시오. 정확한 설정을 위해 표시 **(19)** 에 유의하십시오.

양쪽 캡 너트를 손으로 다시 단단히 조이십시오.

▶ **드릴 스탠드는 양쪽의 각도 조정용 캡 너트가 조여진 상태에서만 설치할 수 있습니다.**

드릴 작업 후 드릴 스탠드 기둥 **(8)** 을 지금까지와 반대 순서로 다시 수직 위치(드릴 각도 0°)로 가져오십시오.

사용 방법

▶ **드릴 작업을 위해 다이아몬드 드릴 머신의 사용 설명서에 유의하십시오.**

드릴 작업을 하려면 핸드 브레이크 **(4)** 를 피드 레버 **(2)** 를 약간 움직일 수 있을 정도로 푸십시오. 이때 피드 레버를 꽉 붙잡아 드릴이 제어되지 않은 상태로 아래로 미끄러지지 않도록 하십시오.

피드 레버 **(2)** 를 이용해 타공 깊이 눈금 **(7)** 을 참고하여 전동공구를 원하는 깊이가 될 때까지 아래로 돌립니다. 정확한 타공 깊이를 위해 표시 **(1)** 에 유의하십시오.

그리고 나서 코어 드릴 비트가 완전히 보일 때까지 핸들을 뒤로 돌립니다.

가능한 최대 작업 길이에 도달하려면 코어 드릴 비트가 완전히 채워지면 바로 드릴 코어를 제거해야 합니다. 그리고 나서 코어 드릴 비트를 다시 드릴 홀에 끼우고 최대 깊이까지 드릴 작업하십시오.

보수 정비 및 서비스

보수 정비 및 유지

▶ **드릴 스탠드에서 작업을 수행하기 전에 사용 중인 전동공구의 전원 공급 장치를 분리하십시오.** 소켓에서 전원 플러그를 뽑거나 모든 배터리를 분리하십시오.

기어 래크 **(17)** 및 드릴 스탠드 기둥 **(8)** 의 가이드 면을 항상 깨끗하게 유지하십시오.

가이드 롤러 재조정하기(그림 D 참조)

시간이 지남에 따라 가이드 롤러 **(3)** 가 마모되어 가이드 롤러와 드릴 스탠드 기둥 사이에 유격이 발생할 수 있습니다. 이 유격을 없애려면, 핸드 브레이크 **(4)** 쪽에서 양쪽 가이드 롤러 **(3)** 를 재조정해야 합니다.

양쪽 잠금 나사 **(29)** 를 육각키(렌치 사이즈 5 mm)를 이용하여 시계 반대 방향으로 푸십시오.

그런 다음 유격이 최소화될 때까지 스패너(렌치 사이즈 16 mm)를 사용하여 양쪽 조정 나사 **(28)** 를 시계 방향으로 돌리십시오.

양쪽 잠금 나사 **(29)** 를 다시 조이십시오.

운반

드릴 스탠드를 장착한 전동공구와 함께 제거할 수 있습니다. 이를 위해 전동공구를 피드 레버 **(2)** 를 이용해 최대한 바닥 패널 방향으로 돌려 기울어질 위험을 낮추십시오.

안전한 운반을 위해 드릴 스탠드에서 전동공구를 분리하십시오.

별매 액세서리/부품

물 수거 링(GCR 180/ GCR 180 (II))	2 608 550 621
물 수거 링 가스켓 커버 (GCR 180/GCR 180 (II))	2 608 550 624

AS 센터 및 사용 문의

콜센터
080-955-0909

당사의 서비스 센터 주소 및 보증 조건 관련 링크는 마지막 페이지에서 확인할 수 있습니다.

문의나 대체 부품 주문 시에는 반드시 제품 네임 플레이트에 있는 10자리의 부품번호를 알려 주십시오.

처리

드릴 스탠드, 액세서리 및 포장 등은 친환경적인 방법으로 재활용할 수 있도록 분류하십시오.

عربي

إرشادات الأمان



اقرأ جميع التعليمات والإرشادات التحذيرية المرفقة بحامل المثقاب والعدة الكهربائية المستخدمة.
ارتكاب الأخطاء عند تطبيق إرشادات الأمان والتعليمات، قد يؤدي إلى حدوث صدمات كهربائية أو إلى نشوب الحرائق و/أو الإصابة بجروح خطيرة.

احتفظ بجميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات للاستعمال اللاحق.

- **لا تترك العدة الكهربائية المثبتة في حامل المثقاب أبدًا قبل أن تنهي حركتها تمامًا.** الدوران المتتابع لعدد الشغل قد ينتج عنه إصابات.
- **ركب حامل المثقاب بالشكل الصحيح قبل البدء بتركيب المثقاب.** إن التركيب بالشكل الصحيح ضروري من أجل ضمان العمل بشكل سليم.
- **ركب المثقاب على حامل المثقاب بشكل آمن قبل أن تستخدمه.** إن انزلاق المثقاب في حامل المثقاب قد يؤدي إلى فقدان إمكانية التحكم به.
- **ثبت حامل المثقاب على سطح ثابت ومستوي.** لا يمكن أن يتم توجيه المثقاب بشكل منتظم وآمن إن كان من الجائز أن يهتز حامل المثقاب أو ينزلق.
- **أبعد كابل توصيل المثقاب العامل بسلك التيار الكهربائي عن نطاق العمل.** تزيد الكابلات التالفة أو المتشابكة من خطر الصدمات الكهربائية.
- **لا تقم بالتحميل الزائد على حامل المثقاب ولا تستخدمه كسلم أو سقالة.** إن فرط تحميل حامل المثقاب أو الوقوف عليه، قد يؤدي إلى ارتفاع مركز ثقله وإلى انقلابه.
- **احتفظ بحامل المثقاب التي لا يتمّ استخدامه بعيدا عن متناول الأطفال. لا تسمح باستخدام الجهاز للأشخاص الذين لا دراية لهم بها أو لم يقرأوا تلك التعليمات.** إن الأجهزة خطيرة إن تمّ استعمالها من قبل أشخاص دون خبرة.
- **قم بتأمين حامل المثقاب ضد التحرك غير المقصود قبل إجراء أية أعمال عليه أو على المثقاب في فترات الراحة بين الأعمال أو في حالة عدم الاستخدام من خلال ربط مكبح تأمين الوقوف بإحكام.**
- **لا يجوز تشغيل العدة الكهربائية العاملة بسلك التيار الكهربائي إلا في الشبكات الكهربائية المحتوية على وصلة أرضي وذات الأبعاد الكافية.**
- **عند التشغيل قم بتثبيت حامل المثقاب باستمرار عن طريق خابور أو وسيلة التثبيت بالتفريغ (التوابع)، لمنع انقلاب حامل المثقاب بشكل غير مقصود عند تركيب المثقاب الماسي وطربوش الثقب.**
- **احرص على أن تكون خراطيم توصيل المياه وأجزاء الربط وكذلك حلقة تجميع المياه (توابع) في حالة سليمة. قم بتغيير الأجزاء المتضررة والمتآكلة قبل الاستخدام التالي.** تسرب الماء من أجزاء العدة الكهربائية يزيد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

وصف المنتج والأداء

انتبه للصور في الجزء الأمامي لتعليمات التشغيل.

الاستعمال المخصص

حامل المثقاب الماسي مخصص لتثبيت المثاقب الماسية من -**Bosch** **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**. **غير مسموح بالأعمال فوق مستوى الرأس.**
يمكن تركيب حامل المثقاب الماسي على الأرض أو على الجدار بواسطة خابور.
يمكن تركيب حامل المثقاب الماسي على الأرض بواسطة وسيلة تثبيت بالتفريغ. لا يسمح بالتثبيت بالتفريغ على الجدار.

الأجزاء المصورة

تستند أرقام الأجزاء المصورة إلى صور المنتج على صفحات الرسوم التخطيطية.

(1) علامة عمق الثقب
(2) ذراع الدفع (مقبض مسك معزول)
(3) بكرة التوجيه
(4) مكبح تأمين الوقوف
(5) ترس التغذية
(6) صامولة علوية ذات غطاء وسيلة ضبط زاوية الثقب
(7) مقياس عمق الثقب
(8) عمود التثقيب
(9) وصلة التفريغ
(10) صفيحة القاعدة
(11) حشوة مطاطية للتثبيت بالتفريغ
(12) مقبض حامل المثقاب
(13) ميزان بفقاعة للتسوية الرأسية
(14) ميزان بفقاعة للتسوية الأفقية
(15) حاضن الجهاز
(16) المقبض ذو الذراع لحاضن الجهاز
(17) قضيب مسنن
(18) تدريج زاوية الثقب
(19) علامة زاوية الثقب
(20) مؤشر منتصف الثقب
(21) الصواميل ذات الغطاء لضبط الاستواء
(22) صامولة سفلية ذات غطاء لضبط زاوية الثقب
(23) خابور الجدران/خابور الخرسانة[a]
(24) بريمة التثبيت السريع[a]
(25) الصامولة المجنحة لبريمة التثبيت السريع[a]
(26) نابض شد حلقة تجميع المياه[a]
(27) حلقة تجميع المياه[a]
(28) لولب ضبط بكرة التوجيه

(29) لولب تثبيت بكرة التوجيه

a) **إن هذه التوابع ليست محتواة ضمن إطار التوريد الاعتيادي.**

البيانات الفنية

حامل المثقاب الماسي		GCR 180 (II)
رقم الصنف		**3 601 A90 400**
الأبعاد		
– الارتفاع	مم	842
– العرض	مم	267
– العمق	مم	532
قطر حاضن الجهاز	مم	60
أقصى مقاس لطربوش الثقب		
– القطر	مم	202
– القطر مع حلقة تجميع المياه	مم	132
– الطول	مم	530
شوط التثقيب الأقصى	مم	495
أقصى طول للشغل	مم	475
زاوية الثقب	°	0–45
الوزن	كجم	13,2

قد تختلف القيم حسب المنتج وظروف الاستخدام والبيئة. المزيد من المعلومات على موقع الإنترنت www.bosch-professional.com/wac.

التركيب

◀ **افصل مصدر الإمداد بالطاقة عن العدة الكهربائية المستخدمة قبل القيام بأي أعمال على حامل المثقاب.** افصل قابس الكهرباء من المقبس أو قم بإخراج المركم/المراكم.

تركيب حامل المثقاب

نصب عمود الثقب

ضع عمود الثقب **(8)** في وضع رأسي.

أحكم ربط الصامولة ذات الغطاء السفلية **(22)** والصامولة ذات الغطاء العلوية **(6)** باستخدام ذراع الدفع **(2)** أو مفتاح هلالي (مقاس المفتاح 14 مم).

تركيب ذراع الدفع

يُستخدم ذراع الدفع **(2)** لغرض الدفع في حالة الثقب وكذلك لفك أو إحكام ربط الصواميل ذات الغطاء على حامل المثقاب.

للثقب حرك ذراع الدفع **(2)** حسب الحاجة إلى اليسار أو اليمين حتى النهاية على ترس التغذية **(5)**. لخلع ذراع الدفع اجذبه بقوة.

إيقاف التغذية باستخدام مكبح تأمين الوقوف

عند إجراء أعمال على حامل المثقاب أو في فترات التوقف عن العمل وكذلك في حالة عدم الاستخدام قم بإيقاف التغذية. أدر مكبح تأمين الوقوف لهذا الغرض **(4)**.

للثقب قم بتحرير مكبح التثبيت **(4)** بالقدر الذي يسمح بسهولة حركة ذراع الدفع **(2)**. أمسك في هذه الأثناء ذراع الدفع جيدًا، لمنع سقوط العدة الكهربائية جراء انزلاقها بشكل غير محكوم.

تركيب العدة الكهربائية (انظر الصورة A)

قم بفك المقبض الإضافي الخاص بالعدة الكهربائية. احرص على مراعاة دليل تشغيل العدة الكهربائية.

احرص على أن يكون مكبح التثبيت **(4)** الخاص بحامل المثقاب مشدودًا.

قم بفك المقبض ذي الذراع **(16)** من حاضن الجهاز بحامل المثقاب. قم بإدخال العدة الكهربائية في مثبت الجهاز حتى النهاية بحيث تكون رقبة التثبيت بأعلى **(15)**.

أدر العدة الكهربائية في مثبت الجهاز بحيث يمكن الوصول لكل المفاتيح بسهولة، ودون أن تعوق وصلة شفاط الأتربة/مبرد الماء بالعدة الكهربائية عملية الثقب. أحكم ربط المقبض ذي الذراع **(16)** في حاضن الجهاز.

حرك مفتاح الدفع **(2)** من أجل الثقب يمينا أو يسارا على ترس التغذية **(5)**.

◀ **افحص إحكام ثبات العدة الكهربائية في حاضن الجهاز.**

عند إخراج العدة الكهربائية من حامل المثقاف اتبع نفس الخطوات بترتيب عكسي.

تثبيت حامل المثقاب

ملاحظة: ثبت حامل المثقاب دون تخلخل. تجنب بذلك استعصاء طربوش الثقب والتشدف الناتج عنها.

قم بتثبيت حامل المثقاب في الثقب المرغوب باستخدام الخوابير أو وسيلة التثبيت بالتفريغ حسب نوع وطبيعة قطعة الشغل.

تركيز حامل المثقاب قبل التثبيت

قم برسم منتصف الثقب المرغوب على قطعة الشغل. قم بتمييز الأبعاد الخارجية لطربوش الثقب الذي تريد الثقب به، بحيث يكون منتصف الثقب في المركز.

قم بتثبيت حامل المثقاب (بواسطة العدة الكهربائية المستخدمة) باستخدام خوابير أو وسيلة تثبيت بالتفريغ أو عمود التثبيت السريع بحيث يكون طربوش الثقب المركب متطابق مع الأبعاد المرسومة.

عند زاوية ثقب تبلغ 0° يمكنك وضع حامل المثقاب حتى دون تركيب العدة الكهربائية: قم بفتح مؤشر منتصف الثقب **(20)** حتى النهاية. ضع حامل المثقاب بحيث تكون قمة مؤشر منتصف الثقب على موضع منتصف الثقب المطلوب. قم بطي مؤشر منتصف الثقب **(20)** بعد تثبيت حامل المثقاب إلى لاداخل حتى النهاية مرة أخرى.

التثبيت بالخوابير (انظر الصورة B)

لتثبيت حامل المثقاب بالخابور ستحتاج إلى طقم التثبيت المتداول في الأسواق للخرسانة والجدران.

قم بحفر ثقب تثبيت منفصل للخابور على مسافة مناسبة من موقع الثقب المخطط له.

مسافة ثقب الخابور – منتصف الثقب المرغوب	
الوضع المثالي	**260** مم
ممكن	**245–330** مم

تطبق على ثقب الخابور المقاسات التالية:

	القطر	العمق
الجدران	20 مم	85 مم
الخرسانة	16 مم	50 مم

قم بتركيب خابور الخرسانة مزود بأسفين انفراجي أو خابور الجدران **(23)** في ثقب الخابور. اربط بريمة التثبيت السريع **(24)** في الخابور.

قم بتركيب حامل المثقاب بالإضافة إلى فلكة، واربط الصامولة المجنحة **(25)** لطقم التثبيت. أحكم ربط الصامولة المجنحة بعد عملية التسوية.

التثبيت بالتفريغ

◀ **قم بتثبيت حامل المثقاب باستخدام وسيلة التثبيت بالتفريغ في الأرض فقط.** لا يسمح بوسيلة التثبيت هذه في الجدران أو السقف.

للتثبيت بوسيلة التثبيت بالتفريغ يجب أن تكون قطعة الشغل ملساء ومستوية. لا يسمح بالاستخدام على الطلاء أو الجدار.

ضع كلا من حشوتي المطاط **(11)** في الشق المناسب في أسفل صفيحة القاعدة **(10)**.

أرجع الصواميل ذات الغطاء لضبط الاستواء **(21)** بشكل كامل.

قم بتوصيل وصلة التفريغ **(9)** لحامل المثقاب بمضخة تفريغ من المتوفرة في الأسواق. يجب أن تكون مضخة التفريغ مزودة بمقارنة خرطوم وفقًا للمعيار ISO 6150 B-12، وأن تولد تفريغًا لا يقل عن 80 % (–800 ملي بار). يرجى مراعاة دليل التشغيل لمضخة التفريغ عند إجراء الاتصال.

بعد إنشاء وصلة التثبيت بالتفريغ قم بتركيب الصواميل ذات الغطاء لضبط الاستواء **(21)** برفق على السطح، وذلك حتى يستقر حامل المثقاب بثبات، ويتم تخفيف الضغط عن حشوات المطاط **(11)** بدرجة بسيطة. وإلا فسوف يكون هناك فراغ كبير بين حامل المثقاب وحشوات المطاط.

◀ **يجب التقيد بتعليمات أمان وتشغيل مضخة التفريغ بدقة.**

ضبط الاستواء (غير جائز عند التثبيت الخوائي)

أدر الصواميل ذات الغطاء لضبط الاستواء **(21)** باستخدام ذراع الدفع **(2)** كل على حدة للداخل أو للخارج إلى أن يشير الميزان **(13)** (في حالة التركيب الرأسي) أو الميزان **(14)** (في حالة التركيب الأفقي) إلى الاستواء بدقة.

قم بتثبيت حامل المثقاب بإحكام باستخدام الخوابير.

تركيب حلقة تجميع المياه لشفطها (انظر الصورة C)

لتجميع المياه المتسربة نتيجة الثقب الرطب، يلزم وجود حلقة تجميع المياه **(27)** مع شفاط المواد الرطبة/الجافة (توابع).

حلقة تجميع المياه **(27)** مخصصة للاستخدام مع حامل المثقاب الماسي **GCR 180 (II)** والمثاقب الماسية **EXDB18V2-180/GDB 180 WE**.

قم بعمل فتحة لقطر الثقب المرغوب في غطاء الإحكام.

ادفع نابض الشد **(26)** في الفتحة الموجودة بين صفيحة القاعدة **(10)** وعمود التثقيب **(8)** حتى النهاية. احرص أن يشير الجزء الزاوي من نابض الشد إلى أسفل.

قم بتركيب حلقة تجميع المياه في مكانها، ونابض الشد على نقاط الارتكاز بحلقة تجميع المياه. (تستخدم الألسنة الموجودة في طرفي نابض الشد في جذب نابض الشد لأعلى.)

يتم ضغط حلقة تجميع المياه مع عنصر الإحكام الخاص بها على قطعة الشغل بفعل قوة شد النابض، وتمنع مع وسيلة التثبيت بالتفريغ بشفاط المواد الرطبة/الجافة تسرب المياه.

يرجى مراعاة دليل تشغيل حلقة تجميع المياه.

التشغيل

تغيير زاوية التثقيب

◀ **افصل مصدر الإمداد بالطاقة عن العدة الكهربائية المستخدمة قبل القيام بأي أعمال على حامل المثقاب.** افصل قابس الكهرباء من المقبس أو قم بإخراج المركم/المراكم.

◀ **أعد ربط جميع الصواميل ذات الغطاء/اللوالب بعد الضبط في حامل المثقاب.**

قم بحل الصامولة ذات الغطاء السفلية **(22)** ثم الصامولة ذات الغطاء العلوية **(6)** الخاصة بضبط زاوية الثقب باستخدام ذراع الدفع **(2)** أو مفتاح هلالي (مقاس المفتاح 14 مم).

اضبط حامل المثقاب بواسطة تدريج زاوية الثقب **(18)** على زاوية الثقب المرغوبة. من أجل دقة الضبط انتبه للعلامة **(19)**.

أحكم ربط الصامولتين ذات الغطاء بيديك مرة أخرى.

◀ **لا يجوز تركيب حامل المثقاب إلا بعد إعادة إحكام ربط الصامولتين ذواتي الغطاء لضبط الزاوية.**

بعد الثقب أعد عمود الثقب **(8)** إلى الوضع الرأسي باتباع الترتيب العكسي للخطوات (زاوية الثقب 0°).

إرشادات العمل

◀ **للثقب يرجى مراعاة دليل تشغيل مثقابك الماسي.**

للثقب قم بفك مكبح التثبيت **(4)** بالقدر الذي يسمح بسهولة حركة ذراع الدفع **(2)**. أمسك ذراع الدفع في هذه الأثناء جيدًا، لمنع سقوط العدة الكهربائية جراء انزلاقها بشكل غير محكوم.

باستخدام ذراع الدفع **(2)** اخفض العدة الكهربائية إلى عمق الثقب المرغوب وفقًا لمقياس عمق الثقب **(7)**. انتبه إلى العلامة لضمان دقة عمق الثقب **(1)**.

دور المرفق إلى الخلف بعد ذلك إلى أن يصبح طربوش الثقب مرئي بشكل كامل.

للوصول إلى أقصى طول عمل متاح، يجب إبعاد ناتج الثقب، بمجرد امتلاء طربوش الثقب به. أدخل طربوش الثقب مجددا في الثقب، واثقب حتى أقصى عمق.

الصيانة والخدمة

الصيانة والتنظيف

◀ **افصل مصدر الإمداد بالطاقة عن العدة الكهربائية المستخدمة قبل القيام بأي أعمال على حامل المثقاب.** افصل قابس الكهرباء من المقبس أو قم بإخراج المركم/المراكم.

حافظ دائما على نظافة القضيب المسنن **(17)** وسطوح تسيير عمود التثقيب **(8)**.

إعادة ضبط بكرات التوجيه (انظر الصورة D)

بمرور الوقت يمكن أن تتآكل بكرات التوجيه **(3)** ويحدث خلوص بين بكرات التوجيه وعمود الثقب. لإزالة هذا الخلوص يجب إعادة ضبط بكرتي التوجيه **(3)** جهة مكبح التثبيت **(4)**.

قم بحل لولبي التثبيت **(29)** باستخدام مفتاح سداسي الرأس (مقاس المفتاح 5 مم) كم خلال الإدارة عكس اتجاه عقارب الساعة.

ثم أدر لولبي الضبط **(28)** باستخدام مفتاح هلالي (مقاس المفتاح 16 مم) في اتجاه عقارب الساعة حتى يتم تقليل الخلوص إلى الحد الأدنى.

أعد إحكام ربط لولبي التثبيت **(29)**.

النقل

يمكن وضع حامل المثقاب جانبا بينما العدة الكهربائية مركبة. للقيام بهذا أدر العدة الكهربائية باستخدام ذراع الدفع **(2)** قدر الإمكان في اتجاه صفيحة القاعدة لتقليل خطر الانقلاب.

للنقل الآمن قم بخلع العدة الكهربائية من حامل المثقاب.

التوابع/قطع الغيار

حلقة تجميع المياه ((II) GCR 180/GCR 180)	2 608 550 621
غطاء منع التسرب لحلقة تجميع المياه ((II) GCR 180/GCR 180)	2 608 550 624

خدمة العملاء واستشارات الاستخدام

المغرب

الهاتف: 27 43 31 29 5 212+

تجد الرابط إلى عناوين مراكز الخدمة الخاصة بنا وشروط الضمان في الصفحة الأخيرة.

يلزم ذكر رقم الصنف ذو الخانات العشر وفقا للوحة صنع المنتج عند إرسال أية استفسارات أو طلبيات قطع غيار.

التخلص من العدة الكهربائية

ينبغي التخلص من حامل المثقاب والملحقات وعناصر التغليف بطريقة محافظة على البيئة بتسليمها إلى أحد مراكز إعادة التدوير.

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601